

- 18


## جمعِ يريشان

طبقهبندى موضوعى اشعار حافظ
على اكبر رزّاز

ويراست
بهاءالدّين خرمشاهى

# سلسله انتشارات <br> VFA_ نشر تطره 

$$
\text { هنر و ادبيات ايران ـ Y• } 9
$$




$$
\begin{aligned}
& \text { جمع يريشّان } \\
& \text { بهو كوشش: علمىاكبر رزاز } \\
& \text { ويراست: بهامالدآين خر مشاهى } \\
& \text { جاب اول: } \\
& \text { ليتوگرافى: طاووس رايانه } \\
& \text { جاب: نيكا } \\
& \text { تيراز: • ، } 1 \text { ا نسهغ } \\
& \text { بها: • . } \\
& \text { حت جاب براى نشر فطره سحفو است. }
\end{aligned}
$$





```
    Printed in The Islamic Republic of Iran
```


## نهرست

| ¢r اهريمن (دير / \% |  |
| :---: | :---: |
| ¢F ¢ | هف |
| 90................... | يادآورى جند نكه |
| 94.............. |  |
|  | آآخرتانديشى |
|  |  |
| باده و سادهه. | آثنى |
|  | آشتنا و بيكانه |
|  | آواز (مرود: نغمه، كلبانكا |
|  | آهنٌ |
|  |  |
| V9................. | ابرو (كهان ابرو). |
|  |  |
| ( 1 باده (شواب و | F. 1 استغناها. |
| Ar ${ }^{\text {باده }}$ | Fl 1 .................. . . |
|  |  |
|  | Hr ¢ |
|  | FF. . . . . . . . . . . . . . . . . . |
|  | \|F9.................. |
| 90...............) بادهنر | انتظار بازكثـو |

ivo 49 بادمنوشى (علىرغم شخالنان) .......
ive 4^ بادهنر نُـ (كشف راز) .
iva ..... توكّل
بادهنرشى (مستى و بـى (كبرى) .
iva جاذبئ جمال 1 جا 1 جا

                                    بخت بـ
    18. جام جم ..... l・ケ ..... بخت بيدار.
inr I•V ..... بُخل (زم بهـِيلان)
inQ 
inv جبر د سرنوشت 
191 هاكرى) . 1.9 ..........................................194جفاى يار
199 جلالالدين تورانشاه 11 L ..... بوى آشنا
19^ 119 بهار (نصل طرب)
r.. جهان (آزار جهان). ITV ..... بهـُـت نتد
r.r جهان (بدعهدى و بيرفانى) . 179 
r.f جان (زان (زال تدرتها) . ..... بِبخوابى عائتـت
r.g جهان (فانى بودن و بیاعتبارى) بيـارى عاشت و معشوق (عـيادت) . ... . .r. 9جهان (نريب جهان) .ITVپاداش و كيفرTHجاه زنخدان1F.

rir IFV ..... بيُيمانى
rir  1F9.........................................
Tif خهر: معشرف ..... 101
يندنايذيرى
(نسـبت بـه خــورشيد د خـهـر: مسعشوق (نـرن IQr ..... بير (لزوم كزينش بير)Yif(o) laFير ماكتف:TIV.............. خهر: معشرف (مقايسه باكلlasبير مغنان (لزدم أطاعت)101ريك و يـيام
ri9........ حاجى قرام (قّوامالدين حـسن)rriاوال ومقام.تعـتّل بلا.
TYF 1/f4. ..... ترك تعلُّن
rys حسنخلق (خوشخخونى). 15^ ..... ترك يــكايت
rrs 199 ..... تسليم و رضا
rr. حُسن نروشـان ivi ..... تصفية درون.
H IVF تنهانى (رنج تنهانى)
PIF دوست (غمـخرارى) rrrMoFYحوادث (فتن و بله)
PIV HF. ..... حيرت (يأس فلــنى).
ris  ..... خاتـم سـلـــانى اريا
pr. دهان و لـ. ..... خال. .
YFO ..... خامرشــي
rr YYA خانقاه (از خانقاه به ميخانه) .
rra خرابات (ميخخانه، ميكده، دير مغان) . Y Y . .Mryرندى YV.
Mr رؤيت (ديلهُ حتَبن) rVI ..... خـط
res رياستيزى (مـيارزه با رياكارى) rVr . . . . . . . . . . . . . .PVF خلرتنشينی (ترك خلرت / زم خلوت
rFoزاهد YVQخواجه.
PFA زلفـ (دام زلْف) YVV................. . . .polزلفـ يار (بنفتـ ر سنبل) . . . . . . . . .ral

ror  ..... خيال معشرتranزوال حالrosزهد ستيزیدرد بیدرمان「イ^.....................................
Mglrq.درويشـان و درويشّم'
pgr MQT 
pry YQه دعا (آه و ثالذ شـبـاته) . .
rvy سروش (هاتف، ترشتّه، هلكى) . 580. . . . . . . . . . . . . . . . . . دعاى اهل نظر وعاrvя . . ........rVA.................. .rArF•Fدل عاشت و زلفـ مسشرق.PADr.яدنيا و آخرت
rAVr•Vدوستان و ياران

| FYV | ra. ............................ |
| :---: | :---: |
| FYV | ه41 . . . . . . . . . . . . . . . . . . |
| FFI . . . . . . . . . . . . . . |  |
| FYT | ¢90. . . . . . . . . . |
| FFF............................ علا |  |
| FFO | F * . . . . . . . . . . . |
| FF9................. |  |
| FYV | F*F..... . . . . . . . . . . . . . |
| FFA | F.8....................... |
| FOY | F*A |
| FOr | F.A . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . |
| FOF | Fl\| . . . . . . . . . . . |
| $F \Delta S$ | F\|1....... . . . . . . . |
| F $\Delta \lambda$ | FIT.... . . . |
| F91 | H\|r....... . . . . . |
| PGY | FIF . . . . . . . . . . |
| FFF | FIF . . . . . . . |
| F90 | H\|0......... |
| F9V | ¢19. . . . . . . . . . . . . . . . . . |
| F99 | FIV . . . . . . . . . . . . . . . . . . |
| FVI | F\|9. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . |
| FVY |  |
| FVF | frr. . . . . . . . . . . . . . . . . |
| FVV . . . . . . . . . . . . . . . |  |
| FV9 | FYr . . . . . . |
| FAY | FYQ . . . . . . . . . . . . . . . . . |
| קגY.................. FrV .................. |  |
| FAD . . . . . . . . . . . . . Fr9. . . . . . . . . . |  |
|  |  |
|  |  |
| ¢АА . . . . . . . . . . . . . . . . . . . |  |
| F9. | (tr . . . . . . . . . . . |
| 491 | FrF . . . . . . . . . . . |


| كل و بلبل.................................. | F90 ............. . |
| :---: | :---: |
| كاهاهكارى . . . . . . . . . . . . . . . . . | Fq9........................... |
|  | F9V................. |
| ه91........................... | ع949..........) |
|  | ع-r......................) |
|  |  |
| مجلس غاص |  |
| Qvr............................. | غ.V................... |
| DVF..................... . | غ•^..................... |
|  |  |
| هv9......................... | غآ............................... |
| 0A • . . . . . . . |  |
| مرّكان (ناوكى موكان) | هاهيرتِ عـّتر (10...................... |
| هイF ............. |  |
| هxf......................... | فراقي |
|  |  |
| 091 . ....... | فrr.............................. |
| 09v ................ . |  |
| 099............... |  |
| 8. . . . . . . . . | تحط |
| 9.r............... |  |
| 9.F..............) |  |
| 8.9........................ |  |
|  |  |
| وVV................... | كبه (حجه، هِبله) . |
|  | كم آزازی..................................................... |
| 819.......................... | كوى دوست (آرزدى رسيدن) |
| موسى | كوى |
| 9r1...................... | كوى |
| ¢fr...................... | كوى دوست (متايش كوى اور) (\% . . . . . |
| ¢¢r............................. | كفت و هنودها |
| 8F0............................. | كل (آمدن و رفتن كل) . |


| ¢VV ．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．． | نام |
| :---: | :---: |
| 8A1．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．． |  |
| 8イY ．．．．．．．．．．．．．．．．．．． | ¢0r ．．．．．．．．．．．．．．．．．．．． |
| 8＾0．．．．．．．．．．．．．．．．．．． | 900 ．．．．．．．．．．．．．．．．．．．． |
| 8＾¢ ．．．．．．．．．．．． | fهV ．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．． |
| ¢91．．．．．．．．．．．．． | و91．．．．．．．．．．．．．．．．．． |
| ¢9ヶ．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．． | وحء4．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．． |
| ¢9ヶ．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．． |  |
| ¢97．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．． | 9¢9．．．．．．．．．．．．．．．．．． |
| ¢40 ．．．．．．．．．．．．．．．．．．． | 994．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．． |
| ¢9V．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．． | وVV．．．．．．．．． |

لابه نام خداوند بخـتـدة مهربانه

مقلد مهُ حـاتِ دوم
 كـز جـاكران نيـر مـغــان كمتريـن مـــــم

مؤانست بحهل سـاله با ديوان حانظا و ارادت عميقى كه به اين مارن واريسته داشتـهـام
 اين در لزوم طبقهبندى در جحاب اول كتاب برئــمردم درصدد برآمدم از اين ذخـيره ذهنى




 اين كـتاب هـم بـرایى مـطالنعه است هـم بـرایى مـراجـعه و در واتـع جـزء كـتب مـرجـع


 جاى معين قرار دهيم. در اين كتاب علاوه بر ديـوان سـاقظ بـصحع امسـاد خــانـلرى از



 كه قبول زشحهت ڤرموده ر جاب دوم اين كتاب را به عهـه كرغتند نهايت امتـان را را دارم.

 میامـگزارم. IrAQ على اكبر رزٌاز، مهر ما

مقِهه

جمع كن به احـــانى حافظ يريشان را
 تِل و تالَ به مرطن اصلى خود كه دنياى ذوت و حالُ اسـت بازكردم و حاصل اين بازكثــت



درباره: آن مسنن خواهيم كفت.
 زبان فارمسى كتايى را نتوان سـراغ كرفت كه از لهاظل تنوع مطالب و وفور معانى با ديوان حانظ به نسبت حجمشـ برابرى كند. در زمينهُ معارف كوناكون نـظير فـلمسفه وكـالام، مـذهب و عـرفان، أخـلاق و ادبـ،













 مقدمات لازم را به منظور كـــف مطالب جديد و دجهولات ملـى آماده مـازدها علوم ادبى

 نكرى او را آمانتر مى مــازد.

استفلال ابيات و تنوع مضـامين
يكى از مخختصات غزل حافظ، استصَلال ابيات و تنوع مضامين با حفظ وحدت در درونى














ويرُّى هاى اين برُوهش



متدمس

در تفـيـر متن به متن كه يكى از ههـمترمن شيوههاى تفـير ثــعر حــانظ و راهـيايِى بـه

 حانظ و حملّ معضـلات آن مقايسـن ابيات مشـابه اسـت كه در اين مـجـو عه، جـــع آورى و

طبقهبندى شــده أمـت.
مطالعةُ إين مـجـو عه براى خحرانتدكُانى كه نه به تصـد تحقِيتَ، بلكه براى حظ هنرى در





مابقة تأليف
 امــت ليكن در زمينهُ طبقَهندى معانى و مفاهيم شـعر او تا آن جا كه نگارنده اطلِع دارد تاكثون كار مهـمى صورت ثـرفته أمـت.
 تقسـيميندى موضوعات ديوان حافُظ اسـت, مؤلف در متدمـ مفيد ر مبسوط خرد هتيت

نورـتـه المـت:


 دسته كنـنـ و در دسترس عامٌه بكذارنـل و اللبته أين كار هم مثل سـاير امور وامـانده و



 موافت نُطر مزبور ترتيب داده بودم صورت طبع بلهم كه ميـطلى را آسـان كند و


ء / بعبع بريشان
به هـّت مؤلف فاضـل آن بر داثته شـده و ابتكار ر فضـل تقدّم از آنِ ايششان است لِكـن اثر


 بهنظر نكارنده جهاتى كه باعث كرديله اثر مزبرد از اتبال علاتهسندان حانظ برخـوردار

نــود از اين ترار اسـت:



 شـود، معلوم خراهد بُـد تقريباً بيـد از نكرفته است و اين نقص بزرك كه مؤلف هـم در مقدمنُ كتابـ به آن اشـاره كرده بـــون مُـى در ارنـابیى اهل نظر يمى تأثير نبوده است







خرد در اين باره نوشته امـتا




 كند.







 (صفته VV
و يا زير عنوان اضخودمتايى" ايـاتى درج ثــده كه برى خودمتايى شـاعر از آنـها مُــيده

 ــ در انــدرون مـن خــــته دل نــدانـم كـيــت كه من خــورسـم و او در فـغان و در غـر فامست

ـ دهاى صبع و آه شـب كلــد كّج مقصرد است بـدين راه و روش مـىدرو كـه بـا دلدار بـيوندى
(صفحن با با همان كتاب)
 پا به دنـياه رفته امـت



- مُب صصبت فيـــت دان و داد خويمــلى بــــــان كه مهتابى دل افروز است و طرت لالهزارى خوش

بـه ففلت عـمر ثـــد حـانظ بــا بـا مـا بـه مـيـانان
كـه شـــنـولان مـرمستت بــاموزند كـارى خـوش
( 1 ( 1 ( IYO

 متن را جبران كرده امست. هأظظر اللى ما قالُ و لاتنظر الى من قاله.

روش تدوين هجموعه حاضر











 ايهاالـــاقى ادركاسـاً و ناولها ها..


موضـوصى دارند. ابيات زير به خاطرم آمد و آنها را در صفتحها







 مشـابهى به خاطرم نــى آمـد اين كونه ابيات را بـى درنـل رها كرده بررسـى آنها را به دور بعد موكول نـوددم.

مرحلة دوم








 كرفت. بررمى قسعت بايانى ديوان نيز كه شامل مشنريات و تطعات و رباعيات امست به ترتيبى كه كذشت پايان بذيرفت.

مرحلة سوم


 در يك يا حـند صفحه به طرر مجزا بـت و و نصلبـندى نمودم.

مرحلٌ جهارم



















 است) ارجاع داده شــده است.

بادآورى جند نكته
 تزوينى اسـت و ابياتى كه در اين مجمرعه آمده با ضبط نسـخت مزبور مطابقت دارد. موارد

زير از اين قاعده مستتنى است:
ا. با اين كی نسخْ مرحوم قزونیى در ميان نسخههاي كهن از شـهرت و اعتبار خاص



ميثـكرك و الحاقى در اين مجمرعه نـامـده اسـت.

قابل فصـل بندى نبوده ناديده كرفته شـده امـت.

آنها نيامده أمـت، منظر نكرديد.










نموده سـاير ايـات را ولو ارتباط اندكى با هم داشُتهاند به حالل خود نگاه دامُتهايم.



 نوشتـاى از اين دسـت شـعر حانظِ را مقيّد خواهد سـد

 اين آثار رنكا حوادث گذران و رقأيع روز به خود نكيرند ر با موارد و مصاديق كلى قابل






 حافظ امستمدال ثـده، در حاللى كه حدود صد بيت در ديـوان حـاتظ بـه مسـأله ارجـبر ر


 ناهـار از كلمات و اصططلاحاتى كه در زبان اممروز رابج و متداول امست عنوانى منأسـب هر




 اسست. هنوز در مورد بارهاى از ابيات معماكونه حانظ اختلانـ نظر هـــت و به صـررت

يادآدرى هـد نكت / ir
نهايى حل نكرديده است. لذا در تدوتن اين مجمرعه برداشـت نگارنده از ابيات حانظ
 انتقال يافت مورد استفاده ترار داده و به تدر وسـع خود كوشـي

 مجهر عهاى بى نقص و عيب به بازار ادب عرضه كرده است.

 صـاحبنظران واتع شـرد.
ق) در تدودن كـاب علاوه بر امستفاده از ديوان حانظ مصتحع مرحوم تَزوينى و ديـوان

 مهيندخت صديقيان انتشـار يافت كار تألـيف اين مجـرعه تقريباً به بايان رسيده بود. بـا اينههـه در تنظلم بإرهاى از نصرل و جبران ابياتى كه از تلم افتاده بود از آن بهره بردامثتـه|م.

ياد و سیاس
















ر باش التونيت و عليدالتكلان
ملى اكبر رزاز
PFFVAمرمك


تـــنم از وامــــطه دوري دلبـــر بــــــــاخت






- زــــن آتـِّل نــهـهته كـه در مــينهُ مــــــت

خــورشيد شـــعلهايسـت كـه در آمـهـان كـرفت
ــ دلِ شكــــت: حــافظ بـه خـاك خــراهــبرد


- بـــرقى از مــنزلِ لــلـى بـــرخثــــد يـــحر

وه كـه بــا خـرمن مـجنرنِ دل افكــار جــه كـرد
نكرِ عشـق آتمِ فم در دلِ حافظ زد و سـوخت

ــــن جـو از خـاكي لحـد لاله صـفت بـرخـيزم


ـ آتش آن نيست كـه از مُـعلهُ او خــندد شُــــع آتش آنــت كــــه در خـــرمنِ بـروانــه زدنـــد

ـ بـكــــاى تــريتم را بـعـد از ونـات و بــغر




- رشتهُ صـبرم بـه مـقراضِ فـمت بـبريده شــد


در مـــيانِ آب و آتش هــمحنان ســركرم تـــت


كوهِ صـرم نرم شـد جـون مـوم در دستِ فـــت تـا در آبـ ر آتثِ هــــت كــدازانـم جـو شــــع

آتشُ مـهرِ تـرا حــانظ عـجب در مسر كـرفت


 ـ جــون لال مــى هـبين و تـــح در مـيانِ كـار

 كـــه دارد ســــــنأى جــــون ديكِ جــوشان
_كرجه تب امستخوان من كود ز مهر كرم و رفت


- حــــراغِ صــامقن آن مسـحاب روئـن بــاد


آغرتانديشى /V
آخرتانديشتى





هركه جون مـن در ازل يك جـره خـردد از جـام درسـت
ـ حــــيث مـول تـيامت كـه كـفت واعـظ مــهر




ثـــرمنده رمــروى كــه هــمل, بـر مـجاز كـرد
ــ آن نـيــت كه حـانظ را رنـدى بشــد از خــاطر


ـ نـــيب مـاسـت بـهــــت أى خــاشــاس بـرو


- واعظان كاين جلوه در محراب ر منبر مىكنـد هون به خلوت بیىروند آن كارِ ديكـر مـىكــد كـــــــــــا بـــاور نــــمى دارنـــــد روزِ داورى كاين هـــه تــلب و دغــل در كــارِ داور مـىكـنـد

ـ ـــانظ ايـن خـرته كـه دارى تـو بـبينى فـردا

 تـا دم صــبِ تـــيامت نكــران خــواهـــد بــود

- تـرمــم كـه روزِ حثـــر عــنان بـر عــان رود

 بـــه مـــى ز دل بــبرم هــولِ روزِ رمــــانــر

ـ مسـت امـــدم كـه عــلـلـرغم عــو روزِ جـرا


ـ الز نـــامن ســــياه نـــترسم كــه روزِ حـــــر بـا نـيض لطـنف او صــد ازيـن نـامه طـى كـنم

اين جـانِ عـاربت كـه بـه حـانظ سـرد دوسـت


ـ خــاكي كـرى تــر بـه صـحراي تـــامت فـردا هـــهـ بــر فـرتِ مـــر از بــهرِ مــباهات بـريم

ـ نــردا اكــرنه روضــنه رضــرأن بـه مـا دهــند


صثــــرث كـــنيم ورنـهـ بــحــرت كثـــندمان


- فرصت شـهـار صـحبت كز اين در راهـه مـنزل رلـ קـــون بعــنريم ديعــر نــتوان بـهـم رســيدن
 و امــــروز نــــيز مــــاقى مسهرو و جـــام مـى

ـالى دل شبـاب رنت ر نجيدى كلى ز عيش
لــــرانـهسر مكــن هـنزى نـــُ و نـام را
در عيثِّ تقد كوشُ كه هــرن آبـخرر نــماند


- خالِ مشـكين كه بدإن مارضِ كندمَونمت ادم

يسرِّ آن دانـه كـه شـــد رهـزنِ آدم بـا ارسـت
ــــه مـن از يـردهُ تـترى بــر إنــادم و بس


ـ در ازل یـــرتر حــــــتـ ز تــجلْلى دم زد عثـــق يــدا ثـــد و آتش بـه هــه مـالم زد

جلوهأى كرد رخت ديد ملك عشتَ نداثـت عـينِ آتـ شُـــد ازنـن فـيرت د بـر آدم زد

مــى خـوامـت كـه آيـــ بـه تــماشاكــهِ راز دسـت غـيـب آمـــد و يـر سـينـن تـامحرم زد


 كِـــل آدم بـــرئتـند و بــه بـــــمانه زدنــد

آســــــان بـــارِ امـانت نــتوانـــت كثـــيـد تـرعه فــال بــه نــام مــن ديــوانــه زدنــــ
 كــاندر آنــجا طــــنت آدم مــتخمر مـكنثند
 دَفـتـرِ نــــرين ر كــل را زيــنتِت اورات بـود

- فرشته عــت ندأند كه جـيـــت ای مــاتى بــخواه جــام و كــلابى بـه خـاكي آدم ريـز



من ملك بودم و خـردومى بـرين جـايـم بـود آدم آورد دربــــن ديــــرِ خــــرابـآبــــادم

ماينة طويى د دلجـويى سـور و لب حـوض بـه هــراي مــرِ كــوى تــو بـرنت از يـادم

ـ ـد مـن جرا مـلكـ جـهان را بـه بــوى نـفروشُم - مـــن آدم بـــهــتـىام امتـا دريـن صــفر حــالى الـــيرِ عثــتِ جـــرانـانِ مسهـومّم
P. بعب بريــان

ـ حـافظا خُلد يـرين خـانه مـوروث مـنــتـت انـــدرين مــنزلِ وــرانــه نـــــــن جكــنم

ديــده دريـا كــم و صـبر بـه صـحرا فكــنم
ونــدر ايـن كـار دلِ خـريـش بـه دريـا نكــنم
لز دلِ تـــــنـي كــــهـكار بـــرآرم آهــــى
كـــاتش انـــدر كـــنـهِ آدم و حــــا نكــنم

ـ دام مسخغتــت مـكر يـار شــود لطـف خــدا ورنــه آدم نَــبَرد صــرفه ز ثـــــطان رجــيما

ـ آدمى در عالم خـاكـى نــمى آيد بـه دسـت عــالمى ديُــر بـايد مـاخت وز نـو آدمـى

- جانُى كـه بـرتِ مـصيان بـر آدم صـفى زد


ــ ای دل كـر از آن جـاهِ زنــخدان بــر آنـى هــر جــا كـه روى زود بثــيمان بـهدر آنـى مشــدار كـه كـر ومـــوسـن عـقل كـنى كـرش آدم صــفت از روضـــه رضــوان بـهدر آنـى

اَششتىجونى و نوازشـلبى
ــ اكُر آن تُركِ شيرازى بــ دسـت آرد دلِ بـا را

ــكــرت ز دسـت بــرآيــــ سـرادِ خــاطرِ مـا بـا به دسـت باش كه خيرى بجاى خـريــتـن أست

ـ يــارِ مـن بـاشِ كـه زـيبِ نـلك د زــــتِ دهـر


ـ عــان كــــــده رو أى شُـهـــوارِ كثــورِ حـــن
 - ز خونـ هجرم ايــمن كـن اكـر امــيد آن دارى كه أز جـشـم بداتـديتـان خـدايت در إمـان دارد

آصتى:جوتم ر نوازشطلبم / YI


 بـــادشاهى كـــه بـه هــمسايه كــدانــى دارد

ســـم از فــهزه مــياموز كـه در مــذهبِ مشــت
هـر هــمل آجـسرى و هــر كـرده جـرايـى دارد

ـتــــو كـــز مـكـــارمِ الخـلاتِ عـالم دكـرى


كـاين كــوش بـس حكـايت ثـــاه و كـدأ ثـــنيد

- مــــبا ز مـــنزلِ جــانان كــنر درــغن مــدار



حــريف عشــت تــو بــودم جــو مـاهِ ــو بـودى
كـــنون كـــه مــاه تـــمامى نــظر دريـغ مــــار
جهان و هر یه درو هست مـهل و سختصرمـت ز اهـــلِ مسعرفت ايــن مــختصر درـــغ مــدار

مـــنـن بــــوى ر ز طـرطى شــكـر دريـن مـدار
 از او وظــــــفـه و زادِ مـــــفر دريــــغ مــــــار

خــو ذكـر خـير طـلب مسكنى ســخن ايـنــت ار
كـه در بـهاي مـــغن ســــــم و زر دريـغ مــدار
فـبارِ فـم بـرود ســال خــوش ثــود ســافظ
تـــو آَبِ ديــده ازنــن رهكـذر دريـغن مــدار
rr| بمع بريــان
 بــا بـــلبالانِ بـــــليل سُــــيدا مكــن غـرود



ـ آنكه بـيجرم بـرنجيد و بـه تيغم زد و رفت




در حـــِ مـن لبت ايــن لطــف كـه مـىفرمايد مـــتـت خــريست وليكــن تَــَرى بـهتر ازيـن

آنكــه نكــرش مــره از كــارِ جـهان بكــــايد كــر دريـن نكــته بــنرما نــظرى بـهتر ازيــن

 از از تــو كـرشـمهاى و ز خــــرور عــايتى ر واصـــــلنى عـــلـى دغم الاعـــــادى






 شــد شــخص ناتوانم باريكـ حـون هــالْلى
 كر نگاهى سـوى فرهادِ دل اُفَاده كــى
_اى كه مهجورى عنَّـاق روا مـى دارى
 دل بِردى و بِّحل كردمت ایى جاذ ليكن

 - جمع كن به أحــانى حافظ بريشـنـان را


آسـنا بيعكانه /
آشهنا و بيـانه



ــثـــتى شـكـــتكانيم أى بـاد شـــرطه بـرغــز


خوشُ تـاد آن خالِ مـــكين بر رخِ رنكـين غريب
كـــفت حـــانظ آثـــنـايان در مـقام حـــرتند
دور نـبود كـر نـــــــد خــــته و مــكــــن غـريـب
ـ آثـنـانُى نـه غـريـب امــت كـه دلــــرزِ مــــــت
هون سن از خويش برفتم دلِ بـيـعانه بســوخت

- ـــعـشوق وــــان مــىكذرد بــر تـو وليكــن




ـ ديـــــم وآن حثــــم دل ســـيـه كـه تــو دارنى


ـ حـديث دوست نكريم مـكر بـه حــرت دوست

 كـــه بـا بـن هـر هــهـ كـرد آن آثـــــا كــرد

- بـجز ابـروي تـو مـحرابٍِ دلِ حـانظ نـيست طــاعبّ فـــر تـــر در مــذهبِ مــا نتران كـرد

ـ ســالها دل طــلبٍ جــام جـــم از مـا مـىكرد


كــوهرى كـز صــدنِ كـون و مكـان بـرونــت

 كــــه در مــــيانِ غـــزلِ تــــول آثـــــــا آررد

- مــــغيجهأى مــىكذشت راهــزن ديــن ودل

 بـــــر روى مـــا رواسـت اكـــر آشــــــا رود
- يــوى خــوش تـو هـر كـهـ ز بـادِ صـبا شــنيد


ـالى صـــبا نكــــهتى از شــاكِ ره يــار بــيار


بــه ونــاى تــر كــه خــاكِ ره آن يــارِ عــزيز

كــردى أز رهـــذر دوسـت بـهـ كـورى رتّيب

-



آنكس كه با تو كفت كه درحسُ را مسـرس (غ)



تـا نكــردى آشـــنا زـــن نـرده رمـزى نـــــترى


- زلف بـــر بـــاد مــلـه تــا نـــهـى بـر بــادم نـــــاز بــــياد مُكُــن تــــا نـكــــنـى بــــنيادم

مـى منور بـا هـمه كــ تـا نـخخرزم خــونِ جكـر مـسر مكـث تــا تكثـــــل مــر بـه فـلك فـريادم
 فــــــ افـــــار مــــخرر تــــا نكـــنـى نــاشـادم


مُــــع هـر جـــع كشـــو ورنـه بــوزى مـا را يـــادِ هـسـر تــــوم مـكـن تـا نــروى از يــادم

ـ آثــــــنايان ره عشـــق كَـرَم خـــرن بــخررند

 احـــرالِ گـــل يـــه بـــلبلِ دســتانسرا بعـــو

ســـا مـــحرمانِ خــلوتِ انــــــم غــم مــخور





ــمـنِ غــريب ز غــيرت ز نـا نــتادم درشُ


- من اين حروت نوثـتم چحنانكه غير نـدانسـت تو هم زِ روى كرامت جنـان بحوان كه تـو دانـى



آواز (سرود: نغمه، گلبانگّ، زمزمه )



بـنالل هــان كــه ازيــن بــرده كـارِ بـا بـنواست
ـ دلت به رصـلِ كّل أى بلبلِ مـحر خـوشى بـاد
كـه در جــمن هــمه كــلبانگِ عـاشـقانهُ تـــت
بـــرودِ مسجلست اكـنون نـلكـ بـه رقـص آرد
كــه نـــعِر حـانظٍ مُــرين ســخن تـرانـنُ تـــت

ـ ناكثــوده كـل نـقاب آهـنـُِ رنـتن مــاز كـرد
ناله كن بلبل كه كلبانكِ دل انعــران خــرشـست
مرغِ خوشـخوان را بشـارت باد كـاندر راهِ عشـت درست را با نالزُ شبـهـانى بيـلاران خــرشــــت



- بلبلى بركِ كـلمى خـوشـــــلـ در مـنتار داشـت

وندر آن برك و نوا خــرش نـالهـای زار داشت
كفتمش در عينِ وصـل أين ناله و فرياد جـيست
كفت مـا را جـلوه: مـعشوت بـر ايـن كـار دانـت
ـتــا مـطربان ز شـــوتِ مسـت أكـهى دهــند تـــول و غــزل بـه دهـــاز و نــوا مــى فرستمت

حــانظ سـرود مــجلِس مــا ذكــر خـيرِ تستا بـــــتاب هــان كــه اسبـ و تــبا مــى فرستمت

هـر بـهارى كــه بــه دنـباله خـزانــى دارد (خ)
ـــــطربِ عشــت عــجب مــاز و نـوانسى دارد نـــقِبُ هـر بــرده كــه زد راه بــه جــانْم دارد

عـــــالم از نـــالن عشــــات هــــادا خـــالمى
كـه خــوشآهنـكـ و نـرحـبخشـ نـوانـى دارد
 كـــه بـود بــاقى و ايـن بــاده از كــجا آورد

تـو نـــز بـاده بـه جـنـك آر د راه صـسرا كـر

ـ به قولِ مطرب و مـاقى برون رفتم كه و بـيكه كــز آن راهٍ كـران تـاصـد خـبر دشـوار مـــ آورد



آواز (مرود: نغم، كلبانكـ، زمزم) / VV
ـ مطربا مجلس انس اسـت غزل خوان و مسرود
حند كونى كه جنين رفت و جنان خواهـد شـــــ
 كـــه ســــليمانِ كـــل از بــادِ هــوا بــاز آمـــد

ـ صـــبا بـــه تــهنيتِ بــيرِ مـىغروش آمــــ كـه مـوسـم طـرب و عـيش و نــاز و نــوش آمـــ



- ســرودِ مسجلِس جـــُيد كـفتهانــد ايـن بـود كـه جــام بـاده بــاور كـه جــم نــنواهـد مـاند
- اـــو كــل ســوار ثـــود بــ هــوا بــليمان وار


بـــه بـــاغ تـــازه كـــ آْـــن دبـين زردشـــتى

ـ صــفِير مـرغ بــرآمـــد بـط بـــراب كـباست


- ديكــــر ز شـــاخِ ســروِ تَــهـى بــلبلِ صــبرد كـلَبانك زد كـه حثــــم بـد از روى كـل بـه دور

ـ فكــــد زسـزمن عثـــن در حــجاز و عــراق


ـ غــــزلهـرايـــى نـــاهيد مــــر فهاى نـــبرد


- زبــورِ عــــت نـوازى نـه كـار هـر مـرغيمت

- درشـم ز بلبلى جهه خوش آبــد كه مـىمـرود كـل كـوشُ بـهن كـرده ز شــاخِ درختِ خـوـش

كـاى دل تــو ثـــاد بــاش كـهـ آن يـارِ تــندخو


- مـاتى به صـوتِت ايـن غـزلم كـاسه مسىكرفت

- عـــاشت و رنــدم و مــيخراره بــه آواز بـلند ويـــنهـه مـــنصب از آن حــورِ بــريوشـ دارم
-ــ مــن آن مــرغم كـه هــر شـــام و ســحركاه



- جو در دستــت رودى خوسَ بزلن مطرب مرودین خرمُ


ـ دلم از خرده بئـد حأظظٍ خـوشُوى كـجاست


ـ نـــــواى بـــلبلت ایى كــل كــجا بـــــد انـــد


ـ خــــرد در زنــــــههرود انــــلـاز و مـــىنوش




- بـه صـوت بـلبل ر تـمرى أكـر تــو مُـى مـى


حــو كــل نــاب يــرإنكــند و مـرغ زد هـوهر


- رنــتم بـه بــاغ صـبیدلمى, تـا جــــم كــلى

 رانــــدر هجــــمن فكـــــده ز نــــرياد غــلفلى جـــــون كـــرد در دلم اتـــــر آوازِ عــــنـلــبـ


آمنك هنــ /

خواجهـ تقصير مـفرماكَلِ تـوفيتن يـبوى



مى خواند دوش درسِ مـقاماتِ مـعنوى



ـكرش بعــاى كه بلبل به نغان مىكريد
 زبـــانت در كث أى حــــاقت زمــــانى

 مرغانِ بـاغ تـافيه ســنجنـد و بـذله كــوى

آهنگ جحنگ

- پهه نسبت است به رندى صـلاح و تـقوى را

- דیه ساز بـود كـه در يـرده مـىزد آن مـطرِّب كــه رنت عــمر د هــنـرزم دمـاغ بـر ز هــراســت

كـاين خــانه رــر از زهسزمن خـــُ و وربـابست
 بـر اهــل وجــد و حــل دِر هـای و هــر بـبـت







ـ حنتُ خميلده قامت مى خواندت بـه عشــرت بشــــر كـه هــنٍ پـيران هــيحت زبــان نــدارد

- أين مطرب از كجاست كه سازِ صراتِ ساخت و آهـــــنـِ بــــازكــــت ز راهِ حــــجاز كـــــرد ـ مـــطربا هـــرده بعــردان و بــزن راهِ عـراق

- مرُدكّانى بــه ایى دل كـه دكـر مـطربِ عثــن راه عـــــتانه زد و جـــــاره: مــــخمورى كـــرد
كـــــه در مــــيان غـــزل تــــرل آثــــــا آورد
 ايـسن زمـان سـر بـه ره آرم جـه حكـايت بـانــد

ـ آن كيـست كز روى كَرم بـا مـن ونـادارى كــنـ بر جای بدكارى چو مسن يكــدم نكـــركارى كـــد

اول بـه بـانكِ نـاى و نـى آرد بـه دل يـيغامِ وى وانگه به يكـ بـيــانه مــ بـا مـن وفـادارى كــند

ـ دانـى كـه چــنـل و عـود خـه تـقرير مـىكند بـــهـان خــــوريل بــاده كــه تـعزير مـــكتنـد

ــــطرب از دردِ مسـحبت عــملى مــيرداخت

-بسنوش جـام مـبوحى بـه نــاله دن و جـنـك


كـــه هـــمهو ردزِ بــقا هــنتهأى بــود مــعدود
ــبـه وقتِ مسـرخــوثمى از آه و نــالهُ عشـــاق بــه هـوت و ثــغـهة جـنـل و هــغانه يـاد آرــــ

ـ ما مسى بـه بـانگلِ جــنك نـه أمروز مـىكثيم


- ربــاب و حـــنـك بـه بـانتِ بـلند مـىكويند

- هــــه ره بــود ايــنكه زد در يــرده مـطرب كـــه مــــر قصـند بـــا هـــم مسـتـ و هـــــيار
-مى خور به بانكِ حتـل و مشور غصه وركسـى كــويد نـراكــه بــاده مــخرر كــو هــوالغـفور

Tا آمنـ رنـى /

- تــنـل بـنواز و بــاز ار نَبُرَّد عـود جـه بـاكى


در بــماع آى و ز مـر خـرةه بـرانــلزاز د بـرقَ ورنــه بـا كــوشـه رد و خــرتة مــا در مــر كـــر

كــه بــبين مسجلــــ و تــركِ ســرِ مـنبر كـــر
ـ حـونى كـلى بـهين و مـرقع بـ خــار بـتـن






- يـــه بـــانكِ حــنـك بكـونـيم آن حكـايتها كـه از نـهفتنِ آن ديـك مــينه مـىزدد جـرش

ـــــامدادان كــه ز خــلوتكه كـاخ ابـداع







 فــالى بـه هــــــم و كـوش دريـن بـاب مـىزذم

مـــاتى بـه حـوتِ ايـن فـزلم كــاسه مـىكرفت مسـىكفتم ايــن مسـرود و مسـى نــاب مـــزدم
/ / بمع بريـــان
خــوشَ بــود وتـت حــانظ و فــالِ مـراد و كـام بـــر نـــام عــــمر و دولت احـــباب مـــزدم

- يـرده مــطربم از دسـت يـرون خــراهــــ يـرد آه الكـــر زانكـــــه دردـــن بـرده نـــاشـد بــارم




- مطربِ كجاسـت تا هــه محصرلِ زهد و علم



- بردم از ره دلِ حانظ به دف و جنگ و غـرل


ــــركِ نــرا تــبه شـــد و مــازِ طــربـ نـــاند ایى حــنـ نـاله بـركـ و أى دف خـروش كـن

- جـــُ در بــرده هــمى مـى دهدت بــد ولمى رعـظت آنگـــاه كـــد بـــود كــه عـاقل بـاشـى


 خــوش بكـــذران و بثـــنـو ازيــن بـــرِ مـنـنى
 ركثـ بــــــغراشُ تــــــــا بـــغرومُم از وى

ـ نــوالي مــجلس مــا را جــو بـركـــد مـطرب


آه و نالذ مــات (تهديد بد آه سعر) / T
آه ر نالهُ عـــاق (تهـلـد به آه سـحر)


رخت ايـــــــن انــــــردكّانِ خــــام را



در مسحركاهان حذر كن جرن بنالد ايـن غـريب

كـه تــير مسـا بـجز از نـالهاى و آهــى نـيسـت
ـ تـــا جهـــه كـــند بــا رنِ تــو دودِ دلِ مـن


- عــــالم از تــــالن عــــــاق مـــبادا خـــــالى

كـه خـرشّ آهـنـل و خرحـبـخش هـرايـى دالرد

- يـــارب تسـو آن جـــرانِ دلاور تعـــاهدار

كـــز تـــــره آْ كَـــــُشهنثـينان ســـنر نكــرد

- رقِبب آزارها فرمود و جاي آشتتى نكــذاشت

مـر آهِ سترخيزان سوى كردون نخراهـد ثـــد
ـأى كــه در كثــتِ مــا هــيع مــدارا نكـــى
ســــود و بــــرمايه بــــوزى و مــحابا نكــنى
دردمــــدانِ بـــلا زَهــــرِ هَـــلاهِل دارنـــــد

ـ غ:ــــــ أيـــن دل بــــايلد خــــردد نـــاهار وكــــــــرنه اريـــــــنى أَــــــــجت نـــــــادى

رتة بشــــــمينه دارى
 دا
 كـه در مـى است ز هـر مــريت آه بـــيدارى - سـرثـكِ كرشه كيران را هر دريـابند دُر يـابند رِّ مـهر از مسـرخـــران نــردانـنـد اگـر دانـنـد

- حـاثظ ز شــوتِ مـجلِس مــلطان غـيات ديـن


ـ مانعشُ فُلغل جتُعست ر شـكر خوابِ صبـوح



_كر تو زين دست مرأ بـى سـر و ســامان دارى مـــن بــــه آم مـــــحرت زلفـ مــــــوش دارم

ـ از دلِ تــــــُـِ كـــهـكار بـــر آرم آهــــى


- مست بحـذشتـى و از حـانظت انـديشـه نـبود




ـ در ره نــفـى كــزو مـــينغ مــا بــكده شـــــ
تــــر آهــى بكثـــايبـم و فـزايــى بكــنـيم (خ)
ــ مـكــــــن كـــــز ســــينهام آْ جـعـــرسـرز


ابرو (كهان ابرو)





- ز هشــت جان نشـايد بُرد كز هر مو كه مسىبينم كـين از كوشَاى كردَست و تير اندر كمان دارد

ـ خــــــ البـروى تـــر در صــنعتِ تــيرانــدازى
بـــرده از دمت هــر آنكس كــهـ كــمانى دارد

- عـــــدو بـــا جـــانِ حـــانظ آن نكـــردى

ـ هفى الله حیينِ ابروـش اكـر جــه نــاتوانــم كـرد


ـان جشُم شُوخش ایى دل ايمان خـرد نكـهدار كــان جــادوى كـــانكـش بـر عـزم فـارت آمــد





ـ در كـينـاهِ نغلر بـا دلِ خـويشّم جـنـ امـت ز ابـــرو و فـــــزهُ ار تــير ر كــمانى بـــمن آر
 ولِيكن غــنده مـى آيد بـــين بـازرى بـىزورش

ـكــــــــانِ ابـــروتت راكـــو بـــزن تـــــر
دست و بـــازوـت بــــميرم


- بـــــمردمى كـــه دلِ دردمــــدِ حــــافظ را

ــرا
جهان بس نتنه خواهد ديد از آن هـئـم و از آن آبرو

به تيرِ غمزه صيدش كرد هـشــمـ آن كــمان أبـرو

وه زيــن كـــمان كــه بــر مــنِ بــيمار مـىكثـى
ــ دل ز نـاوك جـــــــت كــوش داثــــم ليكـن ابــــروي كــــماندارت مــــــبرد بــه بـــــــانى
 بــيــار كــه ديــدست بــدين مـــخت كـــمانى

اختيـار

- بــيوندِ عــمر بـــتـه بـه مـو'نيــت هـوشدار

مســتور ر مسـت هــر دو یـو از يك تـيـلهانــ

 هــر كــه را در طـلـبت هـمّتِت او تـاصر نـيـت

ـ هر كه خرأهد كر بيا و هر هه خراهد كو بگُ
كبر ر ناز و حاجب و دربان در اين دركاه نيــت

- مــباش در هـى آزار و هـر هـه خـواهـى كـن

كــه در طــريقتِ مـا غـير ازنــن كــناهى نـيـت

كـهـ كــناه دكــوان بــو تــو نــخواهــــد نـوشت
(اغتيار /
من اكـر نـيكـم ر كـر بــد تـو بـرو خـود را بـاش هـــر كـــى آن دِرَّدد عــاتبت كــار كــه كِثـت
كــه كـــردون نـاتوانـى ها بـــى زـــرِ زمـــن دارد









ـ شــــبانِ وادى ايــمت گَـهـى رــــد بــه مــراد كـه جــند ســالل بـه جـان خـدمتِ شـعيب كــد

- جــــناب عشـــت بــلندسـت هـــتـ حــافظ

- واعـظِ ثـهر شــو مـهر هـلك و شــحنه كـزيل مــن اگـر مـهر نــــارى بـعـزينم

 ــ دسـت از طــلب نــدارم تـاكــام مـن بـرآيــد يا جـان رســد بـه جـانان يـا جـان ز تــن بـرآيــد

ـ مكن ز فـصه شـكايت كـه در طـريتِ طـلب


- ســعى نــابرده درــن راه بـه جـايى نـرسى مــــزد أكــــر مـــى طلبى طــاعتِ أســتاد يــبر



ــدل به رغبـت مى سبارد جان به هـئـم مـــت يار كرجـه هــــياران نـدادنــد انـتـيارِ خــرد بـه كس

ـكــرحــه رصــالُش نـه بـه كــوثـش دهـــد


ـ تــــرِ وتّت ار نثـــناســد دل ر كـارى نكـــنـ بس خـججالت كـه ازيـن حـاصلِلِ ارنـات بـريم

ـ غــــبارِ راٍ طـــلب كــــيمياى بــهروزــــت

 جــــامه كس مـــيـه و دلق خـــود ازرت نكــيـم

صيب دروبش و توانگر بـه كـم د بـيـُ بَــدست


- جــــوانـــا بــــر مــتأب از بـــنـ بــــران


ــدِر مــــراى مـــغان رُفـــته بــود ر آب زده

بــلام كــردم ر بـا بمن بـه روى خــدان كــنت


كه اين كند كه تو كردى به ضعف همت و راى


حــافظ از یــادشهان بـايه بــه خــدمت طـلبند بـــعى نـاكـرده چجـه امــيلِ عــطا مــى دارى

ـ دلا هـــــــميثـه دــــزن لانِ زلفِ دلــــــدان هــر تــيره رأى ثــرى كــى كــــــايدت كـارى

ـنــــل مــراد بـر حــبِ نكـر و هـــت است


اغتباد / ma
 كـه زادِ رامـــروان هــــتى امـت و جــالاكـى

ـ تكــيه بـر بــاى بـزركان نتوان زد بـــزانـ


ــ ای دل بــه كــوى عشــق كــذارى نـــمىكنى


هــــركان سكـــم دركـفـ و كــونى نــمىینـى بــــاز ظــــفر بــه دمـت ر شــــــارى نــــى

ايــن خــون كـه مـون بــزند انـدر جـكر تـرا


مشـكـين از آن نثـــد دم خُـلقت كـه هــون صـبا




مـاضر لطلف و دلكش و مى افكـنى بـه خـاكى


ـ دهقانِ مـاللغورده هـ خـوش كـفت بـا يسـر




هــانظٍ خــام طــــَ شــرمى ازيـن تَصه بـدار عملت بیيسـت كـه نـردريِ بـرين مسى خراهـى - مــزاج دمـر تـبه ثــــد دريـن بــال حــانظ كـــجاسـت فكــــر حكــيـمى و راكى بــرهـنـن

- ز غـر بَرغررَد آن كس كه در جـــيـع حـفات تـــخـــت بـــنـرد آنكــــه طــريقي آن كــرد
- بیم بريـــان
|مستغنا•
- 




-

 كــاين هـمه ز;







ـــــوهِ

 هـــرز
-








- بـــــا كـــه رونـــت ايــن كــارخـــانه كــم نشـــود


اهـك (سيل اهـك)/

كه صـد هن خرونِ مظلومان به يك جـر
 تَعالى الش حـه المستغناسـت آنـبا (خانـ)

 مــخن كـفتّن كـه را يـاراسـت آنـجا

اشك (ميل اشك)

در اششكي ما هو ديد روان كفت كاين جه جرسـت

سيل خيز از نظرم رهكذرى نـــــت كـه نـيــت




اكـــرت مــــلِلِ لبِ جـــوى و تـــمائـا بــاشــا


 در كــــجا ابــــن ظــــلم بـــر انـــــان كــــد

 زان رمكذر كه بر سـر كـريش جـرا رود

ـ از ديده خرنِ دل مهـ بر روى ما ما رود سبلست آبِ ديلده د هر كس كه بكـذرد
ما را بهآبِ ديده ثـبـ و روز مـابِراسـت
_ آنـــــــجنان در هــــواى خـــاكي درش
هــــــرود آبِ ديـــدامام كـــ مــبرس
 ورنــــه ايـــن مـــلِ دمـادم يـبرد بــنيادم

- تسر سرشُكِ روانم سـرِ خـرابـى داشـت


بــيا كــه لعـل و كــهر در نـــارِ مـقدم تــو


- مـــرز دل اشكِ روان آهِ سسحر نـاله شُب

ايــــنهـهـ از نـــظرِ لهـــفِ ثــــــا مــى بينم
ـ ســِلِ اين اشكِ روان صبِر و دلِ حانظ برد


اشـك غمٌاز
ـ المـي غمُازِ من از سـرِخ يـرآمـد هـه عـجب
خبجل از كردهُ خود بردهدرى نيــت كه نـيست
ــ اثـبِ حانظ خـرد و صـبر بـه دريـا انـداختـ

ـ تــــرا حــــبا و مــرا آبـ ديــده شـــد غــمّاز ركـــــرنه عــــاثـت و مـــعئـوقـ رازدارانــــد

ـــــرسـم كـه الشـكـ در غــم مـا يـردهدر شـود

ز اشـكـ بـرس سـكــايت كــه مــن نــــم فـمّاز
_كــر كُـميتِ اشُكِ هـلـكونم نــودى كـرم رנ


 - ســرشمكم آمـــ و عـيـم بكفت ردى بـروى


اهـع (كارسازى اشـى) / TW


_كَـــفتم بـه دلتِ زرت بــوبــم نشــانِ عثـــت غــــماز بــــرد المُـــ ر عــــيان كـــرد رازِ مــن
-


ـ سيلِ ايسن اشـك روان صـبِ و دلِ حــانظ بـرد


اشك (كارسازى اشك)

بــاشـد كـه مــرغ وصــل كـــد تــصـدِ دام مـا




ــكـر طــع دارى از آن جـامِ مـرصـ مـى لعـل


ـ صـــد بــوى آب بسـتـام از ديــده بـر كـنار بـــر بـــرى تــغم مـهـر كــه در دل بكــارمت

مـــىكرمّم د مـــرادم ازيـــن ســـيلِ الشكــبار


- ز مردِ تِد دلجويت مكن مسحردم هثــــم دا

- جـشــم من كرد به هر كرشُه روان سيلِ مرشـكـ تـــا مــــهى مــــرو تـــرا تــازهتر آبـى دارد
 كـــهـ بــه امــيلِ تــو خــوڤى آب روابــى دارد
_ـُـرينٌ شــام و مــحر شـكـر كـه ضـايع نكـشت تـــطره: بـــاران مســا كـــوهر يكــدانــه ثـــد

ــكـــريه آبـــى بـهه رخِ ســـرختگان بــازآورد


ــ دارم امـيلد بـر ايـن اشـكي جـو بـاران كـه دكـر بـــرق دولت كـــه بـرنـت از تـظرم بـــاز آيــــ

ــ فـبـارِ غــم بــردد حــال بــن ثــــرد حــانظ
 بـهـ يكـ دو تــــره كــه إيـــار كـردى اکى ديـده

 أز مـــوج ســـرشــكم كــ، رســاند بـه كــنارم

- حــافظا شـايد اكــر در طـلبِ كـوهرِ وحـلً ديده درــا كــنم از اشكـ و در أو غـوطه خـورم
 بـــجاى الـُكِ روان در كــــنارِ مـــن بــــاشـى

ـديــدهُ مـا جــو بـه امـيلد تـو دريـاسـت جـرا


جــويها بـــتهام از ديــده بـه دامـان كـه مـكر


اعتدال و ميانهروى - مباش در هى آزار و هر هـه خـــراهـى كـن

كه درطريقت مـا فـير ازيـت كـــاهـى نـيــت
ــ صوفى ار باده به اندلزه خورَد نرشـش باد
ررنــه انــديثـن ايــن كــار فــرامـــشـش بـاد
آنكه يكـ جـرعه مـى از دسـت تـوانـد دادن
دسـت بـا مــاهِد مـقصرد در آفــشـش بـاد

اعتدال و ميانروى /
ــ دلا معاش هـــان كـن كــه كـر بـلغزد بـاى فــرشتـهات بـه دو دسـتِ دعــا نكــه دارد

كرت هـواست كـه مـعــوت نـــــلد يـيمان ياهدار تَــــرِرثتـه تـــــا نـــــــه دارد $\square$

- عيب مى جمله بكفتى هنرش نيز بكـرى نفى حكـــت مكـن از بـهر دلِ عـامى چـــد
- مسـاتى يـه جـام عــدل بــده بـاده تـا كــدا فــرتـت نــياورد كــه جـهـان هـر بــلا كـــد

ـ زــادتى مـطلب كـار بـر خـود آسـان كـــر صُـراحـى مـى لعـل و بــتى خــو مـاهت يـس
 سـه مـاه مـى خرد ر نـه مـاه بـارسـا مـىباش

ـ دلا دلالت خـــيرت كـــم بــه راه نـــجات مكت به نــت مباهات و زهــــ هـم مـنروش



كفت آمـان كـرِ بـر خـود كـارها كـز روى طــع ستخت مىىكردد جهان بر مـردمانِ ســختكوش

بر بـــاط نكتهدانان خـودمروشـى ثـرط نـيست يا سـنـن دانسته كـو ایى مـرد عـاقل يـا خـــوش

ـ دوشـم ز بلبلم هر خرشَ آمــد كـه سـمـرود


كــاكى دل تـو شـــاد بــاش كـهـ آن يـارِ تــدخر


خراهى كه سختت ر مســتِ جهان بر تو بكذرد بكذر ز ههِدِ سست و سـغن هاى مسختِ خريشت


خــوش بـاش كـه ظــالم نـبرد راه بـه مسـتزل

- ســــالها پــــروى مـــذهب رنـــدان كــردم


ـ مـــراكـه نــيــت ره و رمـــم لقـــهنرهيزى


ـــــانظ نـه حــِّ مــامـت خـــين لانـها زدن ,

ـمــا نكــوتِـم بــد و مــل بـه نـاستّ نكــنيم

 كـار يــد مـــلحت آنـست كــه مـطلت نكــيم

حــانظ از خــمـم خـطا حــفت نكـــريـم بـر او


ـدرين بازار اكر سـودبــت با دروـش خرسندسـت خـدايا مـنعم كـردان بـه درويشـــى و خـر دــندى

ـ عــــــروسـى بـس خــــوشـى إى دخــــتر رز

 نـــــر تـــا حـــلقُ اتـبـالِ نـامـمكن نــجنبانى

ابيلدوارى و خحـشبينى

مـطربَ بحــو كـه كـارِ جـهان شــد بـه كـام مـا
مـــا در يــــاله عكبِ رخِ يـــار ديــــده ايـــم


FV / اميدوارى و خوشبينم
ــ نــــا|مـــــــم مـكـــن از مـــابقة لطــفِ ازل
تو يس هرده خه دانیى كه كه خوبـست و كه زمــت
-بهار عمر خواه ایى دل ركرنه اين خمن هر سال جو نسرين صـد كل آرد بار و جون بلبل هزار آرد

درين باغ آر خدا خواهد دكر يـيرانـهـسر حـافظ


ـ دلا هــر غــنهه شـكايت ز كـارِ بـــت مكـن


صــبا بـه خــرش خــبرى هـدهد ســلـيمانــت كـــه مـــردده طـــرب از كــــلثـن مــبا آردد

ـ نـــــيمَ بـــادِ صـــبا دوشـــم آكــهى آورد كـه دوز مسـنت ر فــم رد بـهـ كـوتهى آررد

- بـه مـطربانِ صـبوحى دهــــم جـامن هـاكـ بــــدين نـــــديد كــــه بـــادِ ســـحركهى آررد

ـ نــفس بــادِ مــبا مشـكـنــان خـواهـد شـــد


حشــم نـركّ بـه شــمايت نـُـران خـواهــد شــد
ايــن تــطلاول كـه كثــــد از خـم هــجران بـلبل


مـطربا مسجلِـ انس امـت فـزلضخوان ر مسرود حثد كونُى كه هنين اسـت و حكان خراهـد شـــد

- ردزِ هــجران و شـبِ نــرتَ يــار آخــر شــد زدم ايت ذـال و كـــشـت اخـتر و كـار آخـر شــــد
 نــخوتِ بــاد دى و شـــركتِ خــار آخــر شـــد

مــــح امــيد كــه بـــد مــتكفـ بـردهُ غـــبـ




ـــوس از جــناب آصــف يـيكِ بشــارت آَــد كــز حــرتِ سـلـيمان عـــرت انــارت آتــد
خــــاكِ وجــرد مـــا را از آبِب ديــدهد كِـل كــن

ودــراندـــــرای دل راكُـــاهِ عـــمارت آمـــد

ــ باده صانى شـد و مرغانِ حـــن مـــت شــدند مـــرسـم عــــانـقى و كـــار بـــه بــنياد آمــد

بـــوى بـــهبود ز اوضــــاع جــهان مـى شــوم شــــــادى آورد گـــل و بــادِ صــبا شــاد آمـــد

ای عـــروسِ هـــنر از بــخت ثـكــايت مــنـا




بــركش أى مـــرغ مبـحر نــغمهُ داودى بــاز
كـــه مــــلِيمانِ كَــل از بــادِ هــوا بــاز آمـــد


لاله بـــوى مـى نــوثين بـــــنيد از دم صـــبح



كرجه حــانظ دِر رنـتِش زد و يـيمان بشـكـــت لطــفـ او بــيت كـهـ بـلطفـ از دِر مـا بـاز آبــ

اميدوارى و غوشبينى / Pi

كـه مـوسـم طـرب و هـــُ و نـاز و نـوشُ آَمـــ
هــرا مســـيع نـفنس كشـت و بــاد نــافشكــاى
درخـت مــــبز شــــد و مــرغ در خــروشُ آمـــد
يه كُشِ هوشُ نيوش از من و يه عشـرت كوش
كه ايـن ســنخن سـحر از هـاتفـم بـهـ كـرشى آمــد
ز نكــــرِ تــنرقه بــاز آى تـا شــوى مــجمرع
به حـكـم آنكـه جــو شـــد أهـرسن سـروش آمــ




گـــريهـ آيـــى بــه رخ مــو ختشان بــاز آورد


مـاقيا مى بلـه و غم مـتخور از دشــمن و دوسـت كـــه بـــه كــام دلِ مــا آن بشـــد و ایــن آمـــد
-رمـــيل مــرُده كــه أــا. غــم نـخراهـلد مـاند جـــان نــماند و هــنـن نـيز هــم نـخراهــل بـاند

مـــن ارجـــه در نــظر يــار خــاكــــار شـــدم رتـــيب نـــيز چـــنـين مــحترم نــخواهــلـ مــاند

هـه جاي شـكر ر شـكايت ز نفــ نيكـ و بَدَسـت
هــو بـر صـحيفن هـــتى رتـم تـخخواهـل مـاند





چهه مبارك مسـرى بـود و چجـه نـرخـنده ثــبى

هــاتف آن روز بـه مـن مـرُدهُ ايـن دولت داد
كـهـ بـريت جــرد و بــفا حـبر و شـباتم دادنـــ
ـ طـــاير دولت اكـــر بـــاز كــذارى بكـــد يـــار بـــاز آيــد و بــا وصــل قــرارى بكـــد

دوش مُـــفتم بكـــــد لعـــلِ لبش هــارة مـن هـــاتفي غـــيب نــــدا داد كــــه آزى يكـــند

كـــنـرى بــر ستــرت از كــوشـه كـــارى بكـــد

ـ دلبر كه جان فرسرد ازو كامِ دلم نكـــــرد ازو

 تــعـر رنت ر كـــار بــه درلت حــراله بــود

هــل مـــال رنـــج و غـصْه كثــيديم و عـاقِت تـــدبير مــا بــه دسـت ثـــرابِ دو ســـاله بــود

آن نـــانه مـــراد كــه مــى خوابــتم ز بــغت در جــــينِ زلفِ آن بـتِ مشكــــن كُــلاله بــود

از دست بـــرده بــــود خُــــهـارِ فـــم مـــحر دولت مــــــاعد آمــــد و مــى در يـــاله بــــد

ــكـفتم فـم تـــو دارم كـــتـا فــمت دــر آيــ كـفتـم كـه مــاء مـن شـــو كــنتا أــر بـرآيــ

- بـــلبلِ عــاشتق تــو عــمر خــراه كــه آخــر




الميدوارى د خوشىبــن / DI

از غــم هــجر مكــن نـاله و نـرياد كـه دوشٌ


- بـــيا كـــه رايت مـــنصورِ بـادثـاه رســــد


جـــمالٌ بـــتت ز ردى ظــفر نــقابـ انـــاخت
كــــمالِ عـــــل بــه نـريادِ دادخـــراه رمــــد
بــهر دورِ خــوشـ اكـــون كــــد كـه مـاه آمــا
جهان بـه كــام دل اكــون رســد كـه شــاه رســــــ
عـــزيزِ مـــصر بـــه رغـــــ بــرادرانِ غـــور
ز قــــعرِ هـــــاه بــرآمـــد بـه اوج مــاه رمــــد
 كــلبن أحـران شــود روزى كــلــــان فـم مــخرر

الى دلِ غـديلده حـالت بِبنْ نـــود دل بـــ مـكن




دبرِ کــردون كـــر دو روز بــر مــرادِ مـــ نـرفت


هان مئـر نوميـل حون واقِ نــُى از يِـرِّ غـيبـ بـاشـد انـــر يــرده بـازيهاكى بــهان غـم مــخور

اكى دل ار مدـــيلِ ذــــا بــنـادِ هـــتى بــركند حون ترا نوحسـت كــتيــان ز طوفان فـم مــخور

در بيابان كـر بـه شـــوتِ كـعبه خـواهــ زد تـــم مــرزنشها كــر كــــد خـارِ مـغيلان فـم مـخرد

كر حیه سنزل بس خطرناكمت و مقصـد بس بعيد
هيع راهى نيست كانرا نيست بـايان فـم مـخور

حــالِ مــا در فــرتت جــانان و أبـرامِ رڤــيب
جـدله مىداند خـدإى حـال عـردان غـم مـخرر

تـا بــود وردت دمـا و درسِ تــرآن غــم مـخرر

ـ حــافظ ثـكـايت از غـم شــجوان جـه هـىكنى در هــجر وصـــل بــانُـد ر در ظــلمتــت نــور
 بـر جــفاى خــارِ هــجران صـبرِ بـلبل بـايدش

ای دل انــــــر بـــندِ زلفشـ از يسريشـانى هــنال
















or / اميدرارى د خوشيبينم



آن خوش خخبر كجاسـت كه اين فتع مfّده داد






- بيا تاكل برافنشانيم و مـى در مــاغر انــانزــم فلك را مـتف بشـكافيم و طرحى نر در اندازمـم

اكر غم لشـكر انكيزدد كه خـونِ عـاشقان ريـزد


جو در دستست رودى خوش بزن مطرب مرودين خـوس
كه دمـتافـــان غزل خوأنـم و باكوبان مـراندازيم







_اتَتُ روانِــُ رَنْــِلالحِـمـئ و زادَ فـرامـى نــدأى خـاكي دِِ دوسـت بـاد جـانِ كـرامـى

يِيام دوست شـنيلدن مـعـادتـست و ســلامت

بـــى نـــاند كــه روزِ نــراقِ يـار ســر آيـــ


اميد هست كه زودت به بـختِ نيـى بـبينم تو شـاد كـُـته به فرماندهئ و من به غـلامى

ــ ز لطفِ غيب به مسختى رخ أز اميد متابِ كــه مــنز نــنز مــام انـــر اسـتخخوان كــردد

شِّكِرِ كمالِ حـلاوت يسـ از ريـاضت يـانت نــنست در شـكـن تـنـل از آن مكـان كـرد

در آن مقام كه ميلِ حرادث از جبب و رامـت جـــان رســد كـه المـان از مـيان كـــان كـيرد



اكـر حـه خـصـم تـر گـــتاخ مسردد سـالى


كه هر جه در حتي ايـن خـاندان دولت كـرد جــزاش در زن و نـرزند و خـانومان كـيرد

انتطار بازكُشت
ـ حـافظُ نه غلاميست كه از خراجـه كـريزد صـلمعى كـن د بــازآ كـه خــرابـم ز عــايت

- ماجرا كم كن و بازآ كـه مـوا مـردم جـثــــم

خرقه از مـر بدر آورد و بشـكرانه بسـرخت
ـ يــازآى كـه بـاز آيــد عـمر شــده: حـافظ
هر هــد كه نايلـ باز عـرى كه بـــد از دسـت
 مـــا و جـــراغ خـشـــم و ره أنـتظارِ دوسـت

انتـتار بازكبت /

- باز آى كه بى روى تو ایى شــع دلافـروز در بــزم حـــريفان الثـوِ نــور و صـفا نـيست
- يـارب دسـبيى بــاز كـه يـارم بـه سـلامت بــــاز آيــــد و بــــرهاندم از بـــدٍ مــلامت خــــاك رهِ آن يـــارِ مـــفر كــرده يـياريد تـا جشـــمٍ جـهانبين كـنــش جـاى اتـامت

ـ الى غــايبب از نـظر بـه خــدا مسـيبـارمت
جــانم بــــوختى و بــه دل دوست دارمت

بـاور مكــن كـه دست ز دامــن بــدارمت
مـــحرابٍ ابـــرويت بــنـا تـا مـــركهى دستِ دعــــا بـــر آرم ر در كــــردن آرمت

كــر بـــدـم شـــدن مــوى هــاروتِ بـابلى
صـــد كـونه جــادونى بكــنم تــا بــــارمت
خواهـم كـه بـــث مـيرمت إى يــوفا طـيـب
بــــــيمار بــــازيرس كـــــه در انــــتظارمت
صــد جــوى آبـ بســّهام از ديــده بـر كــنار

خونم بـريخت وز غـم عــــم خـلاص داد
مـــنْت بــــــيرِ فـــمزه خـــنجر كــذارمت

كــــه در دل بكــارمت
بارم ده از كرم ســوى خـود تـا بـه ســرزِ دل
در بــــاى دّم بِــدم كــهـر از ديــده بــارمت
حـافظ شـراب و ثــاهد و رندى نه وضع تست
نــى الجــمله مــكنيت و نــرנ مسىكذارمت

- بس از جندين شُكيبايى شبى آيأ توان ديدن

كه شــع ديده افروزــم در محرابِ ابــردـت
 اكر ز روى تو عكــى به جامِ ما افتد






ـ عمارى دار لِلى راكه مهدِ ماه در حكم امت خدايا در دل اندازش كـه بـر مـجنون كــلار آرد

ــــــيرِ دولت اگـــر بـــاز كـــذارى بحـــد يـــار بـــاز آيــد ر بـا وصـل تــــارى بـكــد

ديــــده را دســــك دُرْ و كُـهر كـرــــه نـــاند
بـــخررد خــــونى و تــــــبير نـــــارىى بكـــد



كــ نــــيارد بَــــرِ إو دم زدن از تـــعـن مـــــا مـكـرش بـــادٍ صــبا كــوشى كــنارى بكــند

دادهام بــــازِ نــــظر را بـــه تــــذروى بــرواز
بـاز خــرانــد مكـرش نـقش و شـكـارى بكــد
يــا ونـا يــا خــبر وصــل تــو يـا مـرك رتّيب

بـود آيـاكــه نـلك زـــن دو مــه كـارى بكــد
حـــانظاكـــر نـــروى از در ار هـــــم دوزى كـــنـرى بــر مـــرت از كـــــــه كـــارى بكـــند

ــيارب أندر دلِ آن خـسرو شـيريت انداز كه به رحمت كّنرى بر مسر فـرهاد كــد

ov / التطار بازكعهت







ــ أكـر آن طــاير تــدصى ز درم بــاز آيـــ


دارم امتــيد بـرين أُـكِي خـو بـارات كـ دكـر بــريَ دولت كــه بــرفت از نــظرم بـاز آيـد

آنكـه تــاج سـر مـن خـاكِ كــب بـايـن بـرد از خـــــدا مــــــلبم تــا بــــرم بــاز آيـــ

خواهـم انـدر حـقبــ رنت بـه بـارانٍ حـيز

 كــوهرِ جــان بـه بــه كـار دكـرم بـاز آيـد كــــوِي نــودولتى از بــام ســـعادت يــزنم


مانعش غلفل هتكـست و شـكرخوابٍ صبوح

 هـــتمتى تـــا بـــــلامـت ز درم بــاز آيــ

ــإى خــــرّم از فــــروغ رشت لاله زارِ مــــــر بـــازآ كـه ريــخت بــىكِلِ رويـت بـهارِ عـــر

از ديده كر يــرثـك خــر بـاران هـكـد روامت كــاندر فــمت خیـر بـرت بــــد ردزكـارِ عـمر

ايــن يكـــد دم كــه مـهلتِ ديـدار مـــكنــت دريــاب كــار مـاكــه نـه بــداسـت كـارِ عـمر

- يومـن كـكثـته باز آيد به كنعان فـم مسخور كــلـن أحــزان ثــود روزى كـلـــتان فـم مــخور

اكى دلِ فــهديده حـالت بـه شـود دل بـــ مكـن وـن مسِر شـوريلده بـاز آيــل بـــامان غـم مسـخور



دورِ عــردون كـر دو رلزى بـر مـرادِ مـا نكـشت دانـــماً يكــــان نــماند حـالِ دوران فـم مــخور

ســـالِ مــا در فـرتَتِ جــانان و ابـرامِ رتــيب جـمله مىداند خحـدأى حـال كـردان غـم مــخور

ـأى صبا نكهتى از كرى نلانى به من آر زار و بيهارِ غـمَ راحتِ جانى به مـن آر





 -أى مــبا كـر بعــنرى بـر مــاسلِ رود ارمى برسه زن بر خاكي آن وادى و مـثـكين كن نفس

مسـحملِ جـانان بـبوس آنعـه بـرأرى عرضهدار كــز فـراقت مـــو ختـم إى مــهربان نـريادرس

انتـار بازكمت / A

ــبـاز آى و دل تــنـكِ مـرا ــرنــى جـان بـاش


دلدار كــــه كـــفتا بــــه تـــرام دل نــــرانـــت كــو مـىـرسـم ايـنـكـ بـه مــلامت نكـران بـاش

خـون مـــد دلم از حمـرتِ آن لعـلِ روانبـخشـ ای درج مــحبت بـه هــمان مُـهر و نشــان بـاش

تـــا بـــر دلثـ از غـــصه غـــبارى نــنــيند
ای ســـيلِ مــرشـكـ از عــقبِ نـامه روان بـاش

ــ آن مـفر كرده كه صد تانله دل هــره أوست مـر كــجا هــت خـــدايــا بـه مــلامت دارش







- مــرحــبا طــاير نـرغيـى نــرخـــده يــام

خـــرمقدم جــه خــبر يــار كــجا راه كــدام
يــارب آن تّـانله را لطــف ازل بــدرته بـاد
كه ازو خـصـم بـ دأم آمـد ر معـــوته بـه كـام
گُــل ز حـــد بــرد تــنعم نـفـسـى رغ بــنـا
سرو مىنازد و خرش نيهت خدا را بـخرام

- بــــرى الِذالتـــلامة حـــلّت بــذنى مَــلَمْ


آن خوُّ خبر كجامت كه اين نتح برُده داد

از بــازكيـت شُــاه دريــن طـرفه مـنزلسـت
آهــنـك خــمـم او بـهة مــرايـرده: هـــم
ييمان شـكن هـر آيـنه كـردد شـكسته حـالل النّالمـــهردَ مــــند مــــليكـ النــــهى ذِمَــم

مـــجُـــت از ســـجابِ امـل رســتـى ولى

در نيلِ فـم فتاد و دـــهرش بـه طــنز كـفت الان تـــــد نَــــِمـتَ ر مــــا يـــنفعالنُـــدم
 وان سـهى سـرو خرامـان به جـــن بــاز رســان

دلِ آزرده: مـــــا را بـــه نســـيمى بــــنراز يعنى آن جانِ ز تن رفتـه بـه تـن بـاز رســان

مـاه ر خورشّيد به سنزل جو به امِر تو رسـدـد يــارِ مــهروى مــرا نـــز بـه مـن بـاز رســان

ديــدهها در طـلـبٍ لمـلِ يـمانى خـون شــد
يارب آن كوكِبِ رشخان به يــن بـاز رســان


میغن اينـــت كه ما بـ تو نـغواهـيـم حـيات
بشـنو ایى بيكي خـبركـر و مــغن بـاز رســان
آنكــه بــردى وطــنش ديـده: حـانفظ يـارب بــ مـرادض ز غـريبى بـه وطـن بـاز رسـان



اتُتولار بازكثـت / \$






آن قـــهـد يـــاد بــــاد كـــه از بــام و در مــرا هــــر دم













קهــندان هــــو صــبا بـر تــو كـــارم دم




حـانظك مـكن انـلـيــه كـه آن يـومسفـ مـهرو


ـالى بـــادمُه خــوبان داد از غــم تــنهانیى
دل بـى تو به جان آمد ومتّـت كــه بـاز آنـى
مشتاتى و مهجورى دور از تـو جـــانم كـرد كــز ددــت بــخواهــد شــــد بـايانِ شـكـيبانُى

ماتّى جمين كل را بـىروى تر رنكى نـيــت تــــمـــاد خــرامــان كــن تــا يــاغ بـيارانتـ

ای دردِ تــوام درهــان در بـــترِ نــاكـامى


حافظ ثــب هجران شـد بوى خوش وحل آمد تــــاديـت مــبارك بـاد اكى مـاشيَي شـــداتُـى

اهريمن (ديو / ثيطان/ غول)



- يــرى نــهنته رخ و ديــو در كــرشمهن حـسن

بسر خـت ديله ز حيرت كه أين هـه بوالیجبـــت
ـ در ازلل بـــــرتو حـــــتـت ز تـــجلْى دم زد


مـدْعى خــواتـت كــه آيــد بـه تــماشـاكـه راز ددست فـــيب آمــــد د بــر مـــينهُ نــامحرم زد
 كـــهـه كــــاه كــاه بــر او دـــتِ اهــرمن بــاشـد
 ديــو بـــريزد از آن تــوم كــه قـر آلن خـرانــد

ـ اسمِ اعظم بكند كار خود ایى دل خوشُ باش كــه بــه تــلبيـس و حــــل ديــر مسـلـهان نشــود ـ خـــلوت دل نــيست جــاى صــبـت اضــداد ديـــو זــــو, بــــيرون رود قـــرشّه در آيـــد

العريمن (دير / دبيطان/ غول) / /

-     - جورِ هرخ جو حانظ بـه جـان رســيد دلت بـه ســوى ديـر مـــحن نــاوكي شــهابانـــداز

ـ مرا در خانه مـروى هسـت كاندر مـايأ تـدش


سـزدد كــز خــاتم لعـلـث زنــم لا'نِ مـليعانى جو اسـم اعظمهم باشد هیه بـاك از اهـرمن دارم

ـ دامين دوسـت به دسـت آر و ز دشـــن بكـــل ســرد يــزدان شـــر و نـــارغ كــنـر از اهــرسنان

ـ در راه عــــــت وســـرسـن الهــرمن بَســــــت

كــاسـم اعــظم كــرد إز ار كــوتاه دمـتِ أهـرمن

شـــطالٍ غــم هــر آنــهـ تــرانــد بحــو بكــن مـــن بـــردهام بــــه بــــادهرووشان يـــاه الزو

- انـن مسوم كه برطرفي بوستان بـــــشـت عجب كه بـوى كـلـى مـاند و رنكـِ نـــترنى به حـبر كوش تر الى دل كه حـت رهـا نكــند

 ملكـ آلِّ تسـت و خاتم نرماى هر جه خواهى
_ای معرًا أحل مالمى جوهرت از حرص و آز وى مبرّا ذات ميمون أخترت از زرت و ريـو در بـزركى كـى روا بـاشد كـه تـــريفات را از فرشته بـازكيرى آنكـهى بـتشـى بـه ديـو

ايلكانى (احمد و'أويس )

إكر جه يـادش از جـاكـر نـباشُـد


به تاجِ عالمآراينى كـه خـورثيـيد
${ }_{*}^{*}$









 مرحبا إى بـ جــنـين لطـفِ خـدا ارزانـى




 كى خلاصس بود از معـتِ مـركردانـى


 ديـده نـاديلده بـه اتـبال تـو ايـهـان آورد




 مسر عاشق كه نه خاكِ در مـعــــوتِ بـرد ای نســيمٍ بــحرى غـاكي در يـار بــار

باد مـبا (كارسـاز و گرهگشـا)



نسيمِ كل هحو دل انــدر يـى هـواى تـو بــت
ـ از مبا مر دم مشـام جان ما خوش مىشـود
آرى آرى طيب أنفامِ طواداران خـوشـست
 كـه بــان ز مـرك بـه بـيماري مـبا بـرد

ـ شــــرشث بــاد آن نســيـم صــبعكاهى كـــــــه درد شـب نثــــــيـنان را دوا كـــرد

ـ صـــبا كــر چــاره دأرى وتِت رتت اسـت كـــه درد امــــــــاقم تــــصلِ جــــان كـرد

ـ دلا جو غنهـه شـكايت ز كـار بـــته مكـن


ــ صبا وتتِ بسحر بوئى ز زلفت يار محى آورد دلِ شُــروريده: دـا را بـه بـو در كـار مسـآردد

ـأز صبا بوس كه ما را همه ثـب تا دم صبع بوى زلفِِ تو همان مونبِ جانـست كـه بـود

- جو بـرشكــت صـبا زلف عـنبرافثــانش به هر شـكــــه كه بيوسـت تازه ثــــ بــانش ـ غنجه كر تنكدل از كارِ فـرو بـسته مـباش


84 / بمع چريـــان
 كـــردد شــــــــامهُ كـــرمن كـــــــرسازِ مــن

- ز كــوى يـار مـى آيد نــــيم بـاد نـوروزى انزين باد ار مـددخراهى جـراغِ دل بـيفروزى

بادصبا (يـكى عامُقان)

كـه هــر بـهـ كــوه و بــيابان تــر دادهاكى مـا را


ـ أى حــبا كـــر بــه جـوانـانِ چـــن بـاز رمــى
خدمتـ از مـا بـرسان مسرو و كـل و ريــحان را
ـأى صــبا بــا مـاكـنانِ شـهرِ يـزد از مـا بعـر

كر هی دوريم از بسـاطِ ترب همت دور نـيست

ـأى بــاد اكـــر يـه كـلــنِ اسهـباب بحــذرى زنـــهار عــــرضه ده بـــرِ جـــــانان يــــام مــا

خــــرد آيـــد آن كـه يــاد نــيارى ز نــام مــا
 مـــنزلِ آن بِّ عــــاشُقكت عــــــار كــجامـت

شــب تـــارست و ره وادى ايـــــن در يـــــــ
آتش طــــور كــــجا وعــــده ديــدار كــجاست

ـ صــبا اگـر كــنرى افتـدت بـه كثــرٍِ دوسـت
 بـه بــانٍ او كــه بـه شكـرانـه جــان بـرافثــانم اكــر بســوى مـن آرى پـيامى از بـــرِ درسـت

SV / بادصيا (يـك عاثتان)
وكـــر یـــنانكه در آن حــضرتَت نـــاشـد بــار
بـــرإی ديــــلـه بــــــاور غــبارى از درِ دوســت

بـــــكر كــــه از كــجا بــه كــجا مسـى فرستمت
هـــفـست طــايرى حــر تــو در خـاكــدانِ غـم




 از دست رنـته بـود وجـودِ ضسعيف مـن صسـحم به بوى رصـلِ تو جان باز داد باد

- بــو ختت حافظ و كـس حالٍِ او به يـار تُــنـت


ـ مبا از عــيِ من رمزى بكُو با آن ثه خـوبان كه صـد جمشّيـد و كيـفــرو غلام كـــترين دارد

ــــــــا در آن ســــرِ زلف ار دل مـــرا بـينـى
ز روى لمـــفـ بـكـــريش كــه جــا نكــهـدارد
 كـــه مــــزده: طــــربـ از Fــــلــنِ مـــبا آورد
ـ نســـــــ بــــادِ مــــبا دوثــــم آكــمى آررد

كــه روزِ مــحنت و فــم رو بــه كـــوتهى آورد
بـــه مـــطربان صــبوحى دهـيـي جـــامن يــاكى
بــــدين نــــرِد كـــه بـــادٍ مــــسركهي آورد
 مـكــرش بــــادِ صــبا كــرشـ كــذارى بكــند
 ورنــه در كس تــرسـيلديـم كــه از كـوى تـو يـود

- بســـم حكــابت دل هست بــا نســيم مسحر


ـ صـــبا ز مـــزلِ جــانان كــذر دريـغ مــدار

 زار و بـــيمارِ فـــــم راحت جـــانى بـه مــن آر
ـ الى صـــبا نكـــهتى از خــاكِ ره يــار بـــار

انتــــدروه دل و مـــرُدهُ دلدار بـــــار
نكـــــدٌ روحنــــزا از دهـــنِ دوسـت بعــــر



بـهه ونـاى تــو كـه خــاكي رو آن يــار مـزيز

كـردى از رهكــنر دومـت بـه كـررى رةّـيــ




شُكـرِ آن راكـه تـو در عشـرتى الى مـرغِ جـــت


كام جان تلغ شـد از صبر كـه كـردم بـىدوست


ـالى صسـبا كـر بعـذرى بـر مـاسلِ ردد ارس بوسه زن بر خاكي آن وادى و مثـكـنـكن نـفـ

متزلِ ملمين كه بادش هر دم از مـا صــد ســلام
 مسعهلِ جـانان بـوسى آنكه بـزارى حـرضه دار كــز نــراتت ســوختـــم انى مـهربان فـريادرس

بادمبا (ييكى عاهتاد) / A

- صبا ز آن لولى شـنكولِ مـرمست






- خـون تـرا در كـذـر اكى بـاد نــمىيارم ديـد


س الى نــــيم مـنزل ليـلى خـدا را تـا بـه كـى
زبع را بـر هـم زـــم آطــلال را جـيـحون كـنـم



ـأى بــيكِ رامـــان خـبرِ يــارِ مـا بكــر
اســــرال كـــل يـه بـلـلِل دمـــانــرا بكــر
مـا مــحرمانٍ خــلوتِ انســـم فــم مـغود


بر هــم جـو سىیزد آن مـرِ زلفــن مشكـبار

كــر ديحــرت بــر آن درِ دولت كــذر بُــوّد
بـعـد از اداى خـــــمت و عـرضِ دهـا بـــو
هـر تـــد مـا بـديم تـو مـا را بـدان مكـير


بــــر ايــن نـقيرثامن: آن مــحتئم بــخران
بــا ايـن كـــا سكــايتِ آن بـادشاه بكـر

جـانها ز دام زلف جــو بـر خـاك مـى فشاند برآن غـريبِ مـا هـه كـذــت أى صـبا بكـو

جـــانتروردـتت تــــصن اربــاب مسـرفت رمـــزى بــرو بـهرس حــــيثى بـيا بــــو



- نسيمِ صبِّ سـعادت بدان نشان كه تو دانى كُذر به كوى فلان كن در آلن زمان كه نو دانى

تو يـيكِ خلوت رازى و ديلـه بـر ســرِ راهت به مردمى نه به فرمان جــان بِران كه تو دانى

بكر كـه جـانِ عـزـيزم ز دست رفت خــدا را
ز لُعلِ روحفـزايش بـبخش آن كـه تـو دانـى

 مىكو نه بدانسان كه مـلالش كَيرد

باده (آزادى دختر دز)

و آن مــرأهـيد كــهـ كـردى مَـرَراد از يـادت

بــركرفتى ز حــريفان دل و دل مـــى دادت
بـــرسان بــندكى دخــتِرِ دز كـــو بـــر آى
كــــه دم هــــــتِت هـا كــرد ز بـــند آزادت
ثــــادى مسـجلـــان در تــدم و مـقدم تــت
جاى غم باد هر آن دل كه نـخراهــد مــادت

بادة ازل / با

ثـكِِ أيـزد كـه ز تـاراج خــران رخــنه نـيانت
بـوستان ســـن و مـرو ر كــل و شــــــــادت
هـشــــ بـــ دور كـز آن تـفرتهات بـاز آورد


حافـذ از دمـت مـده صسحبتِ اين كئتـ نوح ررنــــه طــــــنانِ هـــرادث بـــرد بــنيادت
 ثـــــل بَـرِ مــستـسب و كـار بـــــتورى كـرد

آمـد از هرده بـه مـبجلس عـرتش بـاك كـنـد تــا نكــريند حــريفان كـه جـرا دورى كـرد
 راه المـــــتانه زد و هـــاره: مسـخمورى كــرد

نه به هفت آّب كه رنكّ به صد آتش نرود








بادهُ ازلـ

 إــن نــقشها نكـو كـه خـه خــوش در كــدو بـبـــت







- بـرنكيرد سـر ز مسـتى تـا بـه صـبِع ردزِ ســــر هركَ جهونِ من در ازلـ بكى جرصه خورد الز جامِ دوست





ايــنههـ عكسِ مسـى و نـقيُـ نكــارين كــه نـــود




ديــلمـت خــرم و خـــندان تــــحِ بـاده بـه دسـت
ونــــدران آيـــنه حـــــد كـــــونه تــماثيا مــىكرد
كـفتم ايسن جـام جـهانبين بـه تـر كـى داد حكـيم


ــ خــــــرّم دلِ آنكـــه هــــشهو ســــانظ


ــكـرشهـهُ تـو ثــرابـى بـه مـاثـقان هـيمود
كه عـلم بـى خبر افـتاد ر هـــل بـيحس شــد







بــــخود از ثــــــشعن رــرتو ذاتــم كــردند بـــاده از جــــامِ تــــجلّى صــفاتم دادنـــد

ـ دوش ديدم كه مـلايكى در مـيغانه زدنـــ


ســاكــنانِ حــرمِ عــتر ر مــفانِ مـلكوت بـــا مـــنِ راهنـــــين بــاده مـــــانه زدنـــد

- در ازل دادست مــا را مســاتى لعــلِ لبت جرعنْ جامى كه سن مدهوبِ آن جامـم هنوز

ــ زان بـاده كـه در مـصطبن عثــت فـروشنـد جامى دو مسه لبـريز دِه و كــر رمــفـان بـاش



ـ ـــــيـم و مــطلـب و مسـاتى هــمه اوست


ـــ زان مى هشت كزو بخته شـــرد هـر خـامى كـــرجــه مــا: رمــفـانـــت بـــاور جـامى

- زان مى كه داد سسن و لطانت به ارغـران بيرون نكند لطفب مزاج از رخشـ بـه خــــ

باده ر ساده

هــــــهو حـــــانظظ بــــوش بــــادهُ نـــاب

- ساتى נ مطرب وكل جعله مهیّاست ولم عــيلِ بـــيار مسهيا نثـــود يــار كـجاست
- مــا را ز خـيال تـو هـه بـرواى ثـرابست

خم كو مرِ خود كـير كـه مـيغانه خـرابسـت

M
كر خمرِ بهـْـت است بريزيد كه بـىدرمت
هر شُربت عَـذبَم كه دهـى صـين عــنابسـت

- در مـذهبِ مـا بــاده ـــالكــت رليكن بــىدرى تــو الى مــرو كــلثدام خــرامـــت

ـ نــغز كـفت آن بـت تـرمسابهجن بـادهيرست شــادى روى كــى خــر كه صـفانُى دارد

ـكـــل بـــىرخ يــــار خــــرش نــباثـد بـــــــــباده بـــــــهار خـــــوش نــــبانــد

طـــــــرنِ جــــــن و طــــرافِ بـــــتان لاله عــــــذار خـــــوش نــــباشـد

بــــاغ كُــــل و مُـــل خــوشُ اسـت لِكــن


- ز دستِ ثــــاهد نــازك عــذار عـيــىدم

- مــى دو ســاله و مــحبوب جـارده سـاله هـمين بس امست مرا صبحبتِ صـنير و كـبير

ـــــــوى يـير مـغان دازم و تـوليــت تـديـم كه حرامسـت مــ آنجا كه نه يـارست نـديـم

- خرشُ هوائيست فرحبـغش خدايا بــرسـت

- به جهان تكيه مكن كر تــدحى يـى دارى شـــادي زهـــرهجيـينان خــور و نـازكـ بــدنان

ـ ـحــانظ دكـر جـه مـى طلبى از نـعيمِ دهـر


ـــــردهام تـوبه بـه دستِ صـنم بـادهفروش كـــــد دكـر مــــنـخورم بــىرخِ بــزم آرانــى

باده (بادثنرلم آهـكار) / V V
باده (بادهنوشى آثـكار )
ـ حديث حانظط ر سـاغر كه مـىكــد يـثهان




- ثــراب و هيـش نهان هــــت كـارِ بـىبـياد

زديــم بـر صـــِ رتــدان و هـر خـه بـادابـاد


ـ مــا بـاده زيـرِ خـرتّه نـه امـروز مـىكثيم مـــد بــار بـيرِ مــيكده ايـن مـاجرا ثُـــيد

ما مىبه بانكِ هــنـك نـه امـروز مـى خوريم
بس دور شـد كه كنبِ جرخ اين صــدا ثــــيد
 كـ دررِ مـــاه مـــجاعست مـى دلِــر بــوش

شـــد آنكــه اهــل نـظر بـر كــاره مـرزنتند هزار كونه مسـخن بـر دهـان ر لب خـاموشي
 كـ از نـهفتنِ آن ديكِ مــينه مــزد بــوش

ثــرابٍ خــانگى تــرسِ مــتـيـبـ خـورده


- ز بـاده خـوردنِ يـنهان مـلول شـد حـانظا بـه بـانكِ يـربط و نـى رازنـ آثــــاره كـنم
بــــكـه از يــــرغوى مــــــلطان نـــــز مـــم

دانــــد كـه حــاقغ عــاشقست


- سـرم خحشـست و به بانكي بـلند مسكويم كــه مسن نســـيم حـــات از يــاله مسجوم

باده (بادهنوشَى بـهان )

بهباثكِ جـنك دخور مى كه دحتــبـ تيزست
حـراحــنى و سـريفى كـرت بـه هــنـ انــد

در آنـــــتن مـــرقع بـــياله يـــنهان كــن

كه همجو خشــم حـراحى زمانه خونريزسـت
بــه آب ديـــه بـــــونــم خــرقَها از مسـى


- حديـِ حانظـ و ســاضر كـه مـىزند يـنهان


ـ آن شُد اككنون كـه ز ابـأى مــرام انـــيشـ


- صراحى مىكثبم بنهان و مردم دنتر اثكارند عجب كر آتبِّ اين زرق در دنـتر نــمىكـرد





اكى عزيزِ من نه عيب آن به كـه يـنهانى بـرد
ـــــــيار بــاده و اول بــه دسـت حــامظط ده

به شُرٍٍ آنكه ز مبلـس ســخن بـه در نرود

صـــ بــار يــبِ مــيكده ايــن بـاجرا شــيد

باده (بادزهر ريا) /
ـ حانظ به زيرِ خرته تدَ تا بـه كـى كــــى در بـزم خـــواجـه بـرده ز كـارت بـرافكــم

- ز بـاده خَـوردنٍ بــهان مـلول ثـــد حــانظا

بـه بـاثكي بـربط و نــ رازش آثــكـاره كـنم

باده (پادزهر ریا)
ـ دلم ز حــومسه بكـرفت و خـــرته مـــالوس
كــجامت ديـرِ مــغان و شُــرابي نـاب كـجاما







- بــــادهنوشـى كـــه درو روى د رـــايى تـــود

بــهتر از زهــدنروشـ كـه درو روى و رـــاسـت

- بــــار بـاده كـه رثكـــن كــنيم جــامهُ زرت

كـه مسـتِ بــامِ فــروريم و نـام هــــــياريست
ــ ز زمــدِ خشـك مــلولم كـبجاسـت بـادهُ ــاب كــــه بـــرى بـــاده مـــامـــم دمــاغ تــر دارد

- زاهد و صُجب و نهاز و مـن و مـــتى و نــاز


ـ مـى خــور كـه صــ كـناه ز اغـيار در حـجاب
بـــهتر ز طـــاهتى كـه بــه ردى و ريـا كــنـد





VA / جمعِ يريــان
ـــــرسـم كـه ردز حثـــر عــنان بـر عـنان رود




- مــسن د هــــمعحبتحى اهــلِ رـــا دوزم بــاد

- جــــام مـــكيرم و از اهــلِ ريــا دور شــرم

- بــيار مــى كـهـ بـه نــوى سـافغ از دلِ بـاك

_ـُـرجــه بـا دلتِ مـلمع مسى كـلكون عـيبــت

ـ دريــــن خـــرته بســــى آلودكــــى هـــت

- بـه مـىيرستحى أز آن نـقّثُ خـود زدم بـر آب

ــزاهـــــــ جـــو از نــهازِ تــو كـارى نـــمىرود

- 

مـــى نــوش و تـركِ زرث يــراى خـــدا بكـــو



ــ دل بـــه مـــــ دربــــد تــــا دـــردانــهرار كـــــــردنِ مـــــــالوس و تـــقوى بشـكــــنى


ـ ســــاقى بـــيار آبسى از حــــــنه خــرابـات

 كــــــــه در تــــــابم از دسـتِ زهـــــِ ردــــانم

M / باده (حيات بغش)
باده (حيات بتخش )

- مــــــعنى آبِ زنـــــكى و روضــــن ارم

جز طرف جريبار و مـى خوشـُرار چـيـست
ــ دل راكـه مـرده بـود حـــاتى ز نـو رســيد

ـ آبــــى كــه خــضر حــيات از او يــانت در مـــــــكده جــــــر كــــه جــــام دارد

ســــررشته جــــان بـــه بــــام بكـــذار

-بــه نـــريادم رس ای یــيرِ خــرابـات


- مرم خوشــمت د به بانكِ بـلند مسكريم كــه مـن نــــيـم ــــات از يــاله مـيجونم

ـلبش مـــىبومبم و در مـــىكــم مـــى


كــه بـاشــد خـــونِ جــامـــ در ركـ ر بــى

- حو هـــت آبٍ حیياتـت به دمـت تـُـنه مـير فسلاتمت و مـن المـاء كـل شـــه عـى (خ)
- بوى جمان از لبِ خــدان تــلـع مـمُـنوم بـــنو أى خواجــه انكـر زانكــه مشـــامى دأرى

ـ مــاتيا بـاده كــه اكــــرِر حــاتــت بـار تـا تــِن خــاكــى مـن عــين بــقا كـردانـى

باده (درمان غرور)



- بــيار بــاده كــه رنگـين كـنـــم جـامنٌ زرت كه مـــتِ جـام غـرورِـم و نــام هـُــياريــت

ـ نــولِ نفس حــايت بـــى كـند مـاقى
تو كارِ خود مده از دمـت و مى به ساغر كن
ـــبه مى يرستى از آن نتقِّي خود زدم بر آب كـه تـا خـراب كــنم نـقِّب خـود بـرستيدن


ـ در بـــحرِ مـانى و مــنى افــادهام بـيار
مــى تـا شـــالص بـخـُـدم از مـانى د مــنى
ـ ـــاقى بـيار آبــى از جشــمهن خـرابـات تـا خـرثّها بشـــويْمَ از قُـجب خــانقاهى

باده (شـادى و خوشـلمى)





ــبـا تـاكـل بـراذنـــانـم و مـى در سـاضر انــدازيـم فلكـ را سـقف يشـكافيـم و طـرحـى نــو در انــدازيــم

اكـر غـم لشـكـر انكـيزد كـه خــون عـاشفان ريـزد



جـر در دسـتــت رودئ خـوُّ بـزن مـطرب سـرودُى خـوشُ

كه دمـتافنثـان فزل خوانـيم و باكوبان سـراندانـــم
بــــــتِ مــدن اكـر خـراهـى بـيا بـا مـا بـه مــــانها
كه از بايى خــت روزى بـه حـوضِ كــوثر انـدأزــم
A) / باده (شُراب و كامد)


 از


 كـه بــــى كـل بـلمـل بـاز و تـو دركـل بـامـى
 كـه تـو خـود دانى اككر زـــركـ و صـامل بـاشـى

باده (شُر أب و شُاهل)

- مت نتخواهمر كـرد تـركي لعـل مـار و جــام مـى

ـ صـراحـــنى و حـريفّ كـرت بـه

- 


 كـــانٌام S


 .

- دلم بهـز مـهر مههرويان طـرشقى بـرنمىكيرد



- هرأ مهرِ سيهـهُشمـان ز مر بيرولن نخواهد شُـد قضاى آسـمانـست الين و ديحركرن نخواهد شــد

شـرابِبِ لعـل و جـاى امـن و يـارِ مـهربان ســاقى دلا كى به ثـود كارت اكُر اكنـوت نخخواهــد شــد



ـكام خود آخـرِ عــمر از مـى و مـعشوق بكـير حــيفِ اوقــات كـه يكــــر بــه بـطالت بـرود



- مـــىدو ســـاله و مـحبوب هــارده مــاله هــمين بــست مــرا صــحبتِ صــفير و كــبر
- بـه صـلرِ دصطبه بـنشين و ســاغِر مـىنوش كـه ايـنقدر ز جـهان كسـبِ مـالٌ و جـاهت بس

ـ زنـــادتى مـطلب كــار بـر خـود آسـان كـن صــرأحــى مــى لعــل و بـتى هــو مـاهت بس

ـگــــوشِ مـــن و حـــلقه: هـــــوى يــــار




بـــيا كــهـه تــربه ز لعــلِ نتــار و خـــده: جــام
تـصـوريـست كـه عـقلث نــمىكند تصـديت (خ)

- من ثه آن رندم كه تركِ ثــاهد و ســاغر كـــم

دانـد كـه مـن ايـن كـارها كــمتر كــــم





/ AP / بعب بريشان
ــ از جـار جــبز مـعـذر كــر مـاقلى و زيـركـ


ـ صـبـحــت و زاله مـى هكـد از ابـرِ بــهـنى بــركِ صــبرح ســاز و بــده جــامِ يكـ مــنى
. در كــــارِ يـــار بـــانـو كــه كــاريسـت كــردنى



ســـنِي فــير مطــو بــا مـن مـعــوتهيرسـت كــز وى و جــام مـبـم نـيست بـه كـس بـروانـى

- محى خواه ركل|فشــان كن از دهر جه مى جـونى


مــــد بــه كــلــتان بـر تـا شُـامد و مـاقى را لب كيرى و رخ برسـى مـى نـومُـى ر كــل بــونى
 در جام جهان هو تلخ و شُـرين بهــــت أيـن از لبِ يـار خــواه و آن از لبٍ بـام



بادi صبوحى

- حبحِ دولتت مىدمد كو جام همهورن آنتاب

فرصتى زدن به كبا باشَد بـده جــام مُـراب
ـ مـــدمد مــتح و كــلّه بسـت مسـعاب الصــــــبوح المــــبوح يـــــا اصــــحاب - بـــــفاى دلِ رنــدانِ صــبوحى زدكــان بس در بسـتـه بـه مــفتا

ـ ياد باد آنكه مبوسح زده در مجلس انس جــز مـن د يـار نـبوديم د خـــا بـا مـا بـود

يـاد بــاد آنكـه در آن بـزمگه خُـلت و ادب آنكـهـ او خـــدهُ مــــانه زدى مــهـا بـود

ــدر شُبِ تُدر ار صبوسى كردْام عيـم مكن مر خوش آمد يار د جامى بر كنار طلق بود
 بـبوس غـبغبٍ ســاقى بـه نـنـنْ نـى و حـود

بـخواه جـام صـبوحى بـه يـادِ آحـفِ قـهـ
وزيـر مُــلكي سـليمان عـماد ديسن مـعمود
ـ تا كى مى مببوح و مــكرخـوابِ صـبهدم


- صباحاللخير زد بلبل كجايـى سـاقيا بـرخـز كه غوغا مىكند در سـر خـيالِ خورابِ دوشيتم

ـ تـا مــه خــلوتيان جـام مـبوحى كـرنـد بـه درِ يـرِ مــنأجات بـريم

ـ حـبحــت مــاثيا تـدــى بـر ثــراب كـن دورِ نـــلـك درنك نــــــارد ثـــــــابـ كــن

ـ ســــاتى هــرأِ مسـى بـه ره آفــتاب دار كــــو بــــرغروز مــــــعلة صـــبـعكاه ازو

ـبكوش شواجه و از عشـت بـى نمـيب مباش كـه بـنده را تــخرد كـى بـه عـيبِ بـى هنرى

- مى صبوح و شـكر خحوابِ صبحدم تا هـد
 ـ صبحستت و زاله مسـهكد از ابـرِ بـهـنى بـركِ صـبوح مــاز و بـده جـامِ يكـ مـنى


كه عشــز آمـان نـمود اول ولى انـتاد مـــــلها
ــ ـحانظ از دست مده صسبتِ اين كثــتى نـرح


- جـــرن نـقش غـم ز دور بـبينى شــرابـ خــواه تثـــــخيص كـــردهايــــم و مــداو! مــقررسـت
-ز دور بــاده بـه جــان راحـتى رسـان مــاقى كــــه رنــِ؟ خـــاطرم از جــورِ دور كــردونـــت
- مـى خـور كـه هـر كـه آخــرِ كــرِ جـهانان بــديد


خــواهــم ثــدن بـه كــوكا مـفان آسـتين نــــان


نـرصت نـــر كـه نــتـه هـو در مـالم أونـتاد صرفى به جام مى زد و از غم كران كـرنت (i)

ـغـــ كــهن بــه مــى مـــالنخورده دنـع كـنـيد



 مــنه از دسـت كـه بــــلِ فــــت از جــا بــبرد

- مباث بـى مى و مـطرب كـه زـــرِ طـاتِ ســهر




AV / باكه (غمزهمايم)
 حـــــف بــاثــد دلِ دانــاكـه مشـــوش بــاثــد
_كــــفتم هـــواى مـــكـده فــم مـــبرد ز دل
كــفتا خـوش آن كــــان كـه دلى شــادمان كـنـد

ـ د بدم به خرابٍ خرش كه به دستم بــاله بـود تـــعبير رفت و كـــار بــه دولت حــواله بــود

جــل مــال رنـــج و فـصّه كثــيديم د عـاتبت تـــدبير مـا بــه دست شــرابٍ دو مـــاله بــود

از دست بـــرده بـــرد خُـــــمارِ فــــمـم دـــتر درلت مســــاعد آمـــــد و مـــى در بــياله بــود

- خرامـم شـــدن بـه مـيكده كـريان و دادخــواه

كــز دست فـم خـلاصـ مـن آنـجا مكـر شــرد
ـ از غـــريمى و فــرات و فـــم دل بـــر شـــــم مـــاغرِ مــى ز كـفِ تــازه جــوانـى بـه مـن آر



ـــــــاله بـر كـفنـم بــند تـا بـــتركه ســــر


ـگـــرم كــمين بكشــايد غـــى ز كــرشَ دل

 كه تـا يكــدم بــاسايم ز دنـــا و ثـــر و شــورش
 ــاغر كـــه بـــانــد دســــعـرم
 كـــــــهـ روز فــــــم بـــجز مـــــاغر نكـــــرم

ــ خــوردهام تــيرِ نـلك بـاده بـده تـا سـرمـست


بــــرعهُ جــــام بــــرين تــختِ روان افثـــانم




ز آفـــتابٍ تـــــع ارثـــفأع عــــش بـكـــير


ـ خـاطر به دست تـغرته دادن نـه زيركى الست


ــــــــه مـىبارد انزين مـقفي مـقرنس بـرخـيز


- جايمى كه تحتت و مسـند جـم مـحـرود بـه بـاد كر غْم خوريم خوش نبود بـه كـه مـى خـورديم
- بيا تا كل برافثـانيـم د مـى در مــاضر انـدلزيـم فلك را سقف بشـكافـم و طرسى نو در اندازنم

وكر غـم لثـكر انكيزد كـه خـونِ عـاشـقان ريـزد

ـ خـئل ثـد بيـن طرب راه خخرابـات كـجاست
تـــا در آن آبب ر هـــوا نشــو و نــــيايى بكــنــم








- ز سـن بـه حـضرتِ آحـف كـه مـى برد يـينام كـه يــاد كــير دو مـصـراع ز ــن بـه نـغلمِ درى

بادهنرشم (آيـين بادمنوشم) / A9
بــياكـه وضـعِ جـهـان را اــــانكه مـن ديـلـم
كر امـتحان بكـنى مـى خـورى د غـم نــخورى
ـ نوبهارمت در آن كوش كـه خــوشـل بــاثــى كـه بـسـى كُلْ بــدمد بـاز و تـو در كِل بـامـى

من نكويم كه كــون بـا كـه نثـــن و جـهـ بـنوم
كـه تـو خـود دانـى اكــر زيـرك و هـاتل بــاشمى
ـ ـــاغرى نوشُ كن و جـرعه بـر افـلاكى ثشــان


- مى ده كه مر به كوش من آررد چـنـك و كفت

ـ ــاقى بدمت باش كه غـم در كــمين مـامت مـــرب نكــــاهدار هــهـين ره كــه مـــزنى


 اين مدّت عمر ما حر كل ده روزمت



بادهنوشمى (آيين بادهنوشمى)







مــــــــوزد از هـــــــعن نســــــم بــــــــت
 $\square$
تــــنتِ زمـــرد ز دسـتِ كـــل بـــه هـــــــن



حــــانظ بــــوش بــــاده نــــاب
ـــ هـوفـ الر باده بـه انــدازه خـورد نـوشش بـاد

وانكــه يك جــرعه مسى از دست تـوانـد دادن
دست بـا شـــاهد مــقصود در آغــوشش بــاد





- جو مههان خراباتى به حرمت باش با رنـدان كه دردٍ سركشى جـانا كـرت مسـتى خشمار آرد
- بيفـُـان جرعهاى بر خاكى و حالِ اهلِلِ دل بشنـو


ــ نــنز كــغت آن بتِ تسرمـا بسجن بـادهرست


ــ هــمينكه ســاغرِ زرّـــن خــور نهان كـرديد


ـ بـيـاكـه تـركِ فلك خــوانِ روزه غـارت كـرد هــــلالِ مــــــد بـه دورِ تــــح المــــرت كــرد

- ردز در كــبِ هنر كرش كه مى خـوردنِ دوز دلِ جـــــون آيــــه در زنكِ ظـــــلام انــــدازد

بادهنوشى (آبيـن بلدونوشى) /

آن زمــان وتّت مـسى صـــحـروغست كـه شـب


بـــاده بـــا مـــحتــبـ نُـــهر نــنوشى زنــهار

ـ خــــوش آمـــــد كــل وزان خــوشــر نـــباثـد كــــه در دمــــتـت بـــجز مســــاضر نـــــاشـا

كـــه كــــل تـــا هـــفتهأى ديكــــر نــــــامـد
ـ ــاه مُـعبان منه از ددـت تـلح كاين خـورمَيل


- דه جای صسبتِ بـيُگانه المـت مـجلدس انس


ـ تــد مــنـن بـه خــرابـات جـز بـه ثــرطِ ادب كـــه ســـــاكــــنانِ درش مـــحر مانِ يــادشهنـ

ــكتون كه در جعمت آمـد كل از عـــم بـه رجـود


بـنوش بـــام مــبوحى بــه نـالة دف ر هحـنـ بــبوس فــيغب مـــافق بــه نــغــنـ نـى و عـود

كـــه عــسوحو روز بــةا هــغتهأى يــود مــعلدود
ز دستِ ثدــــاهِد ســــــين وــذارِ هــيسى دم
شُـراب نـوش ر رهـا كـن ســلــث عـاد ر ثـمـود

- بـــه بــــاغ تـــازه كـن آيــين ديــين زردشــتى




هY / بعبِ برـــان





ــ أكر شراب خورى جرعهاى فثــان بـر غــاك از آن كـــاه كـه نـفعى رمــد بـه غـير جـه بـاكـ

ـ نــــوى بـيِر مسفان دارم و تــوليـــت قــــيـم كه حرام اسست مى آنجا كه نه يار است و نـــديـم

- دوسـتان وتِّت كل آن به كه به عشرت كوثـم


خوسُ هرانـــــت نـرحبغتش خــلايـا بـغرست


ـ شُـاه الكر جرعة رنـدان نـه بـه حـرمت نـرشد





ـلبِ بــــاله بـبـوس آنكــهى بـه مسـتان ده


- به صـوت بلبل و قـرى اكـر نـــرشـى مسى عـــهلاج كـــى كــنمـت آخــرالدواء الكــى

چــر كـل نـقاب يـرانكــد ر مـرغ زد هـوهو


- عـــررمسى بس خــــرشـى أى دخــتر رز ولى كـــــــــه كــــــــه مــــراوارِ طــــلاتى - هون بير شدى حافظ از ميكده بيرون شـر مسـتّى و طـربناكـى در عـهِلِ شـبابِ اولن

بادنوهى (تعغير عحل) / با

- مـاقِـا سـائُ ابـرسـت و بـهار و لب جــرى من نكويم بیه كـن ار اهل دلى خرد تو بكوى

كوش بكثــات كـه بـلبل بـه نـغان مـىكوِد خـــواجـهـ تـقصير مـفرما كـلِ تـوفيق بـبـوى

ـ بــا كــدايـانِ دِر مـيكدهالى يـــالكِ راه
به ادب بـاش كـر از سـرِ خــدا آكـاهى (خ)
ـكردهام توبه به دسـت صـنـى بـادهغروش كــ دكــر مــى نـخـورم بـى رخِ بـزم آرايـى

بادهنوشّ (تحقِر عقل )
ـــــرته زهـــِ مــرا آبٍ خــرابــات بـبرد

 كان شــهنه در رلايت مـا مـيـهكاره نـيــت
-ز باده هيجت اكُر نــــت اين نه بس كه ترا دمــــــ ز وســـــرسـن عــــقل بــى خبر دارد

- بهاى باده هرن لمل جيست جـوهر مـقل


ــ عقلم از خحانه بدر رفت ركـر مــى ايــنـت ديدم از تيـش كـه در خـانه ديـنم حـه مـــرد
ــ ايـــن خـــردٍ خــــام بــــه مــيشانه بَـر

تـــا مسـى لعــل آرردش خـــرن بـه جــوش
ـ فـريبِ دخـتر رز طـرنه مــزند ره عـقل مـبـاد تـا بـه تــــامت خــراب طــارم تـاكى - مـــــحركاهان كـــــ مــــخمورِ شـــبانه


نــــــهادم هـــقل را ره تـــــــه از مـــــ


 ـ خــرد در زنــدهرود انـــلاز و مــــ نـوشُ



بادهنوشی (رهائى از شك)

- مسخن از مطربـ و مى كر د راز دهر كمتر جو

ـ ز باده هيحت اكر نيست ايـن نـه بس كـه تـرا دمـــــــ ز ولــــــرمـن عــــقل بــــى خبر دارد

ــ آنكــــه يُــر نــقــ زد إيـن دايــره: مــينايى كس نــدانست كـه در كـردثِ نـركار چــه كـرد

مــــاقيا جــــام مــيم ده كــه نكــارنده: ذــيب نـيمـت مـملوم كــه در بــرده: امـرار جـهـ كـرد

ـــــــاز آى ســــاتيا كــه هــواانـــواه خــدمتم


زانـسجا كــه نــِض جــامِ ســعات فـردِغِ تست


كــه شـــهيدانِ كـهانــد أيـن هــهـ خحرنـين كـفنان
كــفت حـافظ مـن و تـو مسحرم ايـن راز نـهايـم از مــى لعــل حكــايت كـن ر ثـــرين دهـنان

- خو هر خحبر كه ثــنيدم رهى به حيرت داشُت


 ـ ســـيث جـون و هـرا دردِ سـر دمــ الى دل

- زيـن دايـره: مـــنا خــونين جكــرم مــى ده


بادهنوشـى (سـتايش باده)



- صبِّ دولت مىدمد كو جامِ هــتحون آنـتاب فـرصتى زيسن بـه كـجا بـائـد بـــه جـام مُــراب

الز بـى تـفـيعِ طلـِع و زيـورِ حسـن و طرب
خوشُ بـود تـركيبِ زرّيـن جـام بـا لعـلِ مـذاب
ـاز خـــالِ لطــفِ مسى مـــاطن جـالالِي طـبـع در فـميرِ بريِ كل خومّ مىكـد ينهان كلاب (خ)



- ديدم به خوابِ خوش كه به دستم بـياله بـود

تــعير رفت و كـــار بـه دولت حــوالى بــود

زانكــ كـــِ اهــلِ دل بـايد كـه نـورانـى بـود
ــــــيار زان مـــى كــلرنك مشـكـبو جـامى
شـــــرارِ رشـكـ و حـــــد در دلِ كــالاب انـــداز
ـ عــــقبازى د جــوانــى و ثـــرابِ لعــل نـام
مـجـلِسِ انس و حـريفِ هـمدم و شــرِبِ مــدام


ـالى بـــاد از آن بــاده نســيمى بـه مــن آَور
كـــان بـــرى شـــفابغتش بـود دنــِ خــــادم



- صـبحست ســاقيا تــدحى يـر شـــراب كـن


خــورشيد هــى ز مــــرتِ ســـاغر طــلـوع كـرد


كـــار مــــواب بـــادهيرمتى امت حــــنظا بسرخــيز و عــزم جــزم بـه كــارِ مــواب كـن

- ســـاقى هــــرأِ هــى بـسه ره آفــتأب دار كـــــــــو بـــــرفروز مثـــــعلة صسـبـكاه ازو
 مــهلمت تـلـنى مــى در جــنـبِ ذوتِ مستـى


 رنت تا كيرد سِرِ خرد هان و هان حاضر شُويد

جـــامهاىى دارد ز لعـل و نــــمتاجى از حـباب عقل و دانش برد و شـد تا ايـــن از وى تـــنـنـيد





بادهنوشى (على



- صــوفى بـياكـه آيـه صـانيست جـام را


بادنوهى (علمدرثم مغالناد) /
حــافظ مـريد جـام مسى اسـت أى صـبا بـرو
وز بــــده بــندكى بـرسان شــــغِ جــام را

- من نخواهـم كرد تركي لعلِ يار و جـامِ مسى

زاهدان معذور داريــدم كـه ايــم مــنمبـت

- برو ایى زاهلد و بر دُردكثـان خـرده مكير

كه ندادند جز ايـن تـحففه بـه مــا روزِ الــــت

- زاهد مـرابٍ كوثر و حانظ بــاله خــراست

تــا در مـــانه خـــوالمــتـن كـردكار جــــــت
ـ ســــانى بـبـار بــاده و بـا مــدعى بكــو
انكارِ ما مكن كه حنـن جـامه جــم نـلأـــت



- خدا را انى نصيحت كو حديث سـاخر و مى كو

كه نقشـي در خـيال ما ازــن خوشُتر نمىكيرد
ـــ زاهــدِ خــام كــه انككار مسى و جـام كــد


- زاهد و عُجبـ و نمـاز و من و مستى و نــاز تــا تــرا خــود ز مـــان بـا كـه عــايتـ بـاشـد
- بــــــا إى شـــــغخ و از خـــمـخانغ مــــا

 كـــه بـــا وى هــــيت دردِ مــــر نـــباشـد

ـ زالهد از كوجهن رنـدان بـه بــلامت بعـذر

عيبِ مى جمله يحـفت مــرم نــز بكــوى
نفى سكـــت مـكن از بـهرِ دلِ مـامى جــند

از مستيش رمزى بكو تا تركي مئيارى كــد

4A / بهمع بـيشمان



 ركــــر آنــــان نــــــانند روانــى بــه مــن آر

ـ زاهـــ اكــر بـه حـرر ر تصورمست امـــدوار مـــا را شـــرأبـخانه تــهـورمـت و يــار حــور

ــزاهد از ما به ســلامت بـكـنر كـاين مـــ لمـل دل ر دين مىـبرد از دسـت بدأتــان كـه مــرس



ـ زاهــــد بـــر از نــماز تــو كــارى نــمىردد هــــم مســــتى شـــــــانه و راز و نـــــيازِ مــــن

- بــوى جــان از لبِ خــندانِ تــــع مــشـنوم

 خـــدايــا هـيه عـاقل را مـبادا بـغتِت بـد روزى

ــ اكُر اين شـراب خامست اكر آن حريف بخته


- زالهـــــ بشـــيمان را ذوت بـاده خــراهــد كثـت

 از خـــــلا جــــز مــى

بادهنوشى (كشف راز)



تـــا بــر تــو عــرضه دارد أحــرالِ مــلك دارا

بادنو شم (كشغ راز) / 19
ــرازِ درونِ بـــــرده ز رنـــــــان مــت بـــرس
كـــاين حــــال نـــيـــت زاهـــــد عــاليـمقام را

- مــــا در بــــياله عكِب دذِ يـــار ديـــهايــم
 ـــطانـ
- مـــــبلهه تـا دهـــت آكـهى از مــرِّ تــضا كه به روى كه شـدم عاشـت و از بــوى كـه مـــت

ـــــر آتــــانغ مـيـخانه هـر كـه يــافت رهـى ز نــــضِ جــــام مسـى امـــراٍِ خــانقه دانست

ـ صــــرفى از يـــرتو مــى راز نـهانى دانـــت

 كــاتش ز حكِس عــارضِ مـاقى در آن حـرفت ـ دـل در جــهان مـبـند و بـه مـــتى مــزال كـن


ـ روزكــاريـــت كـه دل چــهره مـقصـود نـديد


 - جـــون بـاده بـاز بـر سـرِ خـم رفت كفـزنان
 ـ بـــــا تـــا در مـــ صـافيـت رازِ دهـر بــنـايـم


- بــــدين شبكــــرانـــه مــــبوسـم لبِ جــام ز رازِ روزكـــــارم ـ ســـرِّ تــضا كــه در تُـتُقُ غـيب مــنزوــــت تـانهامُ نـــقاب ز رخـــــــار بـــركثيـم
-• / / بمهِ بريــان
ــا كـ كــه در كـوكى خــرابــات مُـقامى دأرى
جـــم ونت خـــردى ار دست بـه بــامى دارى
 را لز

 هــو جـــم آكــه از ســرِّ عـالم تـهام بـه مسن ده كـه كـردم بـه تأيــلِ بجـام
خــرابــم كـن و كـذ شـــــرالبــــم ده د روى دولت بـــبـن من آنم كه هون جام كـيرم بـه دست



درده تــدلع كــه مــورــم نــاموع ر نـام رنت
مـــتـم كــن آنــهِنان كــه نــدانـــم ز بــيـتودى
در عـــرصهن سَــــال كــــه آمــــل كــلام رنت
- بــيا بــا كــه زمــانى ز مسـى خــرالمـ شــــــم




مــــرو دســـــار نـــدانــد كـه كــلدام انــدازد
- تحـه مدـتـى است نـدانــم كـه رر بـه مـا آورد

كــــه بــود ســاقّى د ايـسن بــاده لز كــجا آورد

حـــريفان را نــــــ مــــر مــاند و نــه دســـتار
هــــ ره بـــود ايـــنـكا زد در یــرده مــطربـ
كــــه مـــــر قٌصنـل بـــا هــم مـــت و هـــــيار

بغنت بد / 1.1
ــدلو حانظ به جــه ارزد بـه مـيش رنكـــن كـن

-شـرابی تلن مى خواهم كه مردافكن برد زررش كه تـا يكــدم بــــاسـايم ز دنــيا و شـــر و شــردش

ـ در مــقامى كـهه بـه يــادِ لِبِ او مـى نـوثـنـد


ـ به جـرعه تـو مــرم مـــت كـدت تـوشَت بـاد

 ســــافيا جــــام مــــيـم ده تبــا بــيامـايم دمــى

بنـتـ بـ
 كـــاهِ بــختِ بــرينـان و دستِ كــرته مــاست ــ با كه اين نكته توان كفت كـ آن مــكـين دل


- هر جه هست از قامِت نامـاز بیاندأم مانست ورنش تشـريف تـو يـر بـالأى كسـ كـوتاه نـــــت
 بهرهمند از مـرِ كريت دكرى نـيـــت كـه نـيـــت

ـ در نـىكيرد نـياز و نـاز مـا بـا حـــنِ دوسـت
 ـ بـر مسن جــفا ز بـختِ مـن آمــد ركـرنه يـار

 كــفت افنـــرص كــه آن دولـتِ بـيدار بــغفت - جههذِرِ بهتِ خود كوـمَ كه آن هيّار شهر آشوب به تلحخى كُشـت حانظا را و شـُكر در دهـان دارد
 يـــا او بــــه شــــاهراه طــريقت كــذر نكــرد

ــاشـبِ من رنكا شـفتّ يـافت ز بـىمهركى يـار طــالع بـى شـفقتت بــن كـه دريـن كـار جـه كـرد



- بـختِ حافظ كر از اينُكرنه مـدد خـوامــد كـرد زلفِ مـعئوته بـه دسـتِ دكـران خــراهـد بــود

ـــ دل از كــرثــهن ســاتى بــه شـكـر بــود ولمى ز نـــامسـاعدى بــــغتـث إنـــدكى كـــله بــود

ـ بـــحتت از دهــانِ درسـت نشــانم نـــمىدهد


ـ نـــفــ بـــرآمـــد ركـام از تــو بـرنـى آيد


- بـــــــــه ردى مـــــا زنا از ســــاغر كــــالابى


ــدورسـت كر يار نــر و هر در جهان دشـن باش


ـ مــا آزمــردهايـم درين شــهر بــختِ خــريش بـايد بـرون كئــيـد ازيـن ورطـه رختِ خــويش

ـ ديـــهُ بــغت بــه افـــانهُ ار ثـــد در خـواب


- ز دسـتِ بــختِ گــرانـخْواب و كـارِ بـيــامان




ـ حاظظ ز خوبرويان بـختت جز أين تدر نيست


بغت بيدار / 1.


ـ آنــــــينِ تــــــوى مـــــا نـــيز دانـــيم




- رصــــالِ درلت بـــيـار تـــرمــت نــــمند

كـه خـفتـاى تـو در آغـوثِى بـختِ خـرابزده

- مرو جو بختِ سن ایى جئّم مسـت يار به خـواب كـه در بــى امست ز هــر مــــويت آهِ بــدارى

ـ ـمـى دارم جو جان صافى د صوفى مىكند عيبئ




ـ ايــن تُـصه عـجـب شُــــو از بـختِ رازكــون مــــا را بكـــت يـــار بــــه انــفاسِ عــيـوىى

بخت بيدار
ــبختِ خواب آلود مـا بــدار خواهد ثــد مكـر
زانكــه زد بـر ديــــه آبـى روى رخشـــانِ شـــهـا
ــ آن شُب قدرى كه كويند اهل خلوت امشبـبت يــارب ايـن تأثــِرِ درلت از كـدامـين كـوكبــت

ــ دولتــ راكـه نباثــد غـم از آسـيب و زوال تكلْف بشـــنـو دولتِ دروبـــــانست

- بــنده طــالِ خــوـــــم كـه درـن تــعطِ ونـا

- ز مــــرتِ مَــرِ كــوى آفنـتابِ طــلعتِ تـــو






ـ نـيــت در ثـــهر نكــارى كـه دلي مــا بـبرد بــختم از يــار شــــود رخـتم از ايــن جـا بـبرد

ـ الى خوثــا درلتِ آن مسـت كه در باى حريف
ســـر ر دســــتار نــدانـــد كــه كــدام انـــدازد
 بــــتـت ار تـــرحه بــدان مــاهِ تــهام انــدازد
_كَــو دولتِ وصــالش خـوامـد درى كــــردن


- مـردمى كــرد و كـرم بـختِ خــداداد بـه مـن




كــفت بـرخــيز كــه آن خــــرو ثـــرين آمـد



- بسـوختـ حانظ ركس حالِ او به يـار نكغت مــــــر دلالبت ايـــن دولتش صــــبا بكــــد ــــــاير دولت اكـــر بــــاز كـــنارى بكـــد يـــار بـــاز آيــد و بــا وصـل تـرارى بكــد _شـد لــكـر غم بمى مدد از بخت مى خوامم مدد تا تسْر دين عـدالصــد باشــد كه غمـخرأرى كند

ــ دولت از مــرغِ هــــايون طــلـب و ســاية او


بيغت بيدلر / ه•

- ديدم به خورابِ خـوش كه به دستم بــاله يـود تـــمبير رفت و كــــار بـه درلت ســـرالـه بــود

از دـــت يــــوده بـــود خُخـــمارِ غــــم ســـر
دولت مـــــاهد آمــــد و مــى در یــــاله بــرد
ـ در ازل هـر كـو بـه نـيض دولت الرزانـى بــود

ـ ترا كه سـسن خــداداده إــت و هحـبلة بــخت
ا
 كـــــالِ عــــدل بـه نـريادِ دادخـــواه رمــــد

من هـــى كـردم دهـا و صــيح صـادت مـىدميل



ــ بــ يك در تــطره كـه ايــار كـردى أى ديــده


- يار با ماسـت هی سـاجـت كـه زيـادت طـلبيم دولتِ صــــتـت آن مــونتـ جــان مــا را بــ
 روضــــن هـــــــراز نـــيكِ رأهت بـس
- هــالع اكـر مـلد كــند دامـنش آورم بـه كـفـ

كو بِكِثــَ زهـ طـر
ـ خـــوثى بـود هـالِ حــانظ و نـالِ مـراد ركـام بــــو نــــام عـــــر و دولـت احـــــابـ عــــدم

ــ در شـــاهراهِ دولتِ بـــرمـل بـه تـختـت بــخت بـــا بـــام بـى بـه كـام دلِ دوســـان ثــــدم
 تـه مـــِلِ لاله ر ثـــرين نـه بـركِ نـــرت دأرم

ـ ـســـاقى بـــــا كــه از مـــدِد بــختِ كــارمـاز

ـ تـــــلح بـــركن كــــ، مـن در دولتِ مشــت


ـ بـغت ار ملد دهـ كه كِـَّم رخـت سـوى درسـت


- ديــــلـار شــــد مــيمّر د بــرس و كــنار هــم






ــ دانــى كـه جـيــت دولت ديــلار يـار ديــدن


ـ تــــا بـــيْن بــخت بــاز روم تــهنيـت كــان كـــر مــــزددایى ز مـــقـدم مــيلِ وحــالِ تــر

تـــا آمـــــمان ز حـــلقهبكرثـاني مــــا شـــود



 آتــــجا بســـاى هـــهره و حــاجـت بــخواه ازو

ـــدر مـــنهبِ طـريقت نــامى نــــانِ كــرمست


ـ حــــافظا كـــر مـــدد يــخبِ بـلندت بـانـد حــــيدِ آن شــــاهـ مـــطبوع ثــــــايل بــاثـى

ـ شـــــود غــزاله خــورثـيد صـيدِ لاغــر مسن كــر آهـومى جــو تـو يكـدم شـكـارِ مـن بـاشـى

بُتل (ذم بنغيلان) / Y
ــــارِ خــود كــر بـه كـرم بـاز كـنارى ـــانظ


ـ تا فنهجه خــندانت درلت بـه كـه خـو!اهـد داد
ای شُــــاخ كـــل ریـــا از بــهرِ كــه منـىروـى

بُـنْل (jم بـنـيلان )
ـ إى توانكر مغروثّ اين هـهـه نــغوت كـه تـرا

كــنـج تــارون كــه نـرو مـىثـود از تُهر هــوز

ــ رسيد موســِ آن كز طربـ هـو نـركِس
نــهـ بـه هــاى تــدح هــر كــه ثــث درم دأرد
زر از يـهاى مــى اكــون هـو كـل درــن مــدار
كــه مــقلِ كــلـ بــه صــلـت عــبـ مـتهم دارد

در كــوّثِّ دل نـرو خـــوان تـا زر نـهان نــارد

- رندى آموز و كرم كن كه تـه جــندان هــرسـت

ــ برو به هر דـه تـو دارى بـشخور درــغ مسخرد



ـكــوهرِ مــعرغت انـــدوز كـه بــا خـود بـبرى

ـــدترنِّ تو هـهـان بـه كـه ثــود مـرف بكـام ورنــه دانــى كـه بـه نـاكـام جـه شـواهـــ بـردن

كـه تــارون را غـلهـما داد مـوداى زرانــدوزى

ــ در ده بـه بــاد حــاتم طــى بــامِ يكى مـنى

- خـــزينه دارى مــيراثخــــوازكــان كــفرست



نــــــوشتانــــد بــــر ايـــرانِ جــــْتُالمأرى
كـه هــر كـه عشــوه دنـيـ خـريد واى بـه وى
مـخا نـهماند مــخن طـى كــنم شــراب كـجاسـت يـــده بــــه بـــــادى روح و روانِ حــاتم طــى

بـــخـل بـــوى خـــــا نــــــنود بـــا حــانظا
لـــــاله كُـــر و كـــرم و زر و الضْــمانُ عَـلمى

بر هاناللدين (خحواجه نتعاله ابوالمعالى)

تـــا خـــاكـ لیــلكّكون نـــود و مـــكــبار هـــم

إى آنـــتاب ســـــايه ز مـــــ بـــر مــدار هــم
هـــرن آب روى لاله و كـل فـيِِ حسـنِ تست
أى أبـــرِ لطـفـ بـر مـنِ خــاكــى بـــار هـــم
حــانظ اهـــير زلفـ تــو شـــد از خـــلا بــترس

بـــرهان مُــلـى و ديــن كــه ز دسـتِ وزارتشـ
إيــــام كــــان يــمين شُـــد و دريــا يَســـار هـــم
بـــر يــــادِ رأى انــــورِ او آٓـــــمان بــه صـــع
جــــان مـــــكند نـــــا و كـــواكب نـــار هـــم
كـــوى زمــــين ربــوده هـــركالِ عــدلِ اوسـت ري
رــــن بـــركثـيده كـــنـبد نــيلى حــصار هـــم

بنده/ بندكى (علام/ غلامى، باكر/ باكرى)/ 1.4
تـــا از نـــتيجهُ نـــلكـ و طُـــورِ دور اومـت
تـــــديل مـــاه و ســـال و خــزان و يـهار هـــم
خــــالى مـــباد كـــاخ جــــلالثـ ز مــروران


ـ صـافيست جام خاطر در دورِ آصفـِ صهـ

 يارب كه جاودان باد اين تدر و ايـن مـطلى

مـــــد فـروزِ درلت كـانِ شـكـــه و شـــوكت
بـرمانِ كُــلكـ و مــلُت بـرنصر بـرالهـعالى

- بـه روزِ مُــبن مــادم ز مـاهِ ذىالهـجّه به مـالِ هفتصـد و شصت از جهان بـــد ناكاه

ز ثُــاهراهِ بـــعادت بـه بـاغِ رضــوان رغت وزـــــر كــامل ابــــنصر خــواجــه نـتعالش

بينـه/ بنـكى (غلام/ غلامى؛ چـاكر / هاكرى)



كــاى مــرِ حـــنانـانـامـان كــوى مـيدانِ مُــــا
كرجه دوريم از يساطِ تَرب هـمت دور نـيست

ـ ــــانظ تـه فـلالمـــت كـه از خـواجـه كـريزد


- جهان به كام مسن اكــنون شــود كــه دورِ زمـان


ـ غـــلام هــــت آنــم كـه زيـــِ هــــرغ كــبود ز هــــر جــــه رنت تـــــعلّت بـــذيرد آزادسـت
 דو هسـت حا فظظ مــكـين غلام و جاكر دوست
 ورنه لطفب شــذ و زاهد كاه هـــت و كاه نيست

ــ غـــلام نـركس بــــاثِّ آن سـهـى بسـروم





 كــــر ثـــــاه بـــيامى بــه غــلالمى نـفرمستاد

ــ در جـــاهِ ذتــــن جـــــو حــــامظ الى جـــان نِ تــــــــو دو صــــــد غــــلام دارد

ـ تــه هــر درست تــحـل كــند جـفاى خـزان

 زيرا كه هــون تــر شــاهى كس در جـهـان نـدارد ـ غنـــــلام

 كــــــــه الــــــــجا يــــه دِر دولت شـــــــا آررد - بــــندهُ بـــيرِ مسـنانم كـه ز جـهـلم بــرهانْد

 انكــــرجـــه يـــاداث از

بنده/ بندكى (طلام/ غلاممى هماكر / باكرى) / III



فـــلام هــــمتِ آن رنــــِ مـــافــت ســــوزم


- صهدِ مـا بـا لبٍ ثــيرين دهــان بست خـــاي مـــا هـمه بــنده و إيـن تــوم خـــداونــدانــنـ



ــــــتـم كـه نـوثِ لعـلـت مـا را بـه آرزو كثـت


عــــلم شــــــد حـــــانظ انــــلد نـــظم اشــــعار خــــــــــاونــــدى بـــجاكى بـــندكان كـــرد


ـ غـــــلام آن كــــلماتم كـــه آتش انـكــــزد تـه آبِ مـرد زنــد در مــغن بـر آتشْ تـيز (لم)

ــــن تـه آنـم كـه بـه جــرر از تـو بــنالم جــاشـا
 خوشم آمــد كـه بـــعر خـــرو خـاور مـىقكت


- غــــبِر راه طــــلب كـــيـياى بــهروزلـست

 بـــــــادشاهانٍ
 نكارين كلــنــ روى الست و مشـكين سايبان ابرو
- بــــــه داغ بــــــدكى يـــردن دريـــن در


- بـس دهاى مـحرت مونـــِ جان خراهـد بـود


ـ در كـوى عشــقّ شــوكتِ مُــاهى نـمى خرند


- خــو خـــروانِ مـلاحت بـه بـندكان نـازند


ـ إمبل هـــت كه زودت بـه بـختِ نـيك بـبينم تو شـاد كثــته بـه نـرماندهى و مـن بـه فـلامى



- حــــانظ بــرو كـــه بــندكى بــادشُـاه رتت




بوس و آغوش


خــوابــم بثـــد از ديــه دريـن فكـرِ بـعـرسـرز


مـــدانــدت وظــيغنه تــقاضا خــه هــاجتـــت

- حــلاجِ ضــسفِ دلِ مـا بــه لب حــوالت كـن


ـ شـــربتِ تـــد رگــالابـ از لبِ يــارم فــرمود نــركِى ار كـــه طــــيـبِ دل بــيهار مــنـــت
 مـــــــاتِ جـــــانِ مــــن زو يـــرئـكر بــــاد

بوس و آهرش / ITY
ـ هـشــهـم از آيــنهداران خـــط و خـالثى كثـت






ـ مـجالِ من همين باشـد كه يـنهان مـهرِ او ورزم


- بدان هوس كه يبوســم يه مسـتى آن لِّ لمــل

- قـند آمــيخته بــاگــل نـه مـلاج دلِ مـاست




بعــفتمـن بــه لبــم بــوسـهاى حـوالـت كـن
به ختده كفت كيَت با مسن ايـن مـعامله بـود
دهانِ دوست كه درمـانِ دردِ حـانظُ داشـت
نغان كه وتتت مروّت په تنك حوصله بـرد
ــــــع در آن لبـ ثــــرين نكــردنـم اولكي


مــــنِ كــــــا هـــــويِ ســـــروتامتى دأرم كه دست در كـرش جز به مـيـم و زر نـردد

ــكر سن از باغ تو يك ميوه بحيتم هـ شـود



/ / 119



ـ يــخت از دهـانٍ دوسـت نشـانم نــمىدهد دولت

از بـهر بــرسـهاى ز لبـب جـان هـمـى دهـم

 كـــــانجا مــــجـالِ بــــادِ وزانـــم تـــمىدهـ

ـاز سحسرتِ دهـانش آمـل بـه تـنـ بـانم خــودكامٍ تـنُكدستان كـى زان دهـن بـرآيـد

ــكفتم كه نوثى لملت مـا را بـه آرزر كـشت كــفتا تــر بـندكى كـن كـــو بـندهرور آيــد

كـــنتم دلِ رســـــت كــى عــزمِ صـلـع دارد كــفتا مكــرى بـاكس تـا رتِتِ آن در آيــ

- به لابه كفتمـش ای ماهرخ جه يـاشـد اكر

 كــــه بــــوسـن تـــــو رخ مــــاه را بــــيالايد
- 



ــامــر طــلب كـند انــعالمى از شــما حـانظ


ـــ دل ما را كـهن ز مـارِ سـرِ زلفِـِ تـو بــغَسـت




بوس و آغوش / اله
گـــرش هـــــهون تــبا كـــرم در آغــوش



ـ بـدان كـمر نـرمـد دمـتِ هـر كـــا ـــانظ


ـ اكر ییه موى ميانت به پرن مـنى نـرسـد خوشُست غاطرم از نكـِرِ ايسن خـــالِ دمَيت
_كفته بردى كه شـوم مشـت و دو بوست بدهم وعده از حـد بـــد ر ما نه دو ديديم و نـ يكـ
-بــوسه بـر دُرج عـقيتِ تـر حــلالـــت مـرا كه بـ افـــوس و جـفا مُهرِ وفـا نشـكـــتـم

- سزد كز خاتم لعـلـ زنـم لان سـليمانى جح اسم اهظلـم باشـد حه باك از اهرمن دارم

ــكرجه يـرم تو شـبى تـنـل در آغـرشم كــر


ــدوش لملش مشوهای مىداد حانظ رأ ولم من ثه آنم كـز وى اليـن افــــانه ها بـاور كـنـم ـ شـرالِب تلغ صوفى مـوز بنـيادم بخراهد برد لبم بر لب ثه ایى مـاقّى و بِستان جانِ شُيريّم

ـ تـا بــو كـه دمت در كـــر او تـوان زدن در خـونِ دل نشـــــته خـو يـاقوتِ اســـريم
 كـانحر مـلرل كـردى إز دست و لب كـزيدن
 بــــدين دتــــيقه دمــاغِ مـعاشُران تــر كــن



- سرمــت در قباى زرافثــان خـو بعـذرى


ــفت مكر ز لعلِ مـن بـوسـه نـدارى آرزو مردم ازين هوس ولمى تــدرت و اخـتيار كـو

- جون من شـكستهأى ر! از يـش خود جه رانى كِـــم غــايت تــوتع بــوسيـــت يــا كـــارى
- سـه بوسـه كز دو لبـت كرداكا وظـيفن مـن

- هـد بار بـــفتى كـه دهــم زان دهـنت كـام


كــــونى بـــدهم كــامت و جــانت بســـانم تـــرسم نـــدهى كــامـم و جــانم بــــانى

ـامــــد در كــــرِ زركثــت جكـــونه نــبندم دتيقهايسـت نكارا در آن مـيان كـه تــر دانــى



 ــلب بــاز مكـير يكـ زمـان از لبِ جـام


رز حــرت لعـلِ آبــارِت مـردم
بـازآ بــازآكـــز انــتظارت مـردم

- در آرزوى بوس وكـارت مُردم تــــصْه نكـــنم دراز كـــرتاه كــنم

IVV / بوى آهـا
بوى آثــنا



- به بوى تانهاى كاخر صبا زان طره بكــايد

ز تابِ جحعِّ مشكينش هحه خون اقتاد در د'لها

- عـريسـت تا ز زلف تـو بـويى شــــــدايـم

ـتا عاثـقان بـه بـوى تـــيــش دهـنل جـان بكثـــــــــاد نـــــانهاى و دَرِ آرزو بـــبـست

خاكي راهِيــت كه در دستِ نسبيم افتادست
ــاز صبا هر دم مشـام جان ما خرضش مى شـود

- در مـبِلـس مـا عـطر مـــاميز كـه مـا را هر لحظه ز كيــرى تو خوشبوى مـــامست
- ســـُ و كِل راكند از يسن نظر لعل و عقـقِ هــر كـه تـــرِ نـفـس بــاد يــمانى دانـــت
- صبا اكر كذرى افتدت بـه كثـورِد درمت بــيار نـفتحهاى از كـيـــوى مــعنبرِ دوصت
 چـــه جــاى دم زدن نــانه هاى تـاتاريسـت

ـــاز دست رنــته بــود وبــود ضـعيفي مـن صبحم بـ بوى وحـلِ تـو جـانـ بـاز داد بـاد

ــان رهكــذر خــاكي ســرِ كـوى شـــا بـود هــر نــانه كـه در دستِ نســـيم ســحر افــاد

ـ دلم كه لانِ تجرّد زدى كثوت صــ شــــل بــ بــوى زلنب تـو بـا بــادِ صـبهـدم دارد


نفى به بوى خوشش مشـكبار خوامم كـود

صباكجامت كه اين جانِ خرن كرفته خر كل


- بسـوخت سانظط و بـرمى ز زلف يـار نبرد بكــــر دلالتِ ايــــن دولتش صـــبا بكـــد

ــان صبا برسى كه ما را هـمه شـب تا دم صبح برى زلفب تو همان مونسِ جانـست كـه بـود

ــ صـبا وتِت سـحر بومى ز زلفـ يار مى آورد دلِ شـــورديهُ مـا را بـه بـو در كـار مــى آورد
-ز من هو باد صبا برى خـرد دريـغ مـدار جــرا كــه بــى مـــرِ زلفي تــوام بسـر نـرود

- مــردده الى دل كــه مسـيتحانفــى مـى آيد كه ز انفابِس خوشُش بوى كـسم مى آيد(خ)



ــ الى صبا نكهتى از كرى نـلانى بـه مـن آر زار د بــيمار فــمـ راحتِ جـانى بـه مـن آر

ــ أى مـبا نكـهتت از خــاكي ره يــار بـيار بـــبر انــــدوه دل و مـــرّده ديـــلـر بــــار

 ــــه دور لاله تـــع كـير و بـعربا مــىباش بسه بـوى كـل نـفسى هـمـدم مـبا مسىباث

- هحو بـرشكــت صـبا زلفي مـنبرافثــنـن به هر شكـسته كه بيرسـت تازه شــد جـانش

ــ نــفس نــفس اكــر از بـاد نــــوم بـريش زمـان زمان خـو كل از غـم كـم كـريبان جـاك



بهار (نحل طرب) / 119

كه برده بر دلِ خــونين بـه بـوى ار بــريدم
ـأى بــاد از آن بــاده نــــــمى بـه مـن آور كــان بــوى ثــــفابخشُ بــود دنـع غُــــارم

ـكــ نديدمـت ز مــكي شتن و نانهٌ حـين

كــــنم جـــــاكـ از كــــريبان تــا بـه دامـــن

- يــارب كــى آن صـبا بـوزد كـز نـــــم آن

- تا ابد معمور باد اين خانه كز خاكي درش هر زمان بـا بـوى رســـن مـورزد بـادِ يــن
 ای دمِ مبِِ خوش نفس نـانهُ زلفِ يـار كـر

ـ صــبا تــو نكـهـِت آن زلفِ مــُكـبو دارى بـــه يـــادكار بـــــانى كــه بــوى ار دارى

ــ ايـــن كـــل ز بـــرِ هــــنفـــى مـى آيد

. كـــز رنكِ رــــــم بــــرى كسـى مــى آيد

بهار (نصل طرب)
ــرونـــت عــهـِ ثــبابـست دكــر بــــتان را

ای صــبا كـر بـه جـرانـانِ هـمـن بـاز رمــى
خدمبت مـا بـرمـان ســرو و كـل و رـــعان را
سافظا مى خور د رندى كن د خوشباش ولم


- مـــىدمد صسـع ر كِــنه بست مسـحاب ألـــــــبـوح الصــــبوح يـــا أصــــهاب



هـــــــان بـــــوشيد ددـــبدم مـــــنـاب
تـــتـت زمــــرد ز دسـت گـــل بــه
راح جحـــــــون لعـــلِ آتثــــــين دريــــاب


هــــسקو حــــافظ بـــنوش بـــادهُ نـــابـ
ـ شـكفته شد كل حـرا د كـــت بلبل مست صالى مسرخـوشُـى أى صـوفـانِ بـادهيرست

امساس تويه كه در معكمى هحر سنـك نـود
ببين كه جام زجاجى جهه طرذهاش بشكست

وتِ كل خـرش باد كز دى رتبت ميـغراركان خـوشــت
از صـبا هــر دم مشــأم جــان مـا خـوشُ مــشـرد


نـاكثــوده كــل نـقاب آهـنكي رحـلت ســاز كـرد


بـه حــد هـزار زيـان بـلبلث در اوحــافــت
بســخواه دنــتر اشــعار د راه مـسعرا كــير


ــخرشتر ز عيش و صصبت و باغ و بهار דيــت مـــاقى كــجاست كــو ســبـِ انـتـظار هـيسـت

بار (نصـل طرب) / IVI
هر وقتِ خـوشُ كـه دست دهــد مـنتنم مُـهار كس را وتــرنـ نيــت كـ انـجامِ كـار جـبــت

مـــــعنى آب زنــــــدكى و روضــــــن ارم




كــــا جــــرا نـــزند لافـ ســــلطنت امــروز
كـه خـيمه ســاينا ابـرمـت و بـزمكه لبِ كثــت
جـــــن حكـــايتِ ارديـــهـهـت مـــىكريد
نـه عــاتلــت كـه نـــيه خـريد ر نـقد بـهـــت
-
ـبعد از اين دمت من و دأسن سرد و لبِ جرى خـاصه اكـــون كـه حــبا مـرّده فـروردين داد
 بـه نـــيمِ شـــاه مـانُدكـه بـه كـف ايـاغ دارد
-



 -
 زمـــانِ خــوشـدلى دريــاب و دريــاب
 -


ارغوان جام هـقيقى بـه ســـن خـواهــد داد
هـُـبِ نركس به ثـقايق نكران شـواهــد شـــ

ايـن تـطارل كـه كثــــد از فـم هـجران بـلبل
تـا سـرإـرده: كـل نـرهزنان خـوإمـد شـد
كل هزيزمـت فـنيمت شـــريدش صـحبت
كه به باغ آمد ازين راه و از آن خواهد مـــد مطربا مجلِس انس است غزلخوان ر مـردد

*




ـ صـــبا بـه تـهـتـت هــير مـى نـروش آمــد


هــرا مـــيح نـفـس كشت و بــاد نــافـكـــاى
درخت مدــبز شـــــد و مـــغغ در خــروش آمــد
تـــنورِ لاله جــــان بــرنروخت بـــادِ بـهار
كه غنجه غرقِ عرت كــت و كل به جوش آــــ
به كوثِّ هوش نيوش از من و به عـُرت كوش

كه ايـن ســغن ســعر أز هـاتفم بــه كـوش آمــد
ز نكـــر تــفرقه بــاز آى تــا شــوى مــجموع
بـحكم آنكــه جـو شــد اهـرمن سـروش آمــ
ـكنون كه در جمن آمد كل از هـــم بـه وجـود
بـــفـنـه در تــــــم او نــهاد سـر بـه ســـجرد
بــتوش جــام حـبوحى بـه نـالن دنـ و جـنـ
بـبوس غـبغبـ يـــاقى بـه نــغـن نى و عـرد
به دورِ كل منـــين بـى شـراب و شـــاهـد و جـــــ
كـــه هــمجو روزِ بــقا هــتهأى بُـوَد مسعدود

IYF / بهار (نــلـ لمرلها


j د
شــرابـ نـوشّ و رهـاكـن ســلــث عـاد و ثــمود
جهان جحو خلى برـن ثـل به دور مــوسن ر كـل
ولى
چــو كــل شمـوار شــود بــر هــوا بـــــهان وار

بــــه بـــأغ تـــاز ه كـن آيــين ديــن زردمــتـى








ـ ديـكـر ز شمـــان مسـرد ســهى بـلبلِ صـبور كلبانكـ زد كه جــــــ بـــ از روى كـلى بــدر





/ TrF / جتع بريـلان
ـ دوستأن وتت كل آن به كه بعشرت كوثيم
ســـخنِ اهـلِ دلمت ايـن و بـجان بــــوشـيم
نيـــت در كس كرم و وتِتِ طـرب مسكذرد
جـاره آنـــت كـه بسـجاده بـه مس بـفروشيم
خوشُ هوانيــــت فرحبخث خـدايا بــرمـت نـازنينى كـه بـه ردـش مـى گــلكون نـوشثيـم

مسىكتيـم از تـــدِ لاله ثـــرابسى مــوهوم

 مــقدمش يـارب مــبارك بـاد بـر مسـرو و مــمن

مشـورت بـا عـعَل كـردم كـفت حــافظ مـى بـنـوش


ــكـــلمنِ عــــيـُ مــى دمدء ســاقى كـلعذار كــو بـــادِ بـــهار مـــىوزد بــــاده خــــــوشـكوار كــو

كــــوثِ

- مى بيـنـت اسـت بشـتاب وتّى خـرثــــت دربـاب


در بــــــــوستان حــــريفان مــــانتـد لاله و كــــلـ هـــر يكى كـــرنـته جـــامى بــر يــادِ روى يـارى

- ز كـــوى يـــار مـــى آيد نســيـم بــادِ نــوروزى
 هو كل كر خردهاى دارى خدا را صرنِ حشرت كن. كــــه تــاردن را غــلطها داد ســودایى زرانــدوزىى ز جــامِكـل دكـر بـلبل هــنان مستِ مس لعـلست كـهـ زد بــر هـسرِِ فـيروزه صـفيرِ تـختِ فـيروزى بــه صــحرا رو كــه از دامــن فــبار غــم بـيفشانى بــهـهـــلزار آى كــز بــلـل فــزل كــفتن بـيـاموزى

Iro / بهار (نمـل طربه)
ستخن در يرده میكويم جو كل از غنجه بـيرون آى


- نوبهارست در آن كوش كـه هــوشـدل بـاشـى كــه بســى كـل بـدمد بـاز و تــو در كــل بــاشـى

من نغويم كه كــون بـاكـه نــــين و یــه بــوش


در جـــن هــر ورقــى دنـترِ حــالى دكـرست









 من نكويم جه كن ار امل دلى خود تو بكرى

شُكــرِ آن راكـه دكـر بـاز رســـدى بـه بـهار
 كومُ بكثــاى كـه بـلبل بـه نـغان مـىكوِـد خــواجـــه تـتهـير مـفرما كُـلِ تـوفيت بـبوى

178/ جمعِ يريشان

- مـيـده دم كه حبا بوى لطـف جـان كـيرد

هــمن ز لطـفـف هــرا نكـته بـر جــنان كـيرد

انـــت ز عكـِس شـــنق رنكِ كــلـِيتان كــــرد
نكال شــب كه كـنـد در تـــع مـياهي مشـى در او ثــــرأِر هـــــراغ مـــــركّهان كــيرد

شـــِ ســهر هــو زريـن ســر كثـــد در ررى
بـه تـينِ صـــِع ر عـمودِ انـت بـهان كـيرد
بــه رغــــ زالِ مــيـه شــاهباز زرّمـن بـال


هــو لاله كــامـن نـــــين و ارغــوان كـــرد
هو شـهـــوليُ تـلكـ بنـكرد بـه جـام مـبـرح كــه جـون بـه هُــمثـعنغ مـهرِ خـاوران كـبرد

هسيط شـــس كـــد مـوى خويش دُرِّ خوشـاب


صـبا نكـر كـه دمـادم تـــر رنــد يُــاهد بـاز


ز اتـــــحادِ هــيولا و اخـــتـلانِ عُـــورَ
خـرد زهــر كــلِ نـو نـتـِبِ مــد بـتان كـيرد
من انــدر آن كـه دم كـيسـت ايـن مـبارك دم


جه حالتــت كـه كـل در مسحر نــمايد ررى هه آتثـ الــت كه در مرعِ مبعخوان كـيرد

جــه يــرتوـــت كـه نـورِ جـراغِ صـبع دهـد
هـه مُعله اسـت كـه در شُـمـعِ آمـــمان كـيرد

ـكـــون كــه شـــاهدِ كـل را بـه جـلوكاه هـــن بـسـز نــــــيم مـــبا نـيــت هــــــم جــانى
|TV / بهــت ثند

ثـــــقايت از يــى مـــلطان كــل مـــارد بــاز


بـــدان رســـــد ز ســــعى نســـيم بــادِ بـهار


بسـركهم جـه خـرش آٓــد كـه بـلبلى كـلبانك
 كـه تـنـدل جــه نــــيـنى ز بــرده بـيرون آى
 مكـن كـه مـىنخورى بـر جــمال كـل يك مـاه


بـه شـكـرِ تـهـِت تكـغير كـز مـيان بـرخـاسـت بكــــوش كـز كـــل و مــل داد عــيشـ بــــتانى
 نـارغ دلِ آنكــــى كـه مــانـد هـــاب


 ر $\qquad$ : $\qquad$ آدم بـ

- بده مـاقى مى باقى كه در بجنْت نخخواههى يانت كــــار آبـ ركـــــاباد ر كــــلكـــت مــــلى را


- مــــــعنى آبِّ زنـــــــــى و ردضــــة ارم جـز طـت جـويبار و مـى خـرشُوار جـيــت



ـكــنون كـه مـىوزد از بـومـتان نسـيم بـهــت



 هـر آنكــه مــيب: زنــخدانِ ثـــاهدى نكـزِد
-زاهــد اكـر بـه حـور ر تـصـرسـت امــدوار


- بــــرمـتان و هــــــهـد و مــــــرم
- بهثـتِ عَذْ اكر خوامى بـا با مـا بـه مـيخانه كه از لای خُمـت روزى به حـوضِ كوثر اندازيـم


 يـاريست تهـه حـورى ر سـرايـى چجـو بـهــتمى


- بــــا كــه وتتشــنامان دو كــون بــروشــد بـه يكـ رـسـاله مسـى صـاف و صـهمبت صـنمى



 مـــن ايــن مــقام بـه دنــيا و آخــرت نـــهم انـــر

ـ جنْتِ تقدست اينجا عيش و عشُرت تازه كن


بى بـر



- راز درونِ بـــــرده ز رنـــــأِنِ مست بــــرسِ

كـــاين حـــال نـــيــت زاهـــد عــالىمقام را



- به مى سججاده رنگين كن كرت يـرِ مبان كريد

ثـبِ تاريكـ و بـمِ موج و كردابِى چــنـين هـايل
كــــجا دانـــد سحـال مــا مــبكباران مــاحلها
 كـه نـه هـر كـو ورتـى خــرانــد مـعانى دانست

ای كــــه از دنــتر هــل آيتِ عشــت آمــوزى
تــرســم ايــن نكـتـه بـه تـعقيت نـدانـى دانست
ـ زاهــدِ ظـاهريرسـت از حــال مـا آكـاه نـيست
در حتي ما مر جـه كريد جاى هيت اكراه نـيست
تـا جـه بـازى رخ نــمايد بـيدتى خـراهـــم رانــد


- حـــافظ بــبر تــو كـوى فـصاحت كه مـدْع

- خــنداثكسه زدم لاف كـرامــات ر مـقامات
 - حـــديث عشـــت ز حــانظ مُـنو نــه از واوـط .
- زاهـــدِ خـــام كـه انكــارِ مــى د جــام كـــد




هــــزار نكــــته بـــاربكتر ز مــــر أيــنجامــت نـــه هــر كـه مــر بــترانـــد تَـلندرى دانــــد

- هــر كـه شـــد مـعرم دل در حـرم يـار بـماند وانكــــه ايــن كــار نـــا|نست در انكــار بــماند
- ز آشــــنتكى حـــالِ مــن أكــاه كـى شـــود


ــ در نـــظر بـــازى مــا بــى خبران حـيرانــند مـن بجـنتينم كـه نــمودم دكــر ابشـــان دانــند

ـاقلان نـــقطذ بـــركار وجــــودند ولى $\qquad$ عثـــت دانــد كــه دريـن دايـره مــركردانــد

زاهـــد ار رنــدى حــانظ تكــند مـهم جهـه شــد ديــو بـعـريزد از آلن تـوم كــه تــرآن خــوانـــد
 آنكس كـه بـا تـر كـفت كـه دروبش را مــرس
 از شــهـع نـرس تـصه ز بـادِ صـبا مـرس (ن)

- زبــور عثـــتنوازى نـه كــارِ هـر مـرغيهت



 تــــا بـــى خبر بــــميرد در درد خـــردهرستمى

بيغوابس عاكت /
 دريـــا دلى بـــجوى دليـــرى مــــرآمـــــى


 بـــا طـــبيب نــــامـرم مــــــالِ درد يــنهانى
 تــــا راهــــرر نــــباشـى كــــى راهــــر مــــرى



ـ رمــرز دــرٌ انـااللحـت جـهـ دانــد آن فـافل


بيخوابى عاشت
 قـرار هحـيـــت صــبورى كـدام و خـوابي كـجا

- البـروى سـاقى بـه يـــماى خـرد آهـخته تــيغ

 كــاضويُـ كــه شــــد مــزل آسـايش د خـوابت

ـ زلف آشفته و خوى كرده و خندان لب و مست
يِيرهن هاكى و غـزلـخوان و حـراحـى در دسـت


مــر نــراكَـوشُ مسـن آلردد و بــه آرازِ حــزين


- مرغ شبـخران را بيشـارت بـاد كـاندر راه عئـت دوسـت را بـا نـاله ثــهـهاى بـيـاران خــشـست

ــمــاهى و مـرغ دوش نــخفت أز نــغانِ مــن وين شـوخ ديله بين كه مـر از خـــراب بـرنكرد



ـكـفتّم روم بـه خــواب و بـيتْم خـــالِ دوسـت ركـ
 $\square$
 بسـكه در بـيمارى هـجرِ تـو كـرـيانم جــو شــــع

- رود به خوابـ دو هـُـم از خـيالٍ تر هـيهات



- هـشـــم بـيـمارِ مـرا خـوابـ نـه درخـور بـاشـد


ــ ديـــب بـه ســـيلِ اشكل ره خــواب مـىزدم


نـــقُشِ خــــــالِ روى تـــر تــا وتـتِ حــبـحدم


- ز هچثــــ مـــن مـــرس أحـوال كـردرن كــــــــه ثــب تـــــا روز الخـــتر مـــــــــارم


ـ بــا هــر ســارهاى مـر و كـارسـت هـر ثــــم

- خوابِ بـداران بـبـتص وانــه از نـقيُّ خـيال تـهـتـى بــر شــبروانِ خـبلِ خــواب انـداخـتى

ITF / بيعارى عاتَق و معشول (ميادث)
ـ جــز نـقـُ تــو در نــظر نـيامد مـا را جــز كــوى تــو رهكــنر نــامد مــا را


## بيمارى عاشت و معشوت (عيادت)




 در درد بــرديم جـو از از دست دوا رفـ رفت



بـــــار بـاز يــرس كـه در انـتـنارمت

وجــــودِ نـــازكت آزرده: كـــزند مـبـاد به ميجِ هارضه ثـــيِص تو دردمند مـباد رمث به مـرد مـهـى تـامتِ بـلند مبـاد

 كه ـاجتت به ملاجِ كلاب و تـند مبـاد

كه جـان ز سرى بـه بـيمارى صـبا بـبرد
 به عشره مـم يـامى بر مرِ بـيـار مى آورد
 زانكه بيحاره همان دل نكرانست كه بود

ـ شربتِ تند و كلاب از لب يارم فرمود
 دى كغت طبيب از سرِ حـرِت حور مرا ديد
 -- خرامب كه يـش ميرمت الى بى ونا طبيب事
 مــلامتِ هـــه آَنـات در مــلامبتِ تست درين خـمن خح در آيد خزانا به يغهايما در آن بساط كه حــــنِ تـو جــلره آفـازد مر آنكه روى جو ماهت به هثشـي بـ بيـد


ــدلِ ضعيفم از آن ممكشد به طرف جمن _كــرا كــوـم كـه بـا ايسن درد جـانسوز

 _كثـئ غتزه خرد را به زيارت دريـاب

ـ مــرّده ای دل كــه مــــيحانغسى مـى آيد


از غــم ر درد مكـن نـاله ر فـرياد كـه دوش زدهام نـــــــالى و نـــريادرسـى مــــى آيــ



درست را كر سِرِ يـرسيدنِ بـيمارِ فـم است
كر بيا خوش كه هنوزش نفــى مـى آيد(خ)

- ز آمــتين طـبيبان هـرار حــون بـحكد كرم به تجربه دسـتى نـهند بر دلِ ريشـ
- مرا مـىيبنى د هـر دم زيـادت مـىكتى دردم


به مـامانم نمـيلرمـى نــمى دانـم جـه دــر دارى


له رامست اين كه بكذارى مرا بر خاك ر بكريزى كـذارى آر و بـازم بـرس تـا خــاكِ رهت كـردم

ندادم دستـت از داسن بجز در خاكى و آندم هـم كه بر خاكم روان كـردى بكـيرد دامــت كـردم

ـ دلِ بيمار شـد از دست رفيثان مــددى تا طبيبن به مسـر آريـم ر درايـى بكـيـم - -


- ناتحهاى چو آمدى بر مـر خـــتایى بـخران لب بكثـا كه مـىدهد لمـلِ لبت بـه سرده جــان

آنكه به هرسش آملـ و فاتحه خـــوانــد ر مــرود گــو نـفـــى كــه روح را مـىكنم از ِِيَشْ روان

بيمارى عاهت و معشوت (عيادت) / Tra

كــاين دَم و دود مــينهام بــارِ دلـــت بـر زبـان
كرجهه تب امستخوان من كرد ز مهر كـرم و رنت

ســـالِ دلم ز خـــالِ تــو هسـت در آتشــ وطن

بـــاز تشــان حــرارتـــم زابِ دو ديـــده و بــبين



ســانظ از آبب زنــدكى شــعِ تــو داد شــريتم


ـ خلا را از طـبيـب مـن بـهرسيد آخر كـى ثــود ايـن نـاتوان بـه



مــــاعتى تــــاز مـــفر وا بـــــــردان عــادت


بـثش بالالى تو ميرم هیه به صـلع و هیه بْ جـنـك דحـون بـه هــر ســال بـرازنــدة: نــاز آمــدهاى

آفـــرين بــر دلِ نـرم تــو كــه از يــهرِ ثـــوابـ

 بــــيـمارى انـــــلـرين ره يـــهتر ز تــــنـدرستتى



بادالثُ و كـثُ

- صـــبر كـن حـــانظ بــه ســـغتى ردز و شـب

- بـه دامِ زلف تـو دل مـبتلاى خـويشتنن امـت



ـ عـيبِ رنـدان مكـن ایى زاهــدِ بـاكيزهسرشـت
كـهـ كــناهِ دكــران بــر تــو نـــغواهـــند نـرشـت
مـن اكـر نـيكم اكـر بــد تـو بـرو خـرد را بـاش
هـــر كســى آن دِرَّد عــاقـتـ كــار كــه كِثــت
- بـــمزد بـــدد و مـنـت هـر خــدمتى كـه كـردم يــــارب مــــباد كـس را مـــــندوم بـــى عنايت
- بس تـــجربه كـرديم دريـن ديـرِ مكــافات بـــــا دُردكـــــــان هــر كــه در افـــاد ور افـــاد

ـ مستم از خـهزه مـياموز كـه در مــهبِ هشــت
هـر هــمل اجـرى و هــر كـر كـرده جـزانــى دارد
ــــــــواب روزه و حــــِ تَــبـول آن كس بُــرد

ـ صـــرفى نـهاد دام و مـــرِ ــــّهُ بــاز كـرد

بـــازى جــــرغ بئكــــدش بــيضه در كــالا
زنـراكـه عــرضِ دـــعبده بـا اهــلِ رازكـرد

- من اكر كامروا كـدتم ر خـوشـدل جـه مـجب مســتتحت بــــردم ر ايــنها بـه زكــاتم دادنــــ

اليسنهـه ثـــهـد و شكــر كــز مــغنم مـحريزد اجـر صـبـريــت كــز آن شـــاخِ نـــانتم دادنـــــ

ـ شــــبانِ وادى ايــــن كــهى زــــد بـهـ مــراد كـه چــند نــال بـه بـان خــدمتِ مُـعيـب كــد

ـكــلكِ مشـكـين تـو روزى كـه ز مـا يـاد كــد بـــبرد اجــــرِ دو صــــد بـــده كــه آزاد كـــــ
 كــر خــرابــى خـــو مــرا لطــفـِ تــو آبـاد كــد

ـكئـــته فــمزه تــو ثـــلـ حـافظِ نـاشنـيده يـند


ـ ــكـن ز غـصـه شكـايت كـه در طـريتِ طـلب بــه راحــتى نــرمـيـد آنكــه زمــــتى نكثــــيد

ـ ايـــنـن ســــز! نــــود دل حـــتكزار مــن كـــز آثـــــناي خـــود مســخنِ نــامـزا ثـــنيد

- ســعى نــابرده دريـن راه بـه بــايى نـرسمى

 مـاكـه رنــديم ركـــدا ديسر مــغان مـا را بس
 كـــه هــرا دل بـه جـكــر كــرثـن مــردم دادم

ــ اينـكه بيرانه مسـرم مسحبتِ يـوسف بـرأخت اجـر صـبريسـت كــه در كـلـئ احــرأن كــردم

كــر بـه ديـرانِ فـزل صــر نشـيّْم جـه عـجب مــــالها بــــدكى صـــا حبِ ديــــران كــردم


| IPA / /
 از كــــلمـتانش بــــه زنـــــدانٍ مكـانات بـريم

- بردم از ره دلِ حافظ به دف و بحــك و غـزل

- ومــــالِ دولت بـــــدار تـــرسـمت نــدمتد كـه خـغتهاى تـو در آغـوش بـختِ خـرابسزده
- تو به تـقصيرِ خــود انــادى الزــن در مـعردم


حــافظ از يــادشهان بـايه بـه خــدمت طـلبثد


ــ أجـرها بــاشـدت أى خـــرو شـــرهن دهـنان كـر نـحـاهى بـــوى فـرهادٍ دل افـــاده كــنى

خــــاطرت كــى رتـمـم نـيكـ بــذيرد هــيهات


ـ مشـكين از آن نشـد دم خُلقَت كـه حـون حـبا بـــر خــاكي كـوى دوسـت كــذارى نــمىكنـ



سـاغر لطيف د دلكش ر مـ انكــنى بـه خـاكـ




ـ دهقانِ سـالحخورده هـه خـرمُ كـفت بـا بسـر


- حــانظٍ خــام طـــع ثــرمى ازيـن تـصه بــار




بادشاه/ شاه/ خـسرو

- بـه مــلازمانِ ســلطان كـه رسـاند ايـن دهـا را

- مــــا آبــررى نـــقر ر تـــتاعت نــمىبريم

 چــه جــاى مـحتِـبـ ر شـحته يـادشه دانـــت

بـــلندمرتبه بــــــاهى كــــه نُـــه رواقِ مـــهر


- واهظ شـحنهشناس إين عـغـمـت كـو مـنروش زانكــه مــنزلكه ســلطان دلِ مسـكــــن مـــــت

حــافظ از حـــــــتِ يـروـز دكـر تـصه مـخوان

 مـرصـهُ شـطرنِج رنـدانـ را مـبجالِ شُاه نـيست

ــك در جهان نذارد يك بنده هـمهير حـانظ
زيرا كه خــرن تـو شاهی كـس دز جـهان نـلارد
 كه صـد جمشيـد ر كيغنسرو غالم كــترين دارد

وكر كويد نمى خراهم هو سافظ ماثـتَ مسـكين

ـ خـــرو! حـافظٍ دركـاه نشـين فـاتحه خـوانــ
وز زبـــــــانِ تـــــــور تــــــنـاكى دعــــايى دارد
ــكــــر از مـــــلطان طـــع كـردم خــطلا بــود ور از دلــــــــر رفــــا جـــــتـم بــــغا كــــرد

هادشاه/ هاه/ غــرو / ITV
 كه سـر تـا يـاى حـانظُ را حــرا در زر نـــىكيرد

- دررـشش را نــــباثــد بــركي ســراى ســلطان بــانــم و كـهـن دلقـى كــاتش در آن تـــوان زد
- بـــوختت حـانظا و تـرسـم كـه ثــرِ تـمّهُ او

 كـــان عــنصرِ مــــاحت بــهرِ طــهارت آمـــد

دريـاسـت مــجلِس او دريـاب وتت و دُريـاب هــــان ایى زــــان رســــــه وتّت تـجارت آمـــد



ـــــارب انــلر دلِ آن خـــرور شــــرين انــداز كـه بـرســمت كــذنرى بــر مــرِ نــرهاد كـند

ـ تــدم مــنه بـه خــرابـات جـز بـه شــرط ادب كــــه ســــاكــــانِ درشّ مسـعرمان بــادشهـند

- يــر دِر ثــاهم كـدايـــ نكـتهایى در كـار كـرد


ـ حــافظا عـلم و ادب ورز كـه در مـعلِب ثـــاه هـر كــ را نـيــت ادب لايــي صــحبت نـبود

- بر طرفِ كلثنم كذر افتاد وتبتِ صـع


 وز زُاله بـــــــاده در تـــــــــِ لاله مــــدرود

ـ عدلِ سلطان كر نـرســد حالِ مــللومانِ عـــت


ـخوش دولتى است خرّم و ختوش خــروى كريم

 مــاقّى بـه روى ثـــاه بــبيت هــاه و مـى بـيار

- بـه مـتّت دكـران خـو مـكن كـه در دو جـهان


ــ نام حافظ كر بـر آيـل بـر زبـانِ كـلكِ درست


ـ طـــريتِ خـــدمت ر آيـــن بــندكى كـردن خـــدای راكـ رهـاكـن بـه مـا و سـلطان بـاش

- مـــاقى هحـو شـــاه نــرش كــند بـاده: صـبوع كـو جــام ذر بـه حـافظا شـبـزنــده دار بـخـــ

ـرنــــدى هــــانظ نــــه كـــناهيست صــمب


- عمرِ خـسرو طلب ار نـفع جـهان مـى خواهـى

 دسـت طــربـ از دامــن ايـسن زمــزمه معـــــل

ـ صــنمى لشَگَـيَّم فـارتِ ديـن كـرد و بـرفت آه انكــر عــــاطفتِ شـــــاه نكـــــرد دمــــتم

ــأز بــازكثـت شـــاه دريـن طـرفه مسـنزلــت


ـ خــــر شـا آنـــــم كــــه امــــتغنایى مــــتى نـــــــراغت بـــــــــثــد از ثــــــاه و وزيـــــرم

ـ شـاهٍ تركان حو يسـنديد و بـه خـامم انـداخت


- كحو غنههه با لبِ خـندان بـه يـادِ مـجلِس شــاه


Nادهاه/ شاه/ غسـرو / NFT

- شُـهـبازِ دست بـادثـهـم ايـن جـه حـالتـــت


ـ ـــــانظ از تــــاضم نــــترسل مــى بــــار


ـ شــاه اكر جرعه رنـدان نـه بـه حـرمت نـومُد

,


كه تو در خراب و ما به ديلـهـهـمـم
 كــنـج در آمــتـتن و كــيسه تــى



ــ حافظ ز غصّه سـرخت بكـو حــالـش ای صـبا

 جـاى دعـاست ثــــاهِ مسن بـىتر مـباد جـاى تـو

خرش جحمتيــت هارضت خاصـه كه در بهار حــن حــانظِ خـوشكـلام شــد مـرغِ مسـننسراى تـو



آنـــتابٍ فـــتع را هــر دم طـلوهى مــىدهـد


مـــايه انــدازدد هــمـاى هـــترِ كــردونسـاى تـــو
از رسوم شــرع د حكـــت بـا هــارابن اخحتلاف
نكــهـاى هــركز نشـــد نــرت از دلِ دانـاى كـو
آب حـــــوانش ز مــــنغارِ بـــلاغت مــى جكـد


كرجه خورمّيدِ نلك مشـم و جـراغ عـالمست


آنـــهـ اسـكــندر طلب كـرد و نـدادش روزكـار


عرض ساجت در حريم حضرتـت مستاج نبست


خــــروا بــيرانـه مـر جـانظ جـوانـى مـىكند


ـ آيــــا دريسن خـــال كـه دارد كــدأى شُــهر روزى بــــرد كــــه يــــاد كــــند يـــادثشاه ازو

ــ دانى مراد حـانظ ازيـن درد و غـصه خـيسـت از تـــــر كــــرثــــهأى و ز خــــــرر عــــنـايتى
 لــــقبولِ هــــِعِ ثــــاهِ هــــنريردر آمــــدى

ـ سحـانظ لز بـادثهان بـايه بـه خــدمت طـلبند نـــــابرده هــه الـُـيدِ عــطا مسـى دارى

ـ سـلطان و فكـرِ لثـكـر د ســودأى تــاج و كـنـج درودش و امــنِ خــــاطر د كــــنِ تـــلندرى

ــنـيـلِ مــراد بــر حسب فكــر و هـــت امست الز شُــــاه نـــنـرِ خـــــر و ز تـــــرنيت يـــاورى

ــكــــجا يــــابم وصــــالِ يـــرن تــر شــاهى


كـه بَسرَد بـه نـزدد شــاهان ز مـيْ كـدا يـيامى كه به كرى مى مُرومُـان دو مزار جم بـه جـامى

- سـوختم در هاهٍ صبر از بـهر آن شـــع هكـل

 بـــجز دهــــاى ثـــــبى و نــــــاز مـــبهلدمى

بادهاه/ هاه/ خــرو / IPA
 كـــر بـــــمله مــىكنـل تــو بــارى نـــىكنى

ـ خـــوش وتِبِ بـوربا وــدايـى د خــوابٍ مـن كــاين عـيـش نـيست درخـور اورنكي خـــروى

- دروبثـــــم ر كـــــدا و بـــرابــــر نــــــــم

يُّــمين كـلاهِ خـوبش بـه صــد تـأج خـسروى
ــ أى در رخِ تـــــو يـــــدا انـــــرارِ رــــادهُـامى
در فكــرت تـو بــنهان صــد حكـــــت الهــى كــلكِ تــو بـاركـ الله بـر مـلكى ر ديـن گكــاده
صـــد جــــــه آب حـيوان از تـطره: مـــياهى

ملك آنِ تـست و خاتمْ فرماى هر ییه خــواهـى
در حـكــــتِ مـــليمان هـركـى كـه شـك نــابد

بـاز ارجـه كــاهكـامى بـر مــر نـهد كـلامى
مــــرفانِ تَـــاف دانــــند آَّــــين بــــادشـامى
تـيغنى كـه آمـــمانش از نـيض خـود دهـد آب

كـلـكِ تـو خـوش نـريـــد در شـأن بـار ر اخــار
تـــعويذ بـــــانفزايــــى انــــــونِ مــمركامى
أى عــــصرِ تـــر مــخلوق از كـيمياى هـزّزت

مــــاتى بـــيار آبـــى از جـــــــن خــرابـات

هــريسـت بـادشـاها كــز مـى تـهــــت بـامـ ايـنـكـ ز بــنده دهــوى دز مــحتــبـ كـواهـى

كـر يــرتوى ز تــيغت بــر كــان ر مـعدن افـتد


دانــــ دلت بـبـخــد بـر مــجزِ شُبنتــينان گــر ســالِ بـــنده يـرمدى از بــادِ صــبسگامى

جـــانى كـه بــريَ عـصيان بــر آدم مـفیى زد مــــا را هـكـــرنه زيــــبـد دعـــوى بــيكتاهى

حــانظ خــو بــادشـاهت كـــ كــاه مسـبرد نـام رنــجش ز بــخت مـنما بــازآ بـه عـذرخـوأهـى

- هر مرغ به دستاتى در كلثن شـاه آمد بلبل به نوامـازى حانظ بـه غـزل كـويى

ـ خـسروا كرى نلك در خـم جوكانِ تو شــد مـاحتِ كون ر مكان عرصه مــدانِ تـو بـاد

زلقِ خــاتونِ ظــفر شـــينتن يــرخــم تـــت ديــده: نــتِحِ ابــد عــاشثِ جــولانِ تــو بـاد

انى كه انثــاه مـطارد صـفتِ شــوكتِ تـــت عـقل كـل جـاكـرِ طـغراكثّث ديـوانِ تـو بـاد

طيرهُ جلوه: طـربى تــِ چــون سـرو تـو شــد فـــرتِ خـلد بـرين سـاحـتِ إيـوالين تـو بـاد
نـه بـه تــنها حـيوانـات و نــاتات د جـــاد

هر جهه در عالمٍ امـرست بـه فـرمانِ تـو بـاد

ـ دادكــرا نــلكـ تــرا جـر ههكث پــاله بـاد دشُـمنِ دل مسـاه تو غرقه به خحون جو لاله باد ذروه كــاخ رتـبتت راست ز نــرطِ أرتـفاع راهـــرران وهـــــــ
 بــادهُ صــافـ دايــمت در تَـــح د وـــاله بـاد جون به هوأى مدحتت زهره شود ترانهمـاز حـاسـدت از ســاع آن مـحرمٍ آهِ ونـاله بـاد

ITV/ بثـبانى
نُه طبتِ مسهر و آن ترصـهُ ماه و خور كه هسـت


دختر نكرِ بكرِ من مـحرمِ مــدحت تـو شــد مهرِ چحنان عردس را مم به كفت حـراله بـاد

- يــادشاها لـُكـــرِ تــوفيت هـــمراه تــوانـــ خحيز اكر بر عـزمِ تسـخيرِ جـهان ره مـىكنى

با هـتين جهاه ر جـالل از يـيثـكاه ســلطنـت اكـــهـي و خـــدمت دلهــاى آكـه مـــكنى

بـا نـريبِ رنتِ ايـسن نـيلى خـم زنـكـارنام كــــار يــر ونـــي مـرادِ صــبغةالله مــىكنى

آنكه ده با هفت ر نيم آورد بس سودى نكرد نرصتت بادا كـه هـغت و نـيـم بـاده مــكـنى

كه نـه در آخـرِ مـجلـس بـه نــدأمت بـرخـاست
شُــــع الكـر زان لبِ خـــدان بـه زيـان لانـى زد

ـ المـروز كـه در دست تــوام مــرحـــتى كـن


- من مهان سـاهت كه از مى خوامتـم شـد توبه كار كـفتم ايـن شــاخ ار دهــد بـارى بثـــيـانى بـود
 زانكــه كــنِج أهـل دل بــايدكـه نـورانـى بـود ــاز مــر كــوى تــو هـر كـو بـه مـلامت بـررد نـــرود كــــارئ و آخــر بـه خــــجالت بـرود



ــكى بــه امــيِ ونــا تـركِ دل و ديـن مكـناد كه هحنانم بن از ايـن كـرده يشـــيـان كـه مــرس

ـ از بسـكـــه دست مــــكزم و آه مــــكــــم


ـتــريه كــردم كــه نـبرسـم لب ســاقى ر كـنـون مـىكزم لب كــه بــرا كــوش بـه نـادان كـردم

ـان بــازكئـتِ شُــاه دريــن طـرنه مــنزلمـت


در نــيل فــم فــتاد دــهـرش بــه طــنز كفت


ــ أكر بر سن تـبـشـايم بشـيـانى غـورى آخحر به ساطر دأر اين مسنى كه در خدمت كبا كفتّم تدت كفتـم كه مـــــادست بس خـجلت به باز آورد كه اين نسبت حرا كرديم و اين بهتان هرا كفتيم جكر جهون نافهام خون كــــت كم زـــم نمى بايد جزایى آن كه با زلفت سخن از حـين خـطا كـفتيم

ـ بــــوسيدنِ لبِ يـــار اوَل ز دمـت مــــــذار كـــاخر مـــلول كــردى از دمـت و لب كــــيدن

ــــــــر جهـــد كــازمودم از رى نــبرد ســردم


ـ أى دل به هرزه دانشـ و عمرت بـه بـاد رنت مــــد مــــايه دامــــتـى و نكـــــردى كــفايتى - زاهــِِ بشـــيمان را ذوتِ بـاده خــواهـد كشـت عـــانا مكـكـــن كــــارى كــــاورد بـــــــيمانى ــأى دل كـــر از آن ههـاٍ زنــخدان بـــر آيــى




بند (ينديذيرى) / 1F9
هند (ينديذيرى)
ــنصيعتكوشكن جانا كه از جان درست تر دارند
بــــوانـــانِ مـــــادتمند بـــنلِ بـــير دانــا را
 فـم جهان مـخرد و بــد مـن مبر از يـاد



ـ الــــروز تـــــر يــــند عــــزيزان شــــاغتم يـــاربـ رواذِ نـــامـع مـــا از تـــو شــاد بــاد
 كـــوته كـــنــم تُــصش كــه مـــرت دراز بــاد

- هنـكِ خـيـدهقامت مى خوانــدت بـه عشـرت

 بـــه شـــــا هراه ـــقيقتـ كــنر تـــرانــى كــرد

ـ دلم جــز مـهرِ مـهردـان طـريقى بـرنمىكيرد


خدا را الى نصيحت كو حديـث سـاضر و مـى كـو




- بــنِ حكـيم مـين صـوابسـت و مسضض خـر


ـ نــــــيعتى كــــنمت بشـــتو د بـهانه بعـــر


ـ منكه تول ناصـعان را خحوانــدمى قــولِ ريـاب


ـكوش كن بـد ایى بسر دز بهرِ دنيا فــم مـخور كفتـت جون در حديشى كر توانى داشت هوثى



争
ـأى نوِِ جـُـــم مـن سـخنى هــت كـرش كـن تــا ســـاغرت يُـرسـت بـــنوشان و نـــوض كــن

بـــران ســــخن ز تـــجريه كــويند كـفتــت


بـا دومــتان مــضايقه در مـــر ر مـال نـــــت صــد بــان نــدأى يــارِ نــصيحت تـرشّ كـن

ـكـــوشوار زر و لعــل ارجـه كـــان دارد كـرش دورِ خـــربى كــــنرانــــت نـــصيـت بئـــنو

- جــــرانـــا مـــر مـــتاب از هــــدِ بـــــران



 رحـظت آنگــاه كــند ســـرد كـه تــابل بـاثـى

ـيـــنِ عــــاشقان بــــنر وز درِ طـرب بـازآ كـــاين هـــمه نــمـارزدد شــغل عــلم فـانى

- مىده كه مر به كوشُ سن آردد هنـ ر كفت

خــرش بكــنران و بـــــو ازنــن بــيوِ دتخنى

| 101 / بثدنابذيرى
هندنا يايرى

- در كــــنـج دمــاغم مــطلب بجـاى نــصيحت

كــاين خــانه بـر از زمــزمـن جــنـك و ريـابست

- برو به كارِ خرد ایى واعظ اين خــه نـريادسـت مـــرا نـــاده دل از كــف تــرا پــه انـــادست

بـــه كـام تـا نــرماند مــرا لبـث هــون نــاى


- بـرو ایى نـاصع د بـر دردكثــان خـرده مكـير

كـه نــدادنــد جـز ايـن تــعفه بـه مـا روزِ السـت
ـ ديكــر مكـن نـصيتِّ سـافظ كـه ره نــانت

 شُــــراب و شـــاهدِ ثـــــرين كــه را زــــنى داد

ـنصيستكوى رندان راكه با حكم خدا جنكــت
دلث بـس تـنـ مسيينم معـر مـاغر نسمكيرد
خدا را أى تصيحت كو حديثِ ماغر و مى كــر


ســنـ بـه خـاك مسيفكن نترا كـه مسن مسـتم

- بــرر ای زاهـــــ و بـر دردكثــان خـرده مكـير

ــن ناصع به طـعن كـفت كـه رو تـرك عــــت كـن

- واهــظ مكــن نـصيحتِ ثــرــدكان كـه مَـا بـا خــاكِ كــوى دومـت يـه فـردوس نـنكريم


ـ بــاده خــور فــم مــغور و يـنلِ مــلل مثــنو اعــــبارِ مــــنِي مــام جــه خــواهــد بـودن

ــأكـر نـــيه نـصيـحت كــند كـه مثـو مـباز ,
 اكى نــصيحتكو خـــدا را رد مـبـين آنــرو بـبين
بر (لزوم كزينشنـبر)

نـهـان كى بـاند آن رازى كـزو مــازند مـسفلها
_كـــــار بــر ظــلماتست خــضرِ راهــى كـو


ـــــــــاروان بـار مــن افـتاد خــــا را مـــددى


ـــــيا كـه هـــاره ذوتِ حــضرد و نــظم امـــور


ـ بـــه كـــوى عثـــت مــنـه بــددليلِ راه تـــدم كه من به خــوشـ نــمردم صــد اهــمام و نـــــــ
 هــباد آنكــه در ايـن نكـتـه شـكـ و ريب كــند ثـــــانِ وادى ايــــن كــهى رمـــد بــه مــراد كـه هــند مــال بـه جـان خــدمبث شـعيب كــد
 يـــياده مــــدوم د هــــمرهان ســـــوارانـــند

ـ ســـالكـ از نـورِ هـدايت بـبرد راه بـه دوست كـه بــه جــا نـى نـرسد كر بـه ضــلالت بـرود

إى دليـــل دلِ كـــــكـــته خـــــلا را مــــددى كــــ غــــريب ار نـــبرد ره بـه دلالت بـرود

- بـــه كـــوى هــــن مــنه بــددليلِ راه تـــدم كه كـم شـد آنكه در اين ره به رهبرى نرسبيل (خ)

- ربـاب و جـنـك بـه بـانكي بـلند مـىكوند

- مسـعى نــابرده دريـن راه بـه جـايى نـر سـى

-دريـا و كـــوه در ره و مـن خـــتـ و خــيفـ
اكى بـيك بـى خــجسته مــدد كـن بـه مــتم
- مستن بـه مـر مـنزلِ عـنفا نـه بــغود بُـردم راه



ـ ـــــتمتم بـــدرتْ راه كـن الى طــاير تــدس كــــ درازست ره مـــتصد ر مـــن نــرسفرم


_كــــار از تــر مــردد مــددى الى دليــلِ راه



ــكـر در مـرت هـواى وصـال است هــانظا
بـــايدكــ خــاكِ دركـه اهــلِ نــظر شـــوى
- درونـــها تـــيره هُـــد بــانـد كـه از غـيب



ــ تَطل ايـن مرحـله بـى هــرهى خـضر مكـن

ـ نككرِ خود و راى خرد در عالمِ رنـدى نبست
كفرست درين مـذهب خـوديينى و خــودرايـى
 بـر ما كفـر
 مجر درمتى صهد از جهانٍ سـست نهاند


ـ دى يـرِ مـى نروش كـه ذكـرش بـخير بـاد


كــنتم يـه بــاد مـى دهدم بـاده نـام ر نـنــ كـــفتا تـبول كـن مسـخن ر هـر جـه بـاد بـاد

مـود و زـيان و مايه هحر خواهد شـدن ز دست از بـهرِ ايـن مــامله غــكـين مـباش و شــاد

بادت به دسـت باشُـد اكر دل نــهى بـه هــيم در مــعرضى كــه تـثتِ مـليمان رود بـباد
 كــوته كــنيم قــعه كـه عــمرت دراز بــاد

ــ مــكلِ خويش بـرِ بـيرِ دــان بـردم دوش كــو بــه نأيسيدِ نــظر ســلِ مــعمنا مــىـكرد

ديدمشُ تحرّم و خْندان تَحِ بـاده بـه دست


كفتم اين جامِ جهانبين به تر كى داد حـكـيم


كــفت آن يــار كــزو كثــت ســرِ دار بــلند


فـيضِ روحالقـــدس أر بــاز مـــدد نـرمايد ديكــران هـم بكــنـلـ آنــحه مـــيــا مـىكرد

كفتمشش بـلــلة زلفـ بـان از بـى بحـيست كــفت ســانغ كـلـائى از دلِ ثـــــا مسـكرد

بير ماكغنت: /
 كـه معــو حــالِ دلِ مــو ختـه بـا خــامـى چحـند




دولت از مـــرغ هــــــايون طــلب و ســـايها او

ـ نـخسـت مـوعظذ هـيرِ صسبت ايـن حـرفـت كــــه از مــــصـاحب نـــاجنـس احـــراز كــيد

ـ دوش با من كـفت يـنهان كـاردانـى تـــزهوش


كفت آسـان كير بر خــرد كــارها كـز ردى طنبع مسغت میكردد جهان بر مـردمانٍ مــختـكرش

رانكــهـم در داد جـامى كـز فـروغش بـر نـلـكـ زهره در رقص آمد و بربط زنان مىكفت نـوش

بـا دلِ خــونين لبِ خـندان بــاور هـــهو جـام نى كرت زغـى رسد آنى جو بحنى اندر خروش

تــا نـكـردى آثـــنا زيــن بـرده رمـزى نثــنرى كــوبِ نــامحرم نــباثــد جــاى يــغام مسروش

كوث كن بند انى بــر وز بـهِرِ دنـيا فـم مـغور
كفتمت هون دُر حديثى كر توانى داشُت هوشُ
در حـريمِ عشــق نتوان زد دم از كـقت و شـــيـد زانكـه آنجا بجهله اهضا جشــم بايد بود و كـوش
 كـــردم مســوزال صــبـدم لز بـــرِ مــى فردش

كــنتا نكـفتنى امـت مـسنن كـر هـه مـحرمى دركـث زبـان و يــرده نتـهـدار و مسى بـــوش

ـ نـــتوى بـيرِ مسـغان دارم و تــــلــــت تـــديم كه حـرامسـت مسـ آنـجا كـه نـه يــارسـت نــديم
 كــفت يـرهيز كــن أز صــحبـت يـــــانــكنان

دامـين دومـت بـه دمت آر و ز دشـسن بكــل مسـردِ يــزدان شـُــر و نــارغ كــنـر از اهـرمنان

- بـه بـيرِ مــكده كـفتم كـه چــــــت راٍ نـجات

بــخرامـت جــام مسى وكـــت
درِ مــــراك مـــغان رُفــــته بـــــدد و آبـ زده

ســلام كـردم و بـا مـن بـه روى شـندان كـفت


كه اين كند كه تو كردى به ضعفٍِ همت و راكى زكـــــنج خــانه شـــده خـــيمه بــر شــراب زده

وصـــــالِ درلتِ بـــيدار تــــرمـمت نــــــهـد كـه خـفتهأى تـو در آفـوبِّ بــغتِ خـوابـزده

يبرِ مغان (لزّرم اطاعت ) - به مى مـجاده رنكين كن كرت بيرِ معان كريد

 دولت دريــن ســرا و كثــــايش دريـن درسـت




_كــر بـبِر مـغنان مـرثـد مـن ثــد جـه تـفارت
در ميّه مرى نيست كـه بــرّى ز خــلا نـيـــت

ورنه لطلف شيِخ د زاهد كاه هسـت ر كاه نيست

- بـــيرِ دردىكش مـا گـرجـهـ نـدارد زر و زور

خــوش مــطابخشُ و خــطابوش خــدانيـى دارد
 خــراكــه وعــده تــو كـردى و او بـه جـا آورد

- بــــنده بـــيرِ مــنانم كــه ز جــهلم بــرهاند

هــيرِ هـا هــر جهـه كــند عــينِ عـــايت بـانـد

- بـــنـده بــــرِ خـــــرابـاتم كـه درويشـــان ار


مـر مـا خــاكي ره بــرِ مــنان خــوأهــد بــود
حــــلقْ يــــرِ مــــغانم ز ازل در كــرش امـت







 ـ دريــن غـوفا كـه كس كس را نــرمـد












 نــــتـه بـر و صـلانى بـه ثـــيخ و شــاب زده

مـلام كردم و با مسن بـه روى خــندان كـفت


كه اين كند كه تو كردى به خـعفِ هــت و رأى ز كـــنج خــانه شـــده خـيـده بـر خـرالبـ زده

وصـــالِ دولتِ بــيدار تـريسـت نــدهند كه خفتهأى نو در آضويُـ بــختِ خـرابـزده

زنــــهار عـــرضه ده بَسِر جــانان يــيامِ مــا
ـ صـبا ز حالِ دلِ تـنـِ مـا هـه شـرح دهـد كه جون دــكنجِ ورتهاى فنهجه تو در توسيت

زبـانِ نـاطقه در وحــفِ مُـــرق نـالانـــت
هِ جاى كـلكي بـريده زبـانِ بـبهدهـرسـت

ــ آن يـيكِ نامور كـه ردــيد از ديـارِ درسـت آررد هــرزِ جــان ز خـــطِ مــكــبارِ دوست

بيك ر يـيام / 109
خـوش مــدهد نشـان بــــال ر جــلالِ يـار
خوش ميكنـد حكـايتِ عـزّ و ونـارِ درمـت
دل دادمــُ بـه مـردهه و خـجلت هــمى بـرم
زبن نقدِ تلبِ خويش كه كردم نــار درمــت




- مرحبا أى يـيِ مـــتاقان يده يـغام دومـت

تا كنم جـان از مرِ رغبت فـداى نـام دوست

دردِ سر باشـد نـودن بيـُ ازين إبرامِ دومـت
 حيفست طايرى هو تو در خاكدانِ غـم

 تا لــكرِ غـــت نكــند مـلكـِ دل خـرابِ














- ديـريسـت كــه دلدار هـيامى نـفرمـتاد نـــرمـت مـــلامى و كــلامى نــغرستاد
 سـوي مـنِ وحثـى صـفتِ عـقل رمـيـده آهــو ررشــى كـبك خـرامـى نغرستاد









ـالى مــبا كــر يكـنـرى بـر مــاسلِ ردد ارس بوسه زن بر خاكي آن وادى و مشـكين كن نفس

منزلِ سلمى كه بادش شر دم از مـا هـد سـام هـر مــداى مــاريانان بـينى و بـانكي جـرس

محهـل جانان بـبوس آنكـه بـه زارى مـرضـدار كــز فــراتت مـــوختيم انى مـهربان فـريادرس

نــامِ حــانظ كـر بـرآيـــ بـر زبـانِ كـلكي دوست الز بـنأِبِ حفرتِ ثــامـم بس امست اين ملتمس




كـو مـىرمــم اكــون بـه ســلامت نكـران بـاثـ
خـون شــــ دلم از حـسـرتِ آن لمـلِ روانـبخش ای دُرجِ مسـحبت بـه هـمان مُهر و نــــان بـاش



- خوشَ خبر بانهى أى نسـيمِ مُـهال آيـــنَ جــــيرانــــا و كـيفـ الهـــال


- مــرحـبا طلايِِ فـرخيى فـرخـنده هيـام













/ بمع بريشاد

 نكـــه دارمُ بــــه لطـفـ لايـزالى

مـــلـى وادى الأراك ر مـــن مــليها

بـه هـر مـنزل كــه رو آرَد خــدا را

- يـيام درمـت شــيدن سعادتست و سـلامت تُــــنِ الُــــبـلْن عــنـى الى مُــعاد يـــلامى
 نه به نامهاى يـيامى نـه بـه خــامهاى ســلامى
 كـجامـت بـيكِ صـبا كـر هـدى كـند كـرمى

ـ نـسبهِ صـبِ سعادت بدان نشـان كه تو دانى كنر به كوى فلانذ كن در آن زمان كه تو دانى

تو يـيكِ خلوتِ رازيّ و ديله بـر سـرِ راهت به مردمى نه به فرمان جنان بران كه تو دانى

بكو كـه جـانِ مـزيزم ز دــت رفت خـــا را


من اين حروت نوشُتم هینان كه غير ثدانست تو هم ز درى كرامت جنان بخخوان كه تو دانى ــ مــــلامى هـــو بــوى خــرشم آثـــنايى ردم ديــــده: روثـــــنايى

 بــــــدان شــــــع خــــلوتكه رــارسـايى

تحهُّل با
ــكـــرِ كــوه كــــــت از كــمرِ مـرر ايـنجا
نـاامـيل أز دِر رحــت مــــو ایى بـادهرمست

- در كوى ما ششكسـتهدلم مس خرند و بـس

 بــلى بـه حكـــم بـلا بسـتهاتــد عـهلِ المـت

ـ شـكــته وار به دركاهت آمــم كـه طـبـيب بـــه مـــوميايـى لطـغب تـوام نثــانى داد

ـ نــراز و شــيبِ بـــيابانِ عشــت دامِ بـلامست كــــجانسـت ثـــــــردلم كــز بــلا نـــرهيزد

ـ نــاز بــرورد تــنْمُم نــبرد راه بـه دوسـت هــــاشقى ثــــــيوهُ رنــدانِ بــلاكثش بــاثـد ــدرين حضرت جو مـــاتان نـاز آرند ناز آرثد كه با اين درد اكر در بتدِ درمانتد در مـانند
 كــه كــيمياى مــرادمست خـــاكِ كـوى نـياز - ردنـــدكان طـــريقت ره بــــلا مـــرنـد رفيّي عشــت جـهـ غــم دارد از نشـيب و فــراز


-باضـفف و ناتوانى همهون نـيـم خوش باش بـــيمارى انــــدرين ره بــهتر ز تـــندرستـى
/ / مبر بريشـان
 ان را دوای رنـــــــــــــورى

- بس كل شـكفته مـى شـود ايـن بـاغ را رلمى كس بـــى جفأى خــارنجيدست ازو كــلم

ـدر طريتِ عثـتّبازى امن و آمايشَ بلالست ريش باد آن دل كه با دردِ تو خواهد مرهمى
 وى يــادِ تــوام مــونس در كــــُــنُ تــنهايم

ترك تعلّت
ـ يـا كه تصرٍ امل مسخت سست بـنـادست

- بــيار بــاده كـه بــيادِ مــمر بـر بــادست

ز هـــر هــه رنـكِ تـعملّت يــذيرد آزادست

ــنــت در بازارِ عالم خوشدلمى ور زانكه هست


كـاندرين ديـرِ كـهن كـارِ ســبكبـاران خـوشــــت
حانظا تـركِ جـهان كــتن طـريتِ خـرشدليست تـا نـــدارى كـه احـوالِ جـهانداران خــوشــت
, بـــريده رو كـه كــذركاه عــافيت تــنـعـت


كاين كرامت مـبـِ حشــــت و تــــكـين

- سن هـهاندم كه وضو مـاغتم از هـيــنه عــــت هار تكـبير زدم يكـــره بـر هـر هــه كـه هست

تركى تعلُت / |هQ|
 ماشـثِ دُردىكش انــدر بــنِ مـال و جـاه نــيست












كفت آسـان كـر بـو خـود كـارها كـز روى طـبع


رانتــهـم درداد جــامى كـز فـروغش بـر نـلكـ
زهره در رتّس آمد ر بربط زنان مىكفت نـوشى
كوش كن بـد ای بسر وز بـهرِ دنـيا غـم مــنور
كفتمت حون دُر سديثى كر توانى داشُت مومُ

ـ غــــاش مـــىكويم و از كــفتهن خـــود دلشــام
 نــــت بــر لوِِ دلم جــز الفي تــامت دوست


- ــــــالها بــــروى مـــذهبِ رنـــدان كــردم تـا بـه نـــوإى خـرد حـرم بـه زنــــان كـردم

ــــرم روضــٌ رضــران بـه دو كــندم بـغروخـت مــن حــرا مُـلـكِ جـهان را بـه جـوى تـفررثـم

ــ مــر بـه آزادكى از خــلت بـرآدم هــورن سـرو كـر دهــد دست كــه دامــن ز جـهان درهـينم

ـ خـــوش بـرانــيم جــهان در نـــلر راهــروالن نكــــرِ اسبِ مـــــيه و زـــــنِ مــغرّت نكــنـيم

ــكر روى باكى و مسچرّد هــو مسـيها بـه نلكى


ــ دوشى رنـــتّم يــه در مــيكده خـــواب آلوده خـــرته تـــر دامــن ر مسـجاده ثـــرابـآكوده

آمـــــد |نـــــوس كــــان مــغبـحهُ بــادهنروش كـــفت بـــدلر شــو ای رهــرو خـــواب آلوده

ثـــــت و شـويى كن و آنكه بـه خــرأبـات خــرام
تــــا نكــــردد ز تـــو ايــن ديـرِ خـــرابـ آلوده
 جـــــرهِر روح بـــه يـــاتوتِ مُــــذاب الكوده

بـــه طـــهارت كــنران مستزلِ يــيرى و مكـنـ

بـاكى ر مـافى شــو و از شــاه طـبيعت بـلـر آى


كـفتم ای جـانٍ جــهان دنـترِ كـل صـيبى نـــــت
كـــه ثـــــود وتِت بــهار از مــى نــابـ آلكده


كــفت حــافظ لــنز و نكـته بـه يـاران مــروش


ترى لملُت / IVV
 حـيف المـت ز خـــوبى كـه ثـــود عـاثــَي زشــتى

- جهانِ يـيرِ رعــا را تـرعَم در جـبـلْت نـيست


همانى دريـن آن سـاينا هـمت كـه بـر نـاامـل انكــدى

درين بازار اكر سـوديــت با دروشُ خرسـندمـت خدإيا منعمـم كردان بـه دروـشــى و خـرســدى

ـ مــــاقى بـه مـرّدكانى مـــث از درم در آى

 آن بــــه كـــزين كــــريوه ســــبكـار يكــنـرى

مـــلطان و نكــر لثـكـر و ســودای تـاج و كـــج
دروـش و المــن خـــــاطر و كــــنِّ تَــلندرى
عــــافظ فــبار نــقر و تـــاعت ز رغ مشـــرى كـــاين خــــاكى بــهتر از عـــلِ كـيمياكـرى ـ نــقد عــمرت بــبرد فـصّهُ دنــــا بــ كـزاف
 - مســــــيـحاى بــــــجرّد را بـــــــــرازد كـــه بـــا خــــورئـيد مــــازد هـــم وثــاتى

- خــاطرت كـى رتَـم نــيض بــذيرد هـيهات

مكــــر از نــقْبِ بــراكــنده ورق مـــاده كــنى
ـــــت از مسِ وبــود هــو مـردانِ ره بشـــوى
 خـــوابب ر خــورت ز مـرتبه خـــش دور كـرد آنكه رسـى به خورش كه بـ خورابب و خور شوى

ـ دلا مــــنال ز بــيداد ر جــور يــار كــه يــار
تـرا نـصيب هــين كـرده امست و إيـن دادست

- حــاثـا كـه مسن از جـود و جــناي تـو بــنلم بـــــدادِ لهـــــيفان هـــــه لطــنـــت ر كـــرامـت

كــــاين طــــاينه از كــــــهـه ســــانـند فـرامت



ــلانِ عــــت دكــله از يــار زهـى لاني دروغ


ــاز دمـتِ فـــيـتِ تــــو شـكـــايـت نــمىكم

 تـرا كـهـ كـفت كــه در ردى خــوب حـــران بـاش

ــأى دل أنــدر بــندِ زلغش از هــريشـاتى مــنال


نـــازها زان نــركِس مـــــانهاش بـانيد كَثِــيد اين دلِ شــوريلده تـا آن جـعد و كـاكـل بـايدش

ـ آثــــنايانِ ره عشـــت كـرم خــون بــخورند نـاكـــــم كــر بــه ثـــايت بـرى بـــانانه روم

ـ آنكــه بـانمالِ ججـنا كـرد جــو خــاكي راهـم خــاك مــىيوسـم و عــنرِ تـــمش مـى خوا'هــم

مــن نــه آنـم كــه ز جــورِ تــو بـــالم ســـاثـا


ــلذتِ داغِ غــــمت بـــر دلِ بـــا بــاد حــرام


- خــــرن بـــايدث خــــورد در كـــاه و بــيكاه

تــليم درها / IA


ـ مــــــــال ای دل كـــــــه در زنــــجـيرِ زلفــ


تــلــم و رضها

كــاين جــنـين رنتـتـت در مـهـِ ازلل تـقّدرِ مـا
ـــــنون بـه آبٍ مـى لـــل خــرته مسى
نـــــيبن ازل از خــــرد نــــــــــوان انــداخت
ـ دلا مـــنال ز بــــداد ر جــورِ يــار كــه يــار
تـرا نـصيـب هــمين كـرده امـت و ايـن دادــت
رضــا بـه داده بــده رز جــبين كــره بكــــاى
كــــه بـر مــن ر تــو درِ اخخــيـار نكـــــادمـت
ــــه دُرد و صاف ترا سكـم نيـــت خوشَ دركش
كـه هـر קــه مـاتى مـاكـرد عـيني الطـافــت

تــو در طـريقِ ادب بــاشـ د كـــور كــناهِ مــتـت

- بـرو إى زاهـــــ و بـر دُردكيـــان خـرده مكــر در

كــه نــدادنــل جـز ايـن تـحفه بـه مـا روز اللــت
آنـــهـه الو ريـحخت بـه هـيـمانة مــا نــوشـيديم
اكــر از خَـــمِر بـهــــت أسـت وكــر بـادهُ مست
ـ ســرِ ارادتِ مـا و آبــتانٍ حــضرتِ درسـت كـه هـر چهـه بـر سـرِ مــا مــردود ارادتِ اوست



ـ مكــن بـه نــامه مـياهى مـلامتِت مـنِ مست
كه أكه أمت كه تقدير بـر سـرش هـه نـوشـت
. جـبِ بريشـان
 كه دل به دردِ تو خو كرد و تـركي درمـان كـفـت

مـــزن ز هــــون و هــرا دم كــه بــندهُ مــقـلـل
تبولن كرد به جـان هـر مـــخن كـه جـاتان كـفـت
ــ مــن ز مســجل بـه خـرإبات نـه خــود افـتادم
انــــنم از عـــهـلِ ازل حــامـلِ فـرجــام انــتاد

هـــر كــــه در دايـــره: كــــردمُّ ايـــام افنـتاد

- هحــو خـــاهـ در رد فــرمانِ او، مــرِ طـــاعت



- تو عهر خواه و صـورى كـه هــِغ شـعـدهباز

هـــرلد بــــازى ازيـــن طـــرنهتر بـرانـكــيزد

كـــه كـــر مــــتيزه كـــنى روزكــار يسـتيزدد
~ حـــاثـقان را بــر مـــرِ شـــرد سـكــم نــيـــت آثــــــهـه نــــرمانِ تـــو بــــاثــد آن كــــتـد

- بـر درِ مُــاهـم كــدانيمى نكـتـهاى در كـار كـرد

- بــر آن مــرم كــه نــتوثــم مــى و كــنه نكــنم


קــــر تــــــــت ازلى بــس سضور مــا كــردند


- بــا كــه هــاتفي مــتانه دوش بـا مـن كـفت

كــه در مــقام رضـــا بــاش و از تــضـا مــــريز
 كــــاين بـــــود مــــرنوشـت ز ديـــوانٍ تـــــمتم
IV) / تصـنيه هزمد



- بـرو اكى نـامـع و بـر دُردكثــان خـرده مـكـير


برتِ غيرت




كـ


 عــادثقى كــفـت كـه تـو بـــلـه بـر آن مـى دارى

ــ يـثــو الـن نكـته كـه نـود را ز غـم آزاده كـنى



لهف آنهعه تو انلـيشمى حكـم آنــهـ تـو فـرمـايِ
 كغرسـت درين مــذهب غـودبينى و خـردرايـى

تصفيهة دردن
-


ـ من مـانلم كه وضـو مـاذتّم أز







- ز فكـرِ تــرثرته بــاز آى تــا ثــــوى مسجموع به سكــمٍ آتكـه هـو شــد اهـرسن مـروش آهــ

ـ ـخـانه خـالى كـن دلا تـا سـزلِلِ جـانان شــرد
كاين هرسـناكان دل و جان جاى ديعُر مىكنثد (خ)

دمـت بـــه كــارى زنــم كــه فـصّهـه بــرآَيــد
خـــلوتِ دل نــيست جــاى صـعحبت اخــداد
ديـــو هــــر بـــيرون رود فـــرشته در آيـــد
ـ ضـــل در اشكـ زدم كــاهل طـريقـت كـريـد بـاك شــــر اوٌل و بـس ديـــه بـر آن هـاكى انــداز

- ســــالها یـــيروى مــــنهبِ رنــدان كــردم

- بــامبانِ حــرمِ دل شـــــهامُ شبـ هـــهـ ثــب تــــا درــــن بـــرده جــز انـــيشــة او نـكـــارم

ـكر روى باك و مـجرد جـو مسـيـحا بـه خلك از فـروغغ تــو بـه خـــررشـيد رســـد صــد بـرتو

ـ حــانظا در دل تــنكت جــر نــرود آمــد يـار


ـ دوش رفـتم بــ در مـيكده خــرابآلوده خــرقه تـر دامــن و ســـجاده شــرابِآلوده

آمــد افســوس كــنان مـغغيهن بـادهروثـ


شدتوشـويى كن و آنكه به خرابات خـرام تــا نعـردد ز تــو ايــن ديـر خـراب آلوده

بـه طــهارت كــنـران مــتزلِ بــرى ر مـكن

„اكى و صافى شـو و از جاه طبيعت بــدر آى
كــــه صــــفايمى نــــــهـد آبٍ تـــرابا آلوده

ـ خــاطرت كـى رَتــمِ فـيض بـذـرد هــهات
مـــر از نـــَّه بــراكـــده ورق ســاده كـنى

- روى جــــانانطلبى آيــنه را تـابل بـــاز

ورنه هركز كل و تسرين ندمـ ز آهن و روى

ـ أى بـبـخبر بكـوشّ كـه صـاسب خـبر شــوى



هــان ای يســر بكــوشـ كـه روزى بـــر شــوى
دسـت از مـمس وبــود هــو مــردان ره بشـــرى

خــواب و خــورت ز مـرتبن خـولش دور كـرد آنكه رمـى به خويس كه بـى خرالب ر خرر شـوى

كــر تــورِ عشــتّ حــق به دل و بــانـت ارفـتد
بـــاله كــــز آفــــتابٍ نـــلك خـــويتر شــــوى

كــز آٓب هــفت بــهر بـه يكـ مـوى تـر شــوى

در راهِ ذوالجــــلا هــو يــى1ا و مــر شـــوى

زين يس شكى نــماند كـه صـاحـب نـغر شـــرى




كــ نـــــــمـبينم ز خـــــــــاصّ ر هـــــام را



- دريــن زمـانه رنـيقى كـه خـالى از خـللـــت د

صـــراحــــى مـــى نــابـ و مــفينة غــزلــتـ
ــر رازِ حــــانظ بـــــد از ايـــن نــاكــنته مـانـد ای دريــــــــغ از رازداران يـــــــاد بــــــــاد

- حسـبِ ححـالى تــتوثنتى و مــــد ايــامى خــند


بيرِ ليتانه بها خوشُ كفت به دردى كـُ خريش
كــه مكـو حـالٌ دلِ مـــوخته بـا خـامى خـــد

- يــارب كــجاسـت مـهرم رازى كــه يكـزمان

دل شُرحِ آن دهــد كـه هــه كـفت و هــها شُــنيل



ـ هـــــمحو حــــانظِ فـــريب در ره عثـــــت






غـــلا! مـــردم بحـــــــم كـه بـا مــــامدلى
هـــزار تــــطره بــــبارد هــــر دردِ دل شـــــرم
ـ حــانظ فـم دل بـا كـه تـوان كــنت دريـن دور جـــز جــام كــه شـــايد كـهـ بــرد مـهعرمِ رازم
 زاننكـه جـز تــِغ فـهـت نـيــت كــــ دمـــازم








_الا ای آمـوى وحشـى كـجانى دو تنا و دو مركردان دو بـيكـي





 غم در دلِ تنكِ سن از آتست كه نـيست آن يكـ دوسـت كه با او فـم دل بتوان كـفت

توبك در بهار

ـبه وقتِ كل شـدم از توبه شـراب خبـل


 كه مى خورند حريفان و من نظاره كـنم

مــغن درست بكـريم نــــتوانـم ديـد

IVF / جبع بريشمان




توبه و هرهيز

- هــون يـياله دلم از تـوبه كـه كـردم بشـكــت

ـ امـامِ توبه كه در محكمى خـر مسـنگ نـــود
بيـن كه جـام زجــاجى حــه طـرفهانـ بـــكـــت


ـ حــلاح و تــريه ر تــقوى ز مـا مـجو حـافظ


ــمن و أنكــرِ شــراب إيـن جـه ـعـايت بـاشـد فـــالباً ابـــن تـــــدرم مـــل و كـــايت بــاشـد
 ورنــه مـــترّرى مـا تـا بـه جـه فـايت بـاشـد

مــنكه ثــــها ره تــقوى زدهام بـا دن و جـنـى أيـن زمـان سـر بـه ره آرم جـه عكـايـت بـاشـد

- مشـكـلى دارم ز دانـنــــنِلٍ مـجلـ بـاز بـرس

- من هـان سـاعت كه ازم مى خوامتم مــد توبه كار كــنتـم ايـن شــاخ ار دهـــ بـارى بـــــــهانى بـود
- هـــن از رنــــدى نـــخواهــــم كــرد تــوبه


توبد و برهيز / WW
ــ بــه وــزم تـوبه نـهادم تــــح ز كـف صــد بـار


حــــديث تــربه درــن بــزمـه مـــو حــانظ كــه مــاقياين كـــمان ابـرريت زنـــند بــه تـــر

ـــــا كـه تــربه ز لعـلِ نـــار د خـــده جـام
تـــصوريست كــه عــقلش نـــمىكـد تـصـديت
ـ بــه رقت كــل شـــدم از تـوبهُ شــراب خـجل


- صـلاح ما هـه دامٍ ره است و من زــن بـت


ـ تـــربه كـردم كــه نـبوسـم لبٍ سـاقـى و كــون


- من نه آن رندم كه تـركِ ثــاهلد و ســاغر كـنم دانــد كـه مــن ايـنـكارها كـهتر كـنم

مسنـكه عــيبٍ تــربـكـاران كـرده بـاشـم بـارها
تــربه از مـى وتـتـ كـل ديـوانـه بـاشــم كـر كــم













- جــز آتـــتان تـوام در جـهان بــاهى نــــت


بـــجز حــــــايت زلفش مـرا بــناهى نــــــت
ــاى دل بـــــاكــه مــا بــه بــناهِ خــدا روـــم ز آنــــجه آمدـــتينِ كـــوته و دهسـتِ دراز كــرد
- تو با خـداى خود انـداز كـار و دل خـــــد

كــه رســـ إكـر نكـــند مــدغى خـــدا بكـــد

- هجون حسنِ مـافبت نـه بـه رنـــى و زاهــيـــت

-بـر دِر ثــامـم كـدايـى ثكـتهأى در كـار كـرد
كفـت بر هر خوان كـه بــنــستم خـــدا رزّات بـرد
ــكـاروانـى كـه بـرد بــدرقهاث لطـفـِ خــداى

ــبه جانِ دوسـت كـه فـم بـرده بـر شـــها نـــر د كــــر اهعـتماد بــــر الطـــافـ كــارمـاز كــنيد
 راهـــرد كـر صـــد هــنر دارد تـركل بــايدث

ــدام مدــتـــت مكــر يـار شــود لطـن خــدا ورنــــهـ آدم نـــــرد صـــر نه ز شــــطلان رجـــيم

ـ ــــنظ آبٍ رخ خـرد بـر درِ هـر مـفله مـريز حــاجـت آن بــه كـه بَبِ تـاضى هـاجات بـريـم
 ربّالهـــــــــــادى


- ســحر بــا بـاد مـىكفتم حـديث آرزرمــدى خصطاب آمد كه رائت مـو به الطـافي خـدأرنــدى

ــكـارِ خــود كــر بــه كـرم بـاز كـذارى حـافظ أى بـــا عـيش كــه بـا بــختِ خـدإداده كـنى

جاذبة جمال
 هــــــاى مـــغبهجانم در ايــــن و آن الـــــداخت

ـ آنكـــه جــــز كـعبه مـقامش نـبـد از يــادِ لِت





-من از رنكِ صـلاِ آن دم به خرنِ دل بـــــتم دست

ـ نـــركِي مــــاقى بــخوانـــد آيتِ افــــرنكرى




- رشـــتا تـــبيح اكــر بكــــت مـعـورم بـــار

-مـــن ســركثـته هــم از اهــلِ ســلامت بــودم

 مـغبههایى ز هـر طـرنـ مـىزندم بـه جـنـك و دنـ
- 

 و أكــنون شـــدم هـــر مــــــن بـر ابـروى تـو مـايل ـزلفِ دلدار هــــــــو زنُـــار هـــــمى نــــرمايد




- صـلاح از ما جه مى برنى كه مستان را صلاكفتيم بـه دورِ نــركسِ مــــتـت مـــالمت را دعـا كـغتيم




ـ تو كانر دل نمى بندى نهابِ زلف د مىترسـم


ـ ثـــــــــوقِ لبت بـــــرد از يــــادِ حـــــانظ

 حـافظٍ خـلوتـنـُـين را در شـراب انــاخـتـى



جام جـم
ز نــيضِ جــأم مــى امـــرإِر خـانقه دانـــت

رمـوزِ جـام جـــم إز نـقِّش خـاكِ ره دانـــت
 ز خاتمى كـه دمـى كـم شــرد پــه فـم دارد
|A| / جام جم

- مالها دل طـلبٍ جـام جـم از مـا مـىكرد واتـجه خــرد داמُت ز بــكانه تـــنا مـىكرد

كوهرى كز صــنـ كون ر مكـان بـزونــت


مشـكـلِ خـويش بَرِ بـيرِ مـغان بـردم دوش كــو بــه تأِــيلِ نــظر حــلِّ مــعها مــىكرد

ديدمس خرّم و خخندان تدِِ بـاده بـه دمت ونـــران آيــه صــد كــونه تــمائـا مـىكرد

كفتم اين جام جهان بين به تو كى داد حكـيم كــفت آن روز كــه ايـن كـبـِ بـينا مـىكرد

ــ به يِرِّ جـامِ جـم آنـعـه نـظر تـوانـى كـرد كـه خــاكي مـيكده كُـحلِ بـعر تــوانـى كـرد

- ز مــلك تـا مـلكرتش حـجانب بـردارنــد هــر آنكــه خـدمـتِ جـام جـهان نـــا بكــد

ـكرت هواستكه جـرن جم به مِرِّ غيب رمس

-ــــِرِ مــيتانه ســـر جـام جـهانبينم داد وانــدر آن آيــنـه از حُــــنِ تـو كـرد آكـاهم


-باده نوشُ از جأم عالمبـن كه بر اررنكِ جـم شــــامدِ مــقصود را از رن نـقاب انـداختـتى

ـكوهرِ جـامِ جـم از كـانِ جـهانى دكـرست


- هــو مـــتعلِ نـطر نــــتى وصـال مـجوى كـه جـام جـم نكــنـ سـود رتّت بـى بصرى
 كه كـى به يـاد ــــارد خـــين عـجب ز مـنى
- ا مـــحرم هـاتفِ مـيخانه بـه دولتـتخراهـى كــفت بــازآى كـه ديــرينـه أيـن دركــاهى

همحو جـم جرهة ماكثـ كه ز يـرِّ مـلكوت
بـــرتو جـــام جــهـانبين دهــدت آكــاهى

جانسیارى (ديلار يار)

- غـــزم ديــــدارِ تـــر دارد جـــانِ بــر لب آمــــه

 رز هــــ ديــــدن او دادنِ جـــــان كــــار مـــنـست
-     - 



- زــــر شـــــــيرِ فــــو رقـصكتان بـايل رنت




خــــالِ زلفـ تــو كــفتا كــه جــان وســــاله مــــاز

ـكــــى بـه وصـلِ تـو هـون شــهـ يـانت يـروانـه
كـــه نــــرِ تـــِغ تــو هــر دم سَــرى دكــر دارد
بـــه آمــــتانِ تــــو دمتِ كـــــى رمــيـد كــه أو








TAP / جاذهادى (ديلار يار)

- خت منصور از مراد آنـان كـه بـر دارنـــ بـردارنـــ

- جــان بـر لبست ر در دل ـــــرت كـهـ ان لبـانش

ـ ردى بــــنـا و وجــــرد خـــــودم از يــــاد بــبر



- روى بـــنــا و مــراكــو كــه ز جــان دل بــركير


ـأى كــه كـفتّ جحـان بــده تـا بـاشــدت آرام جـان


ـ جــان بشـكـرانــه كــنم مـرف كـر آن دانـنُ دُر


ـ هـمجو صبحم يكـ نـفس بـاقيــت بـا ديــارِ تــو

 در آن زمـــان كـه بـهـ تـــنغ فــمت ثــوم مــقتول
 كــنت آن زمــان كـــه نـبْرَد جــان در مــانه حـايل






 هون كوى جهه سـرها كه به هـركان تـو بـازم

يـروانــه راحت بـــه أى ثـــــع كـه امشـبـ

آندم كه به يك خــده دهم جان جو صراحى


مـــعمود بـــرد عــاتْبِت كــار درــن راه كــــر ســر بــرود در مـــرِ دـــوداى ايــازم

- مردده وصل تو كو كـز سـرِ جـان بـرخـيزم كيرِ تــدسـم د از دام جـهـان بسرخـــزم

تحــيز و بــالا بــــا أى بـتِ مـــرين حـركات كز سِر بــان و جـهان دمستنــــان برخـيزم

ردزِ مـــركم نـــفـمـ مـهلت ديــلـلر بـــده تا هو حـانظ ز سسرِ جـان و جـهان برغــيزم

ـ تصدِ جانـــت طـــع در لبِ بـانان كـردن تو مرا يـن كـهـ در ايـن كـار بــجان مـــوكوثـم

ــاين جالٍِ هاريت كه به سافظ سمرد درست

 لبم بر لب نه أى ساتّى و بستان جانِّ شُيرينم
 كفت مى خراهم مـكر تا جوى خون راند ز مـن

او به خونم تثـنه و من بر لبش تـا هــون هُـود
كـــام بــــــــانم از ار يســا داد بــــــاند ز مـــن
دوهــتان جــان دادهام بـهر دهــانش بــنـريد
كو به هیزى مختصر هـون بـاز مـى ماند رَ مسن

ــ بـهای نــيم كــرشـــه هــزار بــان طـلبـد نـــــازِ اهــــل دل و نــــازِ نــــازنيـنان بــــن

به بوى زلفي تو كر جان به باد رفت هـه مـد مــــزاد جــــانِ كـــرامـــى نــداى جــانانه

به مزٔده جـان بـه مـبا داد شـــمع در نـفـمى


ــكـفتى بـــهم كــامت و جــانت بــــانم تـــرسـم نـــدهى كــامـم و جــانم بــــانى
-جان مىدهم از حسرتِ ديدارِ تو هون صبح


در تـــرهـهـب هــجرِ تـو جـانم بـه لب آمــد
وتـتـست كــه هـستون مـه تـابان بــر آتُـى

جبر (تقدير )

كـــر تــو نـــمىيسندى تـفيير كــن تــضا را
حــانظا بـخرد نـوريـيد ايـن خـرته مـى آلود ای شُــــيِّ بــاكــدامسن مسعذور دار مــا را

ـــدر خراباتِ طريقت ما بـهم مـنزل شــويم كاين هنـين رفتــت در عـهـد ازل تـقديرِ مـا

ـمن لز لَرّع مى د مطرب نديلمى زمن بيث هــراى مــغبهكانم در ايــن ر آن انــأخت
 نــصيبن ازل از خــود نــمىتوان انــداخت

مـكـر كــــايثِ حـانظ دريـن خـرابـى بـود


- بــرد ای زاهــد و بــر دردكثـــان خــرده مـكـير

كـهِ نــدأدنــد بـــز ايــن تــحفه بـه مـا روز الــت
ـ مــطلب ملـاهت و يـيمان و صـلاح أز مـين


ـ مــلامتم بـه خــرابــى مكــن كـه مـرشدِ عشـتّ


كـه آكــهــت كــه تـقدير بـر سـرش ڤــه نـوشــت
ـ مــن ز مسـججد بـه خــرابــات نــ خــود افـتادم


هــــر كــــه در دايــــره: كــــردش ايــــام افـــــتاد
ـ حــــانظ مـكـــن مــــلامت رنــــان كــه در ازل



ـ مـــرا روز ازل كــارى بــجز رنــــى نــفرمودند
هر آن قَســت كه آنجا رغت از آن امزون نـخواهد شد


ـ معــن بـه جثـــم حــقارت نكـاه در مـنِ مـــت

بـــــر آبـــتانها مـــيـخانه كـــر ســــرى بــينـى
مـــزن بـــه بــــانى كــه مــعلوم نـــــــت نـيّتِ أو



مى خور كـه مـاشفى نـه بـه كــبـ اسـت و اخـــبار ايـــــن مــــوهبت رســــيد ز مـــيراث نــــطرتم

جبر و سرنووت / IAV

ـ ثقْبِّ مستّورى و مــتـق نه به دست مـن و تسـت آنـــهحه يـــــلطانِ ازل كـــفـت بكـــــن آن كـــردم
-



ــ بسرو ای نــاصع و بسر دُردكثــــان خــرده مــــير








مـن اكــر خــارم وكـر كُـل بــــن آرائــى كــــه از آن دسـت كــــه او مــــكثـدم مــدلـم

غـــنده و كـــرينه عشـــــاق ز جــــانى دكـرمـت




ـ ساتِا مى ده كه با حكـم ازل تدير نيست تــابل تــنيير نــبود آنــهـه تـعيين كـردهانــ

جبر و مـرنوتـت
 در كــــردشـنـد بـــرُحسِبٍ اخـــــارِ دوسـت

ــ مكن به نـامه سـياهى مـلامتِ مـن مسـت


دوران جـــو نــفطه عــاتبتم در مـيـان كـرفت



دلبـر كـه در كـفِ او مـرمست ســـك خـارا
حـانظ بـخود نـبوشيد ايـن خـرته مـمى آلود
ایى ثــــيخِ بـاكـدامــن مــعذر دار مــا را

ــ دلم خـــزينه أســـرإ بــــود ر دستِ تــضا درشُ بـــبست و كــــليد

ـ آنــهجه مسـعى الست مـن انــدر طـلبت بـنــايم


ــ نصيحتكوى رندان راكه با حكم خدا جنكـــ


- جام محى غخونِ دل هـر يك بـه كـــى دادنــ در دايـــره: تـــــــــت اوضـــــاع حـــنـن بــاشـد
 كــاين شــاهدِ بـازارى و آن بـردهنــيـن بـاشـد

آن نــيسـت كـه حـانظ را رنـدى بثـــد از خـاطر

 تضاى آبــمانسـت أين ر ديكركرن نخواهد شـد مــرا دوزِ ازل كــارى بــجز رنــــى نــفرمودتد هرآن تســت كهـدآنجا رنت ازآن انزون نتخواهد ثـد

1A9/ / جبر و سرنوهـت
 نــــبت مكــن بـه غـــر كــه ايـنها خـــدا كــد

مسـطرب بســاز بــرده كـه كـى بـىاجــل نــرد

ـ ديــدى آن تَـهقهن كــبـِ خــرامــان حــانظ
كـه ز مــر رــنجهن ثـــاهينِ تــضـا فــافل بــود
ـ تتلِ ايـن شخمسته بـه ثــــــير تـو تـقدير نـود


ــــــر آمــتانِ مـــكده خــون مـى خورم مـدام

 تـــا ابــد جــام مــرادش هــهـدم جـــانى بــود



ـ مـــــاقيا عشــرت امــروز بـه نـردا مـفـكن يــــا ز ديـوانِ تــضـا خــطِِ امــانى بـه مــن آر

ـ بـر آن ســرم كـه نـــوشـم مـى و كُنْه نكــنم

 كـه كـرد نـركِس مسـتـ مــيه بـه سـرمه نـاز
_كــفتم از كـوى تـلكى صـورتِ حـالى يـرمـم


ـ عــيـم مكـن بـه رنـدى و بــنـامى أى حكـــم كـــاين بــــرد دــــرنوشـت ز ديــوانِ قــــــتم

مى خور كه عاشـقى نه به كـبـ است و اخـتيار

 آنـــهـه مـــــلطانِ ازل كــفت بكــن آن كــردم

- 19 / جع بريشـان

دأرم از لهــــفِ ازل جــــنـتِ نـــردرس طـــع كـــرڭـــــه دربـــاني مـيـغانه نــراوان كــردم

ـ تـــــمت حــوالتــم بـه نــرابــات مـىكنا
هـر جـــند كــاينجنين ثــــدم و آنــهـنان شـــــدم

- بــرو أى زاهــد و بـر دُردكثــان خــرده مكــر


برتِ غيرت كه خـنين مـىجهد از يُكـُنِّ غـيب

ـ نـــــسـت المـــــد صــلاحى ز فســـادِ حــانظ






ـ مكــن دريـن خــنـم سـرزنشـ بـه خــردرونى


ــاز دمست بحـرا هِـُت سـرِ زلنِ تــو حــانظ

 مـاشـقى كــفت كــه تـو بــده بـر آن مسىدارى

- ججدا شـد يارِ مُيرينت كنون تنها نثــن اى شـــع كه ــكم آمــمان إين امـت اكر سـازى وكر دـوزى

ـ سـاتيا مى ده كـه بـا سكــم ازل تـدير نـيست قـــابِلِ تــغيـر نــبود آنــجه تـعييـن كــرده انــد

- بــه كــوبِّ جـــانِ رهـى يـنهـنى نــدا در داد


كه ایى هزيز كسـى راكـه خــرإرى اسـت نـــيب
ـــقيقت آن كــه نــيابـا بـه زور مـنصب وجـاه


جزعهن كأُرالكِرام

كــه دعـاي مــبـعكاهى انــرى كـــد شــــا را
ـ عـسترتان بـاد و مــراد اى ســاتِـان بـزم جـم


- بـر بــوى آنكـه جـوعهُ جـامت بـه مـا ربـــد

در مـصـطبه دهـاى تـو هـر صــبع و شـــام رفت

جـو مــىدهند زلالِ خـضر بـه جــام جــــــ
 كـــــونى ولى شـــــــاسـان رفـــــد ازيــن ولايت

ـ نــرباد كـه آن ســاتي ثـكــركِ مسـرمست دانست كـــه مـــغــورم و جــــامى نـفرستاد
ـ خــــالِ آبِّ خـضضر بست و جـــام كــيخــرو

ـ آن كيـــت كز روى كرم بـا مـن وغـادارى كــد بر جایى بدكارى تحو مـن يكـدم نكـوكارى كــد

اول بـه بـانكِ نـاى و نـى آرد بـه دل بـيغامِ وى
وانگه به يكـ بـيـانه مـى بـا مـن ونـادارى كــد

- جهـر عهایى ده كـه بـه مـيخاتُ اربــابٍ كــرم مـــر عـــريغى ز نـي مــلتــــى مــى آَيد (خ)

ــدر لبٍ تشـــته مـا يسين و مــدار آب دريــغ بـر مـرِ كــــته خــوش آى و ز خــاكت بـركير ــ أى آنكـه ره بـه مــــربِ مـقصود بُردهاى زيـن بــعر تـعطرهاى بـه مـنِ خـاكــــار بــخـُ

- به عاشـقان نـظرى كـن بـه ثــكـر ايـن نـعمت كـــه مــن غــلام مــطيمم تــو يــادشـاهٍ مــطلع

بــه نــِض جــرعهُ جــام تــر تشــنهايــم ولى


- راهـــم مـزن بـه رصـف زلالِ خَغَرِ كـه مـن


مـن جــرعهنربُ بـزمٍ تــو بــودم هــزار مـانُ


ــ در ايــن خــمار كــــم جـرعهأى نــمىبحشـد


ــاى حــبا بـر ســـاتِي بـزمِ اتـابكـ عـرضه دار


ــ الز جــرعة تـو خـاكي زمــن دُرّ و لعـل يـانت


- سافظ چحو طالب آمد جأمى بـه جـانِ ثـــرين









بغاى يار / IMF

جفاى يار



ـ صبا بـه لطـف بكـر آن غـرالِ رعــا را كه مر به كوه د بـابان تـر دادهاى مـا را


 جز اينقلد نتران كغت در جـمالِ تو صيب كـ رنكِ مهر و وفـا نـيــت روي زيبا را
 مـــفطرب ســال معـردان مــنِ ســركردان را

- جــو نــافه بــر دلِ مسـكـين مـن كره مـفكن كـه عـهـد بــا سـرِ زلفِ كـرهكـــــاي تـر بـــت
- جــــانبِ دلهـــا نعــــاهدار كـــه ســـلطان مُــــــــلك نكــــــرد اكــــر مـــــاه نــــــارد
- ز سرو تَدِ دلجويت مـكن مـحردم بـثـــــم را بدينسرجشمه|ش بنـيان كه خوش آبّى روان دارد

ــد دست شوثِ جفا مـكن آبِ رخـم كه فيضِ ابر بـــى مــددِ مــرشـكِ مــن دُر عَــَن نــمـىكند
 דــــر بــندكان بكـريزند و جــاكــران بــجهند
 مـــهردززي تــــر بـــا مــا نمــهره آنــات بــرد


ـ ای كـل بـه شُكـرِ آنكـه شـكغتى بــ كـام دل بـــا بــــلبلانِ بـــــدلِ شـــــــدا مـكــن فـرور

19F / جبع يريشماد

- ميلِ رفتن مكن الى دوسـت دمـى بـا مـا بـاش بر لبِ جرى طربِ جرى ر به كـفـ بــاغر كــر



ــاكــــر رنــيت مُــفيقى درمـت بـيـمان بــاش حــريفِ خــــانه وكــرمابه و كــلـستان بـاش

شـكـــنِّ زلفِِ بــريشان بــه دستِ بــاد مــــه


دكــر بــه هـــِد حــرم تـــغ بـرمكث زنــهار رزان كـه بــا دل مــا كـردهانى يثـــيمـان بــاش

تـــو شـــمع انـجحمنى يكــزبان و يكــدل شــــو خــيالل و كـرثــــ بـروانـه بـين و خـندان بـاث

خــــوش ســانظ و از جــودِ يــار نــالل مـكــن تـراكــه كـفت كـه در ردى خــوب حـــران بـاش

ـــــو تـرحـــم نكــنى بـر مـنِ مــنلص كـفـتم ذاكت دعـــــواى وهـــــا انت و تــــلكـالایــــام

- زلفـ بــر بـــاد مــده تــا نـــهى بـر بـادم


مسـسخور بـا دكــران تـا نــخورم خــونِ جكـر مــر مكث كــا نكشـــد مــر بـه نـلكـ فـرمادم

زلفـ را ســــلقه مكـــن تــــا نكـــنى دريــدم طـــرّه را تـــابـ مــــده تـا نــدهى بـر بــادم


 تـــد بـــرانـــــراز كـــه از مـــرو كـنــ آزادم

جغاى يار / 190

نُــــِ هــر بــــع مشـــو ورنــه بســوزى مـا را يــــادِ هــــر تــــوم مكــن تـــا نــروى از يــادم

ثـــــهرة ثشــهر مشــو تــا نــهـم مــر در كــوه شُــــرٍِ ثــــــرين مــــنـا تــا نكــنى فـرهادم

رســم كــن بـر مـين مسكــنـ و بـه نريادم رس تــــا بسـه خـــاكِ درِ آصــف نــرسـد نـريادم

ســانظ از جــور تـو حـاشـا كـه بـكردانــد روى مــــن از آن روز كــــه در بــــدِ تـــــوام آزادم

ـ مرا مــيِينى و هـر دم زـــادت مـىكنى دردم


به مـامانم نـىیرسى تـمـدانـم جَـه ســر دارى


نه رامست اين كه بكذارى مرا بر خاك و بكـريزى كــذارى آر ر بـازم بـرم تـا خـاكي درت كـردم

فرد رنت از غمٌ عثـقت دمـ دم مى دهى تاكى


ــــــه زلف كــرى كــه آنــينِ دليــرى بكــذار

 كز مرِ صـدق مى مكند شُب هـه شُـب دعاى تـو

- زنـــهار تــــا تــــرانـــى اهــل نــظر مـــازار دنــــيـا ونــــا نــــــارد ای نــورِ هــر در ديــــه


ـ مكـن عــتاب ازيـن بـيش د جـرد بـر دل سـا


بـه اخــتـارت اكــر مـــلـ هـزار تــرِر جـفاست


- بــــيا بـــ مــــا تَـــورز ايـــن كــــينهدارى كــــــــه حــــــــي صــــحيتِ ديـــرينه دارى

وليكـــــن كـــى نـــهـئى رخ بـــه رنــــدان

 نـه بـه خـامهأى مــلامى نـه بـه نـامهأى بـيامى

به كـجا برم شـكايت بـه كــ كـرـم ايـن حكـايت




بجلالدين تورانشــاه
 در بــزم خـــوإجـه بـرده ز كــارت بــرافكـــنم

تــردانشــه خـسجـتـ كــه در مسـن يـزيدِ فـضل شــــد مـــنْتِ مـــــواهبِ او طـــــوتِ كــــردنم

- حو هر خاكى كه باد آورد فيضم برد از انعامت ز حــالِ بـــده يــاد آور كــه خـدمتكارِ ديـرينـم

ونادارى و حت كـونـى نـه كـارِ هـر كـــى بـاثـــد


- خوشــم آمد كه سحر خـسـرد خــاور مـىكذت
 ــى اندر مسلِسِ آصف به نوروزِ جِلالى نوش
 نه حانظ مىكند تنها دعاى خــواجـه تـورانشـاه ز مدح آصغى خواهد جهان عيدنّ و نـوردزى

بلالالدين تورانـــه / 1aY
بـــنـ بـارسـايان رامـتٍ مـحرابِ دلِ د ديـده جبينث صبحخيزان راست روزِ ذـتع و فـيروزى

ـأى صبا بندكى شواجه جلالالديت كـن كه جهان تُر ســن و سـوسنِ آزاده كــى
-تـو بحـر بسر لِبِ آبسى بهـوس بـنــينى ورنـه مـر نـتنـه كـه بـينى هـهـه از خــوديـن

بـــغدانـــى كــه تـونى بـــده: بكــزيده: او كــه بـرين جـــاكـرِ ديـردنه كـــى نكـزينى

كــر الــانت بـــلامت بسبرم بـاكـى نـيست


ادب و شـــرم تسرا خــــروِ مــهروـان كــرد
أنــريت بـر تـو كـه ثـــايــتـن صــد هحـندينى
مجب از لطف تر اى كل كه نشـستى با خار

ظــــامرأ مـــــــحت وتَت در آن مـــيـينى
صــبر بـر جــودِ رتــيـت هـكــنم كـر نكــنم

عــاثـقان را نــبود هــاره بــجز مــكــــنى
بـادِ صـبحى بـهوايت ز كـلـــتان بـرخـاسـت
كـه تـو خـوشتر ز كـل و تـازهتر از نــــرينى
 كـر بـرين مــظرِ بــينـن نـفـــى بــنشينى

مســغنى بـــغرض از بـنده مــهنص بشـــو

نــازنينى یـــو تـو يــاكـرْه دل و ,ــاكنـهاد

مسيلِ اينن اهُكِ روان صبر و دلِ حـانظ بـرد

تو بدين نازكى و مسركثهى ای شــمِ جِكُـل
'



نـافِ هـفته بُـد و از مـاهِ صـعر كـافـ و الف كه به كلثن شد و اين كلخت ير درد بهـيت

آنكه ميلش موى حقبينى و حت كوثّى بود سـالِ تـارين ونـاتش طـلب از مــيلِ بـهــت

هومال (جلوهة جـمال)

- ررى خوبت آيتص از لطلف بر مـا كـيــف كـرد

زان زمان جز لطف و خوبي نـيـت در تفسيرِ ما



ــ مـــرا بـهـ كــارِ جـهان هــركو التـفات نــبرد


ــ طــــبلنٌ هـــطرِ كـــل و دُرجِ عــبيرانُثــــانش

ـ مـــر تــو ثــانه زدى زلفِ عـــبرافثـــان را كـه بــاد غــاليهسا كشـت و خـاك هـنبربوسـت

ـ عـــر كــــل نــــو كــــه ثــــد جـــن آراى
 $\square$
ــكـر فـاليه خـوئبو شـــد در ســنبلِ او بيهيـد
لد ومـمـه كمان كثـ شـد در ابـروى او هـــومـت
ـــهـز تا بر كـلكِ آن نـقام بجان انثــان كـنيـم كايتن هـه نقِّ صجب در كردمِّ يـركار داشـت
-توكر خواهي كه جاويدان جهان يكــر بيارايى صــبا را گــو كـه بـردارد زمـانى بُـرتَع از رويت

ركر رســـِ نــنا خــواهـى كـه از حـالم بـرانــــازى
برافثـان تا فرو ريزد هزاران جـاد ز هـر يـريت

جـال (جلو: جمال)/ 199


- جــان بـى جــمالِ جـانان مـيلِ جـهان نــارد هــر كــ كــه ايـن نـــدارد حــقا كـه آن نــارد

ـ يـه بــوى الر دلِ بـــيمار عــاشـقان هــو صـبا


- جـــلوهحـاه رخِ او ديــده مــن تــنها نــــست مـــاه و خــورشيـد هـــين آيــنه مسىكردانـــد

ـ هــر دم از ردى تــو نـــشـى زنــدم راه خــــال


- جـــون كـاينات جـــله بـه بـوى تـو زنــدهانــد

 ای ابــــرِ لطـفـ بـر مــن خـــاكـى بـبار هــم


 بـه دمـتِ مسردمٍ جـــــــ ازَ رخِ تـو كـل هـــدن



- به بوى زلف ر رخت مىدرند و مـى آيند صبا بـه غـاليه ســايـ و كـل بـه جـلـرهكـرى - زان مى كه داد عسـن و لطافت به ارغـران بـرون فكــد لطـف مـزاج از رخش بــخرى
-•• بمب برينـان
 كـز رنكِ وـــم بـــى كــى مـى آيد بــوسته از آن روى كــم هــدميش

جهان (آزار جهان )

كـاين مــيـ كــاسه در آخـر بكــــد مـهمان را

نكــــرِ مسعقول بـفـرما كــلِ بــينار كــجاست

كــه نــه در آخــرِ مسجلس بـنـامـت بـرخـاست



كه هـافِ اين تَـرِ خُـم بجـهله دردى آمـيزمست



بسـا مـراكه دريسن كـارخـانه مسنـك ر سـبوست
ـ سبب مهرس كه چرخ از هه سـفلهيرور ثــد


دريـــن هـــــن كــلِ يـيخار كـى نسـهـد آرى
حــــراغ مـــصطفوى بــــا نـــــرارِ بــولهبيــت



- بجز آن نـركـى مسـتانه كه هشـــش مَرَمـاد

 آه ز آن روز كـــه بـــادت گـــلِ رعــنا بــبرد
r- بهان (آزار عهان) / rer

رهـــزنِ دهـر نــخفته امـت مشـــر ايــمن ازو اكـــر امــــردز نــــردمـت كــــه نـردا بــبرد

ــاغذين جـامد بـه خــوناب بشـوـمـركـه فـلكـ رهــــنمونيم بـــهـ بـــــاى حَـــلم داد نكــــرد
 ردزي مــــا ز خـــــوانِ قَــذر ايــن نــواله بــرد

- زـ كرد خوانِ نكونِ نـلكـ طـــع نــران داشــت


ـ مـــــاقيا عشــرت المـروز بـه نـردا مـفـكن


- هــر دم از درد بــنالم كــه نـلك هـر مـاعت


بـاز گــودـم نـه دريـن واتـعه حـانظ تـنهاسـت كـ


ــ از هر طرن ز خـلِ ـــوادث كـمين كـهيــت ز آنــــرو مــنان كســـته دوانــد مـــوارِ عــــر





ــ مـهـاطِ دهـر دونــرور نــارد شـهـدِ آمـايش مذافي سرصوآز ای دل بشـوى از تلغ و از شُورش

ـ عشــرت كــنــم ورنـه بـه حــرت كـــــمان
 - بهانِ بـيرِ رعـنا را تـرخـم در جـبـلْت نـيسـت
 - بســاطِ خـوشـدلىي مـا جـه كـم شــدى يـارب كـــرش نـــــــانِ امـــان از بــلـِ زمــان بــردى


- بس كــل شكــفت مـــشود ايـن بـاغ را ولى

كس بـــىجفاي خــــار نــهيدمت ازو گــلى
حــــانظ دـــدار امـــيد نــرج از مــلارِ جــرخ دارد هــــــزار عــــيب و نــــدارد تـــنضّلى

- جثــــمٍ آمسـايش كـه دارد از مــهـهرِ تــيزدر ســاتِا جـامى بــه مــن ده تـا بـيـاسائيم دمـى




㤟


ـ ــــــــلاب كــرنت كِـرد وـــرانــن عــمر

ر آغـــــاز يُــرى نـــهاد پـــيمانه فـــمر
بيدار شو ای خواجه كه خرش خوش بكثـد

ـــــمال زمــــانه زَخت از خــــانْ عـــمر

جهان (بدعهدى و بيونائى)

نـــبكى بـــجاى يــاران نــرصت ثــــــار يــارا

- مسـجو درمــتى عـهد از جـهانِ مســت نهاد

كـه ايـن عــجوزه عــرويِ هــزار دأمـادست

Y-Y / / جهان (بدعهدى و بير نالمى)
نــــــــانِ عـــهد و ونـا نــــــت در تــــّـّ كــل


ـ معـــر كــــه لاله بـــدانست بــيوفاني دهـر كــ نــا بـزاد و بشــــد جـــام مـى زكـف نـنهاد
 برآمد خــندهاى خـوش بـر هـر فـرورِ كـانعاران زد

ـ نـــــالجـــله اهـــــاد مكــن بـر ثـباتِ دهـر كـــاين كــارخــانهايست كــه تــنيير مـــكنثل

- رمدــِ بــدمهـى ايـام بـــو ديـــد ابـرِ بـهار كــريهاش بـر ســـــن و سـنـل و نـــرين آمـــ



ـ مـــرردم اكـر ثــدم ز مــر كـوى او هـهـ شــد


- مــــاثيا عئـــرت المـروز بـه نـردا مـفكن


ــ عهد و يـيمانِ نـلكـ را نـــــت جــندان اوـبـار عـههد بـا بــيمانه بـــدم شـــرط بـا مــاغر كـنـم

مــن
ـ الهـــــــادى نـــيست بــــر كـــارِ جــــهان


- بـر جـهان تكيـه مكـن ور تــلـحى يــ دارى


ـ هــر كـلِ نـو ز كـلرخـى يـاد هــمى كــنـ ولى

 ای وأى بــر كــــى كــه ثــد ايـــن ز مكـر وى

ـ سـفله طبعــت جهان بـر كـرمش تكـيه مكـن


ــــروبِ جـهان كـرجـه در هــدِ حـسـن المـت


- دل مــــ بــر دنـيى و أســباب او


جهان (زوال قدر تها )
ـ هر كرا خـو!ابــه آخـر زد و مشـــتى خـاكـــت كو جـه سـاجت كـه بـه انـلاكى كشـى ايـوان را

ـ ازيـن ربـاطِ در در جـون ضـرورتـــت رسـيل رواق و طاق دعيشـت چــ سـربلند و یـه بــت

به هـــت و نيست مرنجان فــير و خرش مىباش كه نيـتـى المـت مـرانـجام هـر كـــال كـه هـــت

رـكــــوهِ آحــفى و امبِ بـاد و مـسنطتِ طـــر به باد رنت و ازو خــواجـه هـــه طـرت نـبـت



بــــهرِ بـــر شــــده بـروـزنيـــت خــونآثــام




كــنت أفسـوس كــه آن دولتِ بــيدار بــغفت

جهان (زوالل تدرتها) / - R•
ـ قد بـه ثــرط ادبـ كـير زانكـه تـركيـش
ز كاسهُ سـرِ جـــشـيد و بــهـن است و قـباد
كه آكهـت كـه كـاردس ر كـى كـجا رفـتند
كه واتفست كه جون رفت تحتِ جـم بر باد
ز حـــــرتِ لبٍ شـــــرين هـــرز مــىـبينم

معــر كـــ لاله بــدانست بــووفايى دهــر
كـه تـا بـزاد و بشـــد جـام مـــ ز كـفـ نـنهاد

ـ سود و زيان و مايه خو خواهد ثـدن ز دست از بـهرِ ايــن مــعامله فـــكـين مــباش و ثـــاد

بـادت بـه دست بـانـد اكـر دل نـهـ بـه هــت إت در مــعرخى كـه تــختِ بـــلِيمان رود بـه بـاد
-بيفيــان جرعماى بر خاكـ ر حالِ اهل دل بـــــو كه از جـشـيد ر كــيخـرو نـراوان داســتان دارد

ــ دل در جــهان مـبند و بـه مسـتى ســزال كـن


ــكـنبِ صيلِ بـهرامـى بـفكن جـام جــم بـردار كه من يـمودم اينن صحرا نه بهرامست ر نه كورش
 نـــزاع بـــر مـــــر دنــيـي دون مـكـن درويش

ــكــى بــود در زمــانه وخـا جــام مــى بــيار تـا مــن سكــايت بـــم و كــاورس كــى كــنم - جايِى كه تـتـ ر مــند جــم مـمدود بـه بـاد
 ـ تكــيـ بـر اخــتر ثــبـرد بــن كـاين وـيّار
 كــوشوارِ زر ر لعـل ار جـــ گـران دارد كــوش


- مدــــاتى بـــيار بــاده كــه رمــزى بكــويمت


ــ ثــكــلِ هــلال هــر مــرِ مـه مــدهد نثـــان








 هــمان دــنزلــت ايسن جـهانِ خــراب


 بـله سـاقى آن مسى كـه مكسش ز جـام


جهان (نانى بودن و بیاعتبارى )

- هر كرا خوابكه آخر زد و مشتـى خاكست

كر جه حاجت كي به افلاك كئـى ايــران را
ـ ناكثــرده كل نقاب آمنـِلِ رحلت مـاز كرد ناله كن بليل كه كلبانك دل انكاران خرشـهـت

- به هیمـم مـقل دريـن رهكـذار بـرآثـــرب جهان و كارِ جهان بـى بُبات ر بـى مسقلست

جهاذ (نانى بودن و بماعتبارى) / V•

- حرضه كردم دو جـهان بـر دلِ كـار انتـاده بـجز از عــــق تــو بـاقى هــمه فـانى دانـــت

مـى بـــاور كــه نــنازد بــه كـلِ بــاغ جـهان
هــر كـه فــارتگرى بـادِ خــزانـى دانــت
-به مــت و نيست مرنجان ضـير و خرمُـ مىباش


الزـــن رواتِ دو در یـــون ضــرورتسـت رحـيل

شُكــــره آصــقى و امبِب بــاد و مــطتِ طـــير


- بــيونلِ عــمر بـــته بـه مـونـيـــت هـوسُدلر


فرصتى دان كه ز لب تا به دهان إيــهـه نـــــت
- به مى عـارتِ دل كن كـه أيـن جـهانِ خـرابِ بـر آن مـرست كـه از خـاكي مـا بـــازد خشـت
 از بـهرِ ايــن مــعامله غـــكـين مـباش و شــاد

بـادت بــدمت بـامـد أكـر دلـ نـهى بـه هـــع در مــمرضم كــه تـختِ مـــليمان رود بـه بـاد

- ز انــقلاب زمــانه مـجب مــلار كــه خـرغ ازـــــن فــــــانه هـــزاران هــــزار دارد يــــاد

كــه اكـهـــت كـه كـاووس ر كـى كـبـا رنـتند كه واققست كه خــرن رفت تــختِ جــم بـر بـاد
 هـــر بــهارى كــه بــه دنـــاله خــزانــى دارد
/ Y•A / جمع بريــاد

- ز،ـــــانِ خــــوثـلى دريــــاب و دُريــــاب

غـــــنيمت دان و مــــ خــــور در گــــلـــتان كــــــه كــــل تـــا هـــفتهُ ديگـــر نـــباثـد



مــرردٍ مسجلس جــــئـيـ كــفتهانــد أيـن بـرد


- خــوشُ كَـرنتـد حــريفان مـــرِ زلف مــاقى كـــر نــلكـثـان بعـــارد كــه تــرارى كـــرند
- به دورِ كل منشين بیشراب و شـاهد و حنـى كــه هــمتخو روز بـقا هـفتـهاى بــود مــمدود

ـ عــــاقبت مـــنزل مــا وادى خــامرشانـــت "

مُــلـكِ ايـن مـزرعه دانـــى كــه ثــــاتى نـــدهد آتشـــى از جـكــــرِ جـــام در امــلاك انــداز
 كـــاين اشُـــارت ز جــهانِ كـــنـران مــا را بس

ـنـهـه عــرِ خـضر بــماند نـه مُـلكي امـكـندر نـــراع بـــر مدـرِ دنــــاى دون مكــن دروـشـ

- جهان و كارِ جـهان جـمله هـيـي بـر هـهـهــ هــــزار بــار مــن ايــن نكــته كـردهام تـــققيت - بحايى كه تختـت د مــنلِ جـم مـعردد بـه بـاد

 رـــن خــانه را تــــاسِ امـــاس از حــباب كــن

زان يـــيـيتر كــه عــالم ذـانى مُـود خـــراب مـــا را ز جــــام بــــاده: كــلكرن خـــواب كــن
rol/ / جهان (نريت بهان)

- مى بيغــ الــت درياب وتتى خوشُست بــــتاب


ـ نوبهارست در آن كرش كـه خـوـُـدل بـاشـى كـه بســى كــل بــدـد بـاز و تـو در كِـل بـاثــى
 بــدار شــر كـه خــوابِ عـــم در يـى است هـى

جهان (نريـب جهان)

دست از مـرِ آبـى كـه جـهان جـــله مسرابــــ
ـ بـه مـهلتى كـه مـــهرت دهـــد ز راه مــرو تـرا كـه كـفت كـه ايـن زال تـركِ دســتان كـفت

ـ ــوش عروســـت جهان از ره مورت ليكن هر كه هـيوست بـــو عـهِر خـوشـن كـادت داد

ـ فــنان كـه بـا هــمه كس غـانبانه بـاشت فـلك كــه كس نـبود كــه دســتى ازيــن دفـا بــرد

ـالز ره مـرو بـه عــــره دنــيا كـه اليـن عـجوز


ــز وصـــلِ روى جـــــانـــان تــمتعى بـردار كــه در كــمينكه عـــرست مكــرِ عــالم؟ بـبـر - بياور مى كه تـوان شــد ز مكـِرِ آمــمان ايـسن




- جهان تـرست و بى بنياد ازين فرهادكش فرياد

 تـــاج كـــاورس ر.

كـه هـر كــه عئــره دنـيا خـريد واى بـه وى

- بـر مـهرِ هـرخ و ثـــبوهُ او اهـتماد نـيـت

ایى وای بـر كـــى كــه شـــد ايـــن ز مـكـر وى


هـاه زنتخدان

- مبـن به سيب زنـخدان كه هاه در رامهست

كـها هــمى روى ای دل بـــين شــاب كـجا
ـ أى فروغِ ماهِ حسن از ردى رخثــانِ شـــا


هزار يومغِب مـصرى فـتاده در جَــهِ بـاست

صد هزارش كردينِ جان زير طوتِ فـيفبست
ـ در خمّ زلفِ تو آرــخت دل از خــاهِ زنـن آه كـــز جـــاه بــرون آمــــد د در دام افــتاد

ــ در דـــاهِ ذتـــن هـــر حــافظ ای جــان حـــــــــي تــــــر دو صـــــل فنــام دارد

ـ جان علوى هوبِ جاهِ زنـخدانِ تو داشت دي دست در سلقن آن زلفي خـم انــدر خــم زد

ـ ز مـــيوهماى بــهـّستى جــه ذوت دريـابد هـر آنكـه سـيبِ زنـخدانٍ شـاهدى نكـزيد ــراهــم شـــرابٍ لمـل زد اكى مــرِر عـاشـتان


- بــدين شـكـــته بـيتالحـرن كـه مـى آرد

 بـه كــنه آن نـرسـد مــل هـزار نكـِر مـعيت
- بـــه خــــلــم زاهــــــا دعـــرت مــفرما كــــه ايــن ســيبِ زنــن ز آلن بــرستان بـهـ






هشـرم يار (حشـر جادو )

- جهُمب جادرى تو خود عين سوادِ سـعر امست

اينقدر هسـت كه أين نستينه سقيَم انتادسـت




در كـــــــردنِ يــــــــر ذرفـــــون بــــاد
 كان طرّه: ثـبرنكِيِ او بـاشـد كـه طـرّارى كــد

- تياس كـردم د آن جـــم جـادوانـن مست هـهـزاد مــاحِرِ خـون ســامريش در كَــله بـود
 كِش كــــاروانِ بِـــــجر ز دنـــاله مـــدردد

ـ تا يِحِر جشـَهِ يار جه بـازی كـند كـه بـاز


- در جئـبِ يُرخهار تـو بــهان فسـونِ بِسـحر در زلفِ بـــيقرار تـــــو يــــدا تــرارِ حــــن

- ز كــفرِ زلف تـو هـر حـلقهای و آثــوبى

 يـــارب كـــه فــــــونها بِـرَواد از يــادش

آن كـــرش كه حـلقه كـرد در كــرثِّ جــمال ار


هـشم بار (هشـم و نركّس )

فريبِ هـُــِّ تو صد فتنه در جهان انــداخـت

- بحزَ آن نركِب مستاثه كه حـشــــش مَرَمـاد

- نركس طلبد شــوه هـشــم تـو زهـى جشــم مسـكين خبرش از سر و در ديله سيا نيـــت - نــــركس هــــــه شــــــوههاهى مســـتى از حثـــــــــ

ـ شرخى نركس نكر كه بـيثّ تـو بشـكـفت دريــــده ادبـ نكـــــاه نــــدارد

- حثــمـت از ناز به حـانظ نكــد مـيل آرى مــر كــرانــى صـفتِ نـركِّ رهـنا بـامــد

ـكـشـت بيمار كه هون هـشــِ تو كردد نركس شـــيره: آن نشــدث ســاصل و بـيـمار بـماند

- جه فتـه بـود كه مشُـاطة تـضـا انكـيخت كه كرد نركِّ مـــتـن ســيه بـه سـرمن نـاز
- روامت نركِّ مست ار نكند سر در يـيش كه شــد ز شـــوه: آن جشثـمَ يـر هــابـ خـجل

ـ بـكــا به ثــيوه نـركي بـرغـــوابِ مسـت را لز دشك خــــِ تركبِ رعنا بـه خــوابِ كـن

- نركس كرشـد مىبَرَد از حـدّ بـرون خـرام


ـ نركس ار لانـ زد از شـيوهُ جشــمَ تو مـرنج


هحرهُ معشوت

- مى نـايد مكـِ مـى در رئكِ روى مـهوشت

همـجو بركي ارضوان بـر صفـحن نـــرين غـريب

- شراب خررده و خرى كرده ممروى به هحمن


ــكـل بـر رخِ رنكـينِ تـو تـا لطـفِ عـرق ديــ


ـ مكـس مى بر عـارضــ بين كـانتابِ كـرم رو در هراى آن عرق تـا هـــت هـر روزش تـبــت

ـ ــرى كـرده مـــخرامــد و بـر عـارض مســن از ثــــــــرم دوى او عـــــــرقِ رُاله مـــــىدرد


 رخش مــــىـيــد ر كــــل مــــىكند خـــــوى
 - ذ دوى دوست دلِ دشــــــنان چــــــه دريـابد

 آب روى خخـــوبى از شــــاهِ زنــــخدانِ شـــهـا - مكـِي خرى بر مارضـش بين كافتاب كـرم دو در هراى آلن عرق تـا هـــت هـر دوزش تـبـست

ـكــو ثـــمع مــياربد دريـن جــمع كـه امــبـ
در مـــجلِس مـــا مـاٍْ رذِ دوسـت تــمامسـت
ـ خوش آن نظر كـه لِبٍ جـام و ردى مــاقى را هــــلالِ يكـــــــبه و مـانٍ جــارده دانست (خ)

- ز مشـــرتِ مــر كــوى آنــتابِ طــلعت تــر

- جــــــــالت آخـــــتابِ هـــر نـــظر بــــاد


ــ هر آنكه روى جو ماهت بـه حشــم بــد بـــنـ


- روشتـــــني طــــلـتِ تـــو مــــاه نـــدارد



_كوى خوبی كه برد از تـو كـه خـورشيـد آنــجا


ـ عـارضـُ را بـه مــل مـاهٍ نـلكـ نــوان كـغت نـبـت درســت به هـر بـ مــر ر بـا نــوان كـرد

ـ فــروغِ مــاه مـسديدم ز بـام تـصر او روشــن كه ردى از شـرمٍ آن خورشـيد در ديوار مى آررد
چـــــو يـــادِ عـــارض آن مـاهِ خــركهى آورد

ــ ز الخـترم نـظرى مسعلد در ره امـت كـه دوشـ مـــــانِ مــــاه و دغِ يــــارِ مـــن مــقابله بـــــد
 معرود جون سايه هـر دم بـر در و بـامـم هــوز ـ تــونْ كــه خــوبترى ز آَتـاب و ثــكر خـــا كــــن نـــيستـم ز تـــو در دوى آنـتاب خـــجل

ـ شـاهدى از لهف و باكى رشكـ آبِ زنـدكى


ـ مـه جـلوه مـىنمايد بـر مسبرَ خــنِيِ كردون تـــا او بـــــر در آيـــد بـر رخشـ بــا بعــردان
 خــال و تـــط تـو مـركزِ حـــن و مــلارِ حـــن

مــاهى نــتانت هــمهو تــر از بـرجِ نــيكويم


ـــــــــابدانِ آنـــتابِ از دلبـــرِ هــــا غـــافلند أى نـصيحتكو خــدا را رو مــبين آن رو بـبـين



ـ بــا هـر سـتارْأى مسر و كـار اسـت هـر شــبم


خـــصسِ زبــان دراز شــــد خـــجرِ آبــدار كــو؟؟
_كــــانر مـــيـيناد ايهـن غـــم كــه ديـــدست



 لطـفـ كــردى مــايهأى بـر آفتـاب انــلأختحى
 بـــه دل دريـــغ كــه يكــنزرّه مـهربان بــردى





Fiv/ / /
 كـــجا بـــرد بـــه نـــروغ مــــأره يـرواتــى



حهره معشـوت (متايسه با كل )
ــشراب خروده و خرى كرده مىروى به جـمن
كه آبٍ روى تـو آتش در ارغــران اندانحت
ز شــرمٍ آنكــه بـه روى تـو نسـبتث كـردم
مــن به دستِ مبـا خاكى در دهان انداخت

- در حمن بـاد بـهارى ز مـيانِ كـل و مــرو

به موإدارى آن مارض و تـامت برخـاست
ـكل بر دخِ رنُكين تو تـا لطــِ عـرق ديد

ــنـار ردى تو هر بركِ كل كه در چمـن اسـت
ثداى تد تو هر سروبن كه بـر لبٍ جـوست

- مى خرامـت كل كه دم زند از رنك و بوى تو

از فــيرتِ صــبا نــفــش در دهـان كـرفت
-ــروثـــني طـــلعتِ تــــو مــــاه نــلـارد


- جون كل از نكهت او بامه قبا كن حـانظ و آن تـبـا در ره آن تــامتِ جــالاك انــداز
- زمــانه از ورتِ كـل مــثالِ ردى تـو بــت


مرد میىتازد و خوش نـيست خـدا را بــخرام -رْ بـرافـروز كـه نـارغ كــى از بـركِ كــلم تــــد بـــرافـــراز كــه از مسـرر كــنى آزادم

ــ هون آبب روى لاله ركل نيضِ حسن تــــت
اى ابــرِ لطــف بــر مـنِ خــاكـى بـبار هـم
ـ حسن فروشى كنم نيسـت تـحـمّل أى صسبا دست زدم به خــونِ دل بـهرِ خــدا نكـار كـر
_كـى عـطرسـاى مـجلِس ردحـانيان شـــى

خـورد ز غــرتِ روى تـو هـر كـلى خـارى

ـ به بوى زلف و رخت مى ورند و مى آيند صـبا بـه فـاليهسـانى وكـلـ بـه عشــوهكرى

- زـن خوش رقم كه بر كِلِ رشسـار مىكـــ خــط بــر صــحيفهُ كــل و كـلزلر مـىكشـى

ـ بادِ صبحى به هوايت ز كلستان برخاسـت كـ تـو خـرشـتر ز كــل و تـازهتر از نـــرينى

ـلبشـ مسىبوسـد ر خــون مـى خورد جـام رخش بـــىـبيند ر كــــل مــىكند نــوى


حـاجحى توام (توامالدين حـسن )


 مـجلمس انس و عـريفب هـدمر و شُـرب مـدام



شــاهدى از لطـفـ و بـاكـى رشكِ آب زنـــكى دلبـرى در ســــن و خـــريى غـيرتِ مـاه تـــام

بـزمكاهى دلنـــان جــون تـــرِ فـردوبى بـرين


صــف نشـــينان نــيكـخواه و يـيــكاران بـا ادب درسـتداران مـاحب اسـرار و حريفان دومستكام


 زلفـِ جــانان از بــراى صـــِدِ دل كـــــرده دام

تكتهدانى بذللــو چـون حـانظِ شــيرين مــخن بخشــش آموزى جهان افروز حون حاجى تــوام هر كه اين صشرت نخراهد خوشـلى بر وى تباه وانكه اين مجلـس نجـيـد زنــكـى بـر وى حرام
-بد رندى شُهره شد حانظ ميان ممدمان ليكن جه غم دارم كه در عام قوامالديـن حسـن دارم



نــــنــت بــادشهى هـمجو او ولايت بــشش

دكـــر دـــربّى امــــلام شــــيخ مسجدالديـن
كــــه نـــاضنى بــه از او آســمان نــدارد يـاد
دكـــر بـــقيّهُ ابـــدال شــــيخ امـــينالديـن


بــــاى كـــارِ مـــواتــفـ بـه نــامِ شــاه نــهاد
دكـــر كـــريم جهــو هـاجى تــوام دريـادل




ـ تَــروَر اهــلِ مــمايم شـــمِع جـمِّ انـجمن صَاحبِ صـاحبقران خواجـه تُوامالديـن حـسن



هفتصد و بنجاه و هـار از مـجرت خــرالبـــر
مـهر را جــوزا مكــان و مــاه را خــوشـه وطـن
مـرغِ درحشى كــر هُــماى آثـــيانٍ قـدس بـرد


عال رمتام / FYI

ـ سـاقيا يـيمانه ير كن زانكـه صـاحب مـجلست


جنّتِ نقد امست اينجا عيشّ ر عشـرت تازه كـن
زانكـه در جـــّت خــدا بـر بــده نــتريسد كــاه
دومــتداران دومــتـكامند و حــريفان بـا ادب

مـازِجنـكآهنگي عثـرت صصنِ هجلس جاى رتص خــــالِ جـــانان دانــه دل زلفـي ســاتى دام راه

دور ازيــن بــهتر نـــاثــد مــاقيا عشـرت كـرْـن


حال ومتام
 كـــامن هـــال نـــــــت زاهــــِ عــاليمقام را
در بـــزم دور يكـ دو تــــــح در كــ و بـــرو

طـــــــع مــــدار وحــــالي دوام را
_كـــفت حــانظا آثـــنايان در مـقام حـيرتند
دور نـبرد كـر نــــــنا خـــته ر مسكـين غـريب

- شـــــا از آن شـــدم كــه نكــارم جــو مـاهِ نـر


مـطرب چـه بـرده مـاخت كـه در يسردة ســـاع
بسر اهــل وجــــ و حـال درِ هــاى ر هـو بـبــت

در ستِ ما هر جه كريد جاى ميج اكراه نـيــت
اين جه امتغناست يارب وبن جه قادر
كاين همه زخم نهان مــت و مـجالِ آه نـيــت

ـ بلبلى بركي كـلـى غــوثـرنـك در مـتمار داشـت


كفتـدُ در عينِ وصل اين ناله ر نرياند هـيـــت
كفت مـا را جـلوه مـعـــوث بـر ايـن كـار داشُت
وتِتِ آن شـيرِن تلندر خوش كه در اطرارِ سـرِ
ذكـــِر تــــيـع مَــلَك در حــلقهُ زنــار داشُت

ـ مــن د مـفام رضـا يـعد ازيسن ر شكــر رنـبـب كه دل به دردِ تو خو كرد و تـركِ درمـان كَـغت

- حــندانكــهـه زدم لأِي كــرامـات و مسـتامات از هــــعِ مـــقامى نـفرسـتاد

حــانظـ بــه ادب بــان كـه وانخـرامـت نـبامُـد كـــر شــــاه يـــيامى بــه غــلامى نــنرمتاد

- صـبا وتتِ مسهر بـونى ز زلفـ يـار مـى آدرد


به قولِ مطرب و سـاقى بـرون رفتـم كـه و بـيـك
كــز آن راهِ كـران تـاصـد خـبر دشــوار مـى آررد









ــــــي تــو نـهالِ حـيرت آمـد



عال وعقام / RYT

آنـجـاكـه خـــيالِ حـيرت آمــد

آن راكــه جــلالِ حــرت آت آمــــ
در عشـــت نـهالِ حــيرت آمـــد

نـه وحــل بــــانَد و نـهـ واصـل از هـر طــرفى كـه كـرش كـردم
 ســـر تـا تــدبِ وجـردِ سـانظ

ـ در نـــــازم خـــم ابــروى تــو بــا يــاد آمــــ حـــالتى رفت كـه مــعراب بـه فـرياد آمــد

- يِرِّ خـدا كـه عـارنِ مـالكـ بـه كـ نـــفت


يــارب كــجاست مــحرمرازى كـه يكـ زمــان
دل شرح آن دهـد كـه خــه كـفت د جـها مُـنيد



هـــــــــحو حــــانظا فـــريب در رو عشـــــت


- مــن اكـر بـاده خـورم ور نـه جـكـارم بـاكس

حـــانظِ راز خـــــود و مــارنِ وتّتِ خــوشـم

- هــر دم از روى تــو نــنــى زنـدم راه خــال

بـاكــه كــريم كــه دريــن بـرده حـها بـىبينم
كس نــــديدسـت ز مـــكِ خــتن ونــانه هــــن


- چــرن صــرفـيان بـه حـالت و رتـصند مـقـدا

- يِــرِّ خــــا كــه در يُــُتُ فـيب مسنتوْـست تـانهامُ نـــقاب ز رخـــــــــار بــــركثـيم
- مـــىكثيم از تــــِ لاله ثــرابـى مـــوهم

 مـــالها ثـــد كــه شـــدم بــر درِ مــيخانه مـقيم

ـ دريغاعيُ مُبكـرى كهدرخوابٍ سـحر بكذُـــت ندانى تُدرِ وقت ای دل مكر وتتى كه در مـانى

ــاز بــاى تــا ســوت هــهـ نـورِ خـــدا ثـــرد در راه ذوالجـــهال




 تـــــــا از درغت نكـــــنْ تــــرحيلد بـــــــوى

كـــرامـتـت نـــزايــــد كـــهـال آورد رنــــن هــر دو بـى ساصل افتـادهام

 خـرابــم كــن و كــْبِ سكـــت بـبـن بـبـنـم در آن آيــنه هــر كـه در بـيخرددى راز نــتوان نـهفت بيـن تـا جـه كــفت از درون پـردهددار


ـ بـــده سـاقى آن سـىكه حـالْ آوَرَد
 بـده سـاقى آن ستى كـزو جـا بـه مـن ده كـه كـردم بـه تأبـــدِ جـام



 رهى زن كـه حـوفى بـه حـالت رود

حجاب (حجاب خـود)

نهان كى ماند آن رازیى كزو سـازند مـحفلها

- جـــالِ يــار نـــدارد نـــاب د بــرده ولى

فـــبارِ ره بــنـــان تــا نــطر تـوانـى كــرد
ـ حجابِ راه تـونى سـافظ از مـيان بـرغـيز
شـوشا كــــ كـه دريـن راه بـى سجاب رود

حباله (حباب خرد) / / هV
ـ ميانِ عاشتَ ر معشـوت هيم حـايل نـيست تو خود حجابِ خودى حانظ از ميان برخيز

ـــــتـم كـه كـى بـبـثـى يـر جــانِ نــاتوانـم كفت آن زمان كه نيود جان در مـيانه حـايل
 خومــا دمـى كـه از آن خـهره بـرده بـرفكنم

جـكونه طـرف كـنم در نـضأي عـالم تــدس

بـــيا و هـــــي حـــانظ ز يـــبِ او بــردار

كه با وجودِ تـو كـ نشــنود ز مـن كـه مـنم

ــــــــــِ مـوي مـــانش كـه دل در او بسـتم
ز مــن مـرمس كـه خــود در مــيان نـمىـبـنم

- ز مــــــاقي كــــــان ابـــرر شــــيـم كــــــــه الى تـــــــيرِ مــــلامـت را نـــــــانه نـــــبندى زآلن مــــيان طـــرفى كــــــروار انـــــــر خــــــــــود را يـــبينى در مـــــانه

ــ با مذهى مـكــينـد اسـرار عثـت و مـــتى تـــا بـــيخبر بـــيرد در دردِ خــوديرمستى

ـكر جـان به تن ببينى مشــفول كــارِ او شــو هــر تَـبلهاى كـه بـبنى بـهتر ز خــرديرستى

تــا نـضل ر مـقل بـبنى بـىمعرفت نــــن
يك نكثهات بكريم خود را مبين كه رسـتم

- دسـت از مـس وجود ههو مردانٍ ره بـــوى


از بــاى تــا ســرت هــهـه نــورِ خــدا شــود در رإِ ذوالجـــلال هــو بـــيا ر سـر شـوى
ـــكِرِ خرد و راى خود در مالم رندى نيـــت

كفر امست دربن مذهب خردبيـى و خردرايس

حسسن خلتى (خّوشـخوئى )





 آنكــــه او خــــنده مــــتانه زدي مــهبا بــرد
 بحـِّ مـا در لطـنِ طــع د خــوبى اخــلاق بـود

ــحـــن خُــلقى ز خـــدا مـى طلبم خــوى تـرا تـــا دكــــر خــاطر مـا از تــو , يـريـــان تشـــود
 كــر بـاده صـان كـن كـه بـه عـذر إيـــتادهاـــم

ـ دلبــر از مــا بــه صــد اتّـــــ ســـد إول دل


ـــــانظ ار خــصم خــطا كـفت نكـريم بـر او

 مـــريدِ خـــرقهْ دردىكـــــــان خـــــوشـخوم

- ونا كـنيم و مـلامت كيــيم و خـوشُ بـاثـيم كــــه در طـــريقتت مـــاكــانريسـت رنــجيـدن ــ ادب و شــــرز تــرا خخــــرو مـهروـيان كــرد


حُـسن طلب (تقاضاى وظيفه )


ای یــادشـاهِ حــــن خـــا را بمــوختيم




ـالى كه انكـــتنــهانى بـه كـرم در هـمه مـــهر


ـ تــــــارِ غــريـان ســبِ ذكـرِ جــهـل اسـت جــانا مكـر ايـن تـاعده در شــهرِ مُــها نيسـت

ـ ـخـــروا حـافظٍ دركـاه نشـين فـاتحه خـوانــد تـــــنّاى دعــــانى دارد
 وز ز.



- رســــد مـرّده كـه آٓــد بـهار و ســبزه دمـيد


بــــــهار مــــــــــرد دادكــــــترا دريــــاب



ثــــاهدان در بـــلوه و مـن ثئــرمسـار كـيــهام
بارِ عشـق و مفلــى صـعبــت و مـى بايد كـــــد
تحطٍِ بودسـت آبروى خود نـــىـيايد نـررخت


كو مـا خواهد كـــود از دولــم كـارى كـه دوش
من هـمى كـردم دهـا و صـبِع صـادق مـىدمـد
بـا لبـيَ و صــــ هـزاران خـــده كـل آمــد به بـاغ

عدلِ سـلطان كـر نـرسـد حـالِ مـظلومانِ عشــَت كــرشـه كـــران را ز آَســايـش طــــع بـايد بـريد
-حريفِ عشتق تو بودم خــو مـاهِ نـو بـودى كــنون كــه مــاهِ تـــامى نــظر دريـغ مــدار

جهان و هر جه درو هــت سهل و مخـصرسـتـت ز اهــلِ مــعرفت أيـن مـتختصر دريـغ مـدار

مكـــارمِ تــــو بــه آنــات مـــبرد بُــاحر ازر وظــــينه و زأدِ ســـفر درـــــن مـــدار

خر ذكِر خير طلب مـىكن مـغن أيـنــت كه در بـهأيِ سـخن ســـم و زر دريـغ مـدار

- مـاتى جــو مـــاه تـومُ كــن بـاده صـبوح كو جامِ زر بـه حـانظٌ شـب زنـدهدار بـغش
- هحو هر خاكى كه باد آررد فيضى بُرد از انعامت ز حـالِ بـنـده يـادآور كـه خـدمتكارِ ديـرينم
 تـا خــاكى لعـلـكون شـــود د مشكـبار هـم
 الى آنـــتاب ســـايه ز مــا بــر مـــار هــم هجون آبِ روى لاله و كل فيضِ حسِنِ تست ایى ابــرِ لطـفـ بـر مــنِ خـاكى بـبار هـم

 ـــــونى بـرفت حـافظ از يـادِ شــاه يـحيـى بــارب بــه يــادش آور دردـش :ــروريدن -الى صــبا بـرمـاتي بـزم اتـابك قـرضهدارار تا از آلن جام زرافنــان جرعهأى بخثـد به من
 بـــا ثــاهِ دوستيـرورِ دثــــنـكدازِ مــن

 تــونى امــروز دريـن ثـــهر كـه تـامى دارى

بس دعاى مـحرت مونـِس جان خواهل بود تـر كه هــون حــانظ شــبـيز فـلامى دارى

 حافظا كـر نـدهد دأدِ دلت آحـنِ مـهد كام دشــرأر بـه دصت آورى از تـاكـامى


ـ دادكــرا تــرا نــلكـ جـر مهكثِّ يــاله بـاد

دشـــنِ دل ســـاهِ تو غرته به خحون هـو لاله باد
ذروهٌ كــاخ رتـبتت رأمت ز فــرطِ ارتــفاع راهــــروان وهـــــم را راه هــزار مـــاله بـاد
 بــادة مــان دايــــت در تـــح و بــاله بـاد

جون بهواى مدحتت زهره شــرد تـرانـهساز
حاسـدت از مــماع آن مـحرمٍ آه ر نـاله بـاد
تُه طَبَتِ شبهر و آن تَرمهن ماه و خور كه هست بر كِ

دخترِ نكِرِ بكرِ من مـحرمِ مــدحت تـر مــد

 بــه خــلوتى كـه درو اجـــبـى صــبا بـاشــد لعـــفهاى بــه مـيان آر و خـرش بـخندانش بسه نكــتهاى كـه دلثـ را بـدان رضــا بـاشــا يس آنكهـن ز كرم ايـن تَـَّر بـلطف يسرس


- هـــدان بـود كــرشـهـه و نـاز مسـهى تدأن

ــهر مرو تد كه بر مه و خرر حسن مى فروخت
جرن تـر در آمـلى يـى كـارى دكـر كـرفت
- ثـــــــلِّ هـــــــــه دلبـــــــرانٍ عــــانم لــــيشِ إلفِ تــــدت هــــر نـــون بــــاد

ـــــيوهُ حور ليرى خـرب و لطـيقــت ولى خــربـى آنست و لطــافت كــه نــلانى دارد

كرى خويى كه برد از تو كه خررشيـد آنـجا
نــه ســـرإريسـت كــه در دست مــنانى دارد
 ـازارِ بــــــتان شـكـــت كـــــــيرد

ــاكر چجه حسـن فروشـان به جـلوه آمـدهانــد
كسى به سـسن و ملاححت بـه يــارِ مـا نـرسد
ـ امروز جاى هر كس بـيدا شــرد ز خـوبان
كان ماهِ مجلـس انـروز انـدر صـدلرت آمـد - مـــر كـــجا آن شـــاخِ نــركَ بشـكــفـد


- مه بجلوه مى نمايد بر بـبز خــــٍِ كـردون


مـر غـول را بـرأنثــان يـعنى بـهرفـم ســبل كُردِ خـمن بُـختورى هـــجرن صسبا بعـردان





rri / / مُــن و ملامت

حو عطرسـاى شـود زلفي سنبل از دمِ باد تو قيمتث بـه سـرِ زلفِ عــبرى بشـكت

ــ هلالكى مُد تنم زـن غـم كه با طغراى ابروـش كـ بـاشد مـ كـه بــمايد ز طـاقِ آكــــان ابـرو

دكر سحور و يرى راكــ نكريد با هنين حـــنى

ـ حــــنْروشـي كُـلم نـيـــت تـحـُّل ای مـبا
دست زدم بـه خــرين دل بـهر خـــا نكار كــو؟
 صــد مــاهرو ز رشكـش جــيِ تـصب درـــــه

ــكى خحوى بُردى از خـوبانِ غُـلْن شـادباش جــام كـــخــرو طـلـب كـافراســـاب انـداختـتى

يـرده از دخ بـرافكـندى يكـ نـظر در جـلـرهكـاه وز حــيا حـور و يـرى رأ در حـجابـ انـداخـتـى

- مــيان نـدارى و دارم عـجب كـه هـر مــاحت مــــانِ مـــجهع خـــــربان كــــنى مــــاندارى

ـ تــــباي حــــــنغروشى تــــرا بـــرازد و بــ كـه هــمهو كَـل هـــه آَيـينِ رنك و بـو دارى

دم از مـــعـالك خــــوبى مـــــ آنـــاب زدن


حُسـن و باخت

- روى خـــبسـت و كـــالِ ادب و دامــنِ بـاك


ـ لعلــــفهايست نـهانى كــه عشـــت ازو خـــيزد كـه نــام آن نــه لبِ لعـــل و خـطِّ زنكـارـسـت
 هـــزلر نكـــــــ دريـن كــار و بــارِ دلداريــت

تــــلنـرانِ حــــقيقت يـــه نــيم بــو نـــغرند
تـــباي اطــلـِس آنكس كــه از هــنر عــاريسـت

- ححـــنتا بــه اتُــغاتِ مــلاحت جـهان كرفت آرى بـــه اتــــفانق جــــهـهان مـــــتوان كــرفت
 بثازم دلبـر خــرد رأكه حســنـ آن و ايـن دارد

ــــه خــطٌ و خــال قَـــايـان مـده خـزينهُ دل


ـ شـــاهد آن نـيـــت كـه مـونى و مـيـنـى دارد بــــندهُ طــــــتِ آن بــــاش كــــــه أنــى دأرد

ثـــره حــرد و حـرى خــوبـ و لطـيفست ولى
خــــوبى آنـــت ر لطــــاذت كـــه نــلانى دارد
ـ ز مــــن بـــيـيرش و دل در شــــاهدى بــنـد


ــاز بــتان آن طــلب ار ســـــنـشناسـى ای دل


- بـس نكــته فــير حـسـن بـبايلد كـه تـا كـــى مـــقبولي طـــِع مـــردم صــــاحبـنظر شــــرد

ـ ايـــن كــه مـــكُويند آن خــوئتر ز ســــن يـــــــارِ مــــــا أيــن دارد و آن نــــيز هـــــم

- ز دلبــرى نـتوان لاف زد بـه آمسانى هـــزار نكــته دريـن كـار هــت تا دانـى
 هــزار مــلطنتِ دلبــرى بــدان نـرسـد كه در دلى به هــر خــويش را بكــنجانى

ایى خــوابــه بـازيـن بــه تـرّحم غــلام را

حتشناسم / هT
ـ أى صبا با سـاكـنانِ شـهر يـزد از مـا بكـو

كرهِه دوريم از بساطِ ترَب هـُت دور نيسـت


ــ به جانِ خواجهه و حتِ تَديم ر عهدِ درمست كــه مـونـب دم صـبحم دعـاي دولتِ تـست

سـرشّكِ مـن كـه ز طــرفانِ نـوح دست بَرد ز لوحِ سـينه نيارسـت نـقَبِّ مـهرِ تـو شُست

بكــن مــعاملهاى وــن دلِ ثـكـــــه بــخر
كه با شـكستعى ارزد به صــد هـزار درمست




- زان يـــِ دلنــوازم شُـكـريست بـا شـكــايت كر نكتهدانِ عششى خوش بشـن

بـمزد بـود ر مـنـت هـر خــدمتى كـه كـردم
يــــارب مــباد كـس را مــخدوم بـــــايـت
رنــــدانِ تـــــنلب را آبـى نــــىـدهد كــ
كــونى ولى شــــناسـان رنــــد از ايـن ولايـت
هــر 〒ــــد بــردى آبـم روى از درت نـابم
جور از حبيب خــوشتر كـز مـدعى رهـايت
_كـــرهــه يــاران فـارغند از يــاد دـن از مـــن ايشـــــان را هـــزاران يـــاد بـــاد


كـــــــوشـــ آن حـــــكزاران يـــاد بــــاد

ـ هــر آنكــه جــانبِ اهــلِ ونـا نكـه دارد
خـــداش در هـــه ســال از بــلا نكـه دارد
مــر و زر و دل و جــانم زــداى آلن يــارى كـه حــِّ صــحبتِ مـهر و ونـا نتـهـ دارد

ــ به حتِّ صحبتِ ديرين كه هـيتع مـحرمٌ راز

 درستتى كى آخر آمد دوستداران را جه مـــ

كس نمىكريد كه يارى داشت حقِ دوستى حقَثـناسان را حه حـال انـاد ياران را ههـ شــد

لعـلى از كـــانِ مــرززت بـرنيامد سـالهامـت


مـهـرِ ياران بود و خـاكي مـهربانان ايـن ديار
مهريانى كى مسر آهد مــهز يانران را جـه شـد






ـكـر بُــوَد عــر يـه مـيخانه روم بـار دكـر بــجز از خـــدمتِ رنــدان ثكـــنـم كـــارِ دكـر

يار اكر رنت و حتِ صحبتِ ديرين نــــاشتا
حــاثُ لنَـه كـه روم مــن ز يــى يــارِ دكـر
ـ طــريثِ خــدمت و آيــين بــدكى كــردن خداى رأكه رها كن بـه مــا و سـلطان بـاش

קثشناسم /TO

دكـر بـه صــيد حـرم تـــغ بـربكت زنـهار

ــ دلربانُى همه آن نيسـت كه عانُتّ بكثـــد خواجه آنسـت كـه بـاشُد فـم خــدمتكارش

ـكر بسر منزلِ مـلمئ رسـ ای بـاد صـا دارم كــه ســـالامى بـرمانى ز مــثـ

كــو دلم حــيَ ونـا بـا خـط ر خـالت دارد مــــعترمدار در آن طـــرّة: هــــنبرشكنـث



كفته بودى كه شـوم مست و دو بوسـت بـهـم رعده از حد بشـد ر ما نه دو ديلديم ر نه يك

بـه خــاكـبالِ عـزيزت كـه عـهد نـشكــــم
هـكـونه مـر ز خـجالت بـرآورم بـرِ در دــت

بسـوخت حــافظ و آن يـارِ دلنـراز نكـفت
كـه مرهـم بـفرمتم كـه خـاطرشُ خـــم

ـ انگـــــر ك ـــــفتم دعـــاى مـــى فـــروشان

_لبت شــكز به مــتان داد و جشُـمت مى به ميخواران مـــم كــز فــايت ســرمان نــه بـا آنـم نـه بـا ايــم

هو هر خاكى كه بـاد آورد فيضى يُـرد از انـعامت


الУ ای هـــــنــينِ دل كـه يــارانت بـرفت از يــاد

/TPF / بمع بريـشان
اكر بر جاى من قيرى كزيند دوست حاكم اوست
حرامـم بـاد اكـر مـن - بان بـجايِ دوسـت بكـزينم
ـ مـكــرش خـــــت ديـريت مــن از يــاد بـرفت
 دلبــر از مــــا بـــه صـــــل امَـــد ســُـُد اوّل دل ظــــاهراً عـــهـد نــرإمـوش نكــــد نُــلتِ كـريم

حوادث (نشنه و بلX)
 ر آن مــواعـيـد كـهـه كـردى مَرَواد از يـادت

شـكِ إيـزد كـه ز تـاراجِ خــزان رغــنـ نـيافت بــرستانِ مــــن و ســرو كـل و شـــــــادت جشُــــ بــد دور كـز آن تـفرقهات بـاز آورد كالِ نـــــامور و درلتِ مــــادرزادت

حأفظ از دمـت مله حسجبت اين كثتتى نوح ورنـــهـ طــــرنانِ ســوأدث بــبرد بـــيادت

به بانكِ جنكـ مخور مىكه محتـيسب تيزمـت
صراحــنى ل حـريفى كـرت بـه جـنـل افــد



مجوى هيشِ خـرش از دورِ بـازُكونِ مـهـهر
كه صانِ اين مسِ شُمْ جمله ذُردى آميزمست
ســهـرِ بَــرشـده يـرويزنيسـت خــرنأفثــان



موادث (ثتن ر باX) /



 كـــوشـبِ آن حــقكزاران يـاد بـاد .

 اكر نـه عـقل بـه مسـتّى فـروكــد لنكـر


- يــارى انـــدر كس نــمىبينم يــاران را דــه ثـــــ دوســتى كــ آخــر آمــد دوسـتداران را جـه ثـــد

آَبِ حيوان تِرهكون شـد خضرِ فـرّخ نـى كـجاسـت


كس نــمىكويد كــه يــارى داشـت عــيّ دوســـتى
حــت شـناسـان را جـه حـال افـتاد يـاران را هـه ثـــد
لعـــلى از كــــانِ مــــرؤت بــــرنـامد مــالهاسـت

ثــهرِ يــاران بــود و خــاكِ مــهربانان ايــن ديــار

مــهربانى كـى مــر آَمــد ثــهر يـاران را شـه ثـــد
 كس بـه مــيدان در ينــمى آيل مــواران را جـه ثـــــ

صد هزاران كل شـكفت وبـانكِ مـرغى بـرنـاست مــندليبان را حــه بــيـ آمــد هـزاران را حـه ثـــد

زهرهبـازى خوش نمى سـازد مـر عردش بسو كس نــدارد ذوتِ مســتى مـيعــاران را جــه ثـــد

ــــــانظ امــراٍِ الهــى كـ نــمى دانــد خـــموش از كــه مــىترسـى كــه دورِ زرزكــاران را جـهـ شـــد



مــاتى بـه جــام مــدل بــده بـاده تـا كــدا فـــيرت نـــاوَرد كــه جـهـان بـريلا كــند

ـ حــاللى دررن يــرده بســى نـتنته سـىرود تــا آن زمــان كــه بــرده بـرافــد پـهـا كــند

ـ ز كرد خوانِ نكونِ فلك طهع نتران داشـت كه بى مـلالتِ هــد غـصّه يكـ نـواله يـرآيـــ

كرت هو نوحِ نبى صبر هست در فمِ طوفان بَـــلا بكــردد و كــام هــزار مـــاله بــرآيـــ

- هر دم از درد بنالم كه نـلكـ هـر سـاعت


باز كـيـم نـه دريـن واتـعه حــافظ تـنهاسـت غـرته كثـــتند دريـن بــاديه بــــيارِ دكـر

ــدر هر طرف ز خيلِ حوادث كمين كهيست زان رو عـــان كــــــته دوانــد مــوالِ عـمر
 بايد برون كـيـد ازين ورطـه رختِ خــويـش

از بسـكـــه دسـت مــــكزمر و آه مــىكــم

 مارنـبهآَبتر نكـد رخت و بحتـ خحريش (خ)

ــ دل از جــواهـرِ مـهرت هـو صــيفلى دارد بــود ز زنكّي حــوداث هــر آيـنه مــمقول

PMa / صوادث (نتند ر بلا)
 الز بــدِ ســادثه ايــنجا بـه بــناه آمــدهالــم

ــــنه مىبارد ازـن مـقفِ مـقرنس بـرخـيز تــا بــه مـيـخانه بــناه از هــــه آنـات بـريم

- مينه مالال در دمت الى دريغا مرهمى دل ز تثهايى به جـان آٓــل خــدا را هـمدمى

آَســايـش كــه دارد از ســهـرِر تــيزرو


رلـــاتـا بــامى بـه مـن ده تـا بــاسايم دمـم
زـركى راكفتم اين اسوالك بين خنديد وكفت
مصعب ردزى بوالمجب كارى يريشـان مالمى

نـاهِ تركان فارغست از حالِ دا كـر رمـتــى


 به صبر كرش تو اك دل كه حت رها نكند


ـدر آن مقامكه سملِ سوادث از حجب د رامـت حـــان ريــــد كـه امـان از مـــان كـران كـــرد

קـه غــم بـود بـه هــه حـال كـوهٍ ثـابت را

انكـر هــه خــــم تـو كــــاخ مـىرود حـاللى

كه هر هه در حتِ ايـن خـاندانِ دولت كـرد
جــزاش در زن ر نـرزند ر خـانرمان كــرد
.

مــن د مسـتى و فـستنه هشثـــم يـــار


- ســــرِ فــــتـنه دارد دكـــر روزكــار


حيرت (يأس هلسفى) - حـديث از مطرب و مى كر و راز دهر كـتر جر

كه كــ نكــود و نكـــايد به حكمت اين معما را
ـ نـنــوى واتــفِ يك نكـــه ز اســرارِ وجــود


دور نبْوَد كـر نشــــند خـــد
ـ نــريادِ ســانظ اـِـهـهه آخـر بـه هـرزه نـيــت در
هـم تـصهأى غـريب ر حـــيثم وـجيب هــت

ای يــــدعى نـــزأِ تــو بـا بـردهدار جــيمـت

زــن مسعما هـــع دانـا در جـهان آكـاه نـيــت
ـگـــره ز دل بكشــــا وز ســـهر يـاد مـكـن


- ز يــرِّ غـيب كـس آكاه نـيــت تـصه مــخوان كـــــدام مهـــحرمِ دل ره دريــــن ســــرم دأرد
- مـــاقِا جــام مـــم ده كـه نكــارنده: غــيب

نـيست مــعلوم كـه در يــردهُ إمـرار خــه كـرد
آنكــــه بـــر نــــــن زد ايـــن دايــره مــينانى
كـس نــدانست كـه در كـردثِ بـركار جـه كـرد

از كه مـىیرمسى كـه دورِ روزكـاران را چـه ثـــد


وصــــــلِ تــــــو كـــهـالِ ســـرت آمــــــ

RFI / / ميرت (ياس نلــنم)












ـ عـــبان نثـــد كـه جــرا آمــدم كــجا رفـتم دريـــغ و درد كـــه غـافل ز حـالِ خــريشتـنم

- شدم نــانه بـه مـركثتتكى و ابـروى دوست

-ـبـا صــبـا در جـــنِ لاله ســحر مـىكفتم


كــنت حـانظ مـن و تــو مــرمِ ايـن راز نـهايـم از مــي لُعـل حكــايت كــن و شـــيرين دهــان

جبع يريشان / YPY



- هو هر خبر كه شـنــــم رهى به حيرتـ داشُـت

ازمين میس من و مستى د وضـِ بسى خبرى (خ)
ـ تا بى مسر د با باشد اوخـاع نـلكـ زــــن وست در دـــر هـــِس سـاقى در دست ثــراب اولى

ـ حـــديث چحـون و جـرأ دردِ مـر دهـد انى دل
,

- زــــن دايـره: مـــنا شــونين جـكــرم مــى ده

تـا حــلّ كــنم ايــن مــكـل در مــاغِر مـينانى

- عـن انـــر آن كـه دم كـيست أيـن مـباركى دم

كـه وتِت صـــع دريــن تـــرهوخاكــدان كــــرد
هــه حــالتــت كــه كـل در مــحر نــمايد روى
هـــه آتشـــت كــه در مـــِغ صـــع خوان كـرد


هحرا به صد غـم و حــــرت مــهرِدايـره شـكـل


- زبـانِ مــرر بـه آصـف دراز كــــت و روامـت

كه خواجه خاتم جــم يـاره كـرد و بـاز نـجُــت

ار ســــليمانِ زمــانست كــه خــاتم بــا اوـــت



- مــن آن نكــين مــليمان بـه هــــع نســتاتم

ــاز لعـــلِ تـــوكــر يــابم انكُثـــتري زنــهار


ـكرم صـدلثـكر از خربان به تصـلِ دل كـين سـازند

مــزد كــز خــاتم لعـلـُ زنـــم لانِ مــليمانى هو اسـم اهظمم باشـد هـه بـاكى از اهـرمـن دأرم
- خــأتم جـم را بشـارت ده بـه حمـنِ خحأتمت كــاسم اعــظم كــرد ازو كــوتاه دسـتِ اهـرمن


 ملكُ آلِّ تسـت و خاتم ثرماى هر چهـ خـواهـــ

در حكــــتِ مــلـــان هـر كــ كـه ثـــــ نــمايد بـر هــقل و دانش او خـــدند مــرغ و مــاهى

- بــا دهــاي شــبـخيزان الى ثـكـردهان مسـتيز در یـــناهِ يكـ ابــــــــت خــــاتم بــــليمـانى

ــ اكـر آن تركِ شـيرازى بـه دست آرد دل بـا را

ـــه لعفِ خال و خــط از عـاشـقان ربـودى دل

 نـــقطنة درده كـــــ در حــلقة جـــيـم افـــادست

خالِ مشـكين كـه بـر آن عـارض كــندم كــــنــت

-زلفِ ار دامــت و خـالُّ دانـُ آن دام و مـن بـــر أمـــيـد دانـــهأى افـــادهام در دامٍ دوست إِ

ـ مـــــردم ديــــده ز لطــــنِ رخِ ار در رذِ او
مكسِ خرد ديد ركهان برد كه مشـكـن خاليست

كــه كــارهأى جــنين حــِّ هـر مــــاهى نـيمـت


آن خال وخط و زلف و رخ ر عـارض ر تـامـت
ــ ســواد لوح بـينش راعــزيز از بـهر آن دارم


- جـــم بد درد ز خال تو كه در عـرصن ححسن

 اكى بــــــا مــرغِ خــرد را كـــه بـه دام انــدازد

خامرشی / TTO

ـ مــــدارِ نــــطنْ بــــنش ز خــالِ تست مــرا

 عـــاقتـت دانـــنه خــــالِ تــو فكــندش در دام
 معــــر از مـــردمــ ديــــده مــدادى طـلبــم
 خــالل وخــط تــو مـركز حـــن د مـــارِ حـــن

از دام زلفـ و دانـــنه خــــال تــــو در جــهـان
يك مــرِغ دل نــماند نكـُـــته شـكــارِ حــــن
ـ نـكـتـاى دلكش بكـوـم خـالِ آن مـهرد بـبين مـقل و جــان را بســته زنـجـيرِ آن كـيـــو بـبين
-ايـــن نـــقطن مـــياه كــه آمــد مــدار نــرر عكـــــيست در ســـــيقة بــــنش ز خـــالِ تـــر



ـ خالي سرمبز تو خوش دانه ميـّى است ولى بـــر كـــار خـــنـث وه كـه خــه دامــى دارى
 آنده آن زلفِ بــــاه و خـالِ ميــكـيـن كـردهانــ

ـ آنكـس اهـت اهـلِ بــــارت كـه أشـارت دانـــ نكــته ها هسـت بــــى مــحرم المـرار كـجامت

ــ در انــدرونِ مـنِ خســتـدل نــدانـم كـيـت كه من خــورشـم و او در نـغان ر در فـوغاست
 در حــــضرت كــــريم تــــنا هــه حــابتـمت
/ YPS / بمع بريــان
 بـــا درسـت بــــــونـيم كــــه او مــحرم رازمت



ـ رازِ درونِ ِــرده پــه دانـــــ فـلنك خـــموش


- ســخن عــــق نـه آنسـت كــه آيـل بـه زبـان مـاقِـا بى ده و كــوتاه كـن ايـن كـفـت و شــنفت
 كــز كــجا بِــرِّ فــمش در دهـنِ هــام افــتاد

ــ بــانِ بـيمار مــرا نـــــت ز تـو روى ســوْال ایى خوش آن خسته كه از دوست جوابـى دارد

ــكــلكي زـــــان بــريده حــانظ در انـجمن بـا كـى نـــفت رازِ تــو تــا تــركِ مــر نكـرد

ــــــانِ مُـوت هـه حـاجت كـه ســوزِ آتشّـ دل تــوان ثـــناشـت ز سـوزى كـه در سـخن بـاشــد

بســانِ مـــوسن اگــر ده زبـان شــود حــانظ


ـ صـد هزاران كُل شـكفت و بانلِ مرغى برنتخامت


زهره مـازى خرش نمى مـازد مكر عودش بسوخت


أز كــه مـىیرمسى كـه دورِ روزكــاران را هـه شـــــ

- ز مسرغ صـــع نـــانـــم كـه سـوستِ آزاد هـه كوش كرد كـه بـاده زيـان خــموش آمــد

غامولي / YFY
_كفتم زمانِ عشرت ديدى كه جون سـر آمد كفتا خـموثى حافظ كاين غصـه هـم مسر آيــ

- غـم حـبيب نهان بـه زِ جسـتُجوى رتّبـ

_كفت و كرهاست دردن راه كه جان يكذارد
هر كــى عربدهاى اين كه ميـن آن كه بـرسى
ـ خـمؤُ حـانظ و از جـورِ يـار نـاله مكـن كه با تو كفتـك كـ در روى خوب حيران باشـ؟




ـدر حريم عشـتّ نتوان زد دم از كفت و شـنيد زانكه آنجا جـمله اعفـا جــــم بايد بود وكرسّ







ـ ــانظ غم دل با كه بكومم كـه دريـن دور جــــز جـــام نــــايـد كــه بــود مــحرم رازم
 زاذ كه جز تـيغ غمت نـــــت كـــى دمسـازم

- سن كه از آتمَّ دل هون غُمْ مى در جوشـم مُهر بر لب زده خون مس خورم و خـاموشـم
rrA / بمع بريشان
ــارغنون مــازِ فـلكـ رهــنِّ اهـلِ هــنـرست جـرن ازيـن غـصه نـناليم ر جـرأ نـغروشيم

كّل به جرشُ آمـد و از مـى نَزَديتَش آبـى


حافظ اين حالِ عجب باكه توان كفت كه ما بــلبلانيـم كـــد در مــوسمـ كــل خــاموثــم
 - زبـــانت دركش ای حـــانظ زمـانى


خـانقاه (از خـانقاه به ميـخانه )
 كـــجاست ديــرِ مــنان و مـــراتِ نــابـ كــجا

هه نسـبت امست بـه رنـــى صـلاح و تـقرى را




- جــنين كه صـرمسه آلوده هـــد بـه خــرنِ دلم





ــبـه نـيم جـو نــنرم طـاقِ خـانقاه و رــاط

ـ زاهــد ايـــن مـــــو از بـازى غــرت زنهار

كه ره از صومسه تا دير مغان اينهـهـ نـيست
rF9 / / (از خانتاه بد ميغاند

- عيب حانظظ كو مكن واعظ كه رنت أز خانغاه

 كــارِ مــا بــا رخِ دـــاتى و نِبِ جــام انـتاد

ــــــى كـه از ره تـقوى تــدم بـرون نـهـهاد بـــه عــزم مـــــده اكــنون ره ســـفر دارد

- يشــــارت بـر بــه كـــى مـى فـروشان


ــ در خــــانقه نـــنـجد امدـرار عشـــتـازى جـامِ مسي مـفانه هـــم بـا مــفان تـوان زد
 از ســرِ بــيمان بـرفت بـا سـرِ يـيمانه ثـــد

- ز خـــاتقاه بــه مـيـنانه مـىرود حــافظ هعـر ز مســتـي زهـــِ ربـا بـه هـوش آمــ
 مــرو بــه حــرمعه كـانجا مـــياهكارانــند
-أى گُداي خانقه بـرجـه كـه در ديرِ مـعان مسىدهند آبـى و دلهـا را تـوانكـر مــكنـد ــــيرِ كـلـرنكِ مسن انـدر حـتِ ازرق بـوشان رخــصت خــبـث نداد ار نـه سكـايتها بـود


 - سر ز سسرت به در ميكلـهها بر كردم


- 

ـ صونى كلى بتحين و مـرقع بـه حــاربخشـ ون زهدِ خـــك را به مي خوشــكوار بشخُ
 و طلـلمان بـه مـى و مـيكـــار بـتنش
 در ســلقه جــــن بـه نـــيم بــهار بــخـ

ـدِ ميـخانهام بكــاكا هيم از خانقه نگـــود كرت باور بود ورنه سخن اين بود و ما كفتيـم

 تا هــه خـلوتيان جـامِ صـبوسى كـيرند


ـ صـووڤى بـيا كـه خـرثّ ســالوس بـركثـيم وين نقيِّ زرق را خطِ بطلان به سـر كثــــم

نــنر ر فــتوح مــومعه در رجـه مــ نـهيم


ـالزيـن مــزوّجهه رخخـرتَ نــــكـ در تــنـكم بـهـ يكـ كــرشـــهن مـونى وثـــم تـلندر كـن



ـ حديثِ مــدرسـه و خـانقه معـرى كـه بـاز


- ز كنج صومعه حانظ ميجرى كرهِر مثــتز تــدم بـرون نــه أكـر مـــلِ جــــتجر دارى

ـ سـاقى بـيار جـامى وز خـلوتم بـرون كثم تـــا در بـــــر بــــــردم تَــلاش و لا'ابــالى

خAI / خدا (نور غدا/ توميد)
ـأين خرته كه عن دارم در رهنِ شرابب ارلى وـــن دنــترِ بـــعنى فـرتِ مـى نـابِ ارلى

خون عمر تبه كـردم קـدانكـه تكـه كـردم در كــــنـج خـــرأبـاتى انــــاده خــراب اولى

- مــرغِ زيــرك بــه در خـانقه اكــونـ نـبرد

كــه نـهـادست بـهر مـجلـِس رعـظى دامـى

- ســاقى بــيار جـامى از هـــــن خـرابـات تـا خــرقّها بشـــوئـيم از عُـجِبِ خـانقاهى

خـدا (نور خـدا/ توحيـد)

- ز رتيبِ ديوسـيرت به خــدای خـوديناهم

معر آن ثــهابِ ثـاقب مـددى كــند خـدا را
ــيارِ عردانِ خــدا بـاءُ كـه در كــــتي تـوح هــت خاكـى كـه بـه آبـى نـخرد طـوفان را

ـای دل بـــا كــه مــا بــه بــاهِ خـدا روبـم زآنــــع آســـتين كــــته و دست دراز كـرد

ـأى كُدايـان خـرابـات خـدا يـارِ شــــماست
E
ـگر رنج بيش آيــــ و عـر راحت ای حكـيـم بت مكــن بـه غـير كـه ايــها خــدا كـــد

- تو با خداى خود انداز كار و دل خوشد


ـ حـال مـا در فـرتَتِ جـانان و ابـوْامِ رتــبـ جعله مى داند خدأي حال كردان فم محور

ــدر خــرابـات مــغان نــورِ خــا مـىـيـنم لـن عجب يـن كه جه نورى ز كـجا مـىـيــم جلوه بر عن مفروش ای ملكالهاج كـه تـو خــانه مـــبينى و مـن خـانه خـــا مـىبـــم
ror / بمٍ بريشـان
ـ ـــر دلم كـردِ مـتمهاست خـدايـا مـــــند


- بـــر آن نـــَّاثِ قـــــدرت آفـرين بــاد


ـ خـــــدا زان خــرته بـــزارست مـــد بــار


- أى بيخبر بكوش كه صاحب خـبر شــوى تـــا راهــــرو نــبامثى كـــى راهــبر ثـــرى


كر نـردِ صثــتِ حـت بـه دل و جـانت اونـتد

يكــدم غــريتِ بــحر خـــدا ثــو كـــان مبر كز آبٍ هفت بـحر بـه يكـ مـوى تـر شــوى

از بــاى تــا مــرت هـــهـ نــرر خــدا نــود




خرابات (ميخانه، ميكلده ديرمنان)

كــجاست ديـرِ مـغان و شــرابِ نـاب كـجا
جو كُهْلِ بينش مـا خـاكِ آسـتان شـــمأمـت
كـــجا روـــــم بــفرما أزيـن جـــناب كــجا
ــترمـم آن توم كه بر دردكـــان مـى خـدند
در مــــرِ كـــارِ خــرابــات كــنـد ايــمان را
كــر جــتين جـلوه كـند مـنـجنا بـادهررن


خرابات (ميغاند، ميكده، ديرمغان) / ror


ـ خــرته زهــلِ مــرا آبِ خـــرابــات بــبرد خــانه هــقل مـرا آتشِ مــبـخانه بــــورخت

حون هـياله دلم از تـوبه كـه كـردم بئـكــت
هـمجو لاله جكرم بی مى و خمـخانه بـسوخت
ــ هر كه آّد بـه جـهان نـقـّ شــرأبـى دارد
در خــرأبـات بكــويُلد كه هـــــار كــجاست




ــ آنكـه جـز كـعـه مــامشُ نـبـد از يـادِ لبت
بـر درِ مــيكده ديــدم كـه مـقيم افـــادـــت

- جهـ كويـمـت كه به ميخانه دوشُ مست ر خراب


كـــــه أى بـــلندنظر ثـــــاهبازِ مـــــــرهنشـين
تثــيمن تــر نــه أيـن كــنِ مـسحنت آبـادست
تـــرا ز كــــنكره عـــرشّ مـــىزنتد مـــفـير
نــدانــمـت كـه دربـن خـاكـــان خـه انـتادسـت
ـ المِـــــُ
زان رو كــــه مـــرا بــــر در او روي نـــيازمـت
غُــــها هـــمه در جـــوشـ و خـروشـند ز مسـتـى
و آن مى كه در آنجاست حقيقت نه مسجازست
ـتــا كــنـِ فـــت در دلِ دــرانـه هـقيم الست


ــدر ديـرِ مــغان آمــــ يـارم تـدحى در دست مـــت أز مى و ميخواران از نركـِـ مستـن مـــت
از نــــعلِ ســــــند او شـكــــل مـــه نــو بــــا

وز تــــــِـِ بــــلند او بـــالایى مـــــوير بـــت






 ـ در عــتق خانهاه و خراباتت فرق نيسـت هر جاكه هــت يرتو روى حبيب هــت
 كبر و ناز و ساجبـ و دربان بدين دركاه نـيــت بـــر درِ مــيخانه رفـتن كـــِر يكــرنتان بـــرد

بــدن: هـيرِ خـرابــاتم كـه لطـفـش دائـــــت
ور نه لُطفِ شُـيْ د زاهد كاه هــت و كاه نيــت

- زاهـــد ايــمن مشـــو از بــازي فـــرت زنهار كه ره از مـرمعه تــا ديـرِ مـغان أِينهـهـ نـيـت

ـ جــز آســتانِ تـوام در جـهان بـاهـى نـيـت

جـــــرا ز كــــوى حــــرابــــات روى بــــرتابم


خرابات (ميغانت، ميكده، ديرمغان) / ه囚

- سـسِرِ تــــلِهِ مـن و خـشـت درِ مــيكده هــا

حــانظا روزِ اجــل كَـر بــه كـف آرى جـــامى
بكــــر از كـــى خـرابـات بـرندت بـه بـهـــت
ـ خواههـم ثــدن بـه كـوكِي مـغان آمــتـن فـــان
زلــن نـتـنهماكــه دالهـنِ آخحر زمـــان كــرفت

هـر كـه خــاكِ درِ مـيـخانه بـه رخــــاره نَرُنتـ
كــر طـــع دارى از آن جــامِ مـرصّع مـي لعـل
إى بـــــا دُر كــه بـه نـركِ مـزْات بـايد ـُــفت
ــــــن ز مسـجـل بـه خــرابـات نـه خــود انــادم
أِـــــم از عــــهلِ ازل ســامـلِ فــرجــام افــتاد
קـــ كــند كـز هــي دوران نــرود קــوت شـركار
هـــر كــــه در دايـــره: كـــرداش انـــــام افــتاد
- خو مهمانِ خراباتى به عـزت بـاش بـا رنــدان

كه دردِ مـركشـى جــانا كـرت مسـتّى خــهار آرد
ــكـــى كـه از ره تــقوى تــدم بــرون نــتهاد
بــــه عــزم مــــيكده أكــــون ره مـــفر دارد
ـ آنكـى كــــــه بـــــــه دمـت جــــــام دارد




- رطــــلِ كَـــرانـــــم ده ای مــرِد خحـرابــات


ـ بــــا غـــرابــاتنـــنان ز كـرامـــات مــلان
هــر مـــنغن بــايى و هـر نكـــته معـانى دارد

- بـــــــارت بـــر بــــه كـــــي مِــى نــروثـان كـــه حــــانظا تــــوبه از زهـــــِ رـــــا كـــرد


مــقام أصـــلم مــــا كــــرمـة خــــرابـاتمست
خــداثش خـــر دهــاد آنكـه ايـن عـــارت كـرد
- بـه آبِ روشــنِ مـى عــارمى طـهارت كـرد

عـــلى الصــّاحّ كــه مــيـخانه را زــــارت كــرد
اكــــر المـــام بــــــاعت طـلب كـــد ابــروز
خـــر دهــيـل كـه حـانظ بـه مـى مـهارت كـرد




 هـــرا دكـــرز كــرم بــا ره صــرابـ انــداز

زهى سـجاده تقوى كه يـى سـاضر نـــىـارزد

- تن و إنكارِ شـرابِ این هـه حكايت باشُ بالباً ايــــقـدرم عــقل و كــفايت بــاشـــ

ورنه مــــتورى مـا تـا بـه جــه فـايت بـاشـد
بـــندهُ بــيرِ مــغانم كــه ز جــهلم بـرهاند بــيرِ

ــكر ز مسهجد به خحرابات مُــم خرده مـكـر مجلِبـ وعظ درازمـت و زمان خواهــد شـــد

خرابات (ميغانه. ميكدد، ديرمغان) / rov

كدای شهر نــه كـن كـه مـيرِ مـجلس شــد
ز راهِ مـــيكده يــــاران عـــنان بـــردانــــد
هرا كه حانظ ازيـن راه رفت و مـفلس شــد

ثــــرابـــى خــــرر كـه در كـــثر نـــاثــد




- ز خــــانقاه بـــه دـــيـخانه مـىرود حــانظ

مكــــر ز مســــتي زهـــــِ رـــا بـهوش آمــد

- زاهــــد از كــرحهُ رنــدان بــــلامت بعـنـر

تـــا خــرابت نكـــد صــــد
ای كــدايــانِ خــرابــات خــدا يــارِ شـــماست
! انــــعام مــــداريـــد ز انــعامى بــــد

كـه مـــو حــالِ دلِ ســرخته بـا خـامى چـــد





 كفتم ثـراب و خرته نه آين مـنهبست كـت اين عمل به مذهبِ بـرِ مغان كنند

ـالى كـــدأى خــانقه بـرجـه كـه در ديـرِ مـغان



كنج را از بى نيازى خـاكى بـر ســر مـىكنند (خ)







- بود آيا كـه درِ مـيكدهها بكـيـايند

 اكر از بهرِ دلِ زاهدِ خــردبين بسـتند





ـ ياد باد آنكه خوابـاتنتـين بـودم ر مست و آنته در مسجدم امروز كمــت آنجا بـود

ــتا ز ميخانّه ر مى نام ر نشان خواهد بـود سَــرِ بــا خــاكِ ره هــِرِ مـغان خـواهـل يـود

حـــلقنْ بــرِ مــغانم ز ازل در كــوبُ انــت بر همانيم كه بـوديم و هــمان خـواهـل بـود
 خُمَ مى ديدم خون در دل و هـا در كِل بـود

خهوابات (ميغاتد، ميكده، ديرمغان) /

- سـر ز حسرت بـه در مـيكدهها بـر كـردم

هورن مُنـاساى تو در صـومعه يك بـر نـبود

- بـ آبـــتانِ مــكده خـون هـى خورم مــام روزكِ مـا ز خــوانِ قَــَر ايــن نــواله بـرد

ـ بـ كوى ميكده يارب مسحر جـه مشـغله بـرد كه جورِّ شـاهد و مـاقًى ر مُـمع و مشــعله بـرد

حديث حــت كه از حرن و حـوت مـتغنى امـت


مـباسثى كـهـ در آن مــجلـِس جـــون مـىرفت وراى مـــــرسـه و تــــال و تـــيلي مسأله بـود

ـ خخواهـم شـــن بـه مـيكده كـريان, و دادخـواه
كــز دسـتِ غــم خــلاصِ دل آنـجا معـر هـــود

ـ يـا كه مـاتفب مـيـخانه دوش بـا مـن كـفت

 مــاكـه رنــديم و كـدا ديـرِ مـنان مـا را بس


 حــــريمِ دركـــــِ بـــيرِ مسغان يسـاهت بـس

به صـرِ مصطبه بنــــن و ساغرى مى نوش كه اين قَدْد ز جهان كــب مال و جاهت بس
 هر كه اين آب خورَد رخت بـ دريـا نكـــُ
-به غفلت حمر مـد حافظ بيا با ما به ميخانه


- ز كرى ميكده دوثـسُ به دوش مىيردند امـام شُـهـر كـه مــجاده مـىكثـيل بـه دوش




- بـهكـوى ميكده كـريان و سـرنكنده ردم


ـــ به راه ميكده حافظ خرش از جهان رفتى دعــاى اهــل دلت بـاد مــونـِ دلِ بـاكـ

- هـمجو حانظ يه خـرابـات ردم جـامه تـبا بـر كــه در بــر كـــــد آلن دلبـرِ نـوخاستهام


 كـــرجــه دربـاتى مـيـخانه نــراوان كـردم

ـ تســمـت حــوالتـــم بـه خــرابسات مـىكند هــرجـــند كـايثتنين مُـــدم و آنـجنان شـــدم

ـــــى به آبِّ يكدر هنب وضب بنده نيسـت مــــن مــــالخورده هـــيرِ خــرايـاتبرورم

- بـــه نــــرِيادم رس ایى بـسِرِ خــرابـات بــه يك جـرصه جــوانــم كــن كــه بـــرم
- در خــرابــاتِ مـغان كـر كـذر انـتـ بـازم هــاصـلِ خــرته و مسجاده بـه مـى در بازم

حـلقة تــوبه کــر امــروز حـــو زهــاد زنـم خــــازنِ مـــــكـه نـــردا نكــــد در بــازم

خرابات / ميغانه، ميكده، ديرمغان) / YFI
در مـــكده زان كـــم نشـــود مـــرز ر كـدازم
در مســجـد ر مــيخانه خــــالت اكــر آيــد

مــحراب و كـــانهـ ز دو ابـروي تـر مــازم
ـالز جــاهٍ عــــتَ و دولت رنــدانِ بـاكــباز

_كــداى مـــكـدهام ليك وتِث مســتى بــن كــه نــاز بـر نـلكـ و حكــم بـر ســتاره كـم

- روزكارى شـد كه در ميخانه خـدمت مىكم در لبــابِس نـقر كــارِ اهــي دولت مــىــم

نا كى اندر دامِ وصل آرم تـذروى خـوشخرام


ــــركز نـــى ثــود ز ســرِ خـود خــر مـرا تــــا در مــــان مــكـده ســر بــر نــــىكتم

هــانظ بــنابٍ يــيرِ مــنان يـاى دولتــت
هـن تـركي خــاكــبوسي ايـن در نــمىكم

- در خــرابـات مــنان نــورِ خــدا مـىبينم وـن صجب بين كه به نورى ز كجا مـىبينم

جلوه بر من مفروش ایى ملكالـحاج كـه تـر
خــانه مــىيـنى و مسن خـانه خـدا مـىبينم
 جامِ مسى كـيرم و از اهـلِ ريـا دور شــوم



ـكر ازین منزل وـران بـه ســوى خـانه ردم دكـر آنــجا كـه روم مــامل و ذـرزانـه روم

زدن مغر كـر بسـلامت بـه رطـن بـاز رمـــم نــذر كــردم كــه هــم از راه بـه مـــخانه روم

خرم آن دم كه خـو حـانظ بـه تـولآي وزيـر مسرخوش از ميكده با دوست به كاشـانه ردم

 با ميِ راهنشين خيز د سـوى مـيكله آى تا در آن حلقه يبينى كه هـه مـاحبجاهم









- بكــــذار تـــا بـه ثــــارع مـيشانه بعــذريم كـز بـهرِ جـر عهاى هــمه مــحتاج ايـن دريـم

ردز نــغـست هــون دم رنــدى زديـم و عثــت شــرط آن بـود كـه جـز ره ايـن شـــيوه نـــهريم

ـ بهـــت عَدْن اكر خواهى بـا با مـا بـه مـيـخانه


ـ مـونى بـــاكــه خــرته مــالوس بـركثيـم


نـــذر د فــترِِ مــومعه در وجـه مــنهيم دلِّ ربــــا بـــه آبِ خــــرابـــات بـــركثـمـم

خرابات (ميغانه، ميكده، ديرمغان) / RYT
ـ تـا معــر جــرعه نشـاند لبِ جـانان بـر مـن


- خــــ شـد بـِذ طرب راه خرابـات كـجاست

تــا در آن آب ر هــوا نــــو و نــمانى بكـنيـم
مـــدد از خــاطر رنــدان طـلب ای دل ورتـــ

ـ حــانظم كـفت كـه خـاكِ دِرِ مـيـنانه مـبوى
مكــنم عــيب كـه مسن مشــي خـــن مـىبويم
ــــــرم نــه نـيرِ مـغان در بــه روى بكثــايد

تــــو خــــانقاه و خــــرابــات در مـيانه مـبين
خـــدا كـرامـت كـه هـر جـا كـه هــت بـا اوـــم

ـبه جانِ يِرِ خرابات و حتِ صـحبتِ او كه نيــتـت در سِرِ من جز هواي خلدمت او



ـ آنكسـ كـه مــع مـا ز خـرابـات مـىكند
كــو در حــضورِ يــيرِ مـن إيـن مـابرا بـكو

- دِرِ مـــراي مــغان رنــته بـــود ر آب زده


ولى ز تـــركي كــلـه جـــر بـر مـــحاب زده
شــــعاع جــام و تــــح نــورِ مــاه بــــــــه
ذازِ مــــــغبحكان راهِ آنـــــابِ زده
عرومِ بـخت در آن حـجله بـا هـزاران نـاز ثـكــــته كــــهـ و بـر بـركِ كـل كــلاب زده

كـــرفته مـــاغِر مشـرت نــرشتـن رســــت
ز جــرعه بـر دذ حــور د هـرى كــلاب زده

ز شُــور و عــربده شــــاهدانِ شـــرين كــار
ثشكـر شـكـــــته ســــن ريــخته ربـاب زده
مـلام كردم و با مـن بـه روى خــندان كـغت


كه إين كند كه توكردى به ضمفِ هـُت و رأى


رصــــالِ دولتِ بـــــدار تــرسمـت نــدهـد كه خفتهاى تو در آغرش بختِ خــواب زده

بيا به ميكده حـانظ كـه بـر تــر قـرضـه كـنـم هـــزار صــف ز دعــاهای مـــتـجاب زده

ـ دوش رنـتم بـه درِ مـــكده خـواببآلكدده خــــرتهتر دامــن و مـــجاده شُــراب آلوده

آمــد افنسـوس كــنان مــخبتدن بــادهنروش كــفت بـــدار شــو الى رهـروِ خـواب آلوده

شـسـت د ثـونى كن د آنكه به خرابات خرام تــا نكــردد ز تــر ايــن ديـرِ شــراب آلوده بـه هــوايك لبِ شــربن بمـران هــند كــى جــــوهر روح بـــه يــاقوتِ مــذابـ آلوده بـه طــهارت كــنران مــنزلِ يــرى ر مكـن خـــلعتِ ثــيب ثـــو تــــريفب شــباب آلكده لاكى و مـانى ثــر و از جاهِ طبيمت بـدر آى كــــه مــــفائى نــــدهد آبِ تــراب آلوده

كفتم أى جان جهان دنترِ كّل عـيبى نـيــت كــه شـــرد نــــلِ بـهـار از مـى نـاب آللدده
 غـــرقه كثــتند و نكـــــند بــه آب آلوده

كفت حانظُ لغز و نكـته بـه يـاران مـفروش آه اززيــن لهـــن بــه انــرأِ عــاب آلوده

خرابات (ميغانه، ميكده، ديرمغان) / Y\&

- حـديث بـلرسـه و خـانقه مـكـوى كـه بـاز ـُاد در ســـرِ ســـــانظ هــواى مــيـخانه

ــ أى كـه در كـوي خـرابـات مـقامـ دارى
جـمِ وتِت خردى ار دسـت بـه جـامى دارى
وى كه با زلف و رذِ يار كذارى شـب و روز
فرصتت باد كه خوشى صبـحى و شــامى دارى

ـاين خخرقه كه من دارم در رهن شــراب أولمى ودــن دنـترِ بــمعنى غـرتِ مـى نـالب اولى

جرن عـاقبت|نـديشـى دورمـت ز درورشــى
هـم مـيـنـ هر آتش به هـم ديـلـه هـر آب الولمى
هرن عمر تـبه كـردم تــندانكـه نكـه كـردم در كـــنـِ خـــرابــاتى انــتاده خــراب اولى





- مسحم ماتف ميتاته بـه درلتـخواهـى كـفت بـاز آى كـه ديـريته ايـن دركامى





 هــرته جــانى كـرِِ بــاده و دنــر يحـانى

اين حديـم جه خوش آمد كه مسركه مىكفت
بـر درِ مـــيكدهأى بــا دف ر نــى تــرسـانى
كــر مــــلمانى از ايــنــت كـه حـانظ دارد


-     - كوى مغان رخ مـردان كه آنـجا


كــجاست ديــرِ مــنان و شــرابِّ نـاب كــجا
ـ حانظ بـه خـرد نـبوئيـل ايـن خـرتهُ مسى ألود


ـ مــــاغِ مـــى بـــر كــفـم نـــهـه تـا ز بــر
b $\qquad$
 - خـــــرقه زهــــد مــرا آبِ خـــرابــات بِـبُرد




- ز جيبِ خرقٌ حانظ جـه طـرت بتوان بست كـــه مــــا صــــد طــلبيديم و ار صــنم دارد
 آنـــجه بــا خــرقَه زاهــد مـى انگــردى كــرد
- منش بـا خـرتُ بــــمين كـجا انــلر كــمند آرم زره مسـونى كــه مـركانـش ره خـــنـجركذاران زد ــــلق ر ســــجاده حــــافظ بــبرد بــادهمروش
 - ععـــيبـم بـــوش زنـهار ایى خــرقه مــى آلود كآن يـــاكي بـــاكــدامــن بـهرِ نـــارت آمسـد
_كــفتم شـــرابـ ر خــرته نـه آَـــن مـذهبست
كــفت ايـن صــل بـه مـذهبِ يـيرِ مـغان كـنـند
- خودكرفتم كانكنم سـجاده جون سـوسن به دوش

هــجو كل بر خـرته رنكِ مـى مــلمانى بــود؟

- حــانظ ايـن خـرته كـه دارى تـو بـينى نـردا


ـ مـــا بــاده زـــر خـرته نــ المـروز مـى خورــم


ـ تــرسم كـه روزِ ـــــر مـــان بر قــان رود




- در مسهاع آى و ز سر خرته برانداز و بـرقص ورنـه بـا كــــهـ رو و خــرته مـا در مــر كـير
- نـــدایى بـــيرهن چــــاكِ مــامروان بـاد

- جـــدان بـــان كـه خــرتَه ازرق كــند تَبول

- زلفي دلدار דـــــو زنــــار هــــمى نــــرمايد بـرو ایى شـــخ كـه شـــد بـر تـن مـا خـرته حـرام

ـ شــــرمم از خــــرته آلوده خــــود مــى آيد كـه بَــرو وصـــله بــه صــد مُـعبده يــرامـــهام

- اعـــتقادى بـــنما و بحــــنـر يـــهرِ خـــــــا تـاً نــدانــى كـه در ايـن خـرته هـــه نـادروششم


- بس ككــه در خــرتّه آلوده زدم لانِ صــهِّح ثـــــــرمسارِ رخِ ســــاقى ر دـــي رنكــــينم

A8A / بمب بريشـان
 بــــياد از ايــن شُــــيوهُ رتـــــدانـــــه نــهاديم

ـ خـيز تا خرته صوفى به خرابات بـريم


 روع را صـــــحبتِ نــاجنـس عــذابـــست اليــم



ـ در ايـــن خــــرقه بســــى آكودكــــى هسـت

 بـــه يك كـــرشمهن مــرفىوشـم تـــندر كـنـ
 هــُّت در ايــن عـــمل طلب از مـيفروش كـن

ـكــــفتم بـه دلقِ زرق بـــرشّم نـثــانِ عشـــت


- بــــ زيــــرِ دلِّ مـــلــع كــــــدها دارنـــــ

- خرتهن زهد و جامِ مى كرجهَ نه در خورِ همثد




 ــاى كـــه در دلقِق مـــلمـع طلبى نـقـدِ ســضور


خرتة (رعن مى و سطر ب) / rq9

- بيعُـان زلف و صرفى را به با بازى و رتص آرر كــ از هــر رُتـمن دلقشـ هـزاران بت بـيفـــانى

ــخــــــا زان تــــرته بــــزارست صــــل بــار كـــــــه عـــــد بت بـــاشدش در آســــتـنـى

خرته (رمن مى و مطرب) ـ دمى با غم به سر بردن جه


ـ صر فـان وامِسُدْند از كرو مى عهد رخت دلتِ مــا يـود كـه در خـانها خـمْار بـماند داشتـم دلقى و صـد هيبِ مرا مـيوشيـد ـ مفلــانــم و هواى مى و مطرب داريم


ـ تُحِّ جودست آبروى خرد نمى.بايد فروخت بــاده ركُـل از بـهاي خـرقه مـىـيايد خـريد
 حــــامـلِ خــرقّه و ســجـاده روان در بــازم

ـ مدام خـرقه حـانظل بـه بـاده در كـروست معـر ز خــاكِ خـرابــات بـود طــــت او

ـاين خرقه كه من دارم در رهن شراب الولى لـــن دفــترِ بــيمعنى غـرتِ مـى نـاب اولى

- بـا كه خرتْ من كرجه رهن ميكدههاست ز مــالِ وتّـف نــبـنى بـه نــامِ مـن درمـى
 خـرقه جــانى گــرو بــاده و دنــتر جــانى

بعبِ بريـان / W.
خر َٓسوزى (آتش زدن به خرته ) - مــاجراكـم كـن و بـازآ كـه مـرا مـردم

خرقّه از مسر يه در آورد و به شــكرانه بـــرخت
ـ ـحـانظ ايسن خـرته بـيـداز مكـر يــان بـبرى كـاتش از خـرته ســالوس و كـرامت بـرخـاست

 - دروريش را نــــباشـد بــركِ مــرايِ مـــلطان مـــانيم و كــهـنـدلقى كــاتش در آن تــوان زد

ــ كفث ر خوش كُفت برو خرته بــوزان حانظ


- من أين دليِ ثُرتع را بخواهم مـرختن روزى


ـــ در خـرقه جـر آتش زدى أى مــرنِ مــالك جــهـدى كـن و مسـر حــلقه رنـدانِ جـهان بـاش

ـ ابـــروى يـــار در نـــظر و خـرته ســوختـد

ـبــــــرز ايـــن خـــــرقة تــــقوا تـــو حــاتظا


ـ حــانظ ايــن خـرته بشــــينـ بــينداز كـه مـا


ـ مكـــدرست دل آتش بـه خـرته خـرامـم زد بــــيا بــــيا كــــه كــــرا مـــــكـد تــــمانـانٌى

خرته (ثــــتـوشوى خرته با مى)



ـــداى را به مـيم شـــت و ثــوى شرته كـيد

 دلقِ ردـــا بـــــ آبِ خــــرابـــات بـركثيـم

ــرْهه با دلتِ مـلمـع مـي كــلكُون عـيبست


- بوى يكرنكـى از اين نـقش نـــى آيد خــيز دلّي آلوده صــرفى بـه مــي نــاب بشـــوى
- ســاقى بـــار آبــى از حثثـــمن خــرابـات تــا خــرته ها بشـــوئيـم از عُـجب خـانقاهى

كر جه نبود در بهارمثان خـطِ مشــكـين فـريبـ
- به لطـفـ خـال و خـطط از عـار انان ربـودى دل



آن خال ر خخط و زلف ر ر رن و عارض و تـامت
ـكــى كه حـــن و خـطٍِ دوسـت در نـظر دارد حققّقست كـــــه او حــــامـلِ بــــصر دارد



غــبار خـطط بـــوشانيد خـررشـيد رخــ يـارب
بــقاى جــاردإنش ده كـه حـــن جـأردان دارد
ـ خـطِ مـافى كر از ايـنُكونه زنـد نـتُـِّ بـر آبـ
ای بـــــا رن كــه بـه خـــرنابه مــنقـ بــاشـد

بادا خــــــــاليت شـكـــــــــر ز مــــتقار $\square$
بـــــرت ســـــز و دلت خــــــ بــاد بــاوبد




ــــت من با خطِ مثـكين تـو المـروزى نـيـــت ديـــركاهيست كــــزين جـــام هـــالْلى مســتم

ـكر خنـن خهره كثـايد خـط زنــاري دوست


ــــــا بـــرد نـــــغه عــرى دلِ مـــردازده راً


ـاى روى مـــاهمنغرِ تـــو نــــوبهار مُــــــنـن خـــال وخــط تــو مـركزِ حـــن و مــلارِ حــن

كــــرد لبت بـــفـــه از آن تــــازه و تــــرمـت
كــــاب حـــات مـى خورد از جـــوبيارِ حــــن
ـ خــــطِ هــــذار يـــار كــه بكـرفت مــاه ازو


ـایى كه بر ماه از خطِ مثـكيت ثقاب انــداختـتى لطــف كــردى ســايهاى بــر آفتـاب انـــأخـتى

تا جه خـواهد كـرد بـا مـا آب ر رنگ مــرضت

ـ بياضِ روى ترا نيست نـقسِ در خـرر از آنكـ مــرادى از خــطِ مـــكـــن بَـر ارغـــوان دارى

ـز خـــطـت صـــــد بـــهـالِ ديكــــر افــزود
كــــ عـــمرت بـــاد صـــــد مـــالِ جــلالى
بـــــر آن نـــقامِّ تَـــلرت آفـــرين بـــاد


- يــــا مـــبـسماً يـــحاكـى دُرجاً يــنَاللالى

يـارب جـه درخـور آمـد كِـردش خـطِ هـلالى

「YP / غلوتكزينش و الزدا
خلوتكزّينى و انزوا

جون كري دوسـت هست به صسرا جه ساجتــت

كـه صــيتِ كــوشُهنشينان ز تــافـ تـا تـافـــت
ـ در صـــوسمه زأهـــــــ ودر خــلوتِ صــوفى
جــز كــوثـنُ ابــرورى تــو مـحرابِ دعـا نـيست
ـ دلِ مـــا بــه دورِ رديت ز جهـــن فــراغ دارد
كه خـو سـر و يـاىبـدمت و جــو لاله داغ دارد
مـــر مــا فــرو نــيايـد بــه كـــاني ابــروي كــ

سَـــــرِ درِّس هـــــت دارد دلِ دردمــنـد حــانظـ
كـه نـه هــاطِر تـــمامُـا نـه هــوايِ بــاغ دارد

ـ مــــقـم حــــلقهْ ذكـرمـت دل بــدان امَّـــد


- حـــــان كــرشــه ســاتمى دلم ز دسـت بــبرد كه بـاكسـى دكـرم نـيسـت بـريِ كـفت و مـــيد
~ حــانظا در كــنجِ نــر د خــلوتِ ثـــبهاى تـار تــا بــود وردت دمـا و درِّس تـرآن فـم مــغور
- ور حــــر بــروانـه دهـــد دمـت نــراغ بـالى


ــ در كــــرشه امــــيد هــــو نـــاركان مـــاه


هــمى كـفتت ايـن مـعنّا بـا تــينى


نــــه دانثـــــمنـد را مــــلماليــــــنـى

- ســـحركه رهــروى در مــرزمينى

 نه حانظـ را حـضور درس و خـلوت


خلوتنـــينـى (ترك خلوت / ذم خلوت )

- مسـت بكذشتتى و از خلوتيانِ ملكرت

- زاهــِد خــلوتنثــين دوش بـه مـيخانه ثـــد


شــاهدِ مـهِِ شـباب آمــده بـودش بـه خـوابـ




آتثـُ رخــــــار ُُــــل خــرمن بــلبل بـــوخت


نـــركِس مـــاقى بــنوانــد آيت أفــــونكرى حــــلقهُ اورادِ مــــا مـــجلـِسِ افـــــــانه شـــــد
 طـاقْتِ صـبر از خــم ابـرودُ طـاق افـتاده بــود

- ـــــارمـانى و مــــلامت هــومـم بــود ولى

- من به خيالِ زأهدى كربــهنــــين ر طُرثه آنكـ



-زهلِ من با تو جـه سسنجد كـه بـه ينغمأى دلم مست ر آشـــفته بــه خــلوتكـِ راز آــــدهاى
 حــانظٍ خــلوتـنـــين را در شُــرابـ انــداختـى

ــ در كــوشه مــلامت مــــور جــرن تـوان بـود


- هر دم به يـادِ آن لبِ مـيكون و چـُــــمِ مست




ـ مـا را بـر آبـتانِ تـو بس حـتِ خــدمت اسـت
الى خــواجــه بـاز بــين بــه تـرخـــم غــلام را
ـ به جانِ خراجهِ و حـتِّ تــديم و عـهـِ درسـت كــــه مــونسِ دم مــبـتـم دعـاي دولت تـــت

- مـــرثـك مـن كـه ز طـرفان نــوح دسـت بَـرد

 كـه بـا ثـكـــتكى ارزد بـه صــد هـزار درسـت
- زبـانِ مــور بـه آصـف دراز كثــت و رواسـت كه نحراجِه خاتم جــم يـاوه كـرد و بـاز نــبـست

ـ هــرار عـمَل و ادب داشُـتم مـن ای خــراجـه كنون كـه مست و خـرابـم صـلاح بـى ادبـيـست - جهان به كام مـن اكـــون شُـود كـه دورِ زمـان


- تو بندكى خـر كـدايـان بـه شــرطِ مـزد مكـن
 ـكتتم كه نوراجه كـى بـه تَـرِ حـجله مـىرود كــفت آن زمـان كـه مشــترى و مـه قـران كـنـن


كـفت ايــن دمـا مـلايكِ مـفت آَتـعان كـنـد

- خـراجه دانــت كه من ماشقـم وهـيج نكـت

- بعـيرم آن سَرِ زلف و به دسـتِ خراجـه دهــم


ـ ـحانظُ بـه زــرِ خـرته سـبو تـا بـه كـى كثــى در بــزمٍ خـــراجـهـه بـرده ز ككـارت بـرانكـــنم
 از درِ عـــيش درآ د بــــه ره عـــيب مــــوى

بُـكـرِ آن راككـه دكَـر بــاز رمـــيدى بـه بـهار
 كــوثن بكثـــاى كـه بــلبل بـه نـغان مـوكويد خــراجــهـ تــقصير مــفرماكُــِلِ تــوفيت بــبوى


ـبه سـبِ خواجه رسـان ایى نديم ونتـشـناس بــه شخـلوتى كــه در او اججــنبى صـبا بـاشــد

لمـــفهای بــه مـيان آر و خــرش بــغندانش بـه نكــتهاى كـه دلش را بــدان رضـا بـاشـد

يس آنكهــُ ز كَرَم ايـن تَـَدر بـلطف يــرمس كــــهـهــــر وظـــغه تـقاضـا كــنم روا بــاثـد

- ســاتيا بــاده كــه اكــــر سـياتـــت بــار نــا تــنِ خــاكــي مـن عـــنِ بــقا كـردانـى

هشُم بر دورِ تدح دارم و بانِ بر كفِ دوست


هسهو كُّل بـر هــمن از بــاد مـينشـانَ دامـن زانكــه در بــاي تـو دارم سَـرِ جــانافثــانى

خوبان / خوبريـيان /
بـــر مــــانيّ و مــالث بــنواز ای مــطرب
وصـفـِ آن مــاه كـ در عُمــن تـدارد ثــانى
 بس از دو مـال كه بـتتت به خانه باز آورد







خوبان / خوبرويان

مــــاقى بــــده بشـــــارت رنــــدانِ بـــارمـا را

هنان بردند هـبر از دل كه تركان خوانٍ يـغـها را



- مــرنج حـــانظ و از دلبـران حــفاظ مسـجوى

- روزكـاريست كـه ســوداى بـتان ديـن مـنستت

 خـرم آن كـز تـازنــان بـتـتِ بـرخـوردار دأثــت

ـ حـــافظ كـه سـرِ زلفِ بــان دمستكشش بـود بس طــرنه حـريفــــت كـّ اكـنون بـسر افتـاد


-مرا يِهر ميهـحـُـمان ز سر بيرون نخواهد شـد

ـــــهـد مـا بـا لُبِ شـيريندهنان بسـت خــداى


ـ تــرّت بــازي بـرهيز يـه خــوبان مــفروش كـه دريـن خـــل حـصـارى بـه لسـوارى گـيرند

يــارب ايــن بـجهُ تـركان حـه دلــرنـد بـه خــرن كـه بــه تـيرِ مـرُّه هـر لحـظه ثــكـارى كــيرند
 بـريروـيان تــرار از دل هـــو بسـتـيزند بـــاتند

بـه نــراكي جـفا دلهـا خـر بـر بـندند بـربندند
ز زلفِ هــنبرين جــانها خــر بكــــايد بـفـــاند
به مـرى يكـ نفس با ما هو بنشيـند بـرخـيزند

 رخ مـهر از ســعرخــيزان نـــردانـنـل اكـر دانـــد



ـ شـــــاهدان كـــر دلبـرى زيـــسـان كـنـند زاهـــــــدان را رخــــنه در ايــــمان كــــنـد

ــكنتم ز لیـلِ نـوش لبـان بـير را یــه مــود


ـ صد مُلكِ دل به نيـم نظر مـىتوان خـريد



m / خميان / خوبرديان

- ياد باد آن صسبتِ شُبها كه با نوشين لبان

- ثـامدان در بجلوه و مَن ثرمسارِ كـيمـهام بارِ عشتَ و مفلسى صعبــت و مىبايد كثـيد



كـــه نـــام تــــندِ مـــصرى بـــرد آنسجا

يــادِ نــدر نــــىكنتد ايــن يــــرانِ نـاخلف

- من دوستدارِ روى خوشُ و موى دلكثّم


ـ شــراز مـعدن لبِ لعـلـــت و كـانِ شُســن


شـهريـــت بر كرشــمه ححوران ز شــش بحهت

ــايـن تـقوىام تـمام كـه بـا شــامدانِ شُـهر


- خـواهـم از زلفـ بــتان نـانه كثــانى كـردن


ــ ما هيب كس به مـتـى و رنــى نــمىكيم


- در دل نــدهم ده بسـ ازـــن مـهرِ بـتان را مـــهرِ لِّ الو بــــر دِِ الــن خــانه نــهاديـم

ـحافظط ز خوبريـان بغتت جز اينقدر نيست كـر نـــــتـت رضـانى حكــم تـضا بــردان - بــا صــبا در حــمنِ لاله مـــر مسىكفتم


كفت حاظظ من د تر مـحرم ايـن راز نــايـم

-

 نـــــازِ اهــــلِ دل و نــــازِ نــــازنيـان بــين



ز شـــــرد ر عــــربده: شـــاهدانِ ثـــــرينـار


ـ دوش رفتم به درِ ميكده خـوابآلوده خـرته تـر دالمـن و مسـجاده شــرابآلكوده



ـ حانظ جه مىنهى دل تو در خيالِ خـوبان مـــراب كــى تــوان مـــد از لمـعن سـرابــى ــبه ثــرِ حانظظ ثــراز مىرتصـند و مىنازند


ــ دلا هـــــيـئه هــرن لافِ زلفِ دلــــدان هـــو تــرهرایى شــوى كـى كـثــايدت كـارى

ـ در آن حـمن كه بـان دسـتِ عائقان كيرند تــــو در مــــيانه خـــدارنــدكار مــن بـاثـى

ـــكر از آن آدميانى كه بهــتت هـومى اصـت


ـ در آن متام كه خـوبان به غـــزه تـير زنـنـد عـــجـب مـــدار سَــرى ارنـــاده در بـانـى



- سافظا مى خور و رندى كن و خوشباش ولى دام تـــزوـر مـكــن جـــــون دكـران تــرآن را



از صــبا هــر دم مشــام جــان مـا خـوش مـــــرد آرى آرى طــــيب انــفاسِس هــراداران خـــرشست

نـيست در بـازارِ عـالم خـوشـلى ور زانكـه هست ارى

هــافظا تـركي جــهان كـفتن طـــت خـرشدليست


- بـهـــترنــــت مرنجان خـمير د خوش مىباش كه نيــتى است سرانـجام هـر كـــال كـه هست

ـ خخوشتر ز هيش د صصبت و باغ و بهار جـيـت

هر وتِتِ خـوش كـه دست دهــد مـغتنـم ثــــار
كـس را وتــوف نـيــت كـه الــجام كـار هــيــت
هــونِ عــمر بســته بـه مــونــــت هــوشدار

مــــــنـن آبِ زنـــــــــى و روفــــــــا ارم
جـز طـرفِ جـويبار و مـي خـوشكوار جــــت

ـ هر كه كه دل به عشت دهى خوش دمـى بـود


- يــــج ردذى كـه درــن مـرحـله مـهلت دارى .

بسـر لب بــــحر نــــنا مـــتنظريم أى مـــاقى
نرصتى دان كه ز لب تا به دهان إيـههـه نـيــتـت

- هنكي خميلده ظامت مى خمواندت بـ عشـرت بشــنو كـه بــندِ بــيران هــيجت زــــان نـــارد

ـ خـــــرش آمـــد كــل و زان خـــرئتر نــبائـد


زمــــــانِ خــــرشـدلمى دريـــاب ر دُر يـــاب


مـايان نــتد بـقا راكــه خــمان خـــراهـــد ثــد
ـصـــبا بـه تــهنيتِ بـيرِ مـى فـروش آمــد


به كوثِش هوش نيرمُ از من و به عشـرث كوشَ
كه إيـن مسـتن مــحر از مـاتفم بـه كـرش آمــ
ز فكــــرِ تــفرةه بـاز آى تــا شـــرى مــجمرع به حكـــِ آنكـه هــو شـــد اهـرمن مـروش آمــ

ــكــــتم هـــواي مــيكده غــم مسـبرد ز دل كــفتا خـوش آن كــــان كـه دلى يُــادمان كـنـد

- جمن خرشـــت و هوا دلكـّ است و مى بيفش


جــــيلهايسـت عــرويِ جـههان ولم شـــــدار كـــــه ايـــن مــــخلدره در عــقدِ كس نــمى آيد

ــ مــــعاشـران كـــوه از زلفِ يـــار بــاز كـــيد

حـضورِ مـجلِس انـس امسـت ر دوسـتان جــمعند
ر ان يكــــاد بــــخوانـــــــد و در نـــراز كــــيد

خوثباهى / TAF



الا ایى دولــــى طــالل كـه تـــرِ وقت مــى دانــى كرارا بادت اين عشرت كه دارى روزكارى خــرش

شُبِ صـحبت غنـيــتدان ر داد خـوشـدلى بسـتان


بـه غـغلت عـعر نــــد حـانظا بـيا بـا مـا بـه مـيخانه كه شــكولان خـرشبـاسـت بـياموزند كـارى خــوش

ـــ در نهانخانهُ عثــرت مـنمى خـوش دارم
كــز سَـــرِ زلفـ ر رشخـ نـعل در آتـش دارم
عــاشـت و رنــدم و مــيخراره بـه آوازِ بـلند
و ايـنهـه هـنـب از آن حـورِ يـريوش دارم
حافظا جون فم و شادى جهان در كذرست
بهتر آنــت كه سن خاطِرِ خـود خـوش دارم

- جانُى كه تخت و مــنـٍ جم مىدود به باد كر فم خوردم خوش نـود بـ بـ كه مى خوردم



انــر فـم لثـكـر انكـيزد كه خــونِ مـاشتان ريـزد
مـن و مـــاقى بـهـم تــازنم و بـنـيادش بـرانـدازيـم
جـو در دســــت رودى خـوس بـزن مـطرب بـرودىى خـوس
كه دمـتافـــان فزل خوانــم د یاكويان مـراندازــم

روزی كــه رختِ بــان بـه جـهانى دكـر كــــيـم

ـ شـهريسـت ير ظريفان وز هـر طـرف نـــارى


مى يـغش ابست درياب وتتى خرثشـــت بشتاب


در بــــرستان حـــريغان مــــانتد لاله هـر يكـ گــرفته جــامى بــر يـادِ روى يـارى

- نوبهارست در آن كوش كـه خـرشـدل بـاشـى كــه بــــى كــل بـدمد بـاز و تـو در كـل بـاشـى

من تگُويم كه كــون بـاكـه نــــين و چـه بــوشّ


نـــقِد عــــمرت بــبرد غــصّنٌ دنــيا بعــزاف
كــر شب و روز دريـن تــصّهُ مـــكــل بــانــى

- وتت را غنيمت دان آنقدر كه بـتوانـى حاصلى از حيات الى جان يكدمست تا دانى


 ندانى قذر وتّ ایى دل بعر رتّى كـه درمـنى
- مى ده كه مر بـ كوش من آر آرد جنك و كفت




خيال معشـوت
ــ افـــوس كـه شــــد دلبــر و در ديـده: كـريان


RAS / هيال معشول

- مسىرنت شــيالِ تـو ز هحـّـمٌ مـن و مـىكفت

هــيهات ازـــن كــوشـه كــه مـعـمور نــاندست


زانككـــــ ايـــن كــوشـه بـــاي خـــلوت اوسـت

از ديــدهام كــه دم بــدمشـ كــار ثـــــتشـوست
ـ خــــالِ زلفـ تـو كفنتاكـه جـان وســله مــــاز
كـــزمن شــكـــار خــــراوان بـــه دأم مــا انـــد

فهأى بـــــــكران كـــرد

ــ ســـراد ديــده: غــــلـيلام بــه انـك مـــوى
كــه نــفـف خـــالِ تــوام هــركز از نــظر نــرود










ــ ســـيالِ ردي تـو در كـاركاهِ ديـده كشــيلـم

بـه صــورت تـو نـكـارى نـــيدم و نـــــيــم

- خيالِ روي تو كر بكنـرد به كـلـنِ هـشــم

دل از هـي نـغر آيـل بـه سـوي روزنِ هـشــم

مـــزأى تكـــيـكـهـت مــنظرى نـــمىبينم
مسـنم ز عــالم و ايــن كــرشـن مسـعيّن هـُــم

- شـاهنتُينِ پشـــم من تكيهكـه خـيالِ تسـت

جاكى دعاست ثــاهِ من بـتو مـباد بــاى تـر

- خخوابِ بيداران بيستى وانكه از نفشِّ خـيال

تهمتى بر شــــروان خــلِ خــواب انـداخــتى
.
تا خرد خه نقّه بـازد ايـن صـورتِ خـيالى

- خون من خيالٍ روبت جانا به خواب بينم


زانكـــ درمـانى نـــارد دردِ بـــآرام دوست


دى كفت طليبب از سَرِ حسرت جحو مرا ديد
مـــهات كــه رنــِج تــو ز تـانولِّ شـفا رنت



ــ امشكِ خــونين بـنمردم بـه طـبيبان كــنتـند
دردِ عــــــست و بـكــرسوز دوانــى دارد
ـكــه راكـــويم كــه بـا ايــن دردِ جـانـــوز تـــصـد جــــانِ نـــاتوان كـــرد

ـ مطربِ از درد مَحبّت مهلى مسميرداخت


ـ دهـانِ يـار كـه درمـانِ دردِ حـانظ داشت فغان كه وتِتِ مرزّت هـه تـنـكـحوصله بـرد

ـ دواي دردِ عاشـتَ را كسى كو مـهل بـدارد ز نكر آنان كه در تدبير درمـانـلد، در مـانـد
 الى دل به درد خو كن د نأم درا بـهرس (خ)






 (


 Thent


为


لِكــن از لعــلِ لبت صــردتِ جـــان دــــبـتم







آنكـهه بـى جـرم بـرنجيـد ر بـه تـيغم زد و رفت
بــــازش آريـــد خـــدا را كــه صــفانى بكــيـم

ثــــرطِ انــــصـاف نـباشـد كــه مـــاوا نكــنى



درويشُان و درويشـى
ـ حـوفى از برتو مسى راز نهانى دانـست كور هر هر كـ إزبن لعل تـوانـى دانست

- روضن خــلد بـرين خـلوتِت دروشــانست مــــاينه مستـــــمى خــدمبت دروـــــانست

كــنـج عــرلتت كـه طـلسماتِ عـبايب دارد


قصرِ نردوس كه رضـاننث به دريـانى رنت
مـــــظرى از جـــمن نــزهت درلــشـــانست
آنــجه زر مـــــئـود از يـرتِوِ آن تـلبِ مسـياه
كـيميائيسـت كـه در صـحبتِ دروشــانست

كــريانيــت كـه در حئــــتِ درريشــانـــت

دولتــى راكـه نــباثـد غـم از آبــيبِ زوالٍ
تكــلْف بـــــنو دولِت درويشـــانــت
خـــــروان تـــبلة ســـاجات جــهانند ولم
بـبـ بــندكي حــضرتِ درويشـــانـــت
روى مقصود كه شــاهان بـه دحـا مــطلبند
مـــطهرش آيــــنه طــلمت دروـشــــنــــت
از كــران تـا بـه كــران لـُـكـرِ ظـلـــــت ولى

اعى توانكر مفروش اين هـه نخخوت كـه تـرا
مسـر و زر در كَـنَفِ هـــْتِ درريشـــانسـت
كَّبِ تارون كـه نـرر مـــــود از تـهر مــنوز
خوانده باشیى كه هم از غيرتِ دروـشـانــت

مـنبعش خـــاكِ در خــلوتِ درريشــانسـت

صـوفى بـه جـامِ مِـى زد د از غــم كـران كـرفت
ـ بـــنـده بـــيرِ خــــرابـاتم كـه دررــــــانِ او


- جهـفا نــه شــــره: درويشــى امت و راهـروىى بــيار بــاده كــه ايـن مـــالكان نــه مـرد رهـــد

ـ نظر كردن به دروـشـان منافى با بزركى نيست
مليمـان با حنان ســــت نظرما بـود بـا مـروش

آنكس كه با تو كفت كه درويش را مـبرس (غ)
ـ حــــوفي صـــومعن عــــالم قـــدسم ليكــن




Par / بمعِ برينـان

- سـلطان و نكـر لثـكـر و ســوداى تـأج و كـــج درريش و امـــن خــــاطر و كـــــج تـــلندرى

ای نــور ديسـده صــلع بــه از جــــــ ر داررى
ـدرين بازار اكر سـوديست با دردثش خرمــدست خدايا منعمـم كردان بـه درريــــى و خـرسندى
- خون هصلحت انديشـى دورسـت ز درويشــى هـم مـــينهُ بـر آتش هــم ديــده يـر آبـ اولى
- مـــــــركه رهـــــــروى در مـــــرزمينى



دريِ و انـسوس
ــ انـــوس كــه ثــــد دلبـر ر در ديــه: كـريان
تـــحربر خــــيالِ خــــطِ او نـقـش بـر آبـست




 روي مـــهـه بــــكـر او مـــر نــديديم و بـرمتت

هــهـو حـانظ هــهـ ثـب نـاله و زارى كـرديم كــاى دريـغا بــه وداعش نـرســـــيم و بــرفت

ــنــــانٍ يــارِ ســفر كــرده از كـه يـرسمـ بـاز


نــغان كــــه آن مـــِهِ نـامهربانِ مـهر كــــل
به تركي صـحجت يـارانِ خـرد جـه آَـــان كـفت

درين والنــوس / P4r


آن خال رخطط و زلف ر رخ و عـارض و تـامت
 دانـست كــــه مــــخـورم و جــــامى نــرمـتاد
 آه كــــز جـــــاه بـــرون آمــــد ر در دام افـتاد
 كـه كـو نـبرد كـــه دمـــتى ازيــن دفــا يــبرد

ـ نـغان كـه نـركِس جــماثِ شـــيْ شُـهر امـردز نــــُر بـــه دُردكـــــان الز سَــرِ ســـارت كــرد
 در لیـــد مــاهِ كـــانانــروى مــن مــترل كـرد

ـ ديدـى ایى دل كه غم عـــت دكـربار جـه كـرد بـــون بشــــد دلبـر و بــا يـارِ ونـادار هـه كـرد

آه از آن نـركِس جـادر كـه جـه بـازى انكـيـت آه از آن مسـت كـه بـا مـردم هـــــار خــه كـرد

فكرِ عشتق آتهِش غم در دلِ حانظ زد و سـوخت يـــارِ ديـرينه بــينـيد كــه بــا يــار هــه كــرد

- دريـــغ تـــانلة عــــمر كــــانحنان رنــــتند


ـ نــــغان كــــه در طــلـب كـــنج نامن مـقصرد ثــــدم خــرابِ بــهانى ز غــم تـــمام و نــــــــ

دريغ و درد كه در جــتو جـوى كــنْ حـضـور


ـ آه از آن جور ر تطاول كه درين دامعـه المت آه از آن مــوز و نــازى كـه در آن مـعفل بـود

4 Whath
char and

量


## 

## 4y 4 4 O

 Hex





 4hep 最


ز خربى روى خوبت خوبتر بـاد
 جو زلفت در هم و زير د زبر باد


 ترا هـر سـاعتى حـــنِ دكـر بـاد تــر! در حـالِ مثــــاقان نظر بـاد

- جــمالت آنتَابِ هـر نظر بـاد هــــاى زلف شـــاهـنـهـهرت را كـــى كــو بســــْ زلفت نباشــد


 مرا از تسـت هـر دم تــازه عشــقى به جان مـــتاق روي تـست حانظ





نـركِبِ مستِ نـرازن كـنِ مـردمدارئش - به غلاميٌ تو مــهـور جهان بــد حافظ

رجــــرد نـــازكت آزردهُ كـــزند مـباد

 رهش به مسرو مـهى تـامتِ بـلـند مـباد
 بـر آتثُ تـو بـجز جـان او رسـيند مبـاد كه حابجتت به علاج كلاب و تـتد مبـاد

روـت هــــه ســــاله لالهكــــون بـــاد هــــر روز كــــه بــــاد در فـــزون بـاد در خــــــمت تــــامتت نــــــون بـــــاد خــون كــوهر اشـكـ غـرتِيِ خــون بـاد در كـــــردنِ يِــــحر ذونــــنون بــــاد بـــمـبر و تـــرار و بــــرسكرن بــاد بـــيُّ الفِ تــــدت جــــر نـون بـاد

ــتـنت بـه نــاز طـبـبيان نـيازمند مـباد
 جـالِ صورتِ معنى ز امن صـتِتِ تست
 در آن بساط كه حـــين تـو جــلوه آفـازد


-
 هـــر ســــرو كـــه در خـــــن در آيــد


 تـــــــِّ هــــــــه دلبـــــــرانٍ عـــــالم

دعاى اسل نغر / Yar





 نه يه تـنهاحـيوانـات و جــمادات و نـات هو هـه در عالم امرست به نرمانٍ تو باد
 حـــاتِ جـاردانثـ ده كـه حـــنِ جـاردان دارد
ز خـــون هــبرم ايـــن كـن اكـر امـيلِد آن دارى

كـ از حیشـمَ يدانــلـيشـان خــدايت در امـان دارد
ــــــارب تـــو آن جــــوانِ دلاور نكــــاهدار


ـ ـخرش دولتيـــت خرّم و خرش خــرورى كريـم



كه خرش نقــّى ندودى از خطـ يـار هــلم شـــد حــا فظا انـلـر تــظم التـــار
 سرت مبز و دلت خوش باد جا جاويل
 خـــداونــــى بــجاى بــندكان كــرد
_ آن سـفر كرده كه مـد قافله دل هــره اوست هـــر كــجا هــت خــــائيـا بــــامتامت دارش

ـ يارب آن نوكل خـدان كـه ســردى بـه مــنـ

 دور بـــاد آنت دورِ نــــلكـ از جـــان و تــتـ







56






KHE



为




 4pertertader
为絾





Q4exter



 Mexicimatu4)

/ P..

- دلا بســوز كــه ســـوزِ تــو كــارها بكـــد

زبـــخت خــفته مــلولم بــود كـه بــيدارى
بـــه رتِ نـاتحة عــبـع يكـ دعـا بكــد
ــ بــــنر بـه كـرى مـيكده تـا زمـره: حـضـرد
اوتــات خــرد ز بـهرِ تـو صـرنِ دعـاكـنـد
ـكــفتم دعــای دولـتِ أو وردِ حـافظ اسـت اوت
كفت اين دعـا مـلايكِي هـفت آمســان كـنـد
- بـــه صـفاى دلِ رتــدانِ صــبوحىزدكان

بس درِ بــــته بـه مــفتاح دهــا بكـــــايند



ـاز هــر كــرانــه تـــيرِ دهـاكــردام روان
بـــاشد كــز آن مـيانه يكـى كــاركر ثـــود

- مرو به خخرابب كه حـانظل بـه بـاركاهِ قَبول

_كوئـا خراهد كـــود ازَ دولتم كارى كه دوش

من همى كردم دعا و صبِ صـادت مـىدميد
ـ حافظُ رظـيفةٌ تـر دعـا كـفتن است ر بس
در بــند آن مـباش كــه نـــنـيد يــا شـــنيد
ــ ــانظا در كنجِ فقر و خــلرتِ مـــهـاى تـار تأ بود وردت دعا و دربس تُرآن فـم مـنخور

- بـه نـيهم بـــــه دعـائى بــغر ز اهـلِ دلى كه كيلِ دمــــنت از جـان و جســم دارد بـاز

ـ نــــازمندٍ بــها كــو رخ از غــبار مـــــوى كــهـ كــيمـياى مـرادست خــاكي كـرى نــياز

ــ به هيَع وردٍ دكـر نـيــت حـابجتت حـانظا دعـــاي نــيمبر شُب و ورد صــبـعاهــت بس
rel / / دلبرى (آنين دلبرى)

ـامررز مَكِش سـر ز دعـاي مـن د انـــيش ز آن شـبـ كه من از غم به دعا دسـت بـرآرم
 تـا دعـاي دولتِ آن حـــنِ دوزأــزرن كـنم


 بــارب دهـاي خـــــهد لات مــتـجاب كـن

ـ يـ بـ به ميكده حانظ كه بر تـو عـرضه كـنم هـــزار حـــفـ ز دعـاهأى مـــتـجابزده

ـ دعاى صبح و آٌ ثـب كليلد كنج مقصودستت بدين راه د ردشَ مىرو كه با دلدار هـــونـى
-بس دهاى سـحرت مونـب جان خواهد بود تـو كـه هـون ســانظ شـبـخيز غـلامى دارى

- مي صبرح د شُكرخوابٍ صبحلدم تا جند


ـ دعـــاي كـــرشهنشينان بـها بكـردانــد


ـــا دعاي ثبـخيزان ای شـكر دهـان مـــــز

دلبرى (آنْين دلبرى)

كــه رنكِ مـهر د رفـا نـيـــت روى زــــا را
به سحمـنِ غُـلـق تـوان كـرد حـيـِد اهـل نــر
بــــه دام و دانــــه نـــــــرنـد سـرغِ دانــا را

- غير از إين نكته كه عانظ ز تو ناخشـنردست

در مراياياي وجودت هنرى نيــت كه نيــت
ror / جمع يريـان



نه هر كه طرف كُله كـج نـهاد و تــند تشـست


ونـــا و عـــهـد نكــــر بــاشـد ار بـــاموزى


هـــزار نكـــتن بـاريكـر ز مــو ايـنججاسـت


به تدّ و حهره هر آنكس كه شـاهِ خخربان شـد جـــهان بكــــيرد انــر دادكــــترى دانــد

- مـكـن كـه كـركبْ دلبـرى شـكـــته شـــرد خــو بــدكان بعــريزند و جـاكـران بـجهنـد
-حسنِ مدرويان مجلس كُرهه دل مىبرد و دين بحــِ ما در لطفِ طـبع و خويـى اخلات بـرد
- حـــن شُلقى ز خــدا مسـطلبم خـوى تـرا


ــ دلربانُى همد آن نيـست كه عائت بكيــند خواجهه آنست كـه بـاشـد فـم خــدمتكارش

- مجمع خوبى و لطفسـت مذار جـو مسهـى

- به رخ خو مهرِ فـلكـ بــنظِيرِ آناق است بـه دل دريـنغ كــه يــ ذزه مـهريان بـودى

ـ در آن شــمايلِ مـطبوع هــع نـوان كـفت جــــز ایـــنقَدَر كـه رقَـــانِ تــندخو دارى

ــامروز كه بـازارت بـرجـربِ خــريدارسـت دريـــاب و بــنه كــنجـى از مــاينه نــيكونى

جون شــمع نكـرددنى در رهعـنر بـادست طــرن هــنرى بـر بــند از شُـــعِ نكـورونى

آن طرْه كه هر جعدشى صد نـانه خحـين ارزد خوش بردى اكر بردى برنيـُ ز خـو شُخونى

دل شيدا و زنجير زلف






 كــــفت حـــــانظ كــــلهأى از دلِ شـــــيدا مــىكرد

ـصــبا وتِت مـــحر بــونّى ز زلفـ يــار مــى آورد دلِ ديـــراتــــن مـــا را بــه بــر در كــار مــى آورد

ــــــــلِ مـــــدودِ سَــرِ زلفِ تـــوام بسر تـــر بـاد كـــــاندربن مــــايه تُـــرإِر دلِ ثــــــــــا بــــاشـد



- ز بس كـه شـــد دلِ حــافظ رمـــده از هـهـه كـ


ـ نـكـــنتمت كـــه حـــــر كــن ز زلفب او ایى دل
كـه مسـىكـيند دريـن حــلقه بـاد در زنــجير (خ)





ــد دل ديـــرانــه از آن شُــد كـه نـصيهت شـــنود

 كــفت كــو زنـججير تـا تـــبيرِ ايــن مــجنون كــنم

ـــــــد ازنـن دمـت مسن و زلف جـر زنـجهر نــار


ــ نكــــأى دلكشُ بشــوىم خــالِ آن مـهـرو بــبـن


- خِـــرَد كــــه تـــيلِ مسجانين عثـــق مــفرمود


ـ أى كـــــه بـــا مــــلــلن زلفـ دراز آتهـــدهاى


ـ از يــــرأي صـــيلِ دل در كـــردنم زنــجيرِ زلفـ

 هـــــــمه جــــــــــيت المـت آشـــــفته حــــالمى

دل عاشـت و زلف معشـوت

كــاين دلِ غـــمزده مسـركـتـت كــرنـار كـجامـت

- زلفت هــزاز دل بـه يكـى تــار مــو بـبــت


ـأى كه در زنجيرِ زلفت جاي هندين آشنامـت
خوش نتاد آن خالِ مشـكين بر رغِ رنكين فريب
 هـــركز نكــــفت مسـكـــنِ مالوفـ يــاد بـاد
 آه كــــز هــــاه يـــرون آمــــد و در دام أفــتاد

دل عاشت د زلغت معشـرن / ه•ه
ـ صـــبا بـــر آن ســرِ زلف ار دلي هـرا بــنـ
ز روى لطـــف بكـــويش كـه جــا نكـهـدارد



ـ تا دل هـرزهكـرِد مـن زفت بـ بــينِ زلف او


ـ مقَمِّ زلفِ تو شـد دل كه خوش سـوادى ديــ وزان فــــــريب بـــلاكِثـ خــــبـر نـــــى آبد

ـ ز بــكـه ثــد دل حــانظ رميـده از هـمه كــ


ـ شــــــِّ زلفـِ بـريشـان بـه دسـتِ بــاد مسـه


- بــــين شكــــت بـــتالحــزن كـه مــى آرد





- دلم رمـــده ثـــل و غــانلم مـنِ دروشـ كه آن شكاري سـركثته را شـه آمــل بـيش

ـكفتى كه حامظا دلِ مركـــنهات كـجاسـت




بـــــو دل در زلفِ تــــو بسـتـست حــافظ بـــــــــينسان كـــــار او در بــــا مـــيفكن

حـــلقٌ زلفشُ تــمامُاخانه بـادِ صـبـاسـت
جانِ صـد صاحبدل آنجا بسته يكى مو بـبين

- در خیين زلفش ای دلِ مسـكين چجكونهاى كـــشـفته كــفتت بـادِ صــبا شـرِح حـالِ تـو
 بــــــلِ

دنيا و آخرت - ســــرم بــهـ دنــيـ و عــقبى نـرد نـــمى آيد

تـــاركالله ازيـسن نــتنهها كــه در سَسِرِ مـاست
_كداى كرى تو از هثـت خـلد مسـتغنى امـت


- عــرضه كــردم دو جــهان بـر دلِ كـار اختـاده



تــــــر و طـــــوبى و مـــا و تـــامـت يـــار

- زهى مـّـت كه حانظُ رامـت كز دنيى و از عقبى

ـالهـــلِ نـطـر دو عــالم در بكـ نــظر بــبازند صشـعـست و داو اول بـر نـقدِ جــان تـــوان زد
- يــار مـفروش بـه دنـيا كـه بـــى ســود نكـرد

- زاهـــد اكـر بـه عـور د تـصرر امـت امـيدوار

 كــه ايــن مــــاع تــليلمت و آن عــطاى كــير

P•V / موستان و ياراد

ـانز درِ خـــريش خــدا را بـه بـهـثتم مـفرست كـه مــرِ كـوى تـو از كـرن و مـكـان مـا را بس

تــصرِ فــردوس بـه بـاداشِّ عـــل ^ يبخـــند
مـا كـه رنــديم و كــــا ديـرِ مــغان مـا را بس
ـ نـــاش مـىكوـم و از كــفته خــود دلثـــادم

مـــاية طــوبى و دلجــونى حـرد و لبٍ حـوض بـــه هــــراكِ مــر كــوى تــر بــرفت از يــادم

- صـحبتِ حور نــغواهـم كـه بُـوَد عـينِ تـصرر بـــا خـــــالِ تـــو اكــــر بــا دكـرك بـردازم

ـ عاشـقأن راكر در آتش مىيسندد لطفِ دومت


- بــاغ بـهـشت و مــاية طـوبى و تَصرِ حـرد

- واهـظـ مكـن نـميـحث شــرريدكان كـه مـا بـا خــاي كــوي دومت بـه فـردوس نـنكريم

ــبـه خـومنِ دو جـههان مــر فـرو نـــى آرند دمـــاغ و كـبرِ كــدايــان و خــوشـهـهـــان بـــن





- بـــيا كــه وتت شـــناسـان دو كــون بــفروشـنـد بـه يكـ بــياله مــي صـاف و صــحبت صـنمى

دوستان و ياران ــده روزه مهرِ كردون افسانه امت و افسـون
نــــكى بــجاي يـــاران نــرحتشمـار يــارا

هِيست يأرانِ طـريقت بـعد الزــن تـدبيرِ مـا
ما مريدان رو به دـوى تبله هـرن آريـم حـرن

در خرابـاتِ طـريقت مـا بـهم مـنزل شـويم

 زيــــنهار ایى دومـــــتان جـانِ مـن و جــانِ شُـــــا

- صسعنِ بستان ذرقبخشُ و صحبتِ ياران خـوشست


از صــبا هــر دم مشــام جــانِمــا خــوش مـى ثـود

ــدلبـــرم عــــزم مــــفر كــــرد خــــــا را يــاران انـ
هیكـــنم بــا دلِ مــجروح كــه مـرهم بــا اوست
ـــــــاز آى كــه بــروى تــو ای شـــمع دلفــروز در بــــزم حــــريفان أــــرِ نــــور و صــفا نــيــت




- روزِ وصــل دوســتداران يـاد بـاد

بــانـلِ نــوِّب شــادخواران يـانـاد بـاد
از مسـن ايثـــان را هــزاران يــانـاد بــاد
كـــرشيّـ آن حــتكزاران يــاد يــاد
 كـرحــه يــاران نــارغند از يـادِ مـن مـــتال كّــــتم دريــن بـــنِد و بــلا

ـ دومــــــان دخـــــِرِ رز تـــوبه ز مــــتورى كــرد شــــلد بَـــرِ مــــحتيـبـ و كـــار بـــدستورى كــرد




ـانز آنــرو هـت يــاران را مسـفاها بـا مـى لمـلـ


ـ نـارم دوشُ در مجلس به هزمِ رنص بحون برخاسـت


حــرا كــه حــانظ از ايــن راه رفت و ريـفلــ شــد
 درمسـتى كــى آخــر آمـد دوسـتداران را هـه شــد

كس نــمى كريد كــه يــارى داشّت حــيّي درمــتى

شــهرِ يــاران بـود و خــاكي مـهربانان أيسن ديـار
مــهربانى كــى مــر آتــد شـهر يـاران را جـه شــد
صد هزاران كل شـكفت و بانكِ مـرغى بـرنـخاسـت


زهره سـازى خوش نمىسازد مكر عردُ بسوخت
كس نــدارد ذوتِ مســتى مـيكـــاران را جــه شــد

ـ مصلحت ديدِ من آنسـت كه ياران هـد كار


خــوش کــرفتند حـريفان ســرِ زلفـ ســاقى گــر نــكـــان بكــارد كــه تـرارى گــرند

ـ من ارجهه عاثقم و رندِ مست و نامه سياه
هــزار شـكـر كــه يــارانِ شــهـر بـــكـنهـد
ــ درش با يادِ حعريفان بـه خـرابـات شــدم غُم مى ديدم خون در دل و بـا در كِل بـود

ـكيــوى حـنـُ بِبُرّيد بـه مـركِ مس نـاب
تــا هــمـه مــغبحكُان زلف دو تـا بكثــايـد
نــــــامنُ تــــزيتِ دخــــتر رز بــــوبسيل
تـا حـريفان هـمه خـون از مـرُهها بكـــايـند
ـ يـار دارد سَسِرِ مــيـِ دلِ حــانظـ يــاران شـــــاهبازی بـــه شـكــارِ مـكــى مــى آيد


 هــو در مـيانِ مـراد آورـــد دستِتِ امـيـد




ـ ــــــــنـران كــره از زلف يــار بــاز كــنيد

حضورِ مجلس اننــــت و دوســـان جــمعند وان يكــــاد بـــتخرانــــد و در نــراز كــنيد

ـ حرينِ عــنِّ تو بردم جـو مـاهِ نـو بـودى كــنون كــه مـــاهِ تــمامى تــظر دريـن مــدار

كه خوش نقشـى نمودى از خـط يـار خـــدا را زـــن مــمـنا يـرده بـردار حريفان را نه مسـر مـاند و نـه دســـار
 مسرت مبز و دلت خوش باد جاوـد مـــخن ســربسثـ كـفتى بـا حـريفان از إين افيرن كه مـافى در مى افكـــد

ـ عـــدست ر آخــرِكُل و يـاران در انـتـظار ســاتى بـه روى شــاه بـبين مـاه و مـى بــار

PII / دوستان و ياران
دل بـــرك كــــرنته بـــددم از انيــام كـــل ولى
كـــارى بكــــرد هـــــتِ يـاكـانِ روزهدار

- مـائـرى خخرش و رددى بساز مى خراهم

 حـريفـ خــانه ر كــرمابه و کــلــان بـاش

ـ مــريدِ طـاعتِ بـيـانكان مشـــو ســافظ


ـــــو بــدهاى كـلـه از درمــتان مكـن حـافظ

ـ شُـرابِ خــانگِمْ بس مـى مسـغانه بـــار
حــريفـِ بـاده رســـيد ایى رنـينِ تـوبه رداع


- عشـــبازی و جــوانـى د شــرابِب لعـلفام

مـجلِس انس و حريفِ همدم ر شـربِ مــدام

نـــكـكردار و نــــيمى نــيكنام
صــفـنــــنان نـيكخواه و بيـــكاران بـاادب
درستداران صاحب اسـراد و حريغان دوستكام







ـ تامتش را مسرو كفتم بسر كــيـد از من بـ خشـم
درمستان از راست مـمرنـجد نكـارم هــون كــم

- بسـه عـزم تـــوبه مـــحر كـفتم اسـتـخاره كــم

مــــــن درست بكـــــــم نــــــىتوانــم ديـــ
كـه مــى خــورند حــريغان و مسن نـظاره كـــم
- خون صبا افتان و خيزان ميردم نا كويِ درست رز رنــــيقانِ ره امســـتمدادِ هــــْتْ مـــىكنـم
- 



جــز صــراحــى و كــابم نــبـد يــار ر نــــيم


جـــام مــــكيرم و از اهـــلِ زـــا دور شــــرم
يـــعنى از خــــلت جـهـان بــاكــلى بــــزـينم


ـ نــتوى يــيرِ مسـغان دارم د تــوليــت تــــيم كه حـرامـــت مـى آنـجا كـه نـه يـارست نـــيم

ــ دلِ بــــيمار ثــــــد از دست رفــبقان مــددى


ـ دريــــان مــيب نــظربازى حــانظ مكــنيد




 $\qquad$ دود
rir / مرستان ر ياران

ـ دانــى كــه خـيــت دولت ديــار يـار ديـــن


از جــــان طـــع بـرـدن آمــان بــود وليكـن
از دومـــــانِ جــــانى مشـكــــل تـــوان بـرـدن
ـ مسـت امست يـار و يــادِ حـريغان نـــىـكثد


ـ دومـــتان جــان دادهام بـهر دهـانش بــكريد كو به هـيزى مـختصر هــون بـاز مـى ماند ز مـن

ـ حــقوقِ صـحبت مـا را بـه بـاد داد و بـرفت


ـ يــارانِ هـــنشـين هــمه از هــم جـــا شــدند


ـ منم كه بـى تـو نـفـس مـىكثم زمــ خـجلت مـــر تــو عـفر كـنـى ورنـه خــــــت هـذرِ كـناه


 يــاران حــه حــاره مــازيم بــا إيـن دلِ رمـــده

ـ ســــاغِر مـا كــه حـرينانٍ دكــر مــىنوشند


- شــهريـــت هـرظرينان وز هـر طـرف نــارى

 هــو يكـ كـرفته جــامى بـر يــادِ ردي يــارى

بـــه يـــاران بـرغنــانتم مــمرِ بــاقى فـــــــنيـــت دان المـــــورِ اتـــــفاقى

 دمـى بـا نـــكـخواهـان مـتفق بـاشـ


 بــه هــزار يــار بـهـتر ز هـزار هـختّه خـامـى

ــ رنـــقان هـــنان عـهلِ صـسبت شـكـــتـد


دوسـت (غمـخوارىی)
-
بــــــــــاد دار مــــــــــــانِ بـــــــــاديـها را
ــده ردزه ههرِكردون انـــانه امـت ر انسون
نـيكى بــجاتى يــاران نـرصـت ثـــمـار يـارا

- بن بمد جه مـود ار تنـمى رنجه كند دومـت

كز جان ردقى در تِّ رنجور نمانذسـت (خ)
ـ أى دوسـت به لـرسيلنِ حـانظ تـلمـى نـه
زان يــيشُ كــه كــوريند كــه أز دار فــا رنت
ــا امـروز كـه در دسـت تـوام مسرحــتى كـن

ـ ز ســالِ مــا دلت اكــه شــود معـر رتتـى

كــه لاله بـردمـل از خحـاكِ كثــتـانِ غــــــت



 هـو لطقِ باده كـند جــلوه در رخِ ســاقى ز ماثـقان بـه ســرود و تـرأنـه يـاد آريـد





PID / دوست (معام دوست)

ـ أين يكـ در دم كه مهلـتِ ديـدار مــكـن اسـت دريــاب كـارِ مــاكــه نــه بــدامــت كـار عــمر

ــأكر بر مـن نـبخشـانى يشـيمانى خـورى آخـر به خاطر دار اين معنى كه در خدمـت كـجا كفتيم

ـ فرصـت ثـهار صسبت كز اين دو راهـه مـنزل


- زنـــهار تـــا تــــوانـــى اهــلِ نــظر مـــازار دنـــــيا وفــــا نـــــارد الى نــودِ هــر دو ديــــه

مـــرا بـــا تــت
دد و دامـت كـــين از ليـيـن و از يـس

 رنــــتِي بــــىكـــان يــــارِ غـــريبان
 كـــــ نـــالم لاتــذرنى نــرداً آمـــد عــــــلمانان مــــــلمانان خـــــــا
جهو معلومسـت شـرح از بر مشخوانـــد كه منــاندازِ هجران در كمين امـت
 دو تــنها و دو سـركُردان دو بـىكـ
 كه مـىبينم كـه ايـن دشــتِ مشــوّش كه خواهد شـــد بكــئيد ایى رنـــــان معـر خِــرِ مــبارك يــى در آيــد


 مــفالاتِ نــصحيتكر هــمين اسـت

دوسـت (مقام دوسـت)
ــ ز روى دوسـت دلِ دشـــــــمنان بِــــهـه دريــــابد

ـگـر خـــمر بـهـــتيست بـريزيد كـه بـىدوسـت




ـأكـر هــه دوست بـه خـــيزى نــمى خرد مــا را

~ حديثّ دوست نكُوـم مكر بـه سـضرتِ دوست


ـ دالمنِ دوست بـه حــد خــنِيْ دل افنتاد بـه دست بــه فـــونى كـه كــند شــصـم رهــا نــتوان كــرد



ــ اومات خــوش آن بـرد كـه بـا دوست بسـر رفت


ـ دوست كو يار شـو د هر دو جـهان دثـــــن بـاشـ




دريــــغ و درد كـــهـه تـــا ايــن زمــان نــدانــــتم




- ز روى دوست مــرا جـــون كــل مــراد شـكــفت
 ـأكر به جاى سن غيرى كزيند دوست حاكم اوست


ـ دامــين دوست بـه دست آر و ز دثـــــن بطــــل
 ــ از جــــان طـــمع بـريدن آمــان بــود وليكـن الز دومـــــتان جــــانى مثــــــــلِ بــــرد بـــريدن - يـــرسيلم از طــــبيبى احــــوالِ دوست کـــفتا


PiV / Pوست و دفـمن

دوست و دثـــن

דـــراغ
ـ آمـــايشِ دو كـيتى تـفــــر ايــن دو حــرفست بـــا دومــــتان مـــروت بــــا دشـــــــنان مـــلـارا

ـأى مـذّعى بــرو كــه مــرا بــا تــو كــار نـــيست دا احـــبـاب حــــاضرند بــه الهــدا هــه حــاجتــت

- رازى كـــــه بَـــرِ غــــير نكـــفـتـم و نـــهفتيم


ــدشــــن بـه تـصدِ حـافظـ اكـر دم زنـــ هــه بـاكـ


ــ ونــــا مـــجوى ز دشـــــن كــه يـرتوى نــــهـد

 آن لطــف كــرد دوست كــه دشـــمن حـذر كـرفت

ـ فــــنان كــــه آن مــِ نــامهربانِ دثــــــن دوست بــركِ صـــبتِ يـارانِ خـود جــه آســان كــفت

- سديث دومست نكويم مكر بـه حـضرتِ دوست


ـ درشت دوســتى بــنـــان كــه كــام دل بـبار آرد نـــهالِ دشـــهـنى بـركن كــه رنـــِج بــىــــــار آرد

ـ دامنِ دومـت بـه صــد خـونِ دل انـــاد بـه دسـت بــه فــــونى كــه كــند خــصـر رهــا نـــوان كــرد



- سـاتِـا مى بده ر غـم مــغور از دشُــمن و دوست كـــه بـــه كــــامِ دلِ مــــا آن بشـــد و ايــن آمـــ



ANA / بمع پريشـان







- تو خوش مىباسُ با حافتُ برو كُر خصم جان مى ده هو كُرمّى از تو مىيّم



ــ ایى دل بشـــــارتى دهـــمـت مــــتـِــبـ نــماند وز مـــى جــــهان يـر المت و بُتـت مــيغـــار هــم



 $\qquad$
 $\qquad$
ـ دامـنِ دوسـت بـه دست آر و ز دشـــــن بـُــل


ـ حــافظ ز غـــَّه دسونـت بـــو حـالنُ ای صـبا


- بـــــــه تـــرل دشـــــمنان بـــركثـتـى از دوسـت




درستق د صلع /
دوستى و صلع


آســـــيـِ دو كـــيتى تـفـسيرِ ايــن در حــرفـسـت
بـــا دوســـــان مـــروزت بــــا دثـــــــــنان مــــدارا

زمـــانه طـرِح مــحبّت نـهـ أيــن زمـــان انــداخت
ــ درخـتِ دومــتى يــنــان كـه كـامِ دل بـه بـار آردِ


- مــــر و زر و دل و بــــانم نــــدای آن يـــارى


كـــرت هــوامـت كـه مــعشوت نكــــلد هـيمان


دومـتى كــى آخــر آمـد دوبـتداران را جـه شـــد



- جــنـُِ هـفتاد و در مــلنت هـــه را هــنر بــنـ



دومــتى و مـهر بــر يكـ حـهـد و يكــ مــــات بـود
 در رهـكــــــــارِ بــــــــاد نكـــــــهـانِ لاله بــــود

ـأكـــر رنـــيتي شُــــفيقى درسـتـــــيمان بــاش


ـ نـــه مــعرِ خِـضو بـــاند نــه مُـلكِ اسـكــندر


ـ طـــره: شـــاهد دنـــا هــهن مـكـرسـت و نـريب عـــارنان بـــر مـــــر ايــن رشـــته نــجويند نـــوأ

ـ تســم بـ ســـهـت و جـاه و جــلالِ شـــاه شــجاع كــه نــيــتـ بـا كــــــم از بـهرِ بـــال د جـــاه نـزاع
تــــران كـــذشــت ز جـــورِ رتــــيب در هـــهـ حــال


 كــو بـاده صــان كــن كــه بــه هــنر ايمستادهايـم

ـ آنكـه بــى جرم بــرنجيـد و بــه تــيغـم زد و رفت
 -بــرخــــامـت بـــوى كــل ز درِ آثـــتى در آى



 ای نــــرِر ديــــده مـــلـِ بــه از جـــنـك و داورى
 بِكش دثـــــواري مـــنزل بــه يــادِ عـههٍِ آتمـانى

دهان و لب





- جــــان فــــايى دهــنش بــاد كـه در بــاغ تــظر

 زآنـــرد كـــه مــــرا از لب شــــيرينِ تـــو كــامسـت

دمان ر لب/





غرقِ آب ر عرق اكنون شكرى نـيــت كـه نـيـــت
ــ زنــــــهار از آن عــــبارتِ شـــــرِرين دلفــــريبـ




ـأى بــــــهُ تــــو خـــده زده بـر حـــديث تـــد مــــــتاقم از بـــراى خـــــــدا يكـ ثـكــــر بــــنـد

جـــانى كـــه يــارِ مـا بـه شــكـرخـــنـه دم زنــد

 كــفت ايــن حكــايتيــت كـه بــا نكــتهدان كــند

ـ دهــــانِ يــــار كـــه درمــانِ دردِ حــافظ داشُـت فــنان كــه وتِثِ مـروّت جــه تــنـكـر صله بــود
 بــــن بـعـوى و ز طــرطى شـكــر دريــن مـــلر

 - بـــجز خــيالِ دهــانِ تــو نــيـــت در دلِ تــنـك


 ـ دوســــتان جــان دادهام بــهرِ دهــانش بــنـكريد




- يــــــــاتوتِ جــــانمزايش از آبِ لطـــفـف زاده




 صـ بار بگفتى كه دهـم زان دهــت كـام

كفتم دهـت كـفت زهـى حـبّ تـبات شـادي هـــه لطــِفهكـريان مــلوات

ـ كفتم كه لبت كفت لـمَ آبِ حـيات كـفتم ســغن تـو كــفت ســانظ كـفتا

راز حوشـيدن




مى میاست كل كه دم زند از رنـل و بـوى دوست
از غــــيرتِ صــــبا نـــفـــن در دهــــان كـرفت
ـ غــــرتِ عشــــت زبــانِ هـــه خـــاصان بـبريد

ــ كـر خــود رتـيب ثــهعمـت امـرار ازو بـهر شــان


ـ حديث دومـت نكُمـم معر بـه حـضرتِ دومـت


ـ كــــــــلكِ زبـــــانبريده حـــــانظ در انــــجـمن


ـ مــدعى خــواست كـه آيــد بـه تــماشـاكـه راز آمـــــد و بـــر مــــــنـن نــامـرم زد دست غـــيب


-


ـ هـر كـه شُـــد مــحرمٍ دل در حــرمٍ يــار بــماند







 حــــــــيث بـــــان مــــرسى از نـــقـِّ ديــــــار



- رازِ مـــربــتهُ مـا بــن كــه بـه دمـــان كــفتـد


ـ فــم حــبيبـ نــهان بـه ز مــفـت ر كـوى رتَبـ




در ســريم عثـــت نــتوان زد دم از كـــفت و شـــنيد زانكه أنجا جـهمله اعـضا جـــــم بـايد بـود و كـوشى


 دركث زبــــان و يـــرده نــــــهــار و مــى بـــوشـ





ــتـــلقين و دريّى اهـــلِ نـــظر يكى امـــــارتـتـت

rro/ / رستـكارى
-بـه بــيرِ مــيكده كـفتم كـه جـيـست راهِ نـجات بـــخراست جــام مــى و كــفت عـــبـ بــوشيدن




 دردى ر مـــــنت دردى كــارى و صــعبـ كــارى

 $\square$





رستگارى


ـ مطلب طاعت و يــمان و صـلاح از مسنِ مسـت


نــا|مــيـد از درِ رحــــت مـــــو أى بــادهرست

- ردخـهن خــلد بــرين خــلوتِ دروبثـانست


تصـرِ فـردوس كـه رضـرانثـ بـه دربـانى رفت مــــظرى از جــــــنِ نـــزهـتِ درويشــــانست

- عيبِ رنـدان مكـن أى زاهــِ بــكـيزهسرئـت

من اكـر نـيكمب وكـر بــد تــو بـرو خـود را بـاش

هــر كــــى آن درود عــاقبتـ كــار كـهـ كثــت

تو يسِ يرده جه دانى كه كه خريست و كه زشـــت
نـــه مــن از بــردة تــوىى بــدر انـــادم ر بـس
,
حــنظا روزِ أجــل گــر بـهـ كــف آرى جـامى
يكــــر از كــرى خـرابـات بـرندت بـه بـهـــت
ـ مكــن بـه نــامه مسـاهى مـلامتِ مـنِ مـــت
كه أكهـت كه تـقدير بـر مسرش یـهـ نـوثــت
ـ تــــدم دريـــغ مــــدار از جــــنازه حـــنظ

ـ زاهــــــــــــــرور دالُــت دـــامت نـبرد راه


ـ شـكــــتهوار بـه دركـاهت آمــدم كه طـبيب


ـــنصيبِ مـامـت بهـُـت اى خــدانُـنـاس بـرو
 خـــالاصِ حـــانظ از آن زلف تـــابدار مـبـاد

 مـردده رحـــت بـرسـاند مـروشـ
 نكته سـربسته جه دانى خــهوش لطفِ خدا بيشتر از جرمِ مـامـت



رستكارى /

ــثقِّ مستورى و مستى نه به دسـِتِ من و تسـت
آنـــحـه بـــــلطانِ ازل كــفت بكــن آن كــردم
دارم از لطــــنِ ازل جــــْتِ نـــردوس طـــع


زورِ عــــــردمآزارى نـــــــــارم

كـ أمـــيدوارم ط $\square$
ــهــت امـيدم كـه صـلـىرغم عــدو روزِ جـرا

 بـا نـيضِ لطفِ ار مــد ازيـن نـامه طـى كــم

اين جــانِ عـاريت كـه بـه حـافظـ مــرد درسـت








بــيار بــاده كــه دوشــم مــروِّ هـالم غـيـب
نــــــد داد كــه عــام اسـت فــيضِ رحـهــت او



ـ نــردا ثــرابِ كــثر و حـور از بـرأى مـاست و امهـــروز نــيز مـــاقى مـهروى د جــام مــى
/rTA / بـبع بريشـان
رتابـت با صبا


ــاز بـــهرِ خــــــا زلفـ تَــــيراكى كــه مــا را

شـب نيـــت كه صد عربده بـا بـاد صـبا نـيـــت


تــا دم از شــام مـــرِ زلفِ تـــر هــر جـــا نــزند

ـ صـبا ز زلفِ تــر بـا هـر كـلى حــــيشى كـرد

ـ من و باد صبا مسـكين دو سركردانِ بيحاصـل من از انــون جـــمت مست و او از بوى كيسوبت

ـ دلم كــه لاف تـبجرّد زدى كــون مــد شـــغل


- جهـر دامِ طُـره انـــانَد ز كَردِ خـاطر عنــاق








ليكـن خـــان مكــو كـه صـبا را خــبر شــود

دم دركـُ ار نـــه بـــادِ مـــبا را خــبر شـــود

كـــــانجا مــــجالِ بـــادِ وزانــــم نــــمى دمد

رفيب (جرد ريـه) / Wه

از شـــمع مـرس تــصه ز بـادِ مـبا مـرس(خ)

نكــرى كـن الى صـبا ز مكــافاتِ فــيرتم(خ)
ـ آن كـــل كـــه هـــر دم در دستِ بـاديـــت
كـــــــو شـــــــــــرم بــــــــادش از عــــندليبان


بــــــارب مــــــادا كــــــام رتَــــــان

جانِ صـد مـاحـدل آنـجا بـستهُ يكى مـر يببين

- در آرزرى نـــــــاك در يــــار ســــوختـم

يـــاد آور ای مـــبا كـــــن نكـردى حــمايتى

رتيب (جور رتيب)

- ز رتــيبِ ديـوسِيرت بـه خـداي خـودبناهم

مكـر آن شـهـاٍٍ ثـاتب مــددى دمــد خـدا را
ــكر خود رقيبِ شــع است اسـرار ازو بـوشــان


- رتيبم سرزنـشها كرد كز ايـن بـاب رخ بـرتاب

جه افنتاد ايـن تَـرِما راكـه خـاكي در نـــىارزد

- روا مـــدار خـــأبـاكــه در حــريمِ وصــال

-ـرقيب آزارها فرمود و جاي آئتى نكـذاشُت
مكر آْ سـرخيزان سرى كردون نخواهــد شـد




ـكـس نـــيارد بـــر او دم زنـــــد از تـــصّنْ مـــــا مـكــرش بــــادِ صـــبا كـــوش گـــذارى بكــنـد

يـــا رتـا يــا نــبرِ رصــلِ تـو يــا مـركِ رٌّـيبـ




ـــــردى از رهكــنـرِ دوست بــ كــورى رتَـيب


ـ غــم حــبـبـ نــهان بـه ز كـفـت و كـوى رتَيب


بـــين ســـاسى كــه مــجلس مـنّوّرست بـه دوست



-

-



-ـ به كام و آرزوى دل جو دارم خــلوتى حـاصـل
جـه نكـر از خـبـث بــكويان مـيانِ انـجمن دارم
بِسـزَد كــز خــاتم لعـلث زنـــم لانِ سـليمانى


كه من با لملِ شَاموشس نهانى صـد سـخن دارم


رتص د سـاع / ITI



 هو كل به دامن ازین باغ مـىبرى حـاظظ




رتص و مسماع
ـ در آبــــمان نـه عــحب كــر بــه كــفته حـــافظ مســرودِ زهـــره بــــه رتــــص آوَرَد مـــــــــا را

ــ شــاهـد و مطربِ به دستافثـان و مستان پایكوب

ـ مــطرب هــه بـرده مساخت كـه در بـرده: ســــاع
 - مسـرودِ مـجلـمت اكــنون نــلكـ بـه رتـص آرد


- ســرو بـالالى مـن آنكـه كـه در آيــد بـه ســـاع ع

 كـــره بكثــــود از الــرو و بــر دلهـانى يــاران زد



ــ شـكـــرِ ايــزد كـه هـــان مـن و او مــلـع افنـتاد صـــونيان رتــــصكنان مـــاغر شُكــرانـه زدنــا
 خــــاصـه رتَـصى كـه درو دسـتا نكــارى كـــرند
/ بهع بريشـان


ー

-

ذز مــــاع آى و ز ســـر خــرته بـرانــداز و بـرتص


- وانكــهـم در داد جــامى كــز فـروغش بـر نـلكـ

- بــبين كــه رتــصكنان مـىردد بـه نــاله جـنــ كـــــى كــه رغخـصه نـفـرمودى امــــماع مـــماع
 دسـتِ طــــربـ از دامـــنِ ايـــن زمــزمـ مغـــــل


- حـــون مــونيان بـه حــالت و رتــصند بـقتـدا مـــا نـــيز هــم بــه شـــعبده دمــتى بـر آوريــم
- هر در ددتــت رودى خرش بزن مطرب سرودى خوسُ كه دستانـــان غزل خوانــم و باكربأن سـراندازيــم


- جـــــــرأنـــــى بــاز مـــــ آرد بـــه يـــادم
 ـ بيفشـان زلف و صرفى را به با بـازى و رتـصآرر


رمضان (روزه، ماه و عيد صيام) ـ ـــــاتيا آمــدن مــيد مــبارك بـادت وت وان مواعيد كـه كـردى مـرواد از يـادت

رمــان (روزه، ماه و ميد ميام) / جTr
در شــــغتم كـه دريـن مُـْتّت ايـام نـرات






روزه يكـو شـد و عيـد آمـد و دلهـا بـرخـاست
مى ز خمـخانه به جرش آمد د مى بايلد خرامست

وتِت ثـــادى و طــوب كـردنِ رنــدان بــداسـت

ـكل در بر د مى در كف و معشـوق بكامست

كــر شــــع مــياريد درــن جــع كـه امـــب
در مــجلِس مــا مــاهِ رغِ درسـت تـمامـسـت


حــاغظُ مـنـين بـى مسى و مــشوق زمـانى كــايام گـل و يــاســن و عـــِد حــيامـــت

- مــاتى بـيـار بــاده كــه مــاه صــيام رفت

وتتِ مـــزير رنت بـــــا كــــا تــضا كــنيم
عـرى كه بـ سضور مسراحـيَ و جـام رفت


در تابِ تو به هند توان سـوخت همهو عود
مى دهـ كه عـمر در ســر ســوداي خــام رفت

ـ بيا كه تُركِ فلك خـــوانِ روزه فـارت كـرد

تُــــوابِ روزه و حــــج تَـبول أنكــى بُـرد
كــه خــاكي مـــكـده: عشـــق را زيـارت كـرد
ـ ماهٍ شـعبان منه از دمـت تدح كاين خورشيـد
از نظر تـا شُبِب حـيـِ رمـضـان خـواهـلـ شـــــ

ـ عــيدمت و آخـر كـل و يـاران در انتظار مـــاقى بـه روى شــاه بـبين بـاه و مـى بـيار

دل بـــركرنته بـــودم از ايــــام گُـــل ولى كـــارى بكــــرد هـــتّت , بـاكــان روزهدار

كر غرت شـد مسور چحه تقصانٍ صبوح هست از مــــ كـــنـند روزه كــــــا طـالبانِ يــار

تـرسم كـهـ روز حشـر عــان بـر عـنان رود رود
 نـآـار بــاده نــوش كـهـ أز دسـت رنت كـار




 كله آز زاهدِ بــدخو نكـْتم رمــم ايـنــت كـــاين حـــال نــــــــت زاهـــــِ عــالِمقام را

رندى / RTO

- سحافظا مى خور و رندى كن و خوش باش ولى


وقتِ رنــدى و طــرب كـردنِ رنـدان يــداست
ـ سانظُ چیه شــد ار عاثـت و رندسـت و نظر باز بس طـــــرِ عــــجب لازم انـــــام مثـــــبابـــت

ـنيست در بازارِ عالم خوشـلمى ور زانكه هسـت

ـ مصلحت نـيست كـه از هـرده يـرون افتـد راز ررنه در مـجلِس رندان خبرى نيسـت كه نـيست

- حـانظ شراب و شـاهـ ر رندى نه وضع تـــت درن


ـ شـــراب و عيشِ نـهان خـــــت كـار بــبنياد


- نــــاق ر زرق نـــبنــــد حــاي دل حــانظـ طـريتِ رنــدى ر عــــت أخـتيار خــواهـم كـرد
 خــرن جـسهع شــد مـعانى كـري بـــــن تـران زد

ـ من د انكـار مُـراب أيـن جـه سـكـايت بـاشـد


زاهـــــد ار راه بـــه رنــدى نَــبرَد مـعـذرست عشـــت كــاريــت كـه مــرتوتِ هــدايت بـانــد



- يـــيام داد كــه خـــراهـــم نشـــت بــا رنــدان بشـــد بــه رنـــدى و دردى كتــــيم نــام و نـــــد

ــــــر مــىروش ســاجتِ رنــدان روا كـــد


ــ مرا بـه رنـدى و عــــق آن نـضـول حـيب كــد

 هـــزار مُُكـــر كــــه يــارانِ ثـــهر بـــكنهـد

- بــــه صــــايِ دلِ رنــــــاليٍ صــبوحىزدكان

يس درِ بــــــه بــــه مــــتـاحِ دعـا بكتـــايند

- هــمْتِ مــالى طلب جــام مـرْصع گـو مـباثٌ

ــــــرسـم كـه روزِ حشــر عــنان بـر عــنان رود


ـكـر بــود حــمر بـه مــيخانه ردم بــارِ دكـر
بـــجز از خـــــدمتِ رنــدان نكـــنم كـــارِ دكــر
 تـا بــدانــى كــه بــه هـــدين هـــر آرامـــهام
 كــــه دم از خــــمتِ رنـــدان زدهام تـا هــــــم

كــر بــهـ كــانـانة رنــدان تـــدمى خــواهـى زد


ـ هـــيـيـه بـيشـهُ مـن عــاشـقى و رنـدى بـود


ـكـــر مـــن از مــرزنئِ مــدعيان انــديشـم


- مــراكــه نــــــت ره و ردـــم لتــهن بـرهيزى



- رموزِ مستى و رندى ز من بشـنو نـه از واعـــ كه با جام ر قّد هر شب نـديم مـاه و بـرــنم

PTV / رليت (ديدا: ستبين)

- روز نـخـست هـون دم رنـدى زديـم وعئــت

 تـفـراله تنفراله
_كــرثــه رنــدى و خـرابـى كـنـ مـاست ولى عــاشقى كــفت كــه مـا را تـو بـر آن مـىدارى
- حون بير شـدى حــانظ از مـبكده بـبرون شــر رنـــدى و طــربناكــى در عـهـِ شــــباب اولى



ــــــر دِ مــــيكده رنــــدانٍ تـــلندر بــاشنـد


خشـت زـــِرِ يــرو بـر تـاركـ هـفت اخـتر يـاى دسـتِ تــــدرت نكـــر و مــنـبٍ مــاحبـجاهى

رؤيـت (ديلهُ حتىبـن )

- ز روي دوسـت دلِ دئــــــنان خـــــــ دريــابد

- ديـــدنِ روي تـــرا ديـــدهُ جــانبين بـأيد

رـــن كــجا مــرتبن جـثـــــ جــهانبين

- ردى تــو كــ نـديد و هـزارت رتـيب هـــت

در غــنمهاى هـــنوز و مــدت عــندليب هـــت
ـ مــعــوت عــيان مـــكذرد بـر تــو وليكـن افــــيار هــــمى بـمـيـد الز آن بســـه نـقابسـت ـ أو دا بـه هـــــم بـاكـ تــران ديـد هــون هـلال هـر ديــده جــاي جــلوه: آن مــاهـاره نــــــت ـ نــــاظِِ ردى تــــو صـــاحبنظرانـــــد آرى


ATA / بمب بريـــان
ـ نــــظرِ ــــاكى تــــرانـــد رخ جــانان ديــدن كـه در آنـــينه نــظر جـــز بــه حـفا نـتوان كـرد

- رصــِ خـررشبد بـه شـبــره اعـمى نـرسـد

_كــــهرِ يــاك بـــايد كــه شــرد تــابلِ نـيض

- روى بــــنما و وجــــرد خــردم از يــاد بـبـر



 يــاك شـــر اوّل و يس ديـــه بـر آن بـاك انـداز

ـ تـــرأ چـــنانكه تـونُى هـر نــظر كــجا بـــند






- روى جــــانان طـــلبى آيــنه را تــابل ســاز ورنه هركز كـل و نـــرين نــدمد ز آهـن و روى

رياستيزى (مبارزه با رياكارى)

كـــجاست ديـرِ مــنان و مْــرابِ نــاب كــجا
ـ حانظا مى خور و رندى كن و خوشى باشُ ولى


خـرْته از سـر بـــر آورد و بـــكـرانـه بـــوخـت

رياستيزى (مبارزه با رياكارى) /
ــ نـــوبتِ زهــدغروشانِ كـــرانــجان بـحــنـشت
وتتِ رنــدى و طــرب كـردنِ رنـدان پـيـدامست
بـــاده نـــرشـى كـه درو ردى و ريـا"تى نــود
بـهتر أز زهــــروشـى كـه درو روى و ريـاست
مـــا نـــه مـــردانِ رــانِـم و حــريفانِ نــفات
آنكــه او عــاليم يــرِّست بـــين خـال كـرامت

ـ حــانظط ايـن خـرته بـينداز مكـر جـان بـبرى كـاتش از خــرتة ســالوس و كـرامت برخــاست

- بـــيار بـاده كـه رنكـين كــيـم جــامن زرت

كــه مستِ جــام غــروردم ر نــام هـُــياريســت

- ز زهــِد خــك مــلولم كــوـاست بـادة نـاب كــــ بــــوى بــاده مـــدامــم دمــاغ تــر دارد
- ز بجيبِ خرثة حانظا جـه طـرف بـتران بسـت كـــه مــــا صـــمـد طــلبيلـيم و ار صــنـم دارد



بشــــارت بـــر بـــهـ كـــري مــــى فــروشان كـــه حـــــافظ تــــربه از زهـــــلِ ريــــا كــرد

- مــــا را خــــــا ز زهــــدِ ردــــا بــــنــاز كــرد

ـ نــــفاق و زرق نـــيتخـــد مــفاي دل حــانظ
 ـ صراحى مىكـــم ينهان و مردم دنتر انكـارند
 - حانظ بـه حـتَ قترآن كـز ثــيد و زرق بـازآى باشـد كـه كـرك عـيـــى در ايـن بـهان تـوان زد

- ز خــــاتفاه بـــه مــــيخانه مــىرود ســاقظ مــــر ز مــــتي زهــدِ ردـا بـهـ هـوش آمـــ
- واعظلان كاين جلره در محراب و منبر مسكــد هون به خلورت مىروند آن كارِ دِيـر مـىكـبد
 كاين هـهـ تُلب ر دغـل در كـار دارر مـىكنـد
 هـنهان خــوريد بــاده كــه تـعزير مسـكـند

نـامورِ عشــت و رونــتِ عشــات مــىبرند


لمى خور كه مُينخ و حافظ و منتى و محتبِب
קــون نـيكى بــطرى هــه تـزور مــكــد

- بــــود آيــــا كــــه درِ مـــيـكدهها بكثـــايند كــــره از كـــارِ نــــرربـستن مــــا بكثــــــايند
اكــــر از بـــهرِ دلِ زاهــــِ خــودبين بســتـد

دل تــــرىدار كـــهـ از بـــهر خـــدا بكــــايند


كــه درِ خــــانه تـــزوـر و رـــــا بكـــــــايند
حــاقط أـــن خــرقه كــه دارى تـر بـبينى فـردا كـه جــه زنَــار ز زـــرشُ بـه دفـا بكثــــايند
_كفت ر خوش كفت برو خرقه بسوزان حاقظ يــاربب ايــن تــلبثــنـانـى ز كــه آمـوخته بـود

- خردكرفتم كانكنم سـجاده جون سوسـن به دوش مـهور كُل بـر خـرتَه رنلِ مــ مسـلمانى بـود
_كرجه بر راوظ شـهر اين سـغخن آمـان نشــرد تــــا ريــــا ورزد و مـــــالوس مـــــلمان نشــــود

ـاكــــر بـه بـاده مــكــين دلم كثـــد شــايد كــه بـــوى خــــير ز زهـــــِ رــــا نــمى آيد

ـ شوس مـىكثم بـه بـادهٌ مـنـكـن مــــام جــان


- مـــن و مـــهصحبتي اهــلِ ريـا دورم بــاد از كـــــرانــــانٍ جــهان رطـلِ كــران مـــا را بس



ـ صـوفى كـلى بـجين د مـرقع بـه خــار بـخشـ




زهــدِ كــران كــه مـــامد ر مـــاتى نــمى خرند


ـ دلا دلالتِ خــــرت كـــــم بــه راه نــجات مكـن بـه نـــت مـاهات د زهـد هـم مـفروش

ـ بــى خبرند زاهــدان نــقـش بــخوان و لآتـُقل


ـ شـــــرمـم از خـــــــة آلوده خــــود مـــى آيد كـه بــرو رصــله بـه صــد شـعبده يـرامــــهام











بــــياد ازنــن شـــيوه رنــدانـــه نـهاديـم




ـ صــونى بـاكـه خـرقْ سـالوس بـركثيـم ودن نـقـِّ زرق را خــطِ بـطلان بسـر كثــــم

نــذر و نـــرح و هـومعه در وجــه بـىنهـم

 روح را صــحبت نــاجنـس عــابـيـــت اليـم ــيـار مى كـه بـه فـتوى حــانظ از دلِ بـاكى


ــكرجه با دلّي ملتمُ مي كلكُون عيب امست


- دريـــن صـــونىوثـان دردى نــــــيدم


بـــيا وز غـــبنِ ايـــن دســــالومــان بـــن
صــــراحـى خـــون دل و بـربط خــرورشـان

- مـبـوس جـز لبٍ مـاتى و جـام مـى حانظ كه دستِ زهــدفروشــان خـطاست بـوسيـدن

ــ آتبُ زهد و ريا خرمبن دين خراهد سـرخت
 ـ ـــانظظ كرت بـه مسجلمِ او راه مـىدهند مــى نــرش ر تـركي زرق بـراي خـدا بعــو ــ دلم كـرفت ز مـالوس و طـبلِ زيـرِ كـليم


رياستيزّى (مبارزه با رياكارى) / TTT


دل بـــه مـــــدر بـــنـ تـــا مـردانـهوار
كــــردنِ مـــــالوس و تـــقوى بــكــــنـن
ـــــتـى از حــافظٍ مـا بـــوي ريـا مسى آيد
آفرين بر نغسـت باد كه خــوش بـردى بــى

- مـــي صــوفى|نكــن كــجا مسـىنروشتـد

كــــهـه درتـــابم از دهـتِ زهــــِد ريــــانى

- من نتخوامبم كرد تركِ لعلِ يار د جـام مـى

زأهدان معذور داريــم كـه ايــنم مـذهبــت

- زاهد شرابِ كوثر و حافظ يـاله خـوامــت تـا در مـــانه خــواســته: كــردكار تحـيــت

ــ زاهــلـ دهــم رــند ز روي تـــ زهـى ردى هيهـ ز خـدا شـرم د ز ردي تو سيا نـيست

در صــرممن زاهــد و در خــلوت حــونى
جــز تـبلُ ابـروى تـو مـسرابِ دعـا نـيست

- زاهلِِ ظاهريرمست از سالِ ما آكـاه نـيست

بــدهٌ بـرِ خـرابـاتم كـه لغُـفـش دأُـم امـت
ورنه لطلفـ شـيخ و زامد كاه مـــت و كاه نـسـت
- زأهـد أيسـن مشــو از بـازى غــرت زنهار كه ره از صـرمهـ تا ديرِ مغان اينهـهـ نـيـست
- هيبِ رندان مكن ایى زاهِِ باكيزهسرشـت

من اكر نيكـم اكر بــد تـو بـرو خـود را بـاش

- زامـــد غــردر داشُـت ســلامت نَـبُرد راه رنـــــد از ره نـــــاز بــــه دارالمــــهام رفت


 بـه خـونِ دخـترِ دز جـانـه را تتصـارت كرد

ـنه به هفت آب كه رنكّث به صد آتش نرود آنــههه بـا خـــرتها زاهـــ مـي انـكـورى كـرد



زاهل و عُجْب و نماز و مـن و مــــتى و نـياز تــا تـرا خـود ز مـــان بـا كـه عــايت بـاشد

زاهــد از كــرحهُ رنـدان به ســلامت بـــذر


عيـبِ مى جـله بـعفتى هــرش نيز بعـــى نفى حكـــت مكـن از بـهر دلِ حــامى چـــد

الى كـــايـانِ خـرابـات خـدا يـار شـــمـاست

 كه مـُـو حـالِّ دلِ سـرخته بـا خـامى چــند

- زأهد ار رندى حاذظ نكنلد نـهم حــه شـــد ديـر بـــريزد از آن تـوم كـهـ تـرآن خـوانـــد

ــــرد ایى زاهدِ خودبين كه ز هـشـم من و تو راز اين مرده نـهانــت و نـهان خــراهــد بـرد

ـ زاهد كر به حـور و تـصرر انست امـيدوار مــا را شــرابـخانه قـصرر اـــت و يـار حـور

ـ يارب آن زاهدِ خردبين كه بجز عيب نديد دود آهــــــيـي در آتــــينه ادراكى انــــداز

- زاهد از ما به سـلامت بكذر كاين مى لمل دين ر دل مى بر د از دسـت بدأنسان كه ميرس

كـــتـكرهاسـت دريسن راه كـه جـان بكـدازد هر كسى عربدهاى ايْن كه مبين آن كه ميرس

- بيين كه رنصكنان میرود بـه نـاله خـــــ

 مسـبت رياسـت دتحتِبب باده بنرش و لاتَخَف
- 





- برد ای زاهـد و بر دردكــان خـرده مكـير

 انسن داغ كــه مــا بــر دلِ ديــوانــه نـهاديـم



ـناصسحم كفت كه جز فم جهه هنر دارد عـُمت بـرو الى خــراجـن هـاتل هـترى بـهتر ازـــن

ـــاز دستِ زاهـــــــــد كــــــرديـم تــــــربه وز نـــــــعلِ مــــــــابـا اســــــــغتفرالل ـ بـه خــلـدم دعــوت إى زاهــد مــفرماى


- من حالكت زامد را با خَلَلِ نخواهـم كـفت اين تصه اكُر كـوــم بـا דــتـُ د دبـاب الولى

ــكـله از زاهــد بـــنـو نكــنم رســم ايـنــت كه خو صبحى بـدمد در يِيَشُ انــد شُــامى -ييشُ زاهـد از رتدى دم مزن كه تـوان كفت

 عــــاتلا مكــــن كـــارى كــاورد يشـــيمـانى

ATM / جبع بريشـان





زلف (دام زلف)
ـبـ بـ بوى نانیى كاخر صبا زان طرّه بكنــايد
ز تابِبِ جعلِ مشـكيـش هـه سِرن انتاد در دلها
ــ به دام زلفِ تو دل مبتلاي خريــتـن امـت بكُــ بغـزه كه اينـش سزاى خريــتـن است

- زلفت هـزار دل بـه يكـى تـارِ مـو بـبـت


تـا مـاشُقان يـه يـوى نـــيمـش دهـند جـان بعثــــــــرد نــــانهانى د دِر آرزو بــــبـت

ــ شـرحِ ثـكـنِ زلفِ خـم انــدر خــم جــانان



رخـــارهُ مــحـود و كـــِّ بــاى ايــازست
-زلف او دامــت و شالث دانْ آن دام د من
بـر امــــِ دانــهأى انـــادهام در دام دوبـت
ـكس نيـــت كه افتاده آن زلف دو تا نيسـت
در رهكذر كـيـــت كـه دامـى ز بـلا نـيـــت
ــ روزِ اول كـه مــرِ زلف تــو دبــــم كـفـتم
كــه بـريشـاني ايسن مـلــله را آخــر نـيــت



كــــه دل بُــرد و كــنرن در بــنـِ ديـنـست

ــكـوته نكـــد بــحثِ بـرِ زلفـ تـو حـاظظ بـــوسته شــــد ايـن مــلـــله تـا روزِ قِيامت

ـ در زلفِ جون كـندش ای دل ميبه كانجا مــرها بــريده بـينى بـى بجرم و بـى بـنايـت

ــ در خـم زلقب تو آوــنت دل از خــاهِ زنـن آه كـــز

ــنــــى مـــنِ تــــها كـــــ تــطاول زلفت ت كــــه او داغِ ايــن مـــــاه نـــلرد
 شــد كــه بـاز آيــد و جـاويد كـرفتار بــاند

ـدى كلهاى ز طرّهاشُ كردم و از مسِر نــوس كفـت كه الين مياهِ كج كرمُ به من نـــىكند
_كــذار كـن حــر صـبا بـو بـنفــهزار و بـبين


خـــالاصِ ســانظا از آن زلف تــابدار مــباد

 كــفتا اكـــر بــدانــى هــم اوت رهــبر آيــ

ـا اين لطاثف كز لِب لملِ تو من كفتم كه كفت وين تطارل كز مسِ زلف تو من ديدم كه ديد ــمقـــم زلفِ تو شــد دل كه خوش مـوادى ديد
 دريـن خــال بسـر مُـــد زمـانِ عــر و مــوز


ــ نــفتــت كـه ــــر كـن ز زلف او اى دل
كه مىكِشـد درين حلقه باد در زنـجير (خ)


-ه / بمعِ يربـان
 هرن عرد كو بـر آتـ س سـودا بسـوز ر ســاز

ــدارم از زلفِ سـياهث كله حـدان كه مهرس كه هحنان زو شــدهام بم مسر و مـامان كه مهرس

كـفتــش زلف بـه خـونِ كـه شـكــتى كــنتا حانظ اين ثصه درازمـت به ثرآن كه مــرس

- جنين كه در دلِ من دأِ زلفِي مركثبِ تــت يـــنفشـهزار شـــــود تـريتم خـــو در كــنـزم

ـ زلفِ دلبر دامِ راه و غهـزهاث تيرِ بـلادمت ياد دار أى دل كه هندينـت نصيحت مىكنم
 يك مـرئ دل نــماند نگــــته شــــارِ حــــن

ـ نكتهاى دلكش بكويم خالِ آن مهرو ببين عقل وجـان را بسـته زنـجير آن كـيسو بـبين
 جانِ صد صاحبدل آنبا يسته يك مو ببين زلفِّ دل دزدش صبا را بــد بـر كـردن نـهاد بــا هــرادارانِ رهــرو حـــيلة هـــندو بــبين

- در هينِ زلفشی أى دلِ مسكين جكونهاى كــاشـنته كــفت بـاد حـــا ثــرِحِ حـالِ تـر

ــنه مـرِ زلفِ خرد اول تو بـه دسـتم دادى


ـ سلعانِ مـن خـدا را زلفت شـكست مـا را تــا كـى كــند مـــاهى جــندين دراز دمـتـى
 والله هـــــــادى



- زكــفِ زلفِ تــو هـر سـلقهانى و آشــوبى


ـكاهِل روى چحو باد مـبا را بـه بـوي زلف


ـ ديشـب كــلهُ زلفشـ بـا بــاد صــبا كــردم كـفتا فـلطى يـــنر زــن نكـرت مـردانـى

صد بـادِ مــبا إِينجا بـا مــلــلـ مـى زتصند الـــن الست حـريفـ اى دل تـا بـاد نـيـيمانى
 آنحه آن زلفِ سـياه و خالي مشـكـن كردهاند

زلف بار (بنفشهُ و سسنبل)

هو از دهانِ تـوام غــتهه در كــمان انــانـت

صــبا حكــايتِ زلفـِ تـو در مـــان انـــاخت

- بنفـــه دوش به كُل كفـت ر خوش نـدانى داد كـــ تــابِ مــن بـه جـهان طـرَّه فـلانى داد
 تو مــــاهِ كـمبها يــن كـه جـه در دمـاغ دارد

ـ آنكـــــه از مــــنبلِ او غــاليه تـابي دارد بـــاز بـــا دلثــــدكان نـاز و عــتابى دارد

ـكذار كن تحون مـبا بـر بـنفـنـه زار و ببـين كـــهـ از تــطاولِ زلفت جــه ســركوارانـــد

ـ نــــــم در مسرِ كُـل بشـكـند كـلالة مــنـل هو در مــانِ هــن بـوي آن كـاله بـر آيـد

- با هنين زلف و رُخـُ بادا نغلر بازى حرأم هر كه ردى ياسـمين و جـعدِ مــنـل بـايدش
- خنين كه در دلِ من داغِ زلفِِسركثُـ تــت

- يـى تو أى مرو روان با كل و كلئن جكنم زلفِ سنبل هـه كـــم عارضِ سوسن هحكم



زمـانه (آزردكىى از مردم ر زمـانه )

بهبانكِ هينك مـخور مـى كد مستبِب تيزسـت
صراحــئ و حـريفى كـرت بـه چــنــ افـتـ
بـه عـقـل نــوش كـــه ايْــام نـتـهانكـيزمـت
در آســـتينِ كُـــرَقِّع بــــاله بــــنهان كــن

بـــه آبٍ ديـــده بـــــنــم خــرتَهما از هــى

مجوى صيثّ خـوشُ از دورِ بـأُكرنِ مــهـر
كه صـانِ ايْن مَرِ خُم جـمله دُردى آميزمـت

كه ريـزهاش يـرِ كـــرى و تـاج يسرديزست




 ز دورِ باده به جان راحتَى رســان سـا


زمانه (آزردكم از هردم و زماثـ) /
هـكـونه شـــاد شـــود انـدرولِ فــكينم

 - قرصت نكر كه فتته هو در هالم الونتاد مارن به جام مى زد و از فم كران كرفت




- مـزدم جو ابِر بهمن كه برين جمن بكريم طــربـ آثــــيانِ بــلبل بـــكر كــه زاغ دارد

ـكى شـر تـر انكــيزد خـاطر كه حـزين بـاشــد


هــناك نـــايد بــود از طــعن حــــود أى دل شــايد كـه هــو وإـينى خــيرِ تـو دريـن بـاشــد

جامٍ مـى و خــونِ دل هـر يكـا بـه كـــى دادنــد

 دوستى كى آخـر آسـد دومستداران را هـه ثــد



كـس نـهىكوبد كـه يـارى دانُت حـتّ درسـتمى
حقتشناسـان را جه حال افتاد يـاران را حـه شـــد
لمـــلى از كـــانِ مــروزت بـرنيامد ســالهاست


ثــهرِ يــاران بـود و خـاكِ مـهربانان ايـن ديـار
مهربانى كـى مسـر آمــد شــهر يـاران را جـه مــــد
rof / بهع بريشـان
 كس به ميدان در نــمى آيد ســواران را هــه شـــد

صد هزاران كُل شُكفت و بانكِ مرغى بـرنخامت


زهرهمازى خوشُ نمىسـازد مُكر عردش بسرخت كس ندارد ذوتِ مسـتى مـيُعــاران را جــه شُــد

حــانظ امــرار الهــى كــ نــمىدانـــ خــموش انز كه مسیرشسى كـه درِِ روزكـاران را هــه شـــد







 ما از برونِ در ثــده مـفرورِ صــد فـريب




 كيــوى حتـك بِّرّيد به مـركِ مـي نـاب



زمانه ("َرردكى از مردم ر زمـانه) / هQ

ـ بـخت از دهــانِ دوسـت نشــانم نــــدهـد


شِكْـر بـه مــبر دست دهـــ مـاوَ.ت ولىى در بـــــدههدي زمــــانه زمــــانم نــــمىدهد
_كفتم زمانِ عــرت ديدى كه جهون سـر آمد كفتا خموش سحافظ كاين فصّه هم سـر آيـد

 سـيندِ دولت اكر هــند مسـر كثــيده زَرَد





كفت و كـومأست دريـن راه كـه جـان بكـدازد هر كــى صربدهأى اين كـه مـبين آن كـه مـرس

كس بــه امـيـد وفـا تـركِ دل و ديـن مكـــاد كه هــنانم مسن ازـــن كـرده بشـيمان كـه مــرس
 -شـرابِ تلغ مـ خـواهم كه مردانكن بود زورش كه تـا يكـــم بــاسايم ز دنــا و شــر د شـورش
 مذاتِ حرص و آز انى دل بِشـو از تلغ و از شـورش

بياور مى كـه نتـوان شــد ز مكـرِ آمــمان ايــن بـه لعبِ زهــره: هـنـكى و مـرّيخِ مــلـشورش

كـــندِ مـيلِ بـهرامـمى بـيفكن جـام جـم بـردار كه من بيـودم اين صسرا ن بهرايمست و نش كررش

 كه كــــهام ز غــم و ر رتـبِ روزكــار مــلول







 *



ك، كِثم رخت بـ مبيانه و خرش بنينـينم

 كه اكو دم زنم از جـرخ بــخراهــد كـينم

 جامِ مـى كـيرم و از اهــلِ ريـا دور شــوم جز صراحـئ و كتـابم نبود يـار و نـديم بـــنده آصــفـ عــهـدم دلم از راه مـبـر بر دلم كّردِد دــتمهامست خــدايـا مـــــند

 ©

- سـينه مالامال دردمت ایى دريغا مـرهـى

دل ز تنهانى به بــان آمـــ خــدا را هــدمى

زمانه (آزردكم از مردم د زمانه) /
بشـــمـ آمــايش كـه دارد از مــهرِ تــزرد مــاتيا جـامى بـه مـن ده تـا بــياسـايم دمـى

زبركى را كفتم اين احوال بين خثديل و كفت
حعب روزى برألمجب كارى بريشـان عالمى

ثــاهِ تركان فارغسـت از حالِ ما كـر رمــتـى
آدمـى در مـالم خـاكـى نــى آيد بـه دسـت هـالمى ديعـر يبايد ســاخت دز نـو آدمـى

خيز ثا خاطر بــلان تـركِ ســرتـدى دمـيـم كز نــيــنـ بـرى جــوي مـرليان آيـــ هـمى






ـ درونـها تــره شــد بـاشَد كـه از فـيب






- هرا به صل غم و حـسرت سـبهر دابره شـكل مـــرا جــــر نــطهن هـركار در مـــان كـــرد

ضـــميرِ دل نكــــايـم بــه كس مــرا آن بـه كــه روزكــار فــيور امست و نـاكـهان كـرد

هحو مُـــع هر كه يه افـــاى راز مُــد مـــنغول بسـُ زمــانه مــــر مــقراض در زبـان گـيرد


زوال سال

- بــــد كــه روزِ خـوثــن بـاد ردزكَار رصـان

غـــــد آن كـرشـمه كـبا رفت و آن عـتاب كـجا
ـ در بـــزم دور يكــــــو تـــلـ دركــ و بــرو
يــــــــعنى طــــــــع مــــــار ومــــــالٍ دوام را
ـ عرا در منزلِ جانان هـه امن و عيش حـون هر دم
جــرس نــرياد مسـىدارد كه بـربتديد مــحملها
ـ تــا عــــــقان بــه بـوي نسـيمش دهـنـل بحان


شُــيلدا از آن شـــدم كــه نـّــارم
ابـرو تــمود و جـــلوهگـرى كــرد و رو بـبــت
ـ تو خود حياتِ دكـر بـودى إى نسـيم وصـان


ــ دل از مسـن بُــرد و روى از مــن نـهـان كـرد خــــلـا را بـــاكــــه ايـــن بــازى تــوان كـردد

ـ فـــنيـتى شـــمر ای ثــــــم وصــلِ يــرو!اتـــه
كـــه ايــن مــعامله تـا صـبحلـم نــختواهــد مـاند


-




زعد تـتيزى / PM
 مســكنم شُـكـر كــه بـر جـــور دوامــى دارى
 كــه لبت حـــاتِ مــا بـــود و نــداثــتى دوامـى



زهد ستـزیى

بـــبين تـــفاوت ره كــز كــباست تــا بكــبا
هـ نسبـت اسـت بـه رنـدى صـلاح و تـقوى را


ـ تُطَلب طاحتِ و يــمان و صلاح از منِ مسـت


ـ صــلا د تــوبه و تــقوى ز مـا مسجو حـانظا


- مسنكه ثــبها ره تـقوى زدهام بـا دف و هــنـ ايــن زمـان مــر بـه ره آرم حـه حكـايت بـاشد

ـ درْ مـــاماتِ طـريقت هـر كـجا كـرديم مــير عـــافيت را بـا نـغظربازى فـراق افــتاده بــود - خود كرفتم كانكنم سباده خون سـوسن بهدوش همـجر كل بر خـرقه رنكِ مـى مســلمانى بـود؟

ـ عــــافيت مسـى طلبد خــاطرم ار بكـذارنــــ


- بـــارمـانى و مــــالامت هـــرمـم بــود ولى


ـ حسحبت عافيتت كـرجـه خـرش افـاد ای ذل


كــــه دم از خــــمتِ رنـــدان زدهام تـا هـــتم

- زهـــِ رنــدان نــرآموخته راهمى بـه دهـيــت




ـ صـلاح از ما جه مى جـنى كه مستان را صـلا كُفتّم بـه دورِ نرگّ مسـتـت مسـلامت را دمـا كـفتيم

ـــــا مـردِ زهــــ و تــويه و طــامأت نـيستيم
بــا مــا بـه بــام بـاده صـافى خــطاب كـن





ساتى (جـمال و جـاذبه ) ـ صبتِ دولت سىدمد كو جام هـسجون آنتابِ
 خانه بى تــويش ر مـاقى يار و مطرب نكـهكوى موسـمِ عيـث السـت و دورِ مـاغر و عـهـِد ثــباب

ثـاهد و مطرب به دسـتافنــان و مستان بايكُوب


ـ دلم ز نركِبِ ماقى امـان نــخراسـت بـه بـان جـــرا كــه ثـــيوه: آن تُـركِ دل مــــه دانـــت

خــرش آن نـظر كـه لبِ جـام و روى ســاقى را هــــلال يكثـــــبه و مــاه هــارده دانـــت (خ)
 كــاتش ز عكـِس عــارضِ مــاقى در آن كـرفت
 بـــــرمىشكند كــــوشـة مــــحرابِب امـــــامت
 داننست كــــه مــــخمورم و جــــالمى نــفرستاد
 يك نـروغِ دِّ نــاقيست كــه در جــام افـتاد


/ PGr / بیع يريشان
ــكـجاسـت بـاقى مـهروى مـن كـه از مــرِ مـهـر

ـ خـطِ بـاقى كر از ايــكونه زنــد نقش بـر آب ای بــــــا رخ كــه بــه خـــونابه مـنقـث بــاثـد

دلت و مـــــجادهُ حــــافظُ بــــرد بـــادهفررش


ـ نـركمِّ مــاقى بــخوانــد آيتِ افــــونكرى


- خـــوش كــرفتند حـــريفان مــرِ زلفِ ســاقى كــــر نــلكثــان بــــنارد كــه تـرارى كـيرند
كـــهـ اجـــتناب ز صــهبا معـر صُــهيب كــند

ـ ـــاقي سبيم سـاقِ مـن كـر هـــه دُرد مـىدهـ كيست كه تن جو جام مى جمله دهن نــمىكند

ـ شـرابٍ بـيغـُ و سـاقي خـوش دو دام رهـــد


- رشــــن تــــيـع إكـر بكــست مـعذورم بـدار دسـتّم انــدر دامــنِ مــاقي مسـيمين بــاق بـود

ـ يكدو جـامب دی مــحركه اتْعاق انـتاده بـرد وز لبِب ســـاقى مُــرابــم در مــذاق أنـتاده بـرد

ـ به كوى ميكده يارب سـر דـه بـــغله بـود

 ز نـــامـــاعدى بــــغتـن انـــدكى كــله بــود

تـــــاس كـردم و آن خشـــمِ جــادوانــن مــت هــزار مــاحِ جــون مــامريشـ در كــله بــود

بكـــفتمش بـــه لبــم بــوسهاى حــوالتت كــن بـه خــنده كـفت كيت بـا مـن إيـن مـعامله بـرد

TFP / / سالحى (جمال و باذبـ)

دهـــانِ يــار كــه درمـانِ دردِ حــافظ داشّت فــنان كـه وتِت مـرزُت هــه تـنـكحوصله بـود

- بــنوشُ جـام حـبرحى بـه نـالג دن و דــنـك بـبوص غـبغبِ مــاقى بـه نــنـنه نـى و عـود
- خــر آفـتابِ مـى از مـثــرتِ بـــاله بـرآيــ



- ز رويِ مــاقى مـهوشَ كــلى بــحـين امـروز

 كه بـا كــى دكـرم نـــــت بـركِ كـفت و شُـنــــ

ـــــز نــقِد جـان بـه دصت نـدارم شــرابب كـو


- حــــيث تــوبه دريـن بـزمكه مكـو حـانظا

- بـه عــزمِ تـوبه نـهادم تــــح ز كـف صـد بـار

_كنارِ آب و باى بيـد و طبِع شـعر و يارى خوش هعاثـر دلبرى شيرين و سـاتى كلعذارى خــرش

مسـنى در كــاسـهُ هشـــم المـت سـاقى را بــامبزد كه مستى مىكند با عقا و مى بـخــد خـمارى خوشِ


 -توبه كردم كه نومسم لبٍ سـاقى وكنون مىكزم لب كه هرا كرشّ به نادان كـردم




مـــاقى بـه صــوت ايـن غـزلم كـاسـه مـىكرفت



ـ صـلاح از ما چهه مى جونى كه مستان را صـلا كفتيم


من از حـثــم تـو أى سـاقى خـراب افـتادهام ليكـن


ـ ــــاتيا پــيمانه يـركن زات كـه صـاحب مـجلــــت آرزو مــــــبخـّـد و الســــرار مـــى دارد نـكـــــاه

سازِ هِنُ آهنگِ عثرت صصنِ مجلس جاى رتص
 دور ازيـــن بـهتر نــباشُد مـــاتـا عشــرت كــزين

ماع جــــنـُ و دمـت|فشـــانٍ ســاقى

- مـاقى هـمنِ كّل را بیروى تو رنكـى نيــت شــمئـاد خــرامـان كــن تــا بــاغ بــارانــى

ساتى (محاطبات)
 مـــــاقى بـــــه بـــــارت بـــرانٍ بــارسا را

س


-بده ماقى مي باقى كه در جينّت نخواهى يافت
كـــنارِ آبـ ركــناباد و كــلكــــت مــــلَّ را

- مــاقى بـه نـورِ بــاده بـرانـروز جـامِ مـا

مطربـ بكو كـه كـار جـهان ثـــد بـه كـام مـا
ــالا يـــا ايْــهاالــــاتى ادركــاسأ و نــاولها
كه عشـت آسان نمود اوّل ولى انتاد مشـكلها













- مسخنِ عثــق نـه آنــت كـه آيــ بـه زبـان ساقيا مى ده و كرتاه كن ايتن كفت وثـــنفت ـ ساتى يـا كه هاتفِ فـيبم بـه مـرُده كـفت بـــا درد صــبر كــن كــهـ دوا مــى فرستـتـت

 ديعـر بــه جــلوه آمــد و آغغــازِ نـاز كـرد
- ســاتِا جـام مـــم ده كـه نكارنده: غـيب نيسـت معلوم كه در كردِّ نـركار چــه كـرد

ـــجاست مـاني مهروى من كه از سرِ مهر


،
بـــهـ شُـــادي رخِ آن يـــارِ مـهربان كـــرد
ـــــا ایى مــاتى كــلرخ بـياور بـاده رنكــين كه نقـّى در خيالِ ما ازين خرشـتر نـى

- مـاقِيا لطف نـــردى تــدحت بُر مـى بـاد

-سانيا مى بده و خم مخور از دشـــن و دومست كــه بـه كــام دل ســا آن بشـــــ ر ايـن آمــ
- ســاقى بـه جـامِ مــدل بــده بـاده تـا كــدا فــرت نـياورد كــه جــهان بـر بــلا كــد
- مـاقيا جـام دمـادم ده كـه در سـيرِ طـريت هر كه ماشُترمن نــامد در نفات انـتاده بـود
- مـاقّى حديثِ سسرد و كُّل و لاله مـىردد

- ســاقى بـيا كــه عـــت نــا مـىكنل بـلند


ـ ســاقيا عـُـرتِ امـروز بـه فـردا مـنكن يـــا ز ديــران تــفـا خــطِ إمـانى بـــن آر

- روزكاريست كه دل جـهره: مـقصرد نـــيد بــــاتِيا آن تـــــِح آبــــنـهـــــردار بــــيار
rFY / مالمى (مغاطبات)
ـ عــيدمـت ر آخـرِ كُـل د يـاران در انـتـظار مــاقى بـه ردى شــاه بـبين مـاه و مـى بـيار

جــز نـقـد جـان بـلـست نــارم شــراب كـو


- خو لاله در قدحم ريز ساقيا مى و مشـى

- مـرا بـه كثــتى بـاده در انكـن أى ســاتى


بـــيار زان مــى كــلرنكِ مشـــــبو جــامى

اككر هی مسـت و خـرابـم تــو نــيز لطفى كـن


- ساقيا يك جرعهأى زان آبِ آتشُطون كه مـن در مــــيان يــــتـكانٍ عثـــت إو خـــامبم هــنوز

ــ نـرشته عــــت نــدانـلـ كـه هـيـــت أى بــاتى بـــخواه بـــام ر كــلابى بــه خــاكِ آدم ريــز

ـ ســاقى هحـو شـــاه نــرش كـــد بـاده مـبوع


ـ ســاقيا در كــردئُ مــاغر تــعلّل تــا بـجـند دور خــون بــا عـاشـقان افــد تســلـــل بـايدش

ـ مــاقِـا مـى ده كـه رتـديهاى حـانظُ فهـم كـرد

 فكـرى بكـن كــه خــونِ دل آتـد ز غــم بـجوش
-ـ بــار بـاده كـه عــريمـت تـا مـن از مسـرِ امـن
 ـ بــــاز آى مــــافيا كـه هــواخــواه خــدمتم


زانــجا كـه نــِض جـــام مسـعادت فـروغِ تــت


- مــــاتى بــــا كــه أز مـــدد بــختِت كـارسـاز


جـــامى بــــده كـــه بـاز بشـــاديٌ روى شــاه


- سـاتى بـا كـه وتِتُ ُــل است و زمـانِ عـيُ

هــر كــن يـــاله و مــخور انــلـوه بـيـن و كـــم

ســاقيا جــامى بــده تـا جـهره را كــلُكون كــم
ـ شـرابٍ تلْ صرنى مـرز بنــادم بـخواهـــد بـرد لبم بر لب نه اى سـاقى و بــــان جــانِ شُــيرينم

ـ صباحالُحـير زد بـلبل كـجانُى سـاقِـا بـرخـيز كه غرغا مىكند در مـر خـالِ خــوابِ درشـينم
 بـلانئى كـز حـيب آيــ هـزارش مـرسـبا كـفتـــم

ـ صـبـحــت مــاتيا تــــحى هــر شـــراب كـن دورِ نـــــــلكـ درنـك نـــــــارد ثـــــــابـ كــــنـ

ريــاقى بــه جـام بــاده: حــنـون نئــتاب كـن
ـ فـضـول نـغس حكــايت بســى كـــند ســاقى تو كارِ خـود مـده از دمـت و مـى بـه ســاغر كـن

ــ ســاقى كـه جـامت از مـي صـافى تـهى مـباد


ســرمست در تــباى زرانــــان جــو بگـــرى


ــــــردت با عقل كردم كفـت حانظ مى بــوش ســــاتِـا بــى ده بـه تــرلِ مــــــــارِ مــزتمن

ـ مــــاتى جـــراغ مــى بــه ره آنــابـ دار كــــو بـــر نــــروز مــــــعلة صــــبـكاه ازو

ـ آن مـى كه در سبو دلِ صوثى بـه عــــره بُـرد

-


بُـكــلِ هــلال هــر مَــرِ مـهـ هــددهد نــــان




وصنِ رخِ هحو ماهش در پـرده رأست تـايلـ
مــطريبـ بــزن نــوانـى مــاقى بــده شـرابـى
محخمرِ آن دو هـشـــم آيـا كـجاست جـامى
بــيمارِ آن دو لُعــلم آخــر كــــــ از جـــوابـى

دــاقى بــيا كـــه نــــــت ز دوزذ مـكــايتى

- مــاقى بـه مـزَدكاني عـيـش از درم در آى تــــا يكـــــم از دلم غــم دنــــا بـــر بــرى

مــــقاكاالله مــــن كأم دهــات

- يــــا ســاقى بــه رطـل كـرانـم

مى باقى بله تا مسـت و خرشـدل









- ساقى بدست باش كه غم در كمينِ ماست مـطرب نكــاهدار هــمين ره كـه مسـزنـى

مى ده كه سر به كرشُ من آورد جنـط و كفت خــوش بـــنـران و بـــــنر ازيـن هـــرِ مـنحنى

ســاقى بـه بــى نيازي رنـــدان كـه مـى بــده تـــا بـــــنـوى ز مــرت مــفنى هـــوالغـنـى

- سـاقِـا سـاينٌ ابر است و بـهار و لبِ جـوى من ثه كوبم جی كن إ اهلِ دلى خود تو بكرى ـ ســاتى بــار آبـى از یثــــهن خــرابـات
 - نـــمى:بينـم از هــمدمان هــيـع بــر جــاى

- ساقى حمنِ كُل را بـىروى تو رنكاى نيست دلم شُـــــاد خــرامــان كــن تـا بــاغ بــارانـى

كـــرامت نـــزايـــــد كــــمال آررد وزيـن هــر دو بــى اعاصل انتادهام
 كـه جــمثـيدكى بـود و كـارويِ كـى


 هــر جــم آكـه از مـــرٌ عـالم تــهام صـــانمُى بـــه ثـــاهانِ بــيشينه زن

- بـــا ســاقى آت مـى كـه حـال آورد
 بيا سـاقى آن مى كـه عكــش ز جـام
 بـــيا ســــاقى آن كـــــيمياى نـــوح

 بـه مسن ده كـه كـردم بـه تأيــِ جـام دم از ســـــرِ ايــن ديــرِ ديــرينه زن

WI / سـتاتى (مشاطبات)

كـــه ديــــست ايــوانِ افــرانـــيابـ
كــجا ثـــــده آن تُتركِ خــنجركنـش
كه كـس دخمـه نـيزش نـدارد بـه يـاد


 كه زردشت مى جويدشـ زبـرِ خـاكـ

 خــوابِ مـى و جــام خـواهــم شـــدن


 مَشــامِ خــرد تــا ابـــد خــوش كـــم
 بر 'آرم به عشـرت مسرى زيـن مـغاكى



 كــه در بــيخردى راز نـــران نـهـفت


هـمان مــزلمـت أيسن جـهانِ خـراب
 نه تنها شــد ايــوان و تـصرشـ بـه بـاد هـمان مـرحـلهست ايـن بـيابان دور بده سافتى آت مى كه عكـــــ ز ز جام جه خوشُ كفت جمـُيدِ با تاج و كنج
 به سن ده كـه در كـيـِّ رنـدانِ مست بـــا ســـاتى آن بكـــرِ مـــتورِ مست به هـن ده كـه بـدنام خـواهــم مُــدن



 بلده مــاقى آن مـى كـه ثـــاهى دهــد
 جـــر شــــد بــاغِ روحــانيان مسـكــنم



 كه حانظط جـو مسـتانه ســازد مــرود

ـ ساقيا مى ده كه با حكـم ازل تدبير نيست تـابِل تــفيير تــبرد آنـهجه تـميين كـردهانــ ساقيا ديوانهاى حون مـن كـجا در بَر كـثــد دخـتو رز را كـه نـقدِ عـقل كـابين كـردهانــد

ـ سـاتيا بـــانه يركن زانكه صـاحب مجلـــت


درر ازنـن بهتر نـبأثــد مــاتيا عثــرت كُـرّن حال ازكن خـوشـتر نباشــد حانظا ساغر بـخواه

- سـاقى آن بـاده كـه اكسـيوِ حـياتست بـيار تـا تـنِ خــاكــى مـن عــين بــقاكـردانـى

هشّم بر دورِ قدح دارم و جان بر كفِ دست بـــرِ خـــراجـــه كـه تـا آن نــدهى نسـتانى

همحچو عُـل بـر حَــمن از بـاد مـيفــان دامـن زاننكـه در بــاى تـو دارم سُـرِ جــانافثــنـى

سرنوشت (بازى غيرت )
 در ســـــرِ كـــارِخرابــــات كـــنتـ ايــــمان را

ـ زاهــد أيسمن مشـــــــ از بــازي فــرت زنـهار كه ره از صـومعه تـا ديـرِ مـغان الـــهمهـ نـيست


ـ مكــن بـه نـامه ســـاهي مـلامـتِ مـن مسـت كه آكهــت كه تقدير بر مسرش حه نوشـت (ن)

ــ أمــام خـــراجــه كـه بــودش دــرِ نـمازِ دراز


ـصوفى هجلس كه دى جام و قدح مى شكــت بـاز بــه يكـ بـرصه مـى مـاقل و نـرزانـهـ مُــد

- حون حسـِ ماقتبت نه به رندى و زاهــديــت

آن بـه كــه كــارِ خـــرد بــه عــنايت رهـا كــنـد

- حكـم مستردى و مستى همه بر خاتمت امــت كس نــدانست كــه آَخـر بـه جـه سـالت بـرود

مرون (هاثف، هُ شـته، ملك) / مrer



- بــبين كـه رتـصركنان مـىدود بـه نـاله جـنـع

- عــيبم هكـن بـه رنـدى ر بـدنامى ای حكـيم

كـــاين بــــود ســـرنوشـت ز ديــوانٍ قــــــتم
ـنقُّ مـتورى و مــتى ته به دستِت سن و تست
آنــــهـه ســـــطانِ ازل كــفت بكـن آن كــردم
ـ بـــر آمــــتانه مـــيخانه كَـر سـرى بــينى
مـــزن بــه هــاى كــه مــعلوم نـــيست نـيّت او
مكـن بـه جــــمٍ حـقارت نُــاه در مـنِ مسـت




سروش (هاتف، فرشته، ملك)

- جهـ كويمـت كه به ميـخانه دوش مسـت و خرابـ

كـــــه آى بـــلندنظر شــــاهباز ســــــرهنئـين

تــــرا ز كــــنـغره عـــرش مـــىزننـ مـــفير
نــدانــــت كــه دريـن دامعــه خـــه انـتادمت
- وتّتِ آن شـــريت قلتدر خوشـ كه در اطوارِ مـير

- ســاقى بـيا كـه هـاتفِ غـيــم بـه بـرُده كــفت بـــا درد صــــبر كـــن كــهـ دوا مــى نرسـتمت ـ دلا مـعاش خــنان كـن كــهـ كـر بـلغزد بـاى نـــرشتهات بـــهـ در دستِ دهــــا نــــ دارد

ـ نــــِض روحالقــدس أر بــاز مــدد نـرمايد ديكـران هـــم بكــنـد آنــهِ مـــــيـا مـىكرد

ـــد ازل بـــــرتو حســــتـت ز تـــجلًّل دم زد عشــت بــيـا شــــد و آتشى بـه هـــه عــالم زد
 عـــينِ آتش شــــد انـــن غـــــرت و بـر آدم زد

ـبه كوثِث هرشُ نيوش از من و به عشرت كرش

ز نكــــرِ تــرقه بـاز آى تــا شـــوى مــجـوع
به سكــمٍ آنكـه جــو شـــد اهـرمن مـروش آتـــ ــ هــاتف آٓن روز بـه مـن مـرُدهُ ايـن دولت داد كـه بـر آن جــور و جـفا صسبر و ثــاتم دادنــد



ـ درش كــفتم بكــند لمـلِ لبشُ هــاره مـن هــــاتف فـــيب نــدا داد كــه آرى بكـــند

ـكــفتم دهـايِ دولكِ او ورد حـانظ است
كفت اين دهـا مـلايكِ هـفت آتــــان كـنـد

- بر درِ ميتفانهُ مئقى ایى مـلك تسـبيحكوى كــندر آنــجا طــينت آدم مــخمّر مسىكنند

ـ خلوتِ دل نيسـت جـاي صـحبت اضـداد ديـــو هـــــو بـــرون ردد فــرشته درآيـــ

ــ يـا كه هـاتفِ ميسغانه دوش بـا مـن كـفت در دي كــه در مـقام رضـا بـاش و از تنضا مـكـريز
 بــخواه جــام و كـلابى بـه خـاكي آدم ريـز

No / مروش (شاتف، ثرهته، ملك)

- تا نُكردى آئــنا زين بـرده رمـزى نشــنرى كرشِّ نـامحرم نـبأشـد جـاي يـيـام مـروش
-ـبــه شــــيراز آى و فـيض روح تــدسى

- سحر ز هاتفِ غيبم رميـد هردهه به كـرش


مـــحلِ نــــرٍِ تــجليـــت راي انـورِ شـــاهِ رجو تُرٍِ ار طـلبى در صـفاي نـيّت كـوش

بــجز ثـــاى جــلالش مســاز ورد ضـــير


 داور دين ثـاه شـجاع آنكَهِ كـرد

- تونى آن كرهر باكيزه كـه در عـالُم تَـدس

ذكــرِخـر تــو بُـوَد حــاصـلِ تسـبيِِ مَلْكَ
ـ طاير كلـُنِ قدسـم جـه دهـم شــرح فـراق


من مُلَك بودم و فـردوسِ بـرين جـايـم بـود آدم آورد دريـــن ديـــرِ خــــرابـ آبـــادم

- با هحنين كنج كه شـد خـازن أو روحِ امـين


ـ در راهِ مثــتَ وبـــرسنا اهـرسن بسـيست بيـش آى ر كــوبُ دل بـه بـيامٍ مـروش كـن

- بـا كه دوشُ به مـتـى مسربِّ مالمْ فـيب نــوـد داد كـه هــامسـت نــيضِ رحـمتِ ار
- خونم بخور كه هيَّع ملك با حنين جـهـل از دل نــــيايدش كــــه نــــريسـد كــاهِ تــو

ــ من كه مـلول كـــتـمى از نـفِس فرثـــان


ـملك در سسجـه آدم زمينبوس تو نيّت كرد

 كــفت بــاز آى كــه ديـرينة ايـن درگـاهى

هـهور جم جرعه ما كش كه ز يـرٌ هـلكوت بــرتوِ جــام جـهـانبين دهــدت آكـاهى



- بـا مـاقى آن هى كـه حـورِ بـهئـت

ثريدون و جم را ختلف خون تو نيــت
 نلكى راكهر در صدت خرن تو نــــت
- روحالقـدس آن مـرورِّ فـرّخ
 بـــر مســــِد خــــررى بــماناد

سلطنت فقر (گنج در گُدائى)

آن در نــظر رحــمتِ دروبشــانست
آنــِهِ زر مــىشُود از يـرتوِ آن تـلبِ دسـياه
كــيـيانيـــت كـه در صـحـبتِ درونثــانسـت



نــــقر ظــــاهر مـــبين كـــه هــــانظ را

ـكـــدا هحـرا تــزند لاتِ ســلطنـت امــروز كه خيده مـاية ابـرسـت و بـزمطه لِب كئـت
_ـُــدانــي درِ مــيتانه طـرنه اكــــريست كر ايـن مــل بكــنى خـاكـ زر تــوانـى كـرد

ـ غـــلام هــــتـت آن رنــِ عــافيتسوزم

-أى گدّاى خانقه بـرجـه كـه در ديـرِ مـنـان مىى دهند آبـى كـه دلهـا را تـوانـُـر مـىكنـد

بــــدهْ يـــيرِ خــرابـاتم كـهه دروـيــــانِ او
كـنج را الز يىنيازى خاك بر مـر میكنند (خ)

- مـيتن حــــر كـدايـانِ عــــت راكـاين تـوم

 كاندرين كثـور كدانُى رشـك مـلطانى بـود _Eعــأُمى درِ جـانان بـه سـلطنت مـفروش كـــى ز ســـايه ايــن در بــه آنـتاب رود؟
 از نـــظرِ رهــــروى كـــهـ در كـــذر آيــــ
-     - 


 كى طهم در كُردثِّ كـردونِ دونْــرور كـنم ـكـــداى مــيكدهام ليكـ وتِت مســتى بــن
 ــدرلتِ عشتق بـن كه هون از مـرنقر و افتـنار

/ / بمب بريــان

زرد به ملطنت رسل هر كه بُوَد كد!ى تو (خ)
 كــه كـنجهاست دريـن بـىمرى و سـامانى

- دردـثــــــ و كــــدا و بــرابــر نــــىكتم يشــمين كلاه خويشُ بـه صـل تاج خسـروى
- بـــر درِ مـــكـده رنـــانِ تــلندر بـاشـند كـه ســتانند ر دهــند انــــرِ ثـــاهنـــاهى

كـــترين مُــنـِ تــو از مـــاه بـود تـا مـاهى

بـــــى
- به مستى دم بادشاهى زنم

سلوك (آيتن سلوك)

- به مـى سـجاده رنكـن كن كرت يـرِ دغان كريد

كـه مــالك بـى خـبر نـبود ز راه د رمــمـ مــزلها

در مراطٍِ مسـتقيـم اكى دل كـــى كـــراه نــــــت

- مــباش در بـي آزار و هـر هـه خـــاهـى كـن

ـ در طـريقت رنـجـُّ خـاطر نـباشد مـى بـيار هر كدورت را كه بينى هـون صفانُى رفت رفت
- رإ عثـــت ارحــه كـــينكاه كــمـانداران امست هـــر كــه دانـــــه رود صــرنه ز اعــدا بـــرد
_Sكـلِل مـــرادِ تــــو آنكــه نـقابـ بحــــايد



كـه ســودها كــنى ار ايــن ســـفر تــوانــى كـرد
تـــو كـــز مــراى طـبـيعت نــمىروى بــيرون
كــجا بــه كــري طــريقت كـــنر تـــوانــى كـرد
دلى تــو تــا لبِ مـعئـون و جـام مـى خواهـى



جــو شـــــع خــندهزنان تـركِ بــر تـوانـى كـرد
كــر ايـن نـــيعتِ شـــاهانه بثـــوى عــانظ بــه ثـــــامراه ســقيقت كــذر تــوانــى كـرد

- به تولِ مطرب و ساقى برون رفتم كه د بـيكه كـر آن راهِ كـران قـاصد خـبر دشـــوار مـى آورد
- جـُـــــم مـــن در رهِ إيـت تــافلْ راه بــهاند


ـ جــفا تــه بــيـــن دروبشـــى است ر رامـروى بــيار بــاده كــه ايـن ســالكان نــه مـرد رهـــد

- ســاتيا بـــام دمــادم ده كــه در ســرِر طـريت


در مــقامات طــريقت هــر كــجا كـرديم مـــر مـــانيت را بــا نـــربازى فــراق انـــاده بــود

ـ طـريتّ صشـت بـرآشــرب و فـتنه است الى دل بـــيفتد آنكـــــه دريـــن راه بــــا شــتاب رود

حـــجابِ راه تــونى حـــنـط از ســـان بـرغـــيز


ــ مكـت ز غمّه شـكـايت كـه در طـريتِ طـلبـ


مــــعى نـــابرده دريـــن راه بــجانُى نــرسى مـــزد اگـــر مـــى طلبى طـــاعتِ اســتاد بــبر

ـ دلا در عــــــــاشقى تـــــــــابتـتدم بـــــــاش


- ز مشـكـلات طــريتت عــنان مــتاب ایى دل كـــه مـــردِ راه نـــيـديشـد از نئـــيب ر فــراز

ــ تكيه بر تقوى ر دانت در طريتَت كـانريسـت راهــــرو كــر صـــد هـــنر دارد تــوكّل بــايدش
 مكـن بـه نــــت مـباهاتت و زهــا هـم مـفروشى



- ـســــالها بــــروى مــــنهب رنـــدان كــردم تـ بـه نــتوئ خــرد سـرص يـه زنـدان كـردم

مـن بـه مــر مـنزلِ هـنقا نـه بـخرد بـردم راه


در خــلان آمــٍِ عــادت بـطلب كـام كـِّ مـن كسبب جــــمـيّت از آن زلفـ يــريشـان كــردم

ـ آثــــــنايان رو عشـــت كـرم خــرن بـخروند


ـ روزِ نـخـست جـون دم رنــدى زديـم و عــــت شُــرط آن بُـوَد كـه جــز رهِ ايـن ثــــره نسـريم

- غـــبـارِ راهِ طـــلب كـــيمياكى بــهروزبست

 كـــهـ در طــــريقت مـــا كــافريسـت رنــجيدن



ــا ضمفـ و ناتوانى همجون نـيـم خوش بأش بـــيمارى انــــدربن ره بــهتر كـه تــنـدرستم
rAl / / سلوك (تركى آمايش و تنعم)
 آرى طــريتي دولت

ــــريتِ عشـــت طـريقى عـجحب خـطرناكـــت


ـكرجهه راهيسـت حر از يسيم ز مـا تـا بَرِ دوسـت رنَـــتن آتــــان بــود أر واتــفت مــنزل بـاشثى





ـ نكـرِ خود و رالي خود در عالم رنـدى نـيـــت كفرسـت درين مـذهب خـردبـينى و خــردرانــى

سـلوك (ترك آَمايسـ و تنعم)
 كــــه زـــرِ مـــلـــله رنـتـن طــريتِ عــيّاريسـت



ـ نـــراز و شـــــب بـــابانِ عـــــت دام بــلامـت


ـ نــــاز بــــروردِ تـــنــــم تـبرد راه بــه دوسـت






- ز مشَـــلاتِ طــريقت عــنان مـــاب أى دل كــــه مـــردِ راه نـــينديثـــل از نـــــيب ر نــراز

ـ عـنقبازى كارِ بـازى نـيست ای دل ســر بـباز


ـ در مــذهبِ طـريقت خـامى نــــانِ كـفـرست آرى طــريت دولت چـالاگــى اسـت و شـــتى



ـ خــــامانِ ره نــرفته خــه دانـــد ذرقِ عثـــق دريـــادلى بـــجوى دليـــرى مــــرآمــــدى

- دعالتُكـــــاسل تـــنْم نـــــد جـــرى مــل



ــــاهلِ كـام د نـاز را در كـوى رنــدى راه نـيست


ريشباد آن دل كه با دردِ تــر خـواهــد مـرعمى

ملوك (واماندگى و كاهلى)
 -

- خر باد صزمِ سـرِ كـوي يـار خـراهــم كـرد

نفس به بوى خرشـــ مشـكبار خر|هم كـرد
به هـرزه بـىمى و مـعشـوق عــر مـىكذرد

بهيادِ پـــــم تو خرد را خراب خراهـم ساخت

بــناي مـهـدِ تــديم اســتوار خـراهـم كـرد
ــ باد باد آنكه خراباتتنثـين بــودم ر مست

وانهه در مسجدم امروز كــست آنـجا بـــد

PAr / سلوك (راماتدكى و كاهلم)

- بـــه روى يـــا زن از ســــاغر كــــالابى

- بـــا و كـــــتي مــا در شــطِ شــراب انــداز

غريو و ولوله در جـانِ شـــن و شــاب انــداز
ز كـــوى مــــكده بـركُتـهام ز راهٌ خــطا
مـــرا دكـــر ز كـــرم بــا ره صــوابـ انـــداز

- بـه كـوى مـيكده كـريان و سـرفكـنده روم جرأكه نـرم هـمـى آيــد ز حـاصلِ خـريشُ



حــلقهُ تــوبه کــر امــروز خـــو زهــاد زنـم


ور خــو بـروانـه دهــد دست نــراغِبـالى جــز يــدان خــارضِ ثــــعى نـود بـروازم

- خــدایى را مــددى ای رنــيّي ره تـا مــن بـه كــوى مــــكده ديعــر عــلم بــرافـرازم



بـــود كــه لطـب ازل رهـنــرن شــود حـافظ


ـــــار از تــو مــدرود مــددى ای دليـلِ راه كــــانصان مسـىدهـيم و ز راه اونــــادهايــم

ـــــــــرِ وتَت ار نشــناسـد دل و كـارى نكــد بس خـجاللت كه انزن حـاصـلِ اوتـات بـريم ــدِر ســـراي مــنان رُنــــه بــــد و آب زده تشـــته هـر و صـلانى بـه شـــنغ و شـــاب زده
/ PAY
سلام كردم و با مـن بـه روى خـندان كــفت كـــهـ ای خــــماركبِّ مــفلـِس مــرابزده

كه اين كند كه نو كردى به خمفِ هـّت و راى


رصـــالِ درلت بـــيـدار تــرسـمت نــدهند كه خفتهأى تو در آخوش بـختِ خـوابزدهد بيا به ميكـده حـافظ كـه بـر تــو عـرضـه كــنم هــــزار صــف ز دهــاهاى مســتجاب زده
 المـــباب جـــــع دارى و كــارى نــــىكـى
 بــازِ ظــر يـه دست و شُــــارى نـمىكنى

اين خون كـه مـوج مــزند انـلـر جكـر تـرا


مشكين از آن تشـد دم شُلقت كه جرت صـبا بـر خــاكِ كـوى درمت كـذارى نـمـىكـى

تــرسم كــزين جـــمن نــبرى آمــتـين گُــل كـــز كـــلثـنـُ تــحمّلِ خــارى نـــمىكنى

در آســتـن جــان تـــو صـدناقه مُــْرَجَــت


مساخر لطيف و دلكثن و مى افكنى به سـاكى
 حـــافظ بـــرو كـه بــدكى بـادثـاهِ وتت كـر جـــمله مـىكتند تــو بــارى نــمىكـى
 تــــا راهـــرور نــباشـى كـى راهــبر شــوى

سليـان و داود / هA

در مكــــتِب حــــقايت يـيثِ اديبِ غثــــت هان ایى يسر بكـوش كـه روزى بــر شــوى

دسـت از مسِ وجود خــر مـردانِ ره بشــــى تـــاكــــيمياي عثــتى بـــايّي و زر شـــوى

خواب و خورت ز مرتبه خـريش دور كـرد


كــر در ســرت هــوالي وصـالـــت سـافظا بــايد كـه خــاكِ دركــــِ اهــلِ هـنر شــوى

- مـحرم هاتفِ ميخاته بـه دولتـختواهـى كــــت بـازآى كـه ديـرينه: ايـن دركـاهمى




سليمان و داود
ـ شـكـوه آصـغى و امـبِ بـاد و مـنطلِ طــير به باد رفت و ازو خـواجه هـيـت طرت نبـت

- زبانِ مود به آصـف دراز گشت و روامـت

كه خواجه خاتم جـم ياره كرد د باز نجـست

يعنى از دمـلِ تواش نيست بجز باد بهدسـت

- به عــواكى كـه ســهرت دهــد ز راه مـرو

ترا كه كفت كه ايـن زال تَـركي دسـتان كــفت
كــره بـه بـاد مــزن كـرشــه بـر مـراد رود
كه إن سـتخن به مـل مرر بـا ســليمان كــفت
ــه آكهست كه كـاوس و كـى كـجا رنـتند
كه راقفــت كه خون رفت تحختِ جـم بر باد

عهع / / بمع هريهان
 در معرضى كـ تـختِت مـليمان رود بـه بـاد

ـ صبا به خوش شخبرى هـــهـد سـليمانست كــــه مــرُده: طـرب از كــلثنـن ســبا آورد

ـاز لعــلِ تـو كــر يــابم انكـــــتري زنــهار صـــد مُـلكِ ســليمانم در زـــرِ نكـين بـاثــد
 كز حضرتِ مــليمان عثـرت انــارت آمـــ

بر تـختِ جم كه تـاجــ مـعراجِ آمــــنست هـمّت نعـر كـه مـورى بـا آن حـقارت آمــد

- هو عُّل سـوار شـــود بـر هـوا سـليمانوار كــــون كـهـ مــرغ در آيـــد بـهـ نـغـــن دارد

بـخواه جـام مـبوحى بـه يـادٍ آصـف مـهد
وزنــرِ مُــلكِ سـليمان عـهاد ديسن مـحمود
ـالسـ اعظم بكـد كار خود أى دل خوشُباش كه بـه تـلبيـس و حـيل ديـو مســلمان نــــود

ـنظر كردن به درديشان منافي بزدكى نيسـت سـليمان با خـان حــــــت نظرها بود با مورش

- سـزد كز خـاتم لهـلش زنـم لافِ سـليمانى جو اسـم امظلمم باشد هیه باكى از امرمن دارم

ــ دلم از دحشـتِ زنـــانِ مـكــدر بكـرفت رختـ بـر بــندم رتــا مُـلكي مــليمان بـردم
 آصــــفب مُـــلكي مـــلـيمان نــــيز هــــم - جانى كه نتخت ومسندِ جـم مىدرد بـ باد كر فم خوريـم خوش نبود به كه مى خوردم

- خـاتم جـم را بشـارت ده به حـسنِ خــاتـت كاسـم اهظم كـود ازو كــوتاه دسـتِ اهـرمن

PAV / سرغتْن و ساغِيتِ

ــبا دعاي ثبـخيزان ای شـكر دهـان مـــتـز در بـــــاهٍ يك الــــمــت خــاتم ســليمانى
 مُلكَ آنِ تـست و خاتم غرماى هر جه خراهى

در حكهـبت مليمان هر كـس كه ثــك نـــايد بـر مـقل و دانشـ او خــندند مـرغ و مـاهى

- بعد از كــان بـه مُـلكِ سـليـهان نــلـاد كس إين ســاز ر ايـن خــزـنه و ايـن لــكـرِ كـران

ــــــوْت ثـــاعره: مـن ســحر از فـرطِ مــلال مـــتنفر شـــده از بــنده كــريزان مــىرفت

نقَّبُ خوارزم و خحيالِ لبِ جيحون مـى بست بــا هـراران كــله از مُـلكِ مـليهان مـىرنت

سـوْتّن و سانـتن
ـأكر دثــام فرمانى وكر نـغرين دهـا كـونم
جـرابِب تـلغ مـىزيـد لبِ لمـلِ شـكـر خـارا
ـ ـحافظ اندر درد ار مىـــوز د بـدرمان بــاز زاننكـه درمـانى تـدارد دردِ بـى آرامٍ درست

- مــنـكه در آتمّش مــودأى تــو آمـى نـزنم

- ديدى كه يار جز سِر جور و ستنم نداشـت بئـكست مهد و از غم ما هيَ غم نـداشـت

يــارب مكــيرث ار هــه دلِ جــو كــبوترم
افكند و كُشـت و عزّتِ حيدِ حـرم نــاشُست
بـر مـن جـفا ز بـخت مـن آمـد وكـرنه يـار
ساشـا كه رسـِ لطفـ و طـريتِ كـرم نـداشُشت

بـا ايـنهـمه هـر آنكــه نـه خـــارى كـــــد ازو
هر جا كه رفت هيحكــش مـحترم نـداثــتـ

ــكر ز دســتّ زلفـ مشكينت خحطانى رفت رفت
ور ز هـــدوى شُــها بـر مـا جـفانيُ رذت رفت
در طــريقت رنـجـُّ خــاطر نـاثــد مـى يـار
هر كدررت را كه بينى حـرن صفائى رفت رفت
عثـــــقبازى را تـــحمّل بــايد أى دل هــاى دار
كـر مــلالى بـود بــرد و كـر خـطانى رفت رنت
كـــر دلى از غـــــزه دلدار بـــارى بُـرد بُـرد
رر مسـيانِ جــان و جـانان مـاجرانتـى رنت رنت

- مــن و مــامِ رضـا بـعـد ازيـن و شُكــرِ رتـيب

كه دل به دردِ تو خو كرد و تركِ درمـان كـفت
ــ هــر דـــند بـردى آبـــم روى از دَرَت نــتابم
جــرر از حـبيـب خـــرشتر كـز مــدّعى رعـايت
ـ بــــا چــــــن غــــــزهات نـــارك فــــــاند


-     - 



- ـز بيم غارتِ مـُعَشْ دلِ بـرخـون رهـا كـردم ولى مى ريخت خرن و ره بدان هنجار مسى آورد

مسرامر بـتـــِّ جانان طريقِ لطف و اححــان بود




- زان طرّهْ بريـتج و خم سهلست اكر يــم سـتم از بـد و زنجيرش پشه غم آنكــ كه ميارى كند

ـ سـاتِى سميم مــاقِ مست كُر هــه دُرد مسىدهد


صرختن و ساختن / PA9



ـ بدين سساس كه مجلس منزَرسـت !ـه دومـت


ــ إكر تو زغم زنى به كه ديگرى مـرهم ركر تو زهر دهى به كه ديكـرى تـرياك



ـالز ثباتِ خودم اين نكته خوش آمد كه به جود


بـــوسـه يــر دُرج عـقيت تــو حــلالــت مــرا
كـه بـه افــــوس و جــفا مُهرِ ونـا تـــكـــتم
ـ ــانظ از جـورِ تـو حـاشـا كـه بكـردانــد روى عــــن از آن روز كــــه در بــــدِد تــــوام آزادم

- بــــه تــيـغم كـــر كُثــــــد دمـــش نكــــرم






- سن از جـــــ تو ایى ساقى خراب أفتادهام لِكن بـلانیى كـز حـبيب آيــد هـزارش مـرحـبا كـفتيم

ـ وفـا كــنـيم و مــلامـت كئـيـم و خـوش بـاشـيـم كــــه در طـــريقتِت مــا كــافريـــت رنــجيدن ــكـــــر تـــــغ بـــارد در كــــوى آن مــــاه
 $\qquad$
 ـ عــــجيب راتـــعـهأى و غنــريب حــادثهأى

-
موز دل



- مينه از آتشِّ دل در غم جانانه بسـوخت آتــى بود درين خانه كـه كـاشـانه بسـوخت

ـــم از وامـــطْ دوري دلـــر بعــداخت
جــانم از آتتِّ مـهرِ رِّ جــانانه بــــو خت
مسوزِ دل بين كه ز بـس آتُثِ المُكـم دلِ شـــع
دوش بر من ز سرِ مهر جـو يروانه بسـوخت
آتـــنانى نــه فـريبست كه دلــــوز مـنــت دوت
حوت من از خوبش برفتم دلِ بيكانه بسوخت




ـ بـيان, شــوت چـه حـاجت كه مـوزِ آتشَ دل تــوان شــناخت ز مـوزى كـه در يــخت بـاشــد

- صبا بكر كه جـها بـر مــرم دريـن فـم عثــت


ــــــروانــــه را ز شــــع بُــرَد ســوزِ دل ولى


- ز اشـك بـرس حكــايت كــه مـن نــــيم فـــاز
 هــــم بــدين كـــار كـــر بــــــه د بـرخــامته|م
 كـــه ســـــوزهاست نـــهانى درونِ بـــــرمنم

ـ ســــــِذِ دل اشـكِ روان آهِ مــــر نــالذ شـب

- بــــوي دلِ كـــبابِ مـــن آَـــاقَ را كَـرفت

 بيـن كـه در طـلبت حـالِ مـردمان جـونـــت

بـ يــادِ لعـل تـو و هـثــم مسـتِ مـيُكونت
ز جام فم مى لملى كه مـى خورم خـونــت
دلم بججر كه تدت هم حو ســرو دلجـريست
سـخن بكو كه كـلامـت لطــفـ و مــوزونست
ز دورِ بــاده بـه جـان راحـتى رسـان ســاقى
كــه رنـــِّ خـاطرم از جــورِ دورِ كـردونست
از آن دمـى كـه ز جـــــــــ بـرغت رددِ عـزيز

جـعـــرنه شـــاد شـــود انــــرونِ غــهـكـنم

ز بــــيخودى طـــلب يــار مـىكند حــانظ
هــو مــفلــى كـه طـلبكارِ كــنج تـارونــت

- بلبلى خونِ دلى خورد و كلى حأمـل كرد بادِ غيرت به صـــش خــار هـريشــاندل كـرد

طرطنى را به خـيال ثـكـرى دل خـوش يـود
نـاكــهـ مــيلِ فـنا نــتِّ امـل بـاطل كـرد
تــرةالمسـين مـن آن ســوء: دل يــادش بـاد كه جهه آسمان بشــد و كـارِ مـرا مـــكـل كـرد

مــاروان بـارِ مـن افــاد خــــا را مــددى كــه المــيـِ كــرمـم هــــره ايـن مـسمل كـرد

روى خـاكئ و نـم خــــــ مـرا خـوار مــدلر

آه , نـرياد كـه از حشـــ حـــودِ مـه هـرخ در لــــد مـــاهِ كـــانابــروى مسن مـنزل كـرد

نزدى شــاه رخ د تـرت شـــد امكـان حـانظ حكــــنم بــــازى ايْـــام مــرا فــافل كــرد

ـ آن يـار كـزو خــانه مـا جـاى بـرى بـود مسر تا تدمش خـون برى از عـيب بـرى بـود دل كفت فزوكش كــم إيـن شــهر بـه بـــش بــيـجاره نــدانهـت كــه يـارسُ مـفرى بـود

تـــها نـــــ ز رإِز دلِ مــن یـرده بـرانـــاد تـــا بــود فــلكـ نـــــوهٌ ار يــردهدرى بــود

مـــظورِ خــردمندِ مـن آن مـــاه كــه أر را بـا حـــنِ ادب شـــيوه صـاحب نظرى بـود

از یــــُِ مــنـ اخـترِ بــدمهر بـــر بُـرد

عـذرى بـنـه ای دل كـه تـو درريشــى و ار را
در مــــلكت حــــن مــرِ تـاجورى بــود
ارقَت خوشُ آن برد كه با دومـت بسر رنت
بـــاقى هـــه بــيـحاصلى و بــيـخبرى بــود
خوشَ بود لبٍ آب و كل و مسبزه و نسـرين افـــرس كـه آن كَـْجِ روان رهعـنرى بـود






 ونات تورانشانه
ـ آحـفِ عهٍِ زمـان جـانِ جـهان تـررانثـــاه
كه درين مـزرعه جـز دانـنه خــبرات نكــــت
نـاقِ هـغته بـــو از مـاهِ صـغر كـاف و الف

آنكه ميلث سـوى حتّبينى و حتىكونى بـرد
ســالِ تـاريخِ وفـاتـش طـلب أز مـيلِ بـهــت
رنات بهاهالدين عثمان كهكيلوئى



 ونات شــاه شـجاع

 ونات خواجه توامالدين هحهـد صاحـب عيار


 رنات تاضم مبجدالدين اسماعيل
 كــه زدى كــلكـ زبـانآورش از سُــرع نُـطَّت

نــاف هـفته بـدو از مـاٍ رجب كـاف و الف
كه برون رنت اززن خـانه بـى نـظم و نَتــَت
/ Mr / بـبر بريـماد
كَـَنفِّ رحـــتِ ســق مــنزل او دان وانكـ
ســالِ تـاريِّ وفـاتش طـلب از رحـــبت سـت
رنات ثـاه شـين ابوامستر

هست تــاربِّ ونـاتِ ثـــِ مشـكــن كـاكـل
خـسـروِ روى زمـين فـوث زمـان بـواسـتحن كه بـه مـه طـلـتِت او نـازد و خــدد بـر گُـل

جـــمعن بـيسـت و دوم مــاه جــمادىالازل
در بـمبن برد كه بيوسته شـد از جزه بـه كُـل
رنات خواجه توامالدين حـسن

مـاحبِ حـاسبقران خواجه توامالدين ححسن
مــادسِ مــاه ريــيعالآخــر انــدر نــم روز
روزِ آديـــنـه بــه حكـــِ كــردكارِ ذوالمــنت

هنتصلدونجاه و هار از هـجرت خـيرالبـــر
مهر را جـوزا مكــان و مـاه را خـومُـه وطـن
مرغِ روحش كـو هـــاى آثــــانِ تــدس بـود شـد مـوى باغ بـهـــت از دام إــن دار مــعن

ولات خواجه برماناللدين نتعالله

به سـالِ هنتصد و شـعـت از جهان بـــد ناكاه
ز شـــاهراهٍ مــعادت بـه بـاغِ رضـوان رنت
وزـــرِ كــامل ابـــونصر خـــواجــه نــتحاللـ

شهاه شُجاع ( جـلال الدين )



ـ سـحر ز ماتفي غيمه رسيـد مردده به كوش



 رنــدي هـانظ نـ كـناهيــت صـعـب






ـ تسـم به حـــــت و ججاه و جاللِ ثـاه شـجاع كه نيست با كَـَـم از بـهرِ رــال ر جــاه نـزاع

به عاشـفان نظرى كن بـه شُـكـرِ ايـن نـعـت كـه مـن غــلام مــطيعم تـو بـادشُاهِ مـطاع

بـه نــيضِ جــرعةٌ جــام تـر تشــنهايـم ولى

جــبـن و چــهره: حــانظ خــدا جـدا مكـناد


شُـــهِع خــاور نكـند بـر هـــه آنـاق شـعاع
عمرِ خسرو طلب ار تفع جهان مسى خواهـى كـه رجـوديست عـطابـخـُ و كـريـمى نـفّاع

جامع علم و عمل جانِ جـهان شُــاه شــجاع
 از

خاقاذ شُمرتوغرب كهدر شـرتوغرب ارست
صـاحب تـران و خــرو و شـــاهِ خـدايعـان
خــوريمـيد مُــلكـ بــرور و مــلطانِ دادكــر دارایى دأدگّــــــتر و كســــرى كــــى نثــــان

لطان نشــانِ عـرمـهُ اتــليمَ مـــلطنـت
بـــالا نـــــينِ مســـنِب ايــــوانِ لامكـــان
اعــظم جـلالِ دولت و ديـن آنكـه رفـعتش

دارایى دهــر شــــاه شــجاع آنـــأِبِ مُـلـك


- رحــــمنِ لايـــموت هـــر آن يـادشاه را ديــد آنـجـنان كــزر عـــمل الخـير لايـفودت
 تـــاريخِ أــــن مــعامله رحـــين لايــموت

بـاه ثـيخ (ابراسعق) / Pav
شـاه شَّخ (ابواسهحق)
ـ يـاد بـاد آنكـه نـهانت نـظرى بـا مـا بــود




ياد باد آنكه حــبرحى زده در مـجلمِ انس جــز مـن و يـار نـبـرديمـ ر خـــا بـا مـا بـرد

ياد باد آنكه رشخت شـــِع طرب مى افررخت وــــن دلِ دـــوختـه بــروانــن نـايروا بــود

يـاد بـاد آنكـه در آن يـزمـكِ خُـلت و ادب آنكــه او خـــنده مــــتانه زدى صـهـبا بـود

ياد باد آنكه حــو يـاثوتِ تــــح خــنده زدى
در مــيانِ مـن و لعــلِ تــو حكـايتهاً بـود
يـاد بـاد آنكـه نعـارم حـون كـــر بـريستح
در ركـابش مــِ نــو يــيكِ جــهانيـما بــود
ياد بـاد آنكـه خـرابـاتتـــين بـودم و مست رانته در مسـجدم امروز كـمـــت آنـجا بــود

ياد باد آنكه به اصـلاح شـهـا مـىشـد راست نـــّم هـر كـوهرِ ـــاسفته كـه حـانظـ را بـود

ــ ياد بـاد آنكــه سـرِ كــوي تــوام مــزّل بـود ديده را روشـنى از خاكي درت سـاصـل بــود

راسست چـون هـوسن و كُل از اثِر صسبتِ ياكى بـر زبـان بـــود مــرا آنـهـه تـرا در دل بـود

دل خـــو از هــيِِ خـرد نـقلِ هـمانى مـىكرد عشـت مىكفـت به شـرح أَنحه برو مــكل بود

آه از آن جور و تطاول كه درين دامطه أمت
آه از آن سـوز و نيازى كه در آن محفل بـــد

در دلم بــود كـه بــى دوسـت نـباثـم هـركز
هه توان كرد كه سمي مـن و دل بـاطل بـود
دوش بـر يـادِ حـريفان بـه شــرابـات ثـــدم
شُمْ مى ديدم خحرن در دل د بـا در كـــل بـود
بس بكـــتـم كـه بـرسـم سـبـِ دردٍ نـراق
مـــفتي عـقل دريــن مساله لايــعقل بــود
رامــــتى خــــاتم نــــروزه: بــو اســـعالةى
شوش درشَئـــد ولى درلتِ مسـتمبل بـود
ديــدى آن تــهعهن كـبـكِ خــرامـان حـانظ
كـه ز ســر يـنـجهُ شــاهينِ تـضـا فـافل يـود

- ــــــدمدم كه صبا بـوي لطـفِ جـان كـيرد

هــــن ز لطـفِ هـوا نكـته بـر جــنان كـرد
فرشتهاى بـه حـقيقت ســروثِ عـالم فـــيب كُـه روضــهُ كــرمـــ نكـته يـر جــنان كـيرد

سكنلدرى كـه مـقيم حـريم او خــون خـضر ز فــيضِ خــاكِ درش عــرِ جـاردان كـيرد

جــــال
كـه مُـلـك در تـدمـث زلـبِ بـوستان كـيرد
هـــراغِ ديـده مسـحمود آن كـه دشــــن را
ز بــرتِ تـــِئ رى آتش بـه دودمــان گــيرد
مـــلالتى كـــ كثـــيدى بــعادتى دهــدت
كـه مــــترى نَـــــي كـارِ خــود از آن كـيرد
از امـــتـحانِ تـــــر أيــــام را غــرض آنـــت
كـه از صــناى ريساضت دلت نثــان كـيرد
وكـــرنه بــايهُ مـرّت از آن بـلندتر اسـت

ز عمر بر خورّد آنكس كه در جميع صفات
نــــوست بــنكرد آنكــه طــريتِ آن كـــرد

جو جايِ جـنـى نـبيند بـه جـام يـازد دست
هــو وقت كــار بــود تــيغِ جـانستان كــرد
ز لطفِ فيب به مــختى رخ از امـيـد مـتاب
كــه مَـغزِ نــغز مـقام أنــد امسـتخران كــرد
بـدك كـمالِ حــاوت بـس از ريـاضت يـافت
نـخـست در شـكـي تَـنـُ از آن مكـان كــرد
در آن مقام كه مـيلِ حوادث از حثب د رامـت
جـــنان رســـد كـه امــان از مــيانٍ كـران كـيرد
هــه فـم بـود بـه هـمه حـال كـره ثـابت را


تـو شـــاد بـاش كـه كــــتاخــش هــنان كــرد
كه هر جه در سقٍِ ايـن خـاندانِ دولت كـرد
جزاش در زن ر فرزند و خـان و مـان كـيرد
زسـانٍ هــمرِ تـو بــايــده بـاد كـاين نـعمت

 به بنج شُخص عَجَب مُلكـ فارس بـود آبـاد

نــنست بــادشهي هـميجو او ولابـتبـخش كه جانِ خـويش بـرورد ر دادِ عـيش بـــاد

دكـــر مــربّي امـــلام شــــغ مسـجدالدَيـن

 كـه يسـنِن هـــنتِ أو كـارهأى بسـته كـــاد

دكـر شـهنشهِ دانشّ عضـد كـه در تـصـنيف بــناى كــارِ مــراتـفـ بـه لــام ثـــاه نــهاد

دكــر كـريـم
كه نام نيكـ بِبُرد از جهان به بـخشُش و داد
-•• • عمع هريــان





خـسردِ روى زمـــن فـوثِ زمـان بـو اسـست كه بـه مسه طـلعبتِ او نـازد و خــنـد بـر مُ لـ



شـاه منصود (شـجاعوالدين) ــ سشر דحون خــرو خاور علم بر كر هـــاران زد
بـــه دمـت مــرســــت يــارم در امـــــــراران زد


 كـه جــود بـى دريشّ خــنده بـر الــرِ بـهاران زد

زـــانه مـــاغرِ ثـــادى بــه يــادِ مـيُعــاران زد

كه جون خورششيلِ أنجمسوز تـها بر هـزاران زد
دوام صمر و بُلك او بحخراه از لطفِ حت ای دل كه هـرتّ اين بـكّه دولتت بـه دورِ روزكاران زد

 سـهر, دورِ خوش اكنون كنل كه ماه آمـد






مـــادا تـــالِيت شـُكَـر ز مــنقار
علـم شــلـ سافظا اندر نـغلم الشــمار

_الا ایى طـرطى گـريایى امــرار



- جـــوزا بـــحو نــهاد ســــاير .بـرابـرم مــاقِ بـــا كـه از مهـلدٍ يــخـتِ كـارسماز جامى بلـه كـ بـز بـه شــاديّ روى شــاه

 عن جر عهتوشِ بزم تو بـردم فــزار ســال ور باورت نمـىكتل از بــلـه الــن سحـلـيــ شكر بر كـتم دل از تو و بردارم از تو مـهر



 اك شـاهِ شـيركير شحـه كــم كـردد ار شـــو د

 .بــو تـو مـىتــنـيلا و بـر يـاد روي تـور









بـــاديُـاهانِ مُــلكي صـبـعظهيم
 كه تو در خواب و ما بـ ديدكهـيم روي هـّتـت به هر كـجا كـه نـهـمـ




ثــــاهِ بـيلار بــغت را مـر شُب
كـــو فـنيمت هــــار صـحبتِ مـا
ثــــاه مــصور واتــفست كـه مـا دشـــنان را ز خــون كـنـن مــازـم



عقل و جان را بـستٌ زنجيرِ آن كـيــــو بيـن


بـه يــادآور آن خــــروانــى مسرود بـه رتـص آيـم و خـرته بـازى كـــم بـــهين مـــيوه خــــرورانــى درخت مســهِ بـــرج دولت شُــــِ كــــامران تسن آسـايشِ مـرغ د د مـاهى ازوست

 فريدون و جـم را خلف جهون تو نبست بـــه دانــادلى كثـــفـ كــن حــالها


ــنكهای دلكثّ بكريم خالِ آن مهرو ببين از مرادِ شُـاه منصور اى فلكـ سر بر متاب

بـاه يعيس (نصرةالدين) / P.P
شـاه يحيى (نصرةاللدين )

كاى سـرِ حت تاثــنامـان كـوى خــركان شــــــا
كرهی دورــم از بساطِ ترَب همّت دور نيــت

الى شُـــهنـنـاهِ بـلنداخــتر خـــدا رأ هـــتْت
تـا بـبوسم هـمتحو اخـتر خـاكِ ايـران شــــا

ــكر نكردى نصرتِ دين ثــاه يحيى از كـرم كارِ مُلكَ و دين ز نظم و إتسماق انتـاده بـود

ـ دارای جـهان نـصرتِ ديـن خـسـرِِ كـامل



بــــو روى زمـــــن روزنـــهُ جــان و درِ دل
تـعظيم تــو بر جـان و خـرد وأجبـ و لازم
انـعامِ تـو بـر كــون و مكــان فـايض ر ــــامل روزِ ازل از كــلكِ تــو يكـ تــطره ســـاهـى بـر روي مــه انــتاد كـه شُــد حـلّ مســائل

خورشيـد حهر آن خالِ سيه ديـد بـدل كـفت ایى كاش كـه هـن بـودمى آن هــدوى مـقبل

ثــاها نلك از بزمِ تو در رمّص و مدــماعـت دمـتِ طــربـ از دامـنِ ايـن زمـزمه مـكـــل

مى نوش و جهانبخش كه از زلفي كـمندت
 دور فـلكـى يكــــره بـر مَــنهج عــدلمت خــوسُ بـاشُ كـه ظـالم نـرد راه بـه مــنزل حــانظُ تـلم شـــاهِ جـهان مُقِيهم دزت اسـت



-أى كه بر ماه از خطِِ مــكين نقاب انداختى لطفـ كـردى مـايهاى بر آنتاب انداختى

از نريب نركّيِ مـخمور و لعـلِ مـيرست
حـانظِ خـلوتنــــنـ را در شــراب انـداخـتى
وز بــراى صــِدِ دل در كـردنم زنـجـيرِ زلف


از سـرِ تـعـيم بر خـاكي جــاب انداختى
نصرة الدين شاه يحيِى آَنه خصـم مُلكى را

شب زندهدارى

- همه شب درين الميدمكه نســيم صبحكاهى


بخداكه جرهساى ده تو به حافظِ سـرخـيز
كه دعـاي صبجكامى اثـرى كنـد شـــا را

- تركي افـسانه بكو حافظ و مى نوش دمى

كه نخفتّتم شُب و شـمع به افـــانه بـــــوخت
-مرغِ ثـبخوان را بشـارت باد كاندر راهِ عشتّ
دوست را با ناله شـبهاي يـداران خـوشـــت


ـ خـــوشـش بــاد آن نســـبـ صـبحكاهى كـــــــه دردِ شـبنـــــــينان را دوا كـــرد

ـ صبا وقتِ سـر بونى ز زلفِ بار مى آَررد دلِ نــــرديلة مـا را بـه بـو در كـار مـى آورد

شب زثدهدارى / ه•ه

نـروغِ مـاه مـىديدم ز بـامِ تصر او روشــن
كه رو از شـرمٍ آن خورشيد در ديوانر مى آورد
_كريه ثـام و سسحر مُّكر كه ضـايع نگُشت
تـــطره: يـــارانِ مـاتُـوهِر يكـــدانـه شـــد











- مشـرت ثـبُير كن مى توش كاندر راه عشــت شــــبروان را آشَـــنانى هاسـت بــا مــيرِ عـــس





روز و شـب خوابـم نــى آيد به جشـم فــم ترسـت
بس كه در بيماري هـجرِ تـر كـريانم جــو شـــــع
-


- سسـحر مــرشـكـ روانـم ســر خـرابـى دانــت كــرم نــه خـونِ جـكـر مـىكرنت دامـنِ جــــم

بـه بـرى مـرُدهُ رحـل تــر تـا سـعر شـبٍ دومُ


ــكس نــديدست ز مشـكِ خــتن و نـانهُ هــين


ــــعر ديوانه خواهـمــد درين مـردأك نـب تا روز
سـخن با ماه مـىكوم هـرى در خـواب مـىـيـنم
ـبـا هـر مـــارهاكى مـر و كـار امت هـر شـــبم از حـــــرتِ نـــروغِ رخِ هـــــهـو مــــاهِ تــو

ـ ســحر بــا بـاد مــكنتم حـــيبِ آرزومـندى خططاب آمد كه واثنى شر به الطـانِ خــدارنــدى

دعاى صـبح ر آه شُب كليدِ كــِّ؟ مـقصودست
بـــين راه و رومّ مــرو كـه بـا دلدار هـيوندى

انــيس خــاطر امـــيـوارِ مـن بـاشـى
دمـى انـيمِس دلِ سـوكوارِ مـن بـاشـى
بجاى اششكِ روان در كـنارِ من بـاشـى

- هزار جهـد بكردم كه يارِ من باشـى






شـب وصل
ـ حـلِ دل با تو كـغتنم هـوس است خـت


 شـبِ تَــدرى حــْـن عـزيز و شـــريف
 وه كـــه دردانـــــهأى هــنـن نــازكـ كــه ســركّ شـكـفتـنم هـوس امست
 خــاكِ راهِ تـو رُنــتنم هـوس است از بـــرأى ثـــرف بــه نـوك مــوْ

$\dagger$

يــارب ايـن تأثـيرِ دولت در كـدامـين كـركبـت
ــــت به وصـلِ عُل ایى بلبلِ ـــحر خـوش بـاد


- شـبِب صسجت فنيــت دان كه بعد از روزكارِ مـا بسى كردش كـد كـردون بـــى لِـل و نـهار آرد



 يكدو جامم دى سـحركه اتفاق افتاده برد وز لبِ سـاقى شرابم در مذاق افتاده برد *
 حضورِخلوت انـــــت و دوستأن جمعمند
 .
- شُـب وصل اسـت و طى شـد نامهٔ هجر ســــلام نـــيه ســـى مــطلع الفــجر
- شــبى دل را بـه تـاريكى ز زلفت بـاز مـى جستـم رخت مسـىديدم ر جــامى هــلالى بـاز مـى


تو خرش مىباش باحافظ برو كو خصـم جان مىده
جر كرمى از تو مىيبنم جه باك از خصـمـ دم سردم

A•A / همع بريـــان
شراب د خر ته
ـ به مى مـجاده رنگــن كن كـرت يـيرِ مـغان كـويد
كــه ســالك بـس شخر نــبود ز راه و ردـــــم مـنزلها

- بــــيار بـــاده كـــه رنتـــــن كــيـم جــامن زرق

- مـعـــرم דحثــــــم ســـــاهٍ تـــو بــــياموزد كـار ورنــــه مــــتورى و مـــــتى هـــهـه كس نــتوانــــد






- 



- يــــار مـى كـهه بـه فــتوى حــاتظا از دلِ بــاكـ


 - خرتهُ زهد و جام مى كـرجَه نـه در خـور هـــنـد

_ـُـــت حــانظ دكـرت خخرته شـــراب آلودهست مـعـــــر أز مــــذهب ايـــن طـــايفه بـاز آمـــدهاى



ثمعر حـافط
ـ حانظ اين كُوهرِ منظوم كـه از طـبـع انكـيـخت انـــــــرِ تـــــربيت آصـــفِ ثــــانى دانــت

شر عافظ / P.

ـ حـافظل تو اين مـخن ز كه آٓـو ختى كـه بــتـ تـــعريذ كـــرد نـــــعرِ تـــرا و بـهه زر كــــت
 عــــبرافتــــان بــه تــــأثـاي ريـاحين آهــد


ـ شـــعرِ حــافظـ در زمــانِ آدم انــدر بـاغِ خــلـ

 آنــــدم كــهـ كــارِ مـرغ احــــن آه و نــاله بـود
 يك بِيت از آن تـصـيده بـه از صــد رمــاله بـود
 ظِ انـــدك و مـــعنيْ بـــــــار $\square$

- جَه جـاى كَـفته خــواجـو و شُـعرِ سـلمانــت

 طـــبع حـــرن آبـ و غــزلهاكى روان هــا را بـس






ــكر به ديـوانِ فـزل صــر نـــينم خـه عـجـب

- شُمرم به يُمن مـلح تـو صــد مُـلكِ دل گَــــاد


ـكر ازــن دسـت زثد مطربِ مـبجلس ره هـيش




ــــانظ ار بـبم د زرت نيست جه شد شـاكر باش


- بس از مـلازمتِ عــــ و عثــتِ مـهروـان ز كـــارها كــه كــنى ثـــعرِ حــانظا از بـر كــنـ
تــــر تـــدرِ او بــه دــــخن كـــنتن درى بشـكــن
_צكر هحو فرهادم به تلـخى جان برآيد باك نيست

ــنــــــدم خـــــرشتر از ثــــعر تــــر حــانظ

-به بستان ثــو كه از بلبل رموز مثـق كيرى ياد به مجلس آى كز حانظ مسـغن كـفتن بياموزى
- با دلِ خرن شُده هحون نافه خرشش بايد بـود



- ز حامظان جهان كس حـر بــنـه جـمـ نكـرد لطـــايفِ حكــــمى بـــا نكــــاتِ تـــرأنـــى

 روان را بـــا خــــرد در هـــم بــرشتـم




شـر عانظ (آب زندكمى) / PII





شـعر سانظ (آب زندگى )


 آبِ حـــوان مــى هكد هـر دم ز اتـلامـم هــوز

ـ سحجابِ ظلمت از آلن بــت آبِ خفـر كه كثــت


ـ حعـافظ از آبِب زنــدكى شُـعِر تـو داد ثــربـم


ــ آبِ حـــــيوانش ز مسنعارِ بــلاغت مــى جكد طرطي خوشلهجـه يمنـى كـلكي ثِـُـرخـاى تـو

شـعر سانظ (اوجگرانى)
 تــــرددِ زهــــره بــه راتــص آورد مــــيـا را

ـ هز لـ كنتى و دُر مـفتى بيا و خوش بخغوان حافظ

ـ ـــرود هـبلـست اكـنون نـلك بـه رتـصس آرد


- صبسدم از عرش مى آمد خروشى عقل كفت

قَدسـان كـرنى كـه نــعِر حـافظا از بـر مـىكتند
ــ ثـــعِر حــافظ در زمــانِ آدم اتــدر بـاغِ خــلد دنــــرِ نــــــرِن و كــل را زــــنـتِ اوراق بــرد

- غــــزلــرانـــى نـــاهيـد صـــرنهاك نَــبَرد در آن مــــــقام كـــــ، حـــــانظ بــــرآَرَدر آواز

دستِ طــربـ از دامــنِ أِــن زمــزمهـ مطســل
-ــــن آن مـرغم كـه هـر شـــام و ســحركاه




ـكه حانظ چحو مستانه سـازد سـرود

شـر حـانظ (جدال با مذعى )

مسخنــــناس نهاك جانِ مـن خـططا ايـن جــاسـت

- أى هــدْعى بـرو كــه مـرا بـا تـو كـار نـيـت

احـبـباب حــاضرند بـه اوـــا هـــه بـاجتتـت
حافظُ تـو خـتم كـن كـه هـر خــرد حــيان شــود


- حسـد جه مـىبرى ایى بـستنظم بـر سحـافظ

قــبولِ خــاطر ر لطــفِ مـــخن خـــدا دادسـت
ـ خموشى حافظُ و اين نكته هاى جون زرِ سـرخ



ـ حــانظ هحـو آبِ لطـن ز نـظم تـو مـى هجكد


- مــدْعى كـو لغـز و نكـته بـه حـافظ مـغروشى كـــــلكي مــــا نـــرز زبـــانى و بـــــانى دارد

- جاى آنــت كه خـــن مـوج زتــد در دلِ لعـل

 تذروِ طـرنه مـن كـيرم كـه خـالوكـــت شــاهينم

ــــر ديعــرى بــه شـــير: حــانظ زدى رتــم


شعر حـانظ (جهانگرانىى) ـ عرأق و فارسى كُرفتى به شُــعرِ خـــرش خـافظ بـــــا كــــه نــوبت بــنـداد و وتـتِ تـــريز اسـت

- زيـانِ كــلكِ تـو حـانظ جـه' تُكـرِ آن كــــيد

- مى ده كه نوعروسِ تخــمن حـدِ حـــن يـانت كـــار ايـــن زمــان ز صسـتعتِ دلآله مــدرود

طــي مكــان بـبين و زمــان در ســلوكِ شُــعر كـــانـن طـــفِل يكــــــبه ره يكـــــاله مــىدود



ـ حــانظ بــذن بعــرى كـه در صـفونا جهان ايـــن نـــقـش مـاند از تــلمت يــادطارِ عـمر

ـ حـاظظ از مشـرب تـسمت تـله بـى انـصافيست


ـ طرف كرم ز كس نبـست أيـن دلِ بـرامـيـِد مـن



/ جمع بربيــان / FIF
ـ ــه هر كو نقـش نظـى زد كلامش دليذير انـد تذروِ طـرفه مـن عَيرم كـه جـالاكـــت شــاهينم

اكر باور نمىدارى زو از صـورتكِِ خـين هـرس
كه مانى نسشخه مى خواهد زنوكِ كلكِ مشكينـم
-به شـعِر حانظ ثـــراز مـىرتصند و مــنازند مــيهاحشُمانِ كثـــميرى و تــركانِ نـــــرقندى
 تـا حــِّ مـصر ر حـين و بـه اطـرانِ روم ر رى

ـ با دلِ خون مــده جون نافه خوثـش بايد بـود


شـر حـانط (شـر شحونبار) ـ فـــزلياتِ عـــراتــــيست ســــرودو حــانظ كـه شــنيد أيــن ره جـانــرز كـه نـرياد نكـرد

ـكى شُعر تـر انـكــيزد خـاطر كـه سـزين بـاشــد


- ز ديــــده خــــون بـــيكاند فـــانه ســانظا هـــر يــادِ فـهـد شُـبـاب و زمــانِ شـــيب كــد
 صــــاحبدلان حكــــايتِ دل خــوشادا كـــنـد

ــــيرِ عـاشـت كُش نـدانـم بـر دلِ حــانظا كـه زد

ــ شــعرِ خـــرنبار مـن أى بـاد بــان يـار رمــان كـــه ز مــركالِ مــيـه بـر ركِ بـــان زد نـيشـم

ــحانظ اكرجه در مسخن خازنِ كنِج حكـت اهـت


شـر حـانظط (كلك شـكرالنـان )



Fiه / / شعر عانظ (كوهر منظرم)
ـايتههـ شهد و شـكر كز سـغنم مىديزد اجرِ صبريست كز آن ثـاخ نـباتم دادنـــ






شــعر حالظظ (كوهر منظوم)
ـ غزل كفتى ر در سفتى بيا و خوشـ بـخوال حانظ
كــه بـر نــظم تــو افــــاند نـلكـ هـقدِ ثـرِّا را
ـ ـحافظ اين كو ـر منظرم كـه از طـبع انكـبـت آصــــفِ ثــــانى دانـــت


ー ーـــو زر عــزلز دجــود اسـت ثــعر مـن آرى


ـــــن و مــفينه حــانظ كــه جــز درين دريـا






- هو سـلكي دُرِ خومُـبست ثـعرِ نغزِ تو حـانظ


ـــدرَر ز شـــــوتّ بـــرآرنــد مـاهيان بـه نـــار




- مسـتور و مسمت هر دو جـو از يكـ تبيلهاند

ما دل بـه هــــوه كـه دهـيم الخـتيار خـيـست
رازِ درون جـرده خــه دانـــد نـلك خـــوش


- جيمست إن سـقفِ بلثِِ سادهُ بسيار نـقـش

تا جهه بازى رخ نمايد بـدقى خــراهـيـم رانــد
عرصـن شـطرنِجِ رندان را مجالِ شــاه نـــــت
- حاصل كاركّ كرن و مكان ايـنههـ نـيــت

باده بيـُ آر كه المبابِ جههان ايِن همـه نِـــــت
ــاز هر طرف كه رفتم جز وسثــتم نـيفزود
زنـهار از ايــن بــيابان وـــن راهِ بــىنهايـت
اين راه را نـهايت صـورت كـجا تـوان بست كِش صـدهزأر مــزل بيـئ أست در بــدايـت

- هـيرِ مـا كـفت خـطـا بـر'تـلم مـنع نـرفت
 - حـــدانكـه زدم لانِ كـرامــات و مـقامات
 - در ره عشت نثـد كـى به يـقـين مـحرم راز
 - مسـاقيا جــام مسـيم ده كـه نعـارنده: غيب نــــت مـعلوم كـه در بـرده اســرار جــه كـرد آنكــــه بــر نــتش زد ايـن دايــره مـينايايى كس ندانسـت كه در كردبِّ هركار هــه كـرد ـ در كارخانهاى كه ره عقل و فـضل نـيـــت
 - وصلِ شحردشُيد به بــبـبـره أعـمى نـرسـد كــه دريــن آيــنـ صــاحبنظران حــيرانــنـ

ـكس ندانسـت كه منزلكِّ مقصرد كجامست
آنقدر مسـت كه بـانتِ جـرمس مـى آيد(خ)
-ـــا جنـن حيرتم از دست بشـد صـرنذ كـار در غم امزوددام آنه از دل و جـان كـاستهام

ـ عــيان نثـــد كـه نــرا آمـــم كـجا بـودم
دريــغ و درد كـه غــانل ز حـالِ خـويشتـنـم
ـشـدم فـــانه به مـركشتُكى و ابروى دوست كــيد در خم خــوكان خـويـش خــون كـــم

- خخوثـتر از نكرِمي و جام جهه خراهد بودن


ـ ترصت مُـمار صسحبت كز اين دو راهـه مـنزل ران بكذريم ديعـر نــوان بـه هــم رســيدن



 ـأــــر نــــه دايـــره: عشــت راه بـربــتـت جـو نـعطه حـانظٍ مــركُـتـه در مـــان بـودى - هو هر خبر كه شُنيلم رهى به حيرت داشُت
 ـ حديثِ جون و جرا دردِ مـر دهـد مــاقى



درشُ بر من ز مــرِ مـهر جـو بـردانـه بســوخت

- يارب اين شــعِ دل انـروز ز كـاشانهُ كـيست


دولتِ صـــــبـت آن شـــــــع ســــعادت هـرتو بـاز بـرسيـد خـــا راكـه بـه بـرورانـن كـيست



آتشبِ رخمـــــار كـــل خــرمِنِ بـلبل بــــوخت


ـ غــنـيتنى ثـــمر ای ثــــمع، وصـلِ بــروانـه كـه أيسن مــعامله تـا حـبــدم تــخواهـد مـاند
 آتـش آنــت كـــه بـر خـرمنِ يـروانـه زدنــد

- ياد ياد آنكه رخت شـمِ طرب مـىانـروخت

- روى بــنـا ر مــرا گــر كـهـه ز جـان دل بـركير


ـاى سـرونازِ حسن كه خومُ مـىروى بـه نـاز

يـــروانــــه را ز شــــــع بُــرَد نــرزِ دل ولىى




ـ در خـــرابـات مـغان كـر كـــنر افــتد بـازم ـــــامـلِ خــــرته و ســــجاده روان در بــازم رر جــــو بـــروانـه دهـــد دسـت نــراغِ بــالى
 مـرا ز حــالِ تـو بــا حــالِ خـــريش يـروا نـه

بـه مـرُده جــان بـه هـبا داد شـــع در ثـفــى

ـ أى كه بر ماه از خحِ مــكـين نقاب انــداخـَى


هركــى با شـــع رغــارت به وجهى عشــّ بـاختـ زلــن ســــان هـروانـه را در أخـطراب انــاخـتى

ـ مـــرح ايـن تـصه مطـر شــمع بـرآرد بـه زبـان ورنــه بـروانــه نــدارد بــه ســـن بــروايــى

شيخ خانقاه

- حـــنظ بــخود نـــوشيد ايـن خـرقه مـى آلود



- بــنـده يــبِ خـــرابـاتم كـه لطـفش دانـم است ورته لطفـ شُيخ د زاهـد كاه هـــت ر كاه نيــت

ـ المـامِ خـــراجـه كـهه بــودش سـرِ نـــازِ دراز بـه خــونِ دخـــترِ رز خــرقـه را تــصـارت كـرد
 نــــر بـــه دُردكثـــان از ســرِ محـقارت كــرد
ـ رطـــلِلِ كـــرانـــــ ده أى مــريد خــرابــات

ـ ــــريِّ يـيرِ مــغانم ز مــن مــرنج اى ثـــين هجـرا كــه وعـــده تــو كـردى و او بــجا آر آرد


ثــــرابـــى خـــــور كــــه در كــــوثر نــــاشــد
 مـــا نـــيستيم مــــعتقدِ مــــــِنِ خـــردبـسند

ــ مى مور كه شيـخ و حانظ ر مفتى و مستتِبـ

ـ تــرسـم كـهـ روزِ حـــر عـــان بـر عــان رود


ــ به كـرى مـيكده دوشــــ بـه دوش مـى بردنـ


ــ احــوالِ شــتخ و تـاضم و شُـرب اليـهردنـان


كــنـا نگـفتنى است مــخن كــريـه مـحرمى دركش شــرالبـ و بــرده نــــهدار و مـى بــرش

بـرو أى شــيخْ كـه شــد بـر تـنِ مـا خـرقه حـرام
ـ نـثــانِ مـرد خـــدا عــاشقيــت بـا خـود دار


- ســـاتى چحـو يــارِ مـهرخ و از اههـلِ راز بــود
 ـ مــــــا را بــــه رنـــدى افــــــاته كـــردند


 ــ بـــد رنـــدان هـكـــو ای شـــيغ و هثــدلار
 رقهُ بــــــــــــهـه دارى $\qquad$
 - ز رهم ميفكن الى شـينذ بـه دانـههاى تـــيـي كه جـو مـرغِ زيـرك افـتد نـفتد بـه هـــتع دامـى



حـيبش مكـن كـه خـالِ رنِ هـفت كـــوردسـت
فرتـــت از آبِ خضر كه ظـلمات جــاى اوســت




 هوايِ مــكـنِ مألون و مـهـِد يـار تـــيم



بـجوى از مسـردم صــاحب كــمالــ
كــه شـــــرينان نـــدادنـــد انــفمالثـ

 مــــانِ جــــعقرآبــــاد و مـــــلـى
بـه شـــراز آى و فــِض روح تــلـسى


 ثـهريسـت بر كرشـهـن خـوبان ز شُـش جهت


- شُهريست بر ظريفان وز هر طرت نگارى

هر تارِ موى حــافظّ در دســت زلفِ شــوخى


Pr / بعب بريشان
شـرين و نرهاد



- مــــن هـــــان روز ز نــرماد طــعع بــبريلم



 نــالهما كــرد درـــن كــوه كـهـ نـرماد نكــرد

ـــــارب انــدر دلِ آن خسـروِ شـــرين انــــاز
كـه بـرحــمت لـــنرى بــر سَــرِ نــرهاد كــند
ـ شـهـره شــهر مشــر تـا نــهـم مــر در كـوه


- جحهان يـرسـت و بىبيـاد ازين فرمادكث فرياد


ــكر پیو فرهادم بتلْخى جان بر آيد باك نيـــت بس حكــايتهاى شــــرين بــاز مسىماند ز مـن

ــ اجرها بـاثـدت ایى خحـرِِ شــرين حـركات
كــر نـُــاهى مـــوي نـرهاد دل انــاده كــنى
 اين حكـايتها كـه از خـرهاد و شــيرِن كـردهانـــ

مـاحـب عيار (قوامالدين دحـمّد)


 تـرا دريــن مــخن انكــارِ كــارِ مــا نرسـد

اكـرجـه حسـنفروشـان بـه جـلوه آمـدهانـد كــى به حسن و مالاحت بـه يـارِ مـا نـرسـد

بــتِّ صسـبـت ديـرين كـه مـيّع مسحرمِ راز



هــزار نــــد بــــ بــازارِ كـانتات آرنــد

ــ ز دلــــرى نــــوان لافـ زد بــه آســـانى

مـكــر حثـــم عــايت ز حــالِ حـانظ بـاز
وكـــرنه حــال بكــوـم بــه آْــفِ نـانى
وزبــرِ ثــــانثــان خــواجــنُ زمـــن و زمـان كـه خــرّمست بـــو ـــالِ إنسـى ر جـانى

تــــوامِ دولت و دُنــيى مــحمّد بـن مــلم
كـه مـى درخـــــــ از جـهره نـرّ يـزدانـى

تـــرا رســد كـه كــنـي دعـوكا جــهانبانـى
طـــرازِ دولتت بـــاتى تـــرا هـــمى زيــبد



به شُُكِِ تهــتِ تكفـر كـز مـيـان بـرخـانـت
بكـــرش كـز كُـل و مُـل دادِ عـيثن بــــتانى
جــفا نــه شـــوه دــــنيرورى بُــرَد حــاثـا
هــمـه كــرامـت و لـــفــت شـــرع يـزدانـى
رمـــز سِـرِّ اتــالالحـــَ جـه دانــد آن غـانل,

درون بـردة: كُـل فــنـه بـين كـه مــسـازد
هرِ ديـــده خــــم تـــو لعــلِ يــيكانـى
طـــربــراي وزــــرسـت ســــاتِا مـكــنار كـه غــيرِ جـام مسى آنـجا كـند كـرانـجانى

تــو بـودى آن دم صـبع امـيـد كـز تَـرِ مـهر


شـــــدهام كــه زمسن يــاد يسـكنى كــه كـه ولُى به مـجلِس خــاصِ خــودم نـــى خوانـى
 ركـــرنه بـا تـو جــه بـحـشــت در مسـخندانـى

هــزار ســال بـقا بــخشـدت مــدايــِ مـن



كــه ذيـلِ عــفو بـــدين مــاجرا بـهرشـانـى
هـــيـــه تـا بـه بـهاران هـوا بـه هـفتن باغ


Pra / مبر و ثبات
بـه بــاغِ مُـلكـ ز شُـاخِ امـل بـه مــمر دراز










> صبر و ثبـات

ـ صــبر كـن حــانظ بـه مـــختى روز و شــب


ـ مــن كـه در آتبُ مــرداى تــو آهـى نـزنـم

ـ عـــــــبازى را تــحمّل بـايد ای دل يــايدار
كـر مــلالى بـود بـود و كـر خـطانى رنت رنت

بـــا درد صـــبر كـــن كــه دوا مـــفرمتـدت
-ــــ از هـندين شكيبانى شبـى يارب توان ديدن

ـ خون خور و خـامشـ نـــــن كـه آن دلِ نـازكَ
طـــــــاتـت نــــــــــــــادِ دادخـــــــواه نــــدارد

ــ هـــاتف آن روز بـه مـن مـردهْ ايـن دولت داد كــ بــلان جــور و جــفا صـبر و نـباتم دادنـــ


_كــونـد مـــط لعــل شـــرد در مـقام صــر




ـكرت هر نوح نبى هست صبر در غـَ طرفان


ــكامِ جان تلخ شـد از صبر كه كردم بـىدوست






ـ حــافظ شـكـايت از فـم هـجران هـه مـىكتى در هــجر وحــل بــاشـلـ و در ظـــلمتـتـت نــور

- يــاغبان كـر بــنجروزى حــعبتِ عُـل بـايلـُ بــر جــاي خـــارِ هــجوان صـبرِ بــلبل بـايدث

انى دل انــــدر بـــندِ زلفش از بسريُــانى مــــال مـرغِ زــركـ هــون بـه دام الفـتد تـحصل بـايدث
 اين دلِ شـرريده تـا آن جـعد و كـاكـل بـايلدث

ـاز ثـباتِ خودم اين نكـه خوش آمد كه بـجور


ـ أينكه يـيرأنهسرم صـحبت يـوسف بـنواخت الجـرِ صـــريست كــه در كــلـة أحــزان كـردم

- غار ار هـه جان بكاهد كُل عذرِ آن بــوْواهـــ


ــ ـانظ مكن ششكايت كر وصلِ دوست شواهى زــــن بـــيشتر بــبايل بــر هــجرت احـــــــلى
 ثــــاهِ تـركان خـارغسـت از حــال مـا كـو رمـتـمى



ـ به صبر كوثـ تـو ایى دل كـه حـت رهـا نكــنـ عـــزهز نـكــــى يـهـ دست اهــرهنى
-صـبر بــر جــورِ رتــيـت جـه كـنم كـر ثكـــم


صدق و انخلاص
ـ مــــا نـــه مــردانِ رـــانُـم و ســريفانِ نــفات


- يه صدت كـرش كه خــورشبيل زايــد از نـفـست

- بــر دِِ مـيـهانه رتــتن كــارِ يكــرنـكان بــود

خودفروشـان را به كوى مـى فروشان راه نـيســت
 جهـــــــانها نـــــــاى مـــردم نـــــيكونهاد بــــاد

ـ صـنـت مكن كه مر كه مسبت نه راست باخت عثـــــتُ بــه روي دل درِ مــعنى نــراز كـرد

ــــــانْل مكــــن مــالمـتِ رنــدان كــه در ازل مــــا را غـــــلـا ز زهــــلِ ريــــا بـــى نياز كـرد

ـ نــــفات ر زرت نــبـنــد مــفاي دل حــانظ



 كـامن مسعامل بـه هـــهـ عـيبِ نـهان بــنا بــود ــكفت و خرش كفت برو خرته بــوزان حانظ يـارب ايــن تــلبشُنـاسمى زكــهـ آمـوخته بـود - حــانظ بكــوى مــكده دايـم بـه صـديّ دل چــــون مـــــونيان حـــرمعهدار از صــفا رَرَد

ــ از آنرو هـــت ياران را صـفاها بـا مسي لعـلـ كه فير از رامتـى نقشـى در آن جوهر نـــيكيرد ـ در خلوص منَت ار هـــت شـكـى تـجربه كـن


- در حــي مـن بــه دُردكثـــى ظــنِّ بـــد مــبر


ايــن مــتاعم كـه هــمى بــينى و كـــتر زيــنم
_كْتى كه حانظ اينهمه رنگـ و خــيال خـيـست

ــــــريست تــا بــه راه فــــت رو نــهادهايـم روى و رـــــاي خــــلت بــه يكـــــو نــهادهايــم


ـای جـرعهنوشِش مـجلـس جـم سـينه بـاكـدارَ
 ـ آلودكـــــي خـــرته خــــرابــي جـهان امست

 دلتِ ألودة مــــوفى بـــه مــي نـانب بشـــرى

PTA / مونى (بى|عتبارى غرد)
صسوفى (بىاعتبارى خخرته)
 كـاتش از خـرتغ ســالرس و كـرامـت بـرخـاسـت
 خـرقَ از مـر بــر آورد و بشـكـرانـه بسـوغت

- سن اين دليّ ملمَع را بخخاهم مــوختّن روزى

- به كوى مىنروشـانــ به جامى بر نــمـكيرند


ـ نــفِد صــرفى تـه هـــه صـافى بـيغش بـاشُـد


ــكـر شُــوند أكــه از انــديشـن لـــا مـغبـجكان بـعد ازيــن خــرته حــرفى بـه كـرو نسـتانثد
 يــارب ايــن تــلبثــناسـى ز كــه آمـو خته بــرد

ــ من اين مرقع رنكّن هـو كُل بخواهـم مـوخت كـه بــِر بــاده فـروشـش بـه جـرعهأى نــخريد

ـ در خــرته چحـو آتش زدى أى عـارنِ ســالكـ جـهـدى كـن ر مــر حــلقه رنــدانِ جـهان بـاش

ـ يســــرز ايـــن خـــرتغ تــقوى تــو حــانظ


ـ حــانظ ايــن خــرقغ یثــــمينه بــــداز كـه مـا از

ــ آتبِّ زهد و رـا خرمن دين خواهد مـوخت
 ـ مـكــنّرمـت دل آتش بـه خـرته خـراهـم زد

.
صونى (رياكارى)
 كــــه مــــا حــمـد طــلبيديم و او حــنـم دلرد

ـ نــقد صــوفى تـه هــه مـافي بـيفشـ بـاشـد ای بـــــا خــرثه كـه مســـو جبـ آتش بـانــد
 تـا ســــرورى شـــود هـر كـه در او غــ بـاثــد

ــــــانظا ايـن خـرته كـ دارى تــو بـيينى فردا


ـ خود كرفتم كانكتم مسجاده هون مـوسن به دومُ


ــ شــــرمم از خــــرته آلكوه خــــود مــــ آيلـ

ـ خــرثهبوشـي مـن از غـايتِ ديـندارى نـيــت
بـردوأى بـر مـرِ صـد عـيبِ نـهان مسییوشـم
~ اوــــتقادى بــــما و بكــــنـر بـــهر خـــــــا
تـا در ايــن خــرته نـــانــى كـه هـه نـادروـشـم
ـ بـــــــه در خــرتة آلوده زدم لانت صــلاح ثـــــرمسـارِ رذِ نـــــاقى و مــــي رنـــــــينم
 ويـن نـقـبِّ زرت را خــطِ بــطلان بـــر كثـــــم

نــــنر و نــــتوح صــومـه در وجــه مسىنهـم

روح را مــــوبت نـاجنس وــذابـــــت اليـــم - دريــــن خـــرته بســــى آكودكـــى هــت ردع




PrI / مصوفى (ــامدبازى)

ـ آلودكــــي خــــرته خـــــرابــــي بــــهانسـت


- ز رهم ميفكن ای شـــخ بـه دانـههاى تـــبيع


ـ بيفيـان زلف ر صونى را به با بازى و رمص آرد


ـ خــــدا زآن خـــرمه بــــزارمت مــل يـار


- بــوي يكــرنكى إزــن تــوم نـــمى آيد خــيز

دلقِ آلوده صـــونى بــــه مــي نـاب بئــوى

مسونى (شـاهدبازى)

- صـــــرفيان بــــمله ـــريفند و نــظرباز ولى

- ــــــاقى بــاكــه شــاهدِ رعــناى مــرفيان ديحـــر بــــه جــلوه آمـــد ر آغــازِ نــاز كـرد

ای دل بــــيا كــــه مــا بـه , بـاهِ خــدا روـــم


- ســاقى هــو يــاد مـهرخ و از الهــلِ داز بـود

- بــيرون جـهيم سـرخــوش و لز بـزم هـوفيان

غــارت كــنـيم بــاده و شـــاهد بــه بـر كــــــــم

- خــــدا را كــــم نــــــن بـــا خـــرقهوشان

تــــــو نــــــازكـبعى ر طـــــتـ نــــارى

- بيفثـان زلف و صـونى را به با بازى و رتص آور


جبع بـيشـان / PYF
صونى (شّرباليهود)





ــأمـامِ خــوااجـه كــه بــودش سـرِ نـــأزِ دراز بـه خــونِ دخــتر رز خــرته را تــصارت كـرد
 شــانـاهـش نـكـران بـاش كـه مـرشـوش بـاشـد



صوفي مجلس كه دى جام و تدـ مـىشكـــت

 دلتِ مـــا بـــرد كـــه در خــانْ خــــار بــهاند

محتِيب شــيخ شـــد و فسـيّ خـود از يــاد بـرد تـصنه هـاست كــه در هـر دــرِ بــازار بـــاند ـ صو فى كه بىتر توبه ز مـى كـرده بـرد دوش


ـ صونمي سرخوش الزين دسـت كه كج كرد كلاه بــــه دو جــام دكـر آثــــفته ثــــود دســـارش

- ز كــوي مـيكده دومّـ بـه دوش مـيبردند



 تـا ديــد مــتـيسب كه مـــر مـىكــد بـه دوش

صوفم (شطع و طامات) / TTT
احــوالٍ ثــــن و تــاضـى ر شــربـاليــهردشـان كـــردم دــــوزال صــبحدم أز يــيرِ مــى فروش
 دركش زبـــان و يـرده نكــهدار و مــى بـــوش

- سـاقى یحو يارِ مهرخ ر از اهلِ راز بـرد



مهوفى (شُطع د طلمات) ـ حافظ اين خرته بـينداز مكـر جـان يـبرى
كاتش از خرته سالوس و كرامت برخـاسـت
-


- بـا خــرابــاتنشـينان ز كــراسات مـلاف هر سـغن رتـتـى ر هـر تكـته بكـانى دارد ــصوفى كُلى بهتن נ مرقع به خـار بـخشـ وـن زمدِ خـــك را به مي خوشـوار بخــ طــامات و شـــطع در رهِ آهــنـي یـنـك نـه تس.ت و طيلمـان بـه مـى و مـيكـمار بــخــ

ـ خـيز تا خرته صونى به خرابات بـريم




/m
صونى (نسـاد و آلودكى)

 ای دل بــيا كــه مـا بـه بــاه شخـدا روــم


 الى بـــا خــرته كه مــــوجبِ آتش بـامُـد

خرشُ بود كـر مسحك تـجربه آيـد بـه مـيان
 ــ نـــدها را بُــوَد آيـا كــه عـــيارى كـــرند تـا هـــه صــومعهدأران هـي كـارى كــرند

ـ بــيا بــه مـــكده و هــهـره ارغـرانـى كـن مــرو بــه صــومعه كــانجا ســــياهكارانــند


 رخــصتِ خــــث نــداد ار تـه سكـايتها بـود

ــالز دلقّهـوِّ صــرمعه نـقِلِ طلب مسجوى يـعنى ز مــفلــان ســخنِ كـيميا سهرس(خ)
 هاردُمش دراز باد اين حَيَيوان خـرش مـلف
مسـا نــيز هــم بـه شُـعبـه دسـتى بـرآوريـم

- دريـــن غــــرته بســـى آلودكـى هست


دريــــــن صــــرنىرمـان دَردى نـــــــيلم كـــه مـــــافى بــــاد مــــيْثِ دُردنــوثـان

مـونى (فــاد و آلودكى) / NTO

بـــبا وز فـــبنِ ايـــن مــــالوسيان بــين صــراحــى خــون دل و بـربط خــرومثـان

 كه نهادسـت بهر مجلِّى وعظى دامـى دلتِ آلوده صوفى به مي ناب بشـوى
 ـ ألودكي خـرمه خـرابـي جـهـيانست
 تا خرمَهما بشـونيم از عُجبِ خانقاهى - بويكِ بكرنكى انين توم نـمى آبد خـيز


طعن حــودان

- تو بندارى كه بـدكو رفت و بـانـان بُرد










طلب

مــنزلِ آن مــِ عـــاثــت كُش عيّار كـجاست
شبِ تــار است و رده وادي ايـــن درِ بـيـن

عـقل ديـوانه ثـــد آن ســـــلن مــكـين كـر
دله ز ماكوشهـ كرفت ابروي دلدار كجاست


ـ ماقبـت دست بـدان مــرو بـلندمر بـرســـ هر كه را در طـلبـت هـمٌتِ او تـامر نـيست
 ايــنقدر هـــت كـه تــغيبرِ تـضا نــوان كـرد

ـ خــتـكانِ را جو طلب باشــد و تـرَّت نـبـود كــر تــو بــيداد كــنى ثـــرطِ مـروزت نــود

ما جـغا از تـو نــديلـيم و تـو خــود نـــــندى آنــهِه در مــذهبٍ الربــابٍ طــريقت نــبود ـ دست از طلب نـدارم تـاكـام مـن بـرآيـــ


از حـــرتِ دهــانش آمــد بـه تـنـ جـانم خـــودكام تـنـكدستان كـى زان دهـن بـرآيــ

ـ مكن ز غصّه شـكايت كه در طريقِ طـلب بـه راحـتـى نـرميـد آنكـه زحــتى ثكثـــيد

- سـعى ناكرده دريـن راه بـه جـانُى نـرسى


ـ در بيابان كر به نـوتِ كعبه خـوامه زد تدم سرزنشها كر كــند خــارِ مـغــلان فـم مسـخر ــــرَــه وصـالش نـه بـه كـرشـش دهـند هـــر تَـــدر الى دل كـه تـــوانــى بكـــومُ

ـــريــت تا من در طلب هر روز كامى مىزنم دستِ شــفاهت هـر زمــان در نــبكنامى سـىزنم

بـماهِ مـهر|نـروزِ خـود تـا بعـذرانـم روزِ خــود دامى به راهى عمنهـم مرغمى بـه دامـى مـمىزنثم

 كـ بــو كـه يــابم أكـهى از مسايه مـردِ بــهـ كلبانكِ عثـت از هر طرف برخوشــخرامى مىزنم

A\& / جمع بريــان





ـ حسنت بـه أتـفاتِ مـلاحت جـهان كـرمت آرى بــــه اتــفاق جــهان مـــتوان كــرنت

آن روز مُوقِ ســاضِ مـى خـرمنم بسـو خـت


- در روى خــرد تـفرج صــنع خـدا!ى كن


ـ حكِس روى تــو جـو در آيسنة جـام افـاد عــارن از خـــنده مـى در طــــِ خـام انـتاد

حُسنِ روى تو به يكـ جلره كه در آينه كـرد


اينهـمه عكبِ مى و نقــ نـارِين كـه نـمود يكـ نـروغِ رِّ سـاتِيـت كـه در جـام افـتاد
 وه كه با خرمنِ مـجنونِ دل انگـار جـهـ كـرد
 مــــت ريـدا ثــد ر آتش بـه هــمه عــالم زد

جلرهأى كرد رخت ديد مَلكى هـُت نداشـت عــينِ آتش شـــــد ازيـن فـيرت و بـر آدم زد

هتل مى خوامست كزان شـعله هـراغ انـروزد برقِ غيرت بـدرخــــيـد و جـهان بـر هـم زد
 دسـتِ فـيب آبــــ و بــر مـينهُ نـامحرم زد

عـتَ



بـــاده از بــــام تــــجلّلِ صــفاتم دادنـــد
هیه مبارك سـسرى بود و جهه فرخنده شُـبـى آن شــبِ تــلـر كــه ايــن تـازه بـراتـم دادنــ

بعد از اين روى دـن و آـــين وصـفِ جـمال


من اكر كامرو! گئتم و خوشـدل حه عـجبـ مســتحت بــودم و ايــهـا بــه زكــاتم دادتــد

هاتف آن روز بـه هـن مـرُدهٌ ايـن دولـت داد كه بـدان جـور و جـفا صـبر و تـباتم دادنــ

هـــتـت ســافظ و انـفامِ مسـرشــيزان بـود

 فـتـنهانكــِزِ جـهان غــمزه جـادوي تـو بـود

عشتَ و جحانبازى
ــدور دلر ازخاكي و خون دامن جو بر ما بكنـرى


- به جانتت اك بت شــيريندهن كه همحون شُـمع



- بــه جــانِ او كـه بشـــرانـه جـان بـرانـــانم اكــر بــــوى مـن آرى يـــامى از بــرِ دومـت
- من هماندم كه وضو سـاختم از حــــمـن عثـــن جـار تكـبير زدم يكـــره بـر هـر حــه كـه هسـت
 مـكـنش عــيب كـه بـر نـقدِ روان تادر نيـــت
- راميـــت راه عثـت كـه هـيشش كــناره نيــت آنــجا جــز آنكـه جـان بســارند جـاره نيــت

ــكس به وصلِ تو هـون ثـــــع يـانت بـروانـه كـه زيـرِ تـــِغ تــر هــر دم مــرى دكــر دارد

- حريم عشتَ را دركه بــى بـالاتر از عـقلست كسى آن آمتان برسـد كه جـان در آمـتين دارد

ـ خــــُـا نــــاز و نـــاز كــــى كـه از مـرِ درد بـه آبِّ ديــده و خــونٍ جـكــر طــهاردت كــرد

-     - 



ـــ اهـــلِ نــغر دو عــالم در يكـ نـظلر بـبازند عشــقست و دأِو ارٌل بــر نـقِدِ جــان تـــوان زد - بــــــــان نــــــقدِ مــــحقر أست حــــانظا


ــ بــازارِ شـــوت كـرم شـــد آن مـاهرخ كـجاست


ـكـر بـه نــزهتكِهِ ارواح بُــرُد بــري تـــو بـاد هـقِل و جــان كــرهرِ هسـتى بـه نــار افــــانتد

ـ آن كثيدم ز تو انى آتمِّ هجران كه جو شـــع


كــرهِر جــان بـه جــه كـارِ دكـرم بـاز آيــــ ـكـــينه شــرٍِ ونــا نــركِ مــر بُــرَد حـانظـ بـرو بــرو ز تــر ايـن كـــار آكـر نــمى آيد (خ) - جــز نــقدِ جـان بـه دست نـدارم شـراب كـو


PVI / عشتَ ر رندى



ـ عـــقبازی كارِ بـازى نـيسـت أى دل مــر بـــاز


- جــان بشـكـرانـه كــم صـرن كـر آلن دانـهُ دُرّ

 به خاكى مـا كـذرى كـن كـه خـرين مـات سـالِل
_


ـكر بـه هـر مـوى سـرى بـر تـنِ حـانظظ بـاشد
زلفت هــــهـه را در تــــدمت انــدازم

- هون مـىرود ايـن كثـتـى سـركشـته كـه آخـر كـان در رهِ آن كـــرهرِ يكـــــدانـــه نـهـاديـم $\qquad$
- به جان او كـهـكَرَم دمـــرس بـه جـان بـردى


ـ نــــار خــاكِ رهت نــقدِ جـان مـن هـر حـــند


ــدر آن هــقام كـه خــوبان بـه غـمزه تـــغ زتـــد عـــجب مــــدار مــــرى اونـــــاده در بــانى

عشتّ و رندى
ـ حانظظ هیه شـد ار عاشتّ و رند المـت و تظرباز بس طــــورِ عــــجب لازم ايَـــام ثــــــبابست

ـ انــرحــه مـــتي مـــقم خــرابـ كـرد ولى


- مـــيـخواره و مسـركُـته و رنــــيـم و نــظرباز

وانكس كه جو ما نــــت درين ثــهر كـدامست

ـ حافظُ شـراب و شــاهد و رندى نه وضـع تــت


ـ حــــــثِ عشـــت ز حــافظً ثـــو نـه از واعـظ


ـ نــــفات و زرق نــبـخشـل صـفاي دل ســافظ طـريتِ رنــدى و عــــت اختـيار خــواهـم كـرد

ـ عشـق و ثــباب و رنــدى مـجـموعه مـرادست


- مت ارجـه مـاشقم و رنـــد مسـت و نــامه مــياه


ـ عثــت مـىورزم و أمـيل كـه ايـن فـنِ شـريف


ـ خواجه دانـست كه من ماشُقـم و هيج نكـعـت


ـكــــــد ذكـرِ خـــرش در خـــلِ مــــقـازان هـر جـاكــه نــام حــافظ در انــجمن بر آيــد





ـ حـديـث آرزرمندى كه در اين نامه ثـبـت افـتاد


- رموز مستى و دندى ز من بـــو نـه از واهـظ كه با جام و تدح هر شـبـ نــديمِ مـاه و بـرونـم

ـ مــنم كــه شــهره شـــهرم بـه عشــق ورزـــدن


- يكيست تركى و تـازى دريـن مـعامله حـافظ حديـثِ عشتَ بــان كُن به هر زبـان كـه تـو دانـى

عشت د زيبانى / RYr

عـشق و زيبائى



- بــه رغـــم مــدعيانى كــه مــنـع عشــق كـنـند


ــ شـرم از آلن هـشــم سـيه بـادش و مـرُكانِ دراز هر كـه دلْ بـردنِ او ديــــ و در انكــارِ مـن امست


 ز هـر در مـى دهـم رــندش وليكـن در تـمـكـيرد
 برو كاين رهـظ بـىمعنى مـرا در سـر نــىكيرد
 كَ كس ترفانِ رسشـى را الزين خوشتر نمىكيرد
 كـه مـن جـو آهـوكِي وحشـى از آدمـى بـرميلـم

- عـِبِ دل كردم كه وحشُىوضّع د هرجانى مباش كـفـت هشــــم شـسيركير و غـنـج آن آهـو بـبـن حــــلقة زلفُش تـــــاشاخانهُ بـــادِ مـــباست
جانِ صسد صـاحبل آنـجا بسـتن يك مـو بـبين
عــــابدانِ آفـــتابِ از دليـــرِ مــــا غــــافلند
ای مـــالمتكو خــدا را در مـبين آن رو بــيتن
زلفي دلددزدش صــبا را بـــنـ بــو كــردن نــهاد بـــا هــــوادارانِ رهــــرو حــــلهُ هــنـو بــبين

أين كه من در جستوججى او ز خرد نارغ شُدم كس نديدسـت و نيـنـلـ مــلـش از هـر سـر بـبـن

حــانظ ار در كـــرشـن مــراب مـى نالد روامـت


- مــنعم مكــن ز عــــيّ وى أى مـفتي زمــان مـــــذور دأرمت كـــه نـــــر او را نــــديدهاهى
 تــــــز اوٌل آن روى نــــــهـكو بـــــــوادى




عـــت و ثــدانتى


غـرورِ حســت اجــازت مـــر نـــداد ای كُّل
كـــه , بـــرد


ـ عــقل ديــوانه شــد آن مـلسـلْ مــكـين كـر
دل ز مـا كـوشـه كـرنت ابـروي دلدار كـجاسـت


ـ تــا ســرِ زلفِ تـو در دسـتِ نــــم أنتـادست
دلِ ســـــودازده از غــــصّه دو نـــبم انــتادسـت
ـ شـدم ز دسـتِ تو شيداى كـوه و دشـت هــنوز


FVQ / عشتق و شيداتى

- وراي طــــاعتِ ديـــوانگــان ز مـــ مــطلب

- والله و شيدامـت دانم هــهجو بـلبل در تـفس طـــرطي طـبعم ز غشــتِ شكَـر ر بـادامِ دوسـت

بــر بـــوي زلفـِ يـــار بـريشـانيت نكــوست


 جــراكــهـ ســرد كـــى بُـرد كـاين تـجارت كـرد
_كـفتمشُ مــلـمله زلفِ بـان از يسي

ـ حـبـا وتـتِ نسـحر بـونى ز زلف يـار مـى آررد دلِ شــوريده مــا را بــه بــو در كــار مــى آورد

ــــلِّ مـــدود خـــم زلفـ تــوام بـر مـر بـاد كــــاندرين ســــايه تـــــرارِ دلِ شــــــِا بــاشـد





- ز آثــــفتكي حـــالِ مسن آكـاه كـى شــود

- مــِ ديـوأنـه هـــو زلفـِ تــو رهـا مــركردم لايـــتـترم از حــــلقه زنـــجير نــــود
- به كوي ميكـده يارب سـحر هـه مثـــنله بـود كه جوشُ شـاهد و ساقى ر شـمع و مشــعله بـود

ســباحثى كــه در آن حــلقن جـــنون مـــرنت ورای مــــدرسه و تـــــلـ د تــــالِ مساله بــرد

بــــرين جــــانِ بـــريشـان رســـمت آريـــــد

 وگــــــرنه هـــــر بــــه ثـــــــدانـــــى بـــرآرم



ـ دلِ ديــوانـه از آن شـــد كه نـصيحت ثـــود معــــرش هــم ز ســـرِ زلف تـــو زنــجير كـــم

بــا ســرِ زلف تــو مسـجـوع بـريـــانى خـــود
كــو مــجالى كــه ســـرأمــر هــمه تـقرير كـنم
ـ دوش سودأى رخشـ كفتم ز سـر بــرون كـنم كــفت كــو زنـجير تـا تــدبـرِ ايـن مـجنون كــم


ـ بعد از اين دست من و زلفِ چحر زنجيرِ نگار

 ايـــن داغن كــــه مــا بــر دلِ ديــرانــه نــهاديم

إلمـــنة لث كـــه هــــوما بــىدل و ديـن بــود


ــ درمسـتان عـيب مــنِ بــيـلِ حـــران مكــيـد كــــرمرى دارم و صـــاسجنظرى مـــــيجريم
 - بــر هـــومَـند مــلـسله نــهاد دمـت عشــت خــواهـى كـه زلفـ يـار كــــى تـركِ هـوشـ كـن


 بــه بــــرى مـــنبلِ زلفِ تــو كـــت ديــوانـــ

مشت د مابرى /WV
ـأى كــــ، بـــا ســــلــلنُ زلفب دراز آمـــدهأى

 تــــرا عشــــت نــــيــت مـــــذورى



شـــرطِ اول تـــدم آن امــت كــه مـجنـون بـاشـى


 خـــرته جــــانى كـــروِ بــاده و دنــتر جــانی



مـد بـادِ صـبا اليـنجا بـا مــلــله مــرثصند ايـنــت ســريف أى دل تـا بــاد نـــيـــانى

حانظ شبِ هجران شُد بوثى خويُ وصل آمد شــاديت مــباركـ بـاد اك عـاشتِّ شـــــدانـى




ــ آن جام طرب شـكار بر دســـم نـه آن مى كهَ هو زنجير بييهد بر خـود

عشـت و صابرى



هُنان بردند حبر از دل كه تركان خوانِ يـغها را


كــــــز دلم يكــــــــاره بــــــرد آرام را
ــ حــبر اسـت مـرا جــاره هــجرانِ تــو ليكـن
هــون صـبر تـوان كـرد كـه مـقدور نـماندست ـكــوهِ انــدره فــراتت بــه جــه طـاتت بكثــد حـانظِ خـستـ كــه از نـاله تـنـئ خــرن تـاليست ـ اشـكي حافظ خـرد و صـبر بـه دريـا انـداخـت




ــ أنكــه رخخــــارِ تــرا رنـكِ كــل و نسـربن داد صــــبر و آرام تــــرانـــد بـه مــنِ مـــكــــن داد

ـ الشكي خـــونين بـه طــبيبان بــمردم كـفتند


ــ از من اككنون طمع صسبر و دل و هـوش مــأر كــان تــحمّل كـه تـو ديـدى هـمـه بـر بـاد آمــ



 ــ دلى كــــه بـــا اســـرِ زلفـــن او تَـراركا داد گــــهـان مــــبر كــه بــدان دل تــرار بــاز آيــــ ـالى كه كفتى جــان بــه تـا بـانشدت آرام جــان
 ـبِــبُرد از مـــن تــــرار و طـانت و هــومُ


- رشُته صسبرم بـه مـقرأِ غــت بـبريده ثــــ همجحنان در آتثِّ مـهر تـو ســوزانـم هــو شـــمع

كوه صـبرم نرم شد هــون مـرم در دستِ غـمت تـا در آبب ر آتبِش عثــقت كـدازانـم هــو ثـــمع

مثت د عتل / RMA
ـكنون هجه هاره كـه در بـحرِ غـم بـه كـردابـى فنــــاده كثـــــتي حـــــبرم ز بــــادبانِ نــــرات

 $\square$
ـ تــــرار بـــرده ز مـــن آن دو نـركـِ رعــا
فـــراغ بـرده ز م مــن آن دو جــادوى مكـــرول
 دادنــــــــلـ تـــــــرارى و بــــــردند تـــــرارم

- ديــده دريـا كــنـم و مــبر بـه صسحرا نكــنم

 مــــرد ايــن بــارِ كــران نــــــت دل مسـكــينم



- مـيلِ أين اهـكي روان مـبر د دلِ حـافظ بـرد

- مـــتاقى و مـهجردى دور از تـو جــنانم كـرد

 دل خـــــرش كـن و بــر صــبر كـــار انـــــيشـه
 يك تــــــر

عشت و عقل

مـــاقلان ديــوانـهـ كــردند از بـــي زنـجـبر مـــا

- ورای طـــاعتِ ديـــــانعــان ز مـا مـطلبـ كـــه مــــِخ مــذهب مـا عـاثلى كــــه دانست

ـالى كـه از دنـترِ هـقل آيتِ عثـــتٌ آمــوزى تــرسم ايــن نكــــه بـه تـحقيت نـدانـى دانـــت
 كـه نـه هـر كـــ ورتـى خــوانــد مـعانى دانـــت

ـ هـــزأر عـقل و ادب داشثــم مـن الى خـواجـه كـوذ كـه مــت و خـرابـم صـلاع بـى ادبــــــت

ـمــــا را ز مـــع عــقل مــترسان و مـى بــيار كــاين شــــته در ولايت مـا هـيهچكاره نـيـــت
 هــــهـات كــه رنـــج تــو ز تــانونِ ثــــفا رنت

- حريم عشـت را دركه بسى بالاتر از عقل امست كــى آن آٓبتان برسـد كه جــان در آسـتين دارد
- بـهاى بـاده: جـون لعـل جـــــت جـوهرِ عــل بــيا كـــ ســود كــــى بُـرد كـاين تـجارت كـرد
- مـشـكـلِ عشــت نـه در حـوصلة دأنبُ مـاست حــلّ إيـن نكـــه بــدين نكـرِ خـطا نـوان كـرد





ـ عـــــاقلان نــــطنء بـــركار وجــــودند ولى
عثــق دانــلـ كـه دريــن دايــره مــوكردانــــد
ـ دل خــو از يــرِ خــرد نــقلِ مـعانى مـىكرد


بس بكـــــــم كـه بــرسـم ســبـبِ درد نــراق


عشت و عتل / FA1

(安)

ای دل بـه درد ضــو كـن و نـام دوا مـهرس (غَ)

- رنـــل عـالــسوز را بـا مـصلحتت بــنـى

كــار مسـلكـــت آنكــــه تــلـبر و تأثتـل بـايلـش





خــواهـى كـه زلفِ يـار كـئـى تـركِ هـوشُ كـن












 - خحـــرد در زنــــلـهرود انــلاز و مــى نــوث

 هــم مسـيته يسر از أتتْ هــم ديـلـه هـر آبـ أولى

ـ تــــانس كــردم و تــدبير هـقل در ره عـــــت هو شُبتمـى أمـت كـه بـر بـحر مـى

بـرو بــدمـت كــن ای مُــرده دل مسـيع دمــ
ـ هثـــدار كــهـ كــر وســوسـن عــل كـنـى كـوش آدم مــــفت از روضـــــُ رضــوان بــدر آنــى

عشت (ونادارى)
 درِ خــــزانــــه بـــــه مُـهرِ تــو و نــــانة تــت

ـــــا دامــنِ كـفن نكثـــم زـــرِ بــاي خــاكـ
بـــاور مكـــن كـــه ددــت ز دامــن بــدارمت
 كـه بـا كـــ دكـرم نــــت بركِ كـفت و شــنيد

- يار اكر رفت و حتِ صسبتِ ديرين نـــانـت

- بـا هـثـن زلف و رخـى بـادا نــظربازى حـرام


ــاز بُباتِ خودم اين نكته خوشُ آمد كه به جور
در دـــــرِ كــوى تــو از يــاي طـِــلب
ــندارم دستتت از دامن بجز در خاكى و آندم هم جو بر خاكم روان كردى بكـيرد داســت كَّردم







عـتـت و مغلـم / TAT








اكر برجاي من غيرى گزيند دوسـت حاكم اوسـت
حرامـم باد اكر من جان بـجاي درمـت بكـزينم
 مُـــهـرِ لُبِ أو بــــر درِ أيـــن خــــــانه نـــهاديم



ــاز دامــــن تــــر دعـت نــــــارنــد عــاشقان

-الز هــــمجو تــر دلـأرى دل بـر نكــنم آرى كــر تــابـ كثـــم بــارى زان زلفِ بــأبـ اولى


 كــز وى و جــام مـيم نـيــت بـه كـس يـروانــى



عثـتـ و مفلـــى




_اكركِيد نمىخراهـم حون حانظ عاشتِ مفلس


- مـــــــن كـــــا هـــــرس مــــرورتامثى دارم


ـاز حـسـرتِ دهـانشـ آمــد بـه تــنُ بـانم


- بــــــــهار مــــــكذرد دادكـــــــرا دريــــابـ


ـ ابــــِ آذارى بــرآمــــ بــاد تـــوروزى وزــــد

شـــاهدان در جــلوه و مـن ثــرممــارِ كـيسهام

قحطِ جودست آبروى خود نــمىبايد فـروخت


بـا لبـنَ و صـدهزاران خــنده آمـد كُل بـه بـاغ
از كـــريمى كــونـيا در كــوشـهأى بــونى شـــنـيد


 در غــت مـيم شـــمـار اشكـ و رخشـ را زر كــير

- ســــاقى بـهار مــرمــد و دجـــِ مـــنـنـاند نكرى بكن كه خولِ دل آمـد ز فـم بـه جــوش

مــــــــــت ر مــفلــى ر جــوانــى و نــوبهار عــــنرمـــذير و جــرم بــه ذيـلِ كــرم بـــوش

ــبـدان كــمر نــرمـد دمـت هـركـــدا حـافظا


عنو و رصمت الهم / / هN




ثـــهريـــت يـر كـرشـــهُ حـوران ز شـن جـهت

حــــانظ عــردبِ طــبع مــرا جـــلوه آرزوسـت








عفو د رسمـت الهحى

نـاامـيد از درِ رحـــتـت مشـــو أى بـادهيرسـت

- سـهو و خـطاي بـنده كـرش هسـت اعتبار

- عيبِ رندان مكن ایى زاهِِ باكـِهـسـشـت

من اكر نيكم اكر بــد تـو بـرو خـود را بـاش

هــر كـــى آن دررد عـاتَـتِ كـار كه كـــت
نـــاامــــــم هــــن از مـــابقة لطــب ازل
تو بيس پرده یه دانىكه كه خوبــت و كه زشــت

نــه مــن از يــرده تــترى بــلر افتـادم و بس
هــدرم نــيز بـهــــتِ أيــد از دمـتِ بـهـــت

ـ تـــــد دريـــغ مسـدار از جــنازة هــانظا


ــــر مــنفووش جـاجـت رنــدان روا كــد


- نصيبِ مامست بهـُـت اى خدالشُناس بـرو

 جـعــونه جـــون تــلـــم دودِ دل يســر نـرود

ـ طهع ز نـيِس كرامت مبُّر كـه نُـُلتِ كـريم

-مى خرر به بانكِ هنـُ و مخرر فصه ور كـى كــريد تـراكــه بـاده مـخور كـو هـوالغـفرر

ـ يــارب بـه وقـتِ كُـل كـــهِ بــده مـفو كـن رــن مــاجرأ بـه سـرِِ لبِ جـويبار بـخـُ
 گـــفت بـــبـخثـند كـــنـه بـــى يــــرش
 مــــــردهُ رســـــــت بــــرسـاند ســــرووش

لطـــنِ خــــدا بـــيشتـر از جــرم مــامـت


- هر جــنـل غـرتِ بــحر كَـتأهم ز هـر جـهت تـا آثـــــأى عشــت شـــدم ز اهــلِ رـــمتم
 كـــرجــه دربـاني مـيخانه فــراوان كــردم

ـ دوشـــــ نــريد داد عــنايت كـهـ ســـانظا


ـ حــاشُـله كـه نـــم مـعتقِد طـاعـِ خـريش

هــت امـــدم كـه عـلـىرغم عــدر ردز جـزا

ـــ از نـــامهُ مــــياه نــترسم كــه ردزِ حـئـــر با فيضِ لطفِ الر صــد ازيـن نـاهه طـى كـنم

كـهـ دريـن بـعحرِ كـرم غـرتِ كَــناه آمـدهايـم
آبــرد مـسىدود أى أسِرِ خــطايوش بــبار
كــه بــه ديـوانِ عـمل نـامه مســاه آمـدهايـم
ـ تردا اگگر نه روضـُ رضــوان بـه مـا دهـنـد

حــافظ نـه حــِّ مـاسـت جـنـين لانـها زدن


بــــار بــاده كـه مــــتظهرم بــه هـــــتِ او
بيا كه دوشَ به مسـتى سـردبِّ عـالم غـيب
نـــرِـد داد كــه عــامست نــيضِ رســـــتِ او

- محى ده كه گرجـه كـدـتم نـامه مسـياه عـالم نــرميد كـى تــوان بــرد از لطــفِ لايـزالمى

علىابن ابيطالب(ع) ـسافظ اكُر تدم زنى در ره خانلدأن به صدق






عــر (أتلان عـر )
ـاى دل مُباب رنت و نییدى كُلى ز عيشُ
لـــيرانـهسر مكـن هــنرى نــنـ و نـام را
ـ تا در رو هــرى بـه جـه آنـــن روى ای دل بـارى بـه فــلـط مسرن ثـــد ايـام شـــبابت

ـ به هرزه بی مىو معــوق مــر مسكذرد بـــــالتم بـس از امــرد

- ز ديــده خــرن بــحكاند نـــانه حــانظ هــر يــادِ وتّت زمـانِ شــبـاب و مُـيب كــد
- جّل سال رنب د غصّه كــــيديم و عـاقبت تـــبرِ مـا بـه دست شـــرابِ دو مساله بـود

ــام خرد آخخِ عمر از مم و معـــوق بكير


- به غفلت عمر شد حانظ بيا با ما به ميخانه كه شـنـكولاِِ سرمــت بـياموزند كارى خرشى

ـاز تــلـ و تـالِ بـدرمـه حـاللى دلم كـرفت


- بــر درِ مــلـرسـه تـا هــند نشــينى حـافظ خــــيز تــا از دِر مـيخخانه كـــــادى طــليم
_اى دل به مرزه دانثِث و عمرت به باد رنت صــــد مـــايه داشـــتى و نكــردى كــفايتى

ـ عمر بكذشت به بيحاصلى د بـرالهـرسـى ای بـسر جـام مـــم ده كـه بـه , بـرى بـرسى

- جرن عمر تبه كردم جندانكـه نكـه كـردم در كـــنـِّ خـــرابــاتى انــتاده خــرانبا اولى

ههد الد
 اتــــحاديسـت كـــــ در عـــهلِ تـــديم افــتادسـت
*A4 / عهد لـــــت



كـه نــدادنــد جـرز إــن تــحفه بسه مـا روز النــت
ـ ـــطلب طــاحت و بـيمان و صـلاح از مسِن مسـت




هركه حون من در ازل يكا جرعه خورد از جام دوست
ـ به يادِ جشـم تر خود را خـراب خـواهــم بــاخت

ــــــــرا روز ازل كــارى بـجز رنــــى نــفرمودند
هر آن قسـمت كه آنجا رفت از آن افزون نخراهـد شـد
ـ آّمــــــمان بـــارِ امــــانت نـــتوانست كثـــــــد





دوســتي و مسهر بــر يكـ عـهـد و يكـ مـيـاق بـود
ـ عــــاشقان زمـــرة ار.


ـ در ازل دادسـت عــــــــا را مــــــاقي لعــــلِ لبت
جـرهن جــامى كـه مـن مــهوبُ آن جـامـم هــوز


.


- روزِ نــخــت هــرن دم رنــدى زديــم و عثـــت


ــــــر امـــانت بــــلامت بــبرم بـاكـى نـيـــت


عهدشكـنى

- مطلب طاعت و بــــان و صـلاح أز مـنِ مست




ــ دسـت در حــلته آن زلفب دو تــا نـتـوان كـرد تكــيه بسر عـهـدِ تــو و بــاد صــبا نـتوان كـرد


 لطـفـف أو بين كـه بـه لطـف از دِ مـا بـاز آمـــ

- ونـــا و هـــهد نكــــو بـــانـد ار بـــاموزى ركــرنه هـر كــه تــو بـتْن ســتمـرى دانــد


 ونـــاي غــهـلِ مـن از خــاطرت بــدر نـرود
- مـــــاشران ز حــــريفب شُـــبانه يــاد آريــد

جــــو در مـــــانِ مـــراد آوريـــد دمـتِ الهـيد
ز مــــهِد صـــــبت مـا در مـــانه يـاد آريــد
ـالا الى يـير نـرزانـه مكــن مــْمر ز مـــخانه
كــه مـن در تـركِ بـبـانه دلى يـيمانثـكـن دارم

عهد طربه (ياد و لدريغ از كذهـه) / Pal


 را بـــكــــت و

ـ معـــرثـ خـــلـــت ديـرين مـن أز يـاد بـرنت ا؟







عهـل طرب (ـاد و دريـغ از كَّشته )
ــ بشـد كه يادِ نخـوشـش بـاد روزكـار رصـال
سود آن كرشُـهـه كـجا رفت و آن عتابـ كـجأ

خـطـا نـكـر كـه دل امسيـل در ونـاي تـو بــــت

يــــاد بـــاد آن روزگّـاران يــاد يــاد
بــانك تـورثّ شــــادخواران يـاد بـاد
أز مــن ايــــــان را هــراران يــاد بــاد
كـــــــث آن حــتّكزاران يــاد بــاد
زنـــــــدرود و ,
انى دردـــــــا رازداران يـــــاد بـــــاد

ــ روز وصــلِ دوســتـلاران يـــاد بـاد كامبم از تلـخية فـم شحـون زهـر كـدت


 رازِ حــانـُ بـمد ازيسن نـاكـفته مـاند
 بس طرفه حريفى است كِـ اكنون بـسر افـاد

Par / جيع بريشـان

- يارى اتـلـر كـس نــمىينيـم بـاران را جـه شُـــد دوستى كى آخـر آمسـ دوسـتداران را جـه ثـــد

آبِ حيوان تيرهُون شــد خِضرِ نرّخيَى كجاست خون هـكيد از شاخِ كل بادِ بـهاران را جـه شــــد

كس نـــىكوِيد كـه يـارى داشت حـتِّ دوسـتـى
حقتشـناسـان را چهـ حالل افتاد يـاران را جـه شــــد
لعـــلى از كـــانِ مــروّت بــرنيـامد ســالهاست


شــهـرِ يــاران بـرد و خـاكِ مـهربانان ايـن ديـار مـهربانى كـى سـرآتـد شُـهر يـاران را جــه شـــد

كـــوي تــونيت ر كــرامت در سـيان افكـــدهأنــ كس به ميدان دَر نـــى آيـد ســواران را چـه شـــد

صدهزارْان كل شـكفت و بانكِ مرڤى برنـخاست عندليبان را جــه هـيـش آمـد هـراران را جـه شـــد

زهره مـازى خرش نمى مـازد مـكر عردش بسـوخت
كــ ندارد ذوتِ مـــتى مـيكــاران را هـه ثــــد
حــانظ اســرارِ الهــى كـس نـــى دانــد خـــوش از كه مسیريسى كـه دوِِ روزكـاران را چــه شـــد

- مــطرب از كـــفته حــانظ غـزلى نــنز بـختوان تـــا بعـــوـم كـــهـه ز عـهـلِ طــربم يــاد آمـــد


- رســــلـ مــرده كــه ايـام فـم نــخواهـد مـاند


ـ ز ديــــده خــــــن بــجكاند نــــانه حــانظ حـــو يــادِ وتِت زمــانِ شـــباب و شــــبـ كـــنـ

R4r / مهد طرب (ياد ر دريغ از كذـتـت)

- يــاد بـاد آنكـه تـهانت نـظرى بـا مــا بـود



ياد باد آنكه مـبوحى زده در مسجلبس انس
جــز مــن و يــار نـبـوديم ر خــدا بـا مــا بـود
ياد باد آنكه رشخت شـــِع طرب مى افروخت
ريـــن دلِ مـــرنته بــروانــْ نـآروا بـــرد
يــاد بـاد آنكـه در آن بـزمطه ُُـلـق و ادب
آنكــه او خــندهُ مـــــانه زدى صـهـا بـود
ياد باد آنكه چــر يـاتوتِ تـــح خــنده زدى
در مـــيان مــن و لمـلِ تــو سكـــايتها بــرد

در ركــابش مـه نــو بـيكي جــهانيـيما يـود
باد بـاد آنكـه خـرابـاتنـثــن بـودم ر مسـت
وآنحه در مسـجدم امروز كمــت آنـجا بـود
ياد باد آنكه به امـلِح شــها مـىشــد راست
نـظظم هـر كـوهر تـاسـفـه كـه حـافظـ را بـود
- مىشُكفتم ز طرب زانكه خو كُل بر لبٍ جوى


ـ ـحُسنِ مـروهانِ دجلس كرجهه دل مىبرد و دين


يــاد بـاد آن صـحبتِ شــها كـه بـا نـوشينلبان


ــ ياد يـاد آنكـه سـرِ كــوى تـوام مـنزل بــود ديده را روثــنـ از خاكي درت حـاصـل يـود

راست جون سـوسن وكّل از اثِر صحبتِ ياكـ بـر زبـان بــود مــرا آنـهـه تـرا در دل بـــد

در دلم بــرد كــه بــى دوست نـباشـم هـركز هـه توان كرد كه سـمى مـن و دل بـاطل بــــد

رادـــتى خــــاتم فـــيروزهُ بـــواســـاقى


آه از آن جور و تطاول كه درين دامطه است آه از آن سـوز و نــازى كه در آن مصفل بــود

دوث بـر يـادِ حـريفان بـه خـرابـات شـــدم خُمِ بـى ديدم خون در دل و بـا دركِـل بـود

ــ الوتات خوشُ آن برد كه با دوست بسر رفت


خوش بود لبِ آبـ ر كُل د مــبزه ر نسـرين انــــوس كـه آن كــنج روان رهكـنرى بـود



- جـــون مــرآمـــد درلتِ شــــهاى وصــل

- بـركِ نــوا تـبه شـــد و ســازِ طـرب نـماند انى چنـُ ناله بركش و ایى دف خروش كـن






عهد و ونا (ياكبندى) / P90




 كهى انكـــت بر دندان كـهى مـر بـر سـرِ زانــو

بــــا أى طــــايِ دولت بــياور مـرُده: وصــلى


عهـد د ونا (پاىبنـدى )

هــنرز بـر مـــرِ عـهـد و رنـاى خـويشتن المت
ــــرت هـراست كـه هــــوق نكــــلد يــــان


مســـر و زز و دل و جــــانم فـــدأى آن يـارى كــــ حــيَّ صـحجبت مـهر و ونـا نــــه دارد

ــه يادِ هـُـِمِ تو خود را خراب خرامـم مـاخت بــــاي عـهـد تــديـم اســتوار خــواهــم كـرد




 دوستى و مـهر بـر يكـ عـهـد و يكـ مـيـاق بـود ـ هــواي مسـكـنِ مالوف و عـهدِ يــار تــــيم ز رهــــررانِ مـــغر كــرده عــنـرخــراهت بس
 رفـــيتِ حـــجره وكــرمابه ركــلــتان بــاش

- خواهمى كه مـخت و مسـتِ جهان بر تو بكذرد بكذر ز عهلي ســـت و سـتخهاي سـختِ خريـن



بـه خـاكي بـاى عـزيزت كـه عـهـد نشكـــتم
- مرا عهديست با جانان كه تا جان در بدن دارم هــواداران كــويمُ را جـر جـانِ خـوـشـتن دارم
- يـيهـان شكـن هـر آيـــ كـردد شكـــت حـال


ـــــــا تــو آن عـهـد كــه در وادي ايــمن بستيم هـــهر مــوســي آرنــى كـوى بـه مـيقات بـريم

- روزِ نـغست جـرن دم رنــدى زديـم و عثــت شـــرط آن بُرَد كـه جـز ره ايـن شُــيوه نـــهـرم



عيّارى



ــ نيسـت در بازارِ عالم شورشـدلى ور زانكه هــت شُــيوْ رنـدى وْ خـرشُباشـي عـيّاران خـرشُمت


 به تلحخى كـــت سانظُ را و شِكُر در دهـان دارد

ــكـدام آهـن دلش آمـرخت ايـن آيسِنِ عـيّارى كـز ارّل جـر بـرون آمـد رو شـب زنــهداراران زد

PqV / عنر كناه (خطابوشم)

ـ شــــ رهزنِ مهلامت زلفِ تو وين صجب نيست كــر راهــزن تــو بـاشـى صــد كـاروان تـوان زد
_كغتم كره نكــودهام زان طرّه تا من بودهام كفتا منش فـرمودهام تـا بـا تـو طـرّازى كـــد

زان طرّه هر بـيـِ و خـم سهلست اكر بينم ستم

با حـُــِ برنيرنكِ او سـافظ مكـن آهـنـك ار
كــان طـرَه ثـــبرنـكِ او بــــيار طـرَّارى كــد
 كــفتا كــه شـــبرو سـت او از راه ديعــر آيــ

ـ الى صـبا نكــهتى از خــاكِ ره يــار بـيار انــــدوه دل و مــــرُده دلدار بــــــار

خـامى و سـادهدلى شُـيوه جـانـازان نـيــــت


ـ عشُرتِ شبـير كن مى نوش كاندر راهٍ عشت




تهـتى بر ثــــروانِ خــيلِ خـواب انـدانــتى



عفو كُناه (خْطاهوشىى)


/ PMA /









ـ سـاقِا مى ده كه رنديهاى حانظ نهم كرد آصفِ حاحبقرانِ جرمبتخِ عـيببوش
 مــردهُ رحـــت بـرسـاثد مــروش بـر




لهفِ خـدا بـــتـر از جومِ مـاسـت رندي حافظ نه كـاهيــت صعب

- در مـههِ بـادشاهِ خـطابـتُّ جـرمبـوش


عـــقــت و مــفلــى و جـــواتـ و نـوبهار عــنرم بــذير و جــرم بـه ذيـلِ كـرم بــوش

ـ صـالِ ما مهـ دام رهـــت و من زبن بهحث
 بُــوَد كــه يــار نـرنجد ز مـا بـه نُــلِّ كـريـم
 - جه جرم كردهام ایى جان و دل به حضرت تر
 - ديدْ بدبين بــوشان الى كـريمٍ قـيببوش زـن دليريها كه من دركـنـبِ خـلوت مـىكـم

P49 / عيبجونى (ذّز هيبجويان)
 بنكر اين شـرخى كه جون با خلّق صنعت مىكنم
 كــه دريـن بـحرِكـرم غـرتِ كــاه آمـدهايـم

آبِ رو مــــىردد ایى ابــِر خــطايُش بـبار كــه بــه ديــوانٍ عـــل نـانهميـاه آمــهايـم

- خـسروا يبرانهــر حـافظ جـرالنـى مـكند

 ايـن دود بـين كـه تـامن مـن ثـــد مـــاه از ار

آبـــى بـــه ردزنـــامة اعــمـالل مــا نشـــان
بــــاشـد تـــوان يِــُرد هــرونـ كـــاه از ار


با ما سـرِ چهه داشـت ز بهِر خدا بكـو
بعد از اداى خـد مـت و عرِّ دها بكر
 ما محرمانِ خلوت انـي
 كر ديطرت بر آن درِ درلت كذر بُرَد


عيبجونى (ذّ عيبججويان)
ـ هر مسرى مـوي مـرا بـا تـو هـزاران كـار است
مـــا كـــجانـــم و مـــالمتكرِ بــيكار كــباست

- هـه مـلامت يُـرَد آن راكه جـنـين بـاده خـردد

اين هیه هيبست كز آن یيب خلل خراهــد بـرد


جـــــالِ جـــهرهُ تــو حــجْتِ مــربٌه مـاسـت


ـ حيبِ حاتظ كو مكن واعظ كه رنت از خانقاه
بــاى آزادى קــه بــدى كـر بـجانى رفت رنت
ــــــو بـــدارى كـه بــكور رنت ر جـــان بُـرد




مـن اكـر نيكـم اكـر بــد تـو بـرو خــود را بـاش هــر كــــى آن درود عــاقبتِ كــار كــه كثـت

ــ مكــن بــه نــامه ســـامى مـلامتِ مـنِ مسـت
 ـ دانـى كـ یهـتـك ر عـود هـه تـقرير مـىكنـد
 نـــاموبِ هشــــت و رونــتِ عشـــات مــىبرند


- رتَبم سرزنئهـا كرد كه از اين باب رخ برتاب
 ـأكـر از یـرده بـرون شـــد دلِ مـن عـيب مـكن شُـكــرِ ايـزَد كــه نـه در نــردهُ يـــدار بــــاند - صيب ميـى جـمله بكـفتى هــرش نـيز بكـرى نــفي حكـــــت مكــن از بـهرِ دل هـامى چـــد - مرا بـه رنــىى و مشــق آن نضول هــبـ كــد كــــه أهـتراض بـر أســرار عــلم غــيب كــند
 كـه هــر كـه بـى عنر افـتد نـظر بـه مـيب كــد ــدر شبِ قدر ار صبوحى كـردام مـيبم مكـن سرخوش آمد يار و جـامى يـر كــارِ طـاق بــرد

عيبجونى (ذّ عيبعويان) / 0.1
ـ دى مزيزى كُفت حافظ مى خورَد بنهان شـراب اكى عـزيز مـن نــه عــبـ آن بـهـ كـه يــهانى بـود

- جــهانيان هــهـ كـر مــع مـن كــند از عشـت


ـ در بيابان كر به شـوقِ كـبه خــواهـى زد تــدم


- ياربب آن زاهدِ خودبين كه به جز هيب تـــديد

- عــيبم مكـن بـه رنـدى و بــدنامى الى حكـيم ك
- به كام و آرزوى دل هـو دارم خــلوتى خـاصل جـهـ نكـر از خـبثِ بـــكريان مـيانِ انـجـن دارم

الا الى هـــيرِ نــرزانـه مكـن فـيـبم ز مـيـخأنه
كـهـ مـن در تـركِ بيـمانه دلى هـيـمانشـكن دارم
ــــــر مـــن از مــرزنتبـ مــــعيان انــديشـم


ـ ديــده بــدبين بــرشان الى كـريم عـيبـوش


ـ دومـــتان عــيبِ نـظربازي حــانظ مكـــــد

 لـــلِ بــتان خــوثــــت و مـي خـوشـكوار هـم

- بـــر مسـا بســى كــمانِ مــلامت كثــــدهانـــد تــا كــار خــود ز ابــروي جــانان كــــادهايسم




P. 1 / بمِ بريشان
 حافظم كفت كه خاكِ درِ ميخانه مـبوى كر مكن عيب كه من مشكِ ختن مىبومي

ـ مـكـن دريـن چجـنـم مـرزنثـ بـه شــردرونى




- عـــابدانِ آنـــتاب از دلــــرِ مـــــا غـــافلند ای مـــلامـكر خـــدا را رو مــبين آن رو بـبين ـ آنكس كـــه مــنع مــا ز خــرابـات مسـىكند




آن ســــرزنـن كـــهـ كــرد تــرا دوست حــافظا




- منّى دارم هو جان مـافى و صوفى مىكنل عيبُ


عيسى' (مسـيح )
ـ در آمــمان نـه مـجب كــر بكـفتة حــانظ مـاع زهــــره بــه رتــص آوَرَد مــــــحا را
 مكبِ روحيمت كه بـر عـظم دسِيم افتادست ــباكه اين نكته تـوان كـفت كـه آن ســكـيندل




عيسـن (مسـی) /
ــبـارِ فـــى كـه خـاطر مـا خـــته كـرده بـود


ــ همـئـه وتِت تو أى غـيسي صـــا خــوش بـاد
كــه جـانِ حـانظ دلخـسـته زنــده شـــد بـه دمت
ـ نــــيضِ ررحالقـــس ار بــاز مـــدد نــرمايـد


ـ هــوا مســـتِ نفس كشـت و بـاد نـانهكثــاى درخـت مــــبز شــــد و مــرغ در خــروش آَــــد

- جان رنت در سـِ مى و حافظُ بهعثـق مـرخت عــيــى دمـى كــجاست كــه أحــيأي مـا كــند

ـ طـبيبِ عثــت مــيـحادم است و مشــفتى ليكى


- يـاد باد آنكـه خــو حثـــــــت بـعتابـم مـىكُثـت


 - مـــرُده أى دل كــه مـــيـيا نـفـسى مــى آيد





 كــــه بـــا خــــورثيـد ســـــازد هــــم رثـاقى
 بـرد بــدست كــن أى مـرده دل مسـيع دمـى



غربت (غم غربت)





ـــد دمى با غم بــر بردن جهان يكسـر نــمىارزد


هـه آبـان مى نمرد اول غـم دريـا بـه بـوي سـود
غلط كردم كه اين طرفان به صد كرهر نـمىارزد

- هــــواي كــــرى تــو از مسـر نــمـرودد آرى

- من كز رطن مسفر نكـزيدم بـه عـمرِ غــوـش


دريـا و كــوه در ره و مـن خــــته ر ضــعـف

دورم بـــه صــــررت از درِ دولتمـــرای تــو
ليكــــن بـــه جــان و دل ز مــــــمانِ حــفرتم

- خرّم آن روز كزمن مرحله بـربثدم بـار وز ــــرِ كـوى تـو بـرمـند رفـيقان خـبـرم



ه. 0 / جمعِ يريــان





- هحرا نه در يـي عـزمِ ديـارِ خــود بـانُم فــم غــربیى د غـربت هـو بـرنمىتابم



- 










ــر ازبت منزلِ وـران بـه مـوى خـانه روم دكــر آنــجا كــه روم مــاقل و نــرزانـه روم

زبن مـفر كـر بـــالمـت بـه رطـن بـاز رمــم نــنـر كــردم كــه هـم از راه بـه هـيـتانه ردم
 بـــه درِ صــومـعه بـا بــربط و يـــيمانه روم آثـــنـايانِ ره عشــق كـرم خـــون بــخررند ناكـــم كـر بـه شكـايت مــوي بـيكانه ردم

غردر و خودنروشى /
بعد ازين دسـتِ من و زلفبِ هو زنجير نغار

خرّم آن دم كه هـو حـافظ بـه تـولآي وزيـر
سـرخوث از ميكده با دوست به كاشـانه روم

غرور و خودنروشىى

نـهان كــى مــانْد آن رازى كــزو مـــازند مــعغلها

بـازارِ خــودنروشـى از آن ســــري ديكـرسـت (ن)



- بـــر درِ مـــيـخانه رفــتن كــارِ يكــرنـكان بُـوَد



-زاهـــــــد غــــرور داشـت ســـــلامت نَـــبُرد راه


ـ حــا نظ. أفــادكى از دست مـــه زانكــه حــــود عـرض و مـال و دل و ديـن در دــرِ مـغرورى كـرد
 بـرآمـــد خـــندهأى خــوش بـر غـرورِ كـامـكاران زد

ـكـــر جـــلوه مســنـانى وكـر طـــنه مـــنـنى


ـ نيكنامى خواهى ای دل بـا بــدان صـحبت مـدار


ــ دلا حــو حــير شـــدى حــــن و نـازكى مـفروش كــــه ايـــن مـــــمامله در مــالمِ شــــابـ رود (خ)

ســــوادنــــامن مـــوى مــــياه هــون طــى ثـــد

حـــباب را خــــو فــتـد بــادِ نــخرت انــدر مــر


ـ أى كُـل بـه شـكــر آنكــه شكــفتى بــ كـام دل


ـ يــارب آن زاهـــِ خــودبين كـه بـجز عـيب نـــيد در آيــــــينه أدراكى |نـــــــــاز


- ير بساطِ نكــهدانـان خـردفروثـى شــرط نـيسـت

 خخبر بــــيرد در دردٍ خـــــوديرستمى

ـكــر جـــان بـه تــن بـــينى مـئــغولِ كـارِ إر شـــر

 كَـاهِ مـــرورى آنسـت كــز ايــن تَـركى بــردوزى

ـ بـكـــذر ز كـــبر ر نــاز كـه ديــــــت روزكـار




غم

اتــــعاديست كــــه در فـــهدِ قـــديم افــتادسـت

- روزكـارـسـت كـه ســوداى بــتان ديـنِ مـنــت

- زيــــرِ شُــمشيرِ فـهُّ رتـصكنان بـايد رنت




 كــــه تــــلم بـــر ســـــر المـــبانِ دلِ خـــرم زد





ـكـر ديُـران بـه عـيـن و طـرب خـرَمنـل و شــاد
 $\qquad$







هــــم بــــلـين كــــار كــمو بســته ر بــرخــاستهام



روزِ بــــيكسى آخـــــر نــــمـدودى ز مــرم
ــ مـــا جراي دلِ خـــــون كثــــته ثـكـويم بــا كــ

ـ هـــرن غــمت را نـتران يـانت مكـر در دلِ مـــاد



 تـــــا روى دريـــنـن دــــنزلِ دـــــرانــــــه نــــهاديم

ـ ناصـحم كـفت كـه جـز فـم جــه هــنر دارد عــــت


ـ مــــــــنال ایى دل كــــــــه در زنـــــــجـير زلفشـ




غم (يرهيز از غم )


رضــــا بــــه داده بـــده وز جــبـن كــره بكئــاى


- بــــيونِّ مــمر بســته بـه مــوئيمت هــرسُدار




ـ فــــم دنــيمى دنــى نـــند خــورى بــاده بــخور







 كـــر مـــــالكى بـــه هـــهلِ المــانت ونـا كــــد

طـم (يرهيز لز طم) / 111


_كــــنـم هـــــراي مـــيكده غــــم مــــبرد ز دل

_كرت چهو نـوح نـبى هست صــبر در غـم طــرغان


ــبـه جــانِ دوست كــه غـم بـرده بـر ثــــا نــلدرد


ـ غنــبار غــــم بـــرود حــال بــه مـــرد سحـافظ تــــر آبِ ديــــده اززــــن رهكـــنر دريــن مــلـار

- يوسـفِ كـمـكـته بـاز آيـد بـه كـعان غـْم مسخور كــلبه احــزان شـــرد روزى كــلــــان فــم مـــخور

ای دلِ غـــديده حــالت بــه ثـــود دل بــد مـكـن ودن مسِو ثــوريده بـاز آيـلـ بـه ســامان غـبم مسخور



دور كــردون كــر دو روزى بـر مــرادِ مــا نــرنت دانـــمأ يكـــــان نــباشــد ســالِ دوران غــم مــخور

هـان مشــو نـوميد جـون وانـــن نـــى از بِـرِّ فـيب بـاشـل انـــدر بـرده بـازيهاي بــهان فــم مــخور

ای دل ار ســـيـل نـــــا بـــنـيادِ هسـتـى بــر كُــد جـون تـرا نـرحسـت كــــتيبان ز طـونان غــم مــخرد

در بــيابان گــر بــه شــرقِ كـعبه خـواهـى زد تــدم
 كرجه مـنزل بس سـطرناكــت و مـقصد بس بـعيد هـيّع راهـى نـيـست كـانرا نـيــت بـايان غــم مـغور
 جـــمله مــىدانــد خــداي حـال كـردان غــم مـخور

حـــانظلا در كـــنِج نــقر و خــلرتِ شـــبهاى تـار

*



بــا دل خــونين لبِ خــندان بــارد هــــجو جــام




مــِغِكـمحرصله راكـر فـم خـرد خـرر كـه بَـرو رحــــ آتكـس كـــ نـهـد دام

ـتـــا كــى غــــم دنــــإى دنـــى إى دلِ دانـا

-بـه هـسرا در كـه از دامـن فـبارِ فـم بـيفشـاني


ـبشـــو ايـن نكـته كـه خـرد را ز غـم آزاده كـنـن خـــون خــورى كـــر طـلبِ روزي نــنهاده كــن



- جـــه بـــاشـد ار شــــرد از بـــدِ غــم دلش آزاد جر هــت حــافظِ مسـكـين غـلام و جـاكـرِ دوسـت
- بــارِ فــمى كـ خـاطرِ مـا خــــــه كـرده بـود عـــيـسى دمـــى خــــدا بـــفر دستاد و بـــركونت

ـ تــــا لـــكـــرِ فــمت نكــند هُـلكـِ دل خــراب


ـ در كـــفِ غـصـنْ دوران دلِ حــانظ خــون شـــد از فـــــرات رخت أى خــــواجــــه تـوامالديـن داد













 بحــــز
-


ــلذت دأغ غــــمت بــــو دلِ مــــا بـــــاد سحـــرام




تُهز ه (تّر تهـز

تــــا بــــاز
 بكُ





 بامُـد خــــونريز را حــــــايت $\qquad$ جـــــا


 فـــرمـش بــــاد كــه خــوش رالي مــوابــى دارد

ـ ســتم از غــمزه مــياعرز كـه در مــذهبِ عشـت هـــر عــمل أجــرى و هــر كــرده جــزانــى دارد

ـ حــــانظ ار جـــان طــلبد غــمزهُ مســـانه يـار
 - حــــانظ جــــو تسركي غــمزه تسركان نــمىكـى





 زانكــــه بـيـحاره هــمان دل نگـرانـــت كــه بــرد
 ز ابـــرو و غــــهزه ار تـــــر و كــــهانى بـــــن آر

ـ عـــافيت مـــى طلبد خـــاطرم ار بـــــذارنــد
 ـ نــــاوكِ فــــمزه بـــيار و رسَـــنِ زلف كــه مـن




غيربت عئت / 10





ـ آنـــرين بـــر دلِ نــرم تــو كــه از بــهرِ ثـــواب


ـ حـثـــــت بــه فــمزه خـــانه مـردم خــراب كـرد

ــ در آن مـــقام كــه خــوبان ز غـهمزه تــيغ زنـــند عــــــجـب مــــلـار دــــرى اونــــتاده در بــــانـى

غهرت عشُت


ــ تــا بـهـ كــــــوي تـر دستِت تـاسزايـان كـم رمــــ
هــر دلى در سـلفهاى در ذكـر يــارب يــاربـست



ـ خـــدا را داد مــن بسمتان ازو ای ثـــحثه سـجلــ كه مى بـا ديگـران خـوردست و بـا مسن مـركران دارد

ـ داستِ دوسـت بـه صـد خـوتِ دل افــاد بـه دسـت بــه نــــوسمى كــه كــند خــعـم رهــا نــتوان كـرد


ردز و بــب عـــربده بــا خـــلت خـــدا نــتوان كــرد
 مـن آن نكـيِيْ مـليـمان بـه هــتِ نـــتانم روا مــدار تــلايـا كـه در حـريمِ رصـال رقيب مسرم ر سحرهان نصيبٍ مـن بـاثـد


- بنخت حانظ كر ازين كونه مدد خـراهــد كـرد

- خرد را بكُش ای يلبل أزن رشـــى كـه كُل را بـا بـادِ صــبا وتـت مـــر جـــلرهكـرى بـود
- جـانا كه بـا تـو كــنت كه احــرال مـا مــرس


آتكس كه با تو كفت كه دروـث را مهـرس(خ)
- طــرطيان ذر شـــرمتان كــامرانـى مـىكتند

- مى مــخور بـا دكـران تـا نـغردم خــرنِ جـكـر


ـلبت يُـُكْر به مستان داد و حـــــت مى به ميخِّرأران
مــنم كـز فـايتِت حـرمان نـه بـا آنـم نـه بـا ايـتم
ساكر بر جاي من غيرى كزيند درست حاكم اوست
حرامـم باد اكر من جان به جأي دوست بكزينم

 يــــــارب المــــــان ده تــــــا بـــاز بـــيند
 رتــــــــيـان






همبرتِ عشت / Aiv



- ســاغِر مــا كــه حـريفانِ دكـر مـىنوثــد


ای مكس حضرت سـيمرغ نه جو لانكه تــت عِرضِ خرد مى.برى و زحمـتِ مـا مـىدارى

تو به تقصيرِ خود افـتادى ازيـن در مسعردم از كـــه مــى نالى و فـرياد جــرا مــــدارى

حــانظ از يـادشـهان بـايه يـه خــلمت طـلبند



- بــركـر ثـــراب طـربانكـيز و بــيا


 سالِ هجران تو هه دانى كه هه مشـكل سالــــتـت

مـردهه دادنــــــه بـر مـا كـــرى غــوامـى كـرد












 روي مـــيـيكر او ســـير نـــيديم و بــرنت

كونى از صسحبتِ ان نيكـ به تنــ آمله بـود بار بربسـت ر بد كـردـش نـرسـيـديم و بـرفت

بس كه ما نـاتحه و קحـرزِ يــهانى خـوانـلـيم وز يـيش ســرره انخـلاص دمـيـديم و بـرفت

صشوه دادند كه بر ماكــنرى خـواهـى كـرد


مــد جمان در קمين حسـن و لطـانت ليكـن در كــلمـتانِ رصــالـش نــجميدـيم و بــرفت

هسجو حاثظ همه شـب نـاله و زارى كـرديم كـاى دريـفـا بـه وداعش نـرسـيـيـيم و بـرفت
 نــرأقِ يــار نــه آن مـىكند كـه بـتران كـفت

حديث هرلِ قــامت كــكـفـت واحـظ شـهر كــنايتيست كـه از دوزكــارِ هـــجران كـفت

نشـــانِ يــارِ ســفركرده از كــه بـرســم بــاز كه هر حه كـفت بَـريدِ مـبا يـريشـان كـفت
;ـــنان كــه آن مـــِ نـامهربانِ مــهر كســـل به تركِ صحبتِ يارالِ خرد جه آمـان كَفت

من و مـقامٍ رضـا بـعل ازيـن و شُكـرِ رتَيبـ كه دل به دردِ تو حَرد كرد و تركِ در مان كفت
 من ايـن نكفتّام آنكس كه كفت بهتان كـفت






فرات / فrl
مــطربا بـرده بعـردان و بـزن راهِ حــرات كه بدين راه بشـد بـار و ز مــا بـاد نكـرد



- ديدى ای دل كه غم عـُت دكَربار جهه كرد جـون بشــد دلْـر و بـا يـارِ رنـادار حــه كـرد

آه از آن نركِسِ جادر كه حه بازى انتُـيخت

اشـك من رنتِ شـفت يانت ز بـى سهرى يـار طالِ بـى شُفتّت بين كه در اين كار هـه كـرد

نكرِ عــتَ أتَّهِ غم در دلِ حافظ زد و سـرخَت يــار ديـرينه بـبينيل كـه بـا يـار هـه كـرد

 نم اثـكئ د بـا خـود كـفـت ر كــونى مسـرأنـــت كـــرد بــا أَــرِ بــهاران
 مـدد بـختشن از آب ديـده مســـــلمانان مســــلـــانان خـــــدا 1 كـه ايسن تـنها بــدان تــنها رمــاند كه سـنگانداز هجران در كـين الست

هـده بـامِ مسى و بـاي كُـل از دست
 بـــه يــادِ رفــتان و دومــتـداران
 حــو نـالان آمسـدت آبِ روان بــــ

 هـقالاتِ نـصيحتكر هــهين الست


arr / بعر بريشـان
لثر (سلطنت ثقر )
 كــــه دــــرفرازي مــــالم دريـن كـــد دانسـت

ـ دولتِ فـــقر خــــدا!ــا بــه مــن ارزانــى دار


عـرصه ثــطرنجِ رتـدان را مـبـالِ ثـــاه نـيست بـه بــبِر خــاطِ مـا كــرش كـاين كـلاه نـــد بـــــا شكـــت كــــه بــــا انــــرِ شــهـى آورد - شـكويٌ تاج سـلطانى كه بيـِ جان درو دَرج اسـت كالهى دلكش اسـت اما به تركِ ـــر نــــىاوزد

ـكرجِه بـى بـامان نــمايد كـارِ مـا مـهلـد مـبين كــاندرين كثـــور كـدانـــ رمـكي مــلطانى بـرد ــكــدانُـي درِ جــانان بــه ســلطثت مــفردش ز مــــايـه ايـــن در بــه آخــابـ رود؟

ـ مـبين ســقير كــدايــانِ عشـــت راكـاين تـوم


- من كه دارم در كدانٌى كنج مـلطانى بـه دسـت



- جهـهانِ فـانى و بـاقى فـداي شــاهد و سـاقى كــه ســلعلاني هــالم را طــفيلِ عــــق مـىبينم
-ـبـا مــنِ راهنـــــن خــز و مـوي مـيكده آى تـا در آن حــلقه بــبينى كــه جــه صـاسبجامـم ـ مــا مُـلكي مــانيت تـه بـه لثـكـر كـرنتهايسم مـا تــغتِ ســـلطنت نــه بــه بــازو نــهادهابـم


orr / فيش الز


زود به سلطنت رسـد هر كه بُرَد كــداى تـو (خ)
دولت هــتَ بين كه جون از ســرِ فـقر و افتـخار




در مـقامى كـه صــدارت بـه نـقيران بـخثـند




- خـوشُ وتّت بـوريا و كـدانـى و خــواب امـن





فيض ازل

 ـ آنهه هـعيست من اندر طلبت بنمودم

- مـــكلِ خويش بَـِ بـرِ مـغان بـردم دوش


كفتم اين جام جهاذبين به تو كى داد حكيم كــفت آنــردز كـه أين كـبِلٍ ميـا مـىكرد

نــيضِ روحالقــدس ار بــاز مـــدد فـرمايد ديعــران هـم بكـنـند آنـحه مـــيـا مــكرد

ـ ـــا بــدان مــصصد مـالى نـتوانــم رســـد


- قومى بجذّ و جهد نـهادند وصـلِ دوسـت تـــومى دگـر حــواله بـه تــقدير مــى

ـ در ازل هر كر به فيضِ درلت ارزانـى بُـوَد تـا أبـــ جــامِ مــرادش هــمدم جــانى بُرَد
_گــرهِر بـاكى بـبايد كـه شُــود تـابلِ نـيض


ـبه سـعي خرد نتوان برد ره بهـكرهرِ مقصود خـــال بـاشـد كــاين كــار بـى حواله بـرآيــد

ـ طهـع ز فيضِ كرامـت مَبٌر كـه خُـلت كـريم

 بـــه زور د زر مــــــر نـــــــت ايــن كــار

ـــــــه شــــــراز آى و نــيضِ روحِ تـــدسى بــــجوى از مـــردم صــــاحب كـــــالثـ
 هـــر تَــــَر انى دل كــه تــوانــى بكــوش

- بُوَد كـه لطفِ ازل رهـنمون شــود هــانظ ركــرنه تـا بــه ابــد شــرمـــارِ خــود بـاشّـم
- بحون أبروى لاله و كُل فـضِ حسـنِ تست ایى ابـسِر لهــف بـر مـنِ خــاكـى بـبار هـم
 كِئِش جو نبود از آنسو جهه مسد كـرشيدن

ـ فـيْ ازل به زور و زر ار آمدى بـه دست


فیض ازل / /

- تيغى كه آمـــنش از فيضِ خرد دهد آبـ







- جــدان بُـرَد كــرئــهـ و نــاز مســى تــدان

ــدر جــمن بـادِ بـهارى ز مـــانِ كُـل و سـرو
بـهـرادارى آن مـارضِ و تــامت بـرخـاسـت

سروِ سـركش كه بـاز از تـد و تـامت بـرخـاست


-بـاغِ مـرا جَه حـاجمتِ سـرد و صـنوبر امت



-     - 





در خـــــــدمتِ نـــــامتت نكـــــــن بـــاد

مــاحتِ خُـلد بـرين غـــرتِ بـــــانِ تـر بـاد

- سرو بـالاكي مـن آنعه كـه در آيــ بـه ســـاع

جــه مسحل جــان جـان راكـه تـبا نتـوان كـرد
ــــــوبـن ز تــــامت تـو نـــيارد كــه دم زنــد

 درخـتِ كــــــام و دـــــرادم بــــه بــــرنمـى آيد



- همـجو كُلبرك طرى هست وجـودِ تـو لطـف هــهجو مسرِو جـــنِ خـلد مسرابـاي تـو خـوش
_كــــل ز حــــد بُــرد تــنْمْ نـفـسى رخ بــنما
مـرو مـى نازد و خـوش نـيـــت خـــا را بــخرام ـ مرا در خانه سروى هسـت كانلر سـايْهُ تــدش


ـ قامتش را سرو كفتم سر كثـيد از من به خثــم
 ـقدت كفتم كه شـــــادــت بس خـجلت به بار آورد كه اين تسبت حرا كرديم و اين بهتان هرا كفتيم

ـكــــافر مـــبيناد ايـــن خــم كــه ديــدمـت از تــــــــامتت مـــــــرو أز مــــارضت مــــاه -بــه بــدكي تــدثى ســرو مسعترف كثـــتى كــــرش حــو ســوسـنِ آزاده ده زبــان بــردى

- بـهه ســركثمي خــود ای مسرٍِ جـوبـبار مـاز

- مسند به باغ بـر كـه بـه خـدمـت جـو بــدكان اســتاده أمست مــرو و كــمر بــــتـه امـت نــى


- جـــبها بـــتهام از ديــه بـه دامــان كـه مــر

 دام تــزوـر هـكـن حـــون دكــران تــرآن را

ــ ایى خنـُ نـرو بـرده يـه خــونِ دلِ حـافظ نكرت مكر از غـيرتِ تـرآن و خـدا نـيـــت

- بــكـه ما فاتحه و حــرزِ يـــانى خــوانـــيم

 تـــرآن ز بــر بــخوانــى در هــارده روايت
- حافظ به حقِّ ترآن كز مُـيد و زرقَ باز آى باشد كه كوى عيـئى در ايـن مـيان تـوان زد

ـ زاهد ار رئدى حافظ نكند نـهم جـه مـــد ديـو بكـريزد از آن تـوم كـهـ تـرآن خــوانـنـد

ـ حانظا در كنج فتر ر خـلوتِ ثــبهاى تـار تا بُوَد وردت دعا و دربس تـرآن غـم مــخور
 حافظ اين تصّهُ درازسـت بـ ترأَن كه مـرس

- صـبح خيزى د سـلامتطلبى حــون حـانظ هــر هــه كـردم هـــه از درلـتِ تـرآن كـردم
_ ناتحهأى حون آمدى بر سـر خـستهاى بــخوان لب بكشـا كه مىدهد لملِ كبت به مرده بان

آنكه به هرسش آمد ر فاتحه خوأند ر مىرود

 بـــه تــــرآنــــى كـــــه انــلـر مــــنـ دارى

- ز حانظانٍ جهان كس جحو بنده جمع نكرد لطـــايفب سكـــمقى بـــا نكــاتِ تـرآنــى

هr.
تحط وجود
ـ عمرتان بـاد و مـراد ایى ســاقـانِ بـزم جــم
كرَّه جـام مـا نــــد بُرمى بـه دوران ثـــا
ـ خفته بر سـنجابٍِ شُاهى نازنينى را جه فـر
كر ز خار و خاره سـازد بستر و بالين فريب
ـ نــخفتهام ز خـــالى كــه مسـلزدد دلي مـن

ـالى كه انگئـتن نمانى به كرم در هـه شــهـر
ره كـه در كـارِ فـربـان عـجبت امــماليــث

جانا بكر اين قـاصله در ثــهر شــــا نـيــت
ــ مرادٍ دل ز كه جـــمـ كـه نـيست دللارى


ـ لمـلى از كـان مـرزَت بـرنـيامد ســالهاست تابيشِ خورشثيد و سـمى باد و باران را هـه شـد

كــو كـريمى كــه ز بـزمِ كـرمـش غـــز دهاى جـرعهأى در كـُــــد و دفـع شُــــارى بكـند

ـ ــ زيـن مـيـان كـر بـتوان بـه كـه كـنارى كـيرند

ـ ـــفلدانيم و هــواى مـو مـطرب داريم آه الكـر خــرتهُ يشـــمين بـه كــرو نسـتانثد

ـ تَحِط جودمـت آبروى خود نمىبايل فروخت


عدلِ سلطان كر ثرمـد حال مظلرمانٍ عشـت كرمُـهكـــران را ز آمسايش طــع بـايد بُريد

ـــــــهار مـــــذرد دادكــــــرا دريسـابـ


ــ طربِ كرم ز كس نَبَــت إين دلِ بر امــِد مـن كرجه مسخن ههى بَرد مصنْ من به هر طرف

تـاعت / ا

- نيست در كس كرم و رتتِ طرب مىكذرد هـاره آنـــت كـه مــجاده بـه مـى بـغروشيم

ارغــنونسـازِ نــلك رهــزنِ اهــلِ هــرست
جـون اززـن فـصـه نـناليم و خــرا نـخروشيم
كُل به جوشُ آمـد ر از مـى نـزديمشُ آبـى
لاجرم ز آتثِّ سحرمان ر هـوس مسىجرشيم








تناعت
 بــــا بــــادشه بعــــوى كـه روزى مـقدَّرست
 آنكــه آن داد بــه ثـــاهان بــ كـدإيـان ايـن داد

- هحر حانظّ در تَاعت كرش وز دنياى دون بكذر كه يكـ جور سنتِ دونان به مد من زر نمىارزد

ـكـــلعذارى ز كــلمـتانٍ جـهـان مــا را بس
زـــن هـــن سـاية آن سـروِ روان مـا را بسس
نـــقدِ بــــازار جــهان بــنكر ر آزارِ جــهان

كر شـــا رانه بس اين سـود و زيان ما را بس

يار با ماست هه حاجت كه زــادت طـلبيم
دولتِ صــحبتِ آن مـرنـس جـان مـا را بس
حانظ إز مشُربِ قسـمت كله بيانـصافيــت طــبع هـون آبـ و غـرُلهاى روان مـا را بس

ـ بـه مـنتِ دكَـران خــو مكـن كـه در دو جـهان رضــــــاي ايــــزد و انــــعام بــــادشـاهت بس

زبــادتى مـطلبـ كــار بـر خــرد آســان كــن صــرأحـي يــى لمـل و بـتى هــو مـاهت بس

- مـماطِ دهـرِ دونْـرور نـــارد شــهلِ آسـايش مذاتِ حرص و آز الى دل بِّر از تلغ و از شُورش
 تــا بـه نــتوايِ خـرد حـرص بـه زنــدان كـردم
-     - اتـانظ آبٍ رخ خـود بـر دِ هـر سـفله مـريز

 دريـن آن سـايهُ هــمّت كـه بـر نـااهـل افكــنـى

درتن بازار اكُر سوديــت با درربِّ خـرسـدست خـدأيا منعمـم كردان بـه دررـشــى و حـرسندى

ـ ــــانظ فـبار فــقر و تـناعت ز رخ مــــوى


- هــر آنكـه كــنِ تــناهت بـه كــنْ دنـا داد فــروشـت يــرمفي مــصرى بـه كـــترين ثــمنى

ترس صعود

- هـريمت كه به ميخانه درش مست ر خخراب
 كــــه أى بــلند نــظُر شـــاهبازِ مــــرهنـــين نشــيمن تــو نــه ايـن كــنج مـونـتآبادمـت

OTT / توس مـعود
تــــرا ز كـــــُرم: مــرمّ مــىزنند صـفـير

نــدانـــت كـه درــن دامعـه خــه انــادسـت


 بــه هــوانــى كــه مـُـر صـيل كــنـ ثــهـبازم

ـ مرُدهُ وصلِ تو كو كـز سـرِ جـان بسرخـزم


- بـخت ار مـدد كند ك كـــم رخت سـوى دومت


ـ حاذظا خلِّ برين خانه موروث مسن ابـت

 خـــرشـا دمــى كــه ازان هـــهره هـرده بــرفكنم





ـكاروان رنت و تو در خواب و بيابان در ييش


بـــال بكشــــا و صـفير از ثــــجرِ طــوبن زن


ـكاروان رفت و تو در خخواب و بيابان در يبش



ـ درين ظلمتسـرا تاكى به بوى دوست بنثينـ
كهى انكـيت بر دندان كـهى مــر بـر مــرِ زانـو
بــــا ای طـــاير درلت بــاور مـردهة رصـلـى


توس نزول

درش بـــبــت وكــــليدش بـه دليــــانى داد

دريــــن جـــــهـان ز بـــرای دلِ رهــــــ آورد
ـ جان هـلوى هــرِس هـاهِ زنــخدانِ تـر داشت
دست در حــلقن آن زلفـ خــم النــدر خــم زد
-


- مرغِ روحم كه هــمى زد ز سـرِ ســدره مـفـير

عـــاقـت دانـــهُ خــــال تـو فكــندش در دام










كمس تزول / / Oro


ــ مـنكه مـلول كُثـتمى از تـفبس نـرشتكان


كــيـن تــرار دريسن تـيره خـاكـدان بـودى
ـدلم كه كوهِر اسرايِ حــت و عشتَ دردمت
تــوان بـه دمـتِ تــو دادن كـرش نكــر دارى

- حیه بُشكرهاست درين شُهر كه قَانع شُدهانـد

شــــاهبازان طــــريقت بــه مـقام مكــــــ

كعبه (حج، فبله )

يــارانِ طـريقت بـعـ ازيـن تـدبيرِ مـا
ما مريلان روى ســوى تَبله حـون آريـم جــون


ـ حافظ هر آنكه عثـّ نورزيد و وصل خواست ردي

ــ أنكــه جــز كـعـيه مــقامش نــبـد از يـادِ لبَت
بـــر درِ مـــكده ديــــم كـه مــقــم انـــادسـت



كـه مسغيلانِ طـريقـد كـــل و نسـرينِ
ـ أثكــــم احــرام طــــانِ حـرمت مــى بندد
كــرجـهـ از خــونِ دلِ ريشـ دمـى طـاهر نـــــــت
ـ يــارب مكــيرش ار خــه دل پــون كــوترم
انكتـد و كُشت و حـرمتِ صـيلِ حـرم نـداشـت


ـــــــرابـ روزه و حـــج تــبول آنكس بـرد

كـــه خــاكِ مـيكده: عشـــت را زـــارت كـرد

- حون طـهارت نَبُوَد كـعبه و بـتخانه يكـيـــت


ATA / جبع بريــلن
ـ در بيابان كر به شـوتِ كـعبه خــوالهـي زد تــم



ـ دل كــز طــوافِ كـعبنُ كـريت وقـرت يـافت


ـ دكــر بــه صــيِ ســرم تـــغ بـرمـكـ زنـهار وز آنــهه بـا دل مــا كـردهانى بثـــيـان بــانـ

- جــــالِ كــعبه مـكـر عـذِر رهـروان خـواهــد كـــه جـــانِ زنــدهدلان مــوستـت در بــيابانش

ــ در خـــرابـــات مــغان نــور غـــدا مسـىيـنم رن صجب بـين كـه هـه نـورى ز كــجا مـىيــم - جلوه بر سن مفررشـ ای مـلكالــــاج كـه تـو خـــانه مــيـينى و مـن خـــانه خـــأ مسىيـــم

كـمآزادى














ON / / كوى دوست (آرزدى رمـيـدن)

- جفا نه شُيوهُ دين هـرورى بُـرَد حــاشـا شمه كـرامت و لطـفـست شـرعِ يـزدانـى

كوى دوست (آدزوى رصيدن)


مــِ تـار المـت و ره وادي أيــمن در يـيش
آتثِ طــور كــبا مــوعِّ ديـدار كـجامــت
ـ صبا اكر كذرى افتدت بـه كـــورِ دومـت

وَگــر هــنانكه در آن حـضرتت نـباشُد بـار
بـــراى ديــــه بــياور فـــارى از درِ دومـت

- جـو باد عزمِ سـرِ كـوى يـار خـواهـم كـرد

نفس به بوى خوشـش مشكبار خواهم كـرد - هــرالى كــري تــر از مــر نـمىرود آرى غــريب را دلِ مــركثـته بـا وطـن بــاثـد

ـ دل به ابيلِ وهل الد هـدمِ جان نـمى شود جان به هواي كوى او خـدمتِ تـن نـمىـكـد
 كــفتا خــنـك نـــــــى كـز كـوى دلبـر آيـد



ـبه بهــم خــلت عـزيزِ جهـان شـود حــانظ كه بر دِر تـر نـهل روى مسـكـنت بـر خـاك ـأكر به كوى تــو بـاثـد مـرا مـجالِ وصـول رسـد به دولت رصلت نواي مـن بـه اهــول

چـــر بــر درِ تــو مــِّ بـىنوای بـىزر و زور
بــ هــــع بــاب نـدلارم ره خـروج و دخـول كــبا ردم جــه كــنم حـالِ دل كـه را كـوـم كـه كــــتـام ز فـــم د جـود ردزكـار مـلول

كـه بـوي خـونِ دلِ ريشُ از آن تـرابِ شــــــــم
 كـه يـرده بر دلِ خــونين بـه بـوى او بــرـدم

- خــرّم آن روز كـزين سـرســله بـربندم رخت

 كـه يكـ نــظر نكــنى خـــرد فكــدى از نـظرم


- خرن صبا انتان و خبزان مى تموم تا كري دوسـت


ـ صبا خاكِ وجود مــا بــلان عـالى جناب انــاز بود كان شــاهِ خــوبان را نـظر بـر مـنظر انـدازـــم


كـه ديـده آب شـد از شــرتِ خــاكِ آن دركـاه
 يـــاد آرز أى صــــبا كــــه نكــردى حـــمايتى
_ـكــــرم زمــــانه ســرانــراز داثنــتى ر عــزيز مــــرير عــــزّتم آلن خـــــاكِ آمـــــان بــودى




ـ خــيز و جـهـدى كـن بــو حــانظ تـا مكـر


كوى دوسـت (خاى كويش )



كرى دوست (دامنكيرى) / SHI



- ز خاكي كـوي تـو هـر كـه كـه دم زنــد حـانظ

- با هـهـه مـطفِ دامـنت آيـدم از صـبا عـجب كــز كــنـرِ تــر خــاكى را هشـي خـتن نـــى كنـد


- بـه جـــــم خــلت عـزيزِ جـهان شُـود حـانظ كـه بــر دِِ تــر تـهـد روي مــكـــت بـر خـاكـ


- بــاغ بـهــت و دــايةُ طــوبى و تـصرِ حـور


ـ خــاكي كــوي تــر بـه حــعراى تـــامت نردا





 كـى خــالاحـُ بُــرَد از مـــتِتِ ســركردانـى

نكهتِ جانبشش دارد خاكي كوي دلبران مارنان آنجا مشـام عقل مــكين كردهاند

كوى دوسـت (دامنگيرى )

- هیر كُحلِ بينش ما خاكي آَستانِ شَــماست

كـــجا ردـــم بــفرما انـــن جــنابـ كــجا؟

ـ هـهور كَرد اين تِن خاكمى نتواند برخاسـت
الز سِر كـوى تـو زانـرو كـه عـظيم افـتادسـت

رمـيدن از در دولت نـه رمسـم و راه مـنست

- جز آمتانٍ تـوام در جـهان يـتاهى نـيسـت رمـت

دَــرِ مـرا بــجز ايـن در حــوالهكـاهى نـبـــت




دلى هـــــــدرد و يــــارى مــــمـلحتبين

ز مـــن ضــايم شــــد انـــر كــوي جــانان


- رقيّم سـرزنشها كرد كز اين بابب رخ برتاب هِه افتاد اين سَرِ ما راكه خاكِ در نـمى ارزد

ـ دامن مفشان از منِ شاكى كـه بـس از مـن زيـــن در نــترانـــد كــه بَـرد بــاد قـــبارم

ـ دوش مىكفت كه حانظظ مـه روـستت و ريا بـبجز از خــاكي درت بـاكـه بــود بـازارم

ــذره خاكم و در كوي توام جاى خوشــــت تـرسم أى دوسـت كـه بـادى بـبرد نـاكـاهـم ــــــر تــــغ بـــارد در كــــوي آن مـــاه
 - بــــه داغ بــــدكى مـرددن دريــن در بـــه جــــانِ او كــــه از مُــلكِ جــهان بـه
 بــه سكـــــ آنكـــــه دولت جـــاودان بـه

STP / كوي دوست (ستايش كوى او)

كوى دوســت (ستا يش كوى او)



ـ خـــوت كـزيلـه را بـه تــــاشا جــه حـاجتــت
حون كوي دوسـت هسـت به صصرا جه حـاجتــت
ــــداي كــوي تــر از هـيت خــلد مـــتغنى است


ــ در كــــعبة كـــوى تـو هـر آنكـس كـه در آبــد از تَـــــلة إــــروى تـــــو در عـــــن نــــــازست


مـعـــر بـــه تــــيغ اجــــل خــــهـ بـركَنم ور نــى

از آن زمــــان كـــه بـــرين آٓــــــان نـهادم روى


واقف نشد كسى كه هـه كوى امست و اين جه كومت (خ)
ـكــر آمــدم بـه كـوي تـو حــندان غـريب نـــــت

ـ بـــر آســــانِ تــو مشـكــل تــوان رســيد آرى عـــروج بـــر نــلكِ ســرورى بـه دثــــوالريست

ــ آبِ چٌش


- حثـثـمِ حافظ زيـِ بـام مْمر آن حـورى سـرشت


ـ زهى هـمٌت كـه حـافظُراست از دنـبا و از عـقبى

 هــــــر كــــــــه دريـــــن آّـــــتانه راه نـــــارد

DFP / جمب بريــان
ـــــاد بـاد آنكــه ســرِ كــري تــوام مــنزل بـود ديــــده را روشـــنـن از خـــاكي درت ســاصل بــود

رامسـت هــون مــومن ر كــل أز التـرِ صـحبتِ بـاكى
بـــر زــــان بــــود مــرا آنـهـه تــرا در دل بــود
ـ نــــلكى غـلامي حــانظ كــنون بـه طــوع كــند جـا بـــــه درِ دولت شُـــــــا آورد

- رمــــاند رايتِ مـــنصور بـــر فـــلـى حــافظ

- بـــر آّـــــتانِ جــانان كـر مــر تـوان نــهادن

_ گـــــد|نـــــي درِ جــانان بـه بــلطنت مــنروش


كـــفتا خــــنـك نــــــيمى كــز كــوي دلبـر آيـــد
- هـيَ كس نيــت كه در كوى تواش كـارى نـيست





 در كـــرى ار گــــداثـــــى بــر خــــروى گـــريدن

ـ تــا ابــد هعمور بـاد ايـن خـانه كــز خـاكي درش
هـر زمــان بـا بــري رحــــن مــىوزد بــادِ يــــن



كوى دوست (ستايش كوى او) / STO




كفـت و شـنودها

كفت در دنبالِ دل ره كم كند مسـكين غريب
كفتمش مكذر زمـانى كــتـت مـعذورم بـدار
خانهبروردى جه تاب آرد غـم چحندين غربب
كــنتم الى شـــام فــريبان طـرّه شـبرنك تـر
در سـحركاهان حذر كن جون بنالد اين غريب
كـفت حــانظ آشــنـايان در مـقام حـرتنـد
درر نَبَود كر نشيند خسته و مسكين غريب




كفتمئس در مـينِ وصـل إيـن نـاله و تـرياد جـيــت

ـ صـبـحدم مـرغِ جــمن بـا كـلِ نوخاسته كـنـت



كـــر طـــع دارى از آن جــامِ مـرصّع مـي لعــل














ـكفتم كره نكشوودام زان طرّه ثا سن بودهام كفتا منش فـرمودهام تـا بـا تـو طـرّارى كــند







 كفتم دهـاى درلتِ او وردِ حــانظ است كـت اين دها ملايكِ هفت آسـمان كتـد ــغتم غـم تو دارم كفتا فـــت سـر آيـل كفتـم كه ماهِ مسن ثــو كـفتا اكـر بر آيــ

Sra / كنت و شـنودها




 كفتم دلِ رحـيمـت كـى عـزم صـلع دارد كُفتا مطُرى بـا كس تـا وتـت آن در آيـــ


- به لابه كفتمشـ أى ماهرخ جهه بـاشـد اتكر


به خـده كفت كـه حـانظ خــداى را مـــــنـد كـــه بـــوسـن تــــو رغ مـــــاه را بــــالاید

ـكنتم از كرى فلك صـورتِ حـالى نـرسم

 حافظ اين فصه درازست به ترآن كه مــرس
_ـكـتم كـه كـى بـبخشـى بـر جـانٍ نـاتوانـم كفت آن زمان كه نبود جان در مـيانه حـايل

- بــا صــبا در هــهنِ لاله ســحر مـىكنتم


كفت حانظ من و تو مـحرم ايـن راز نـهايـم از مــي لعـل حكـايت كـن و شــــريندههـان

- به هيرِ ميكلده كفتتم كه حـيسـت راه نـجات بخواست جام مـى و كـفت عـيب مــــيـيدن



كفتم أى بخخت بخغتيـى و خـررشـيد دمـيد
كــفت بـا ايــنهـه از مـــابقه نــوميد مـــو

ــكفت مـكر ز لعلِ مـن بـرسـه نــارى آرزد مُردَم ازين هوس ولى تَـدرت و الخـتيأر كـو

臱





 كفتم ایى جان جهان دثترِكُ ڤيبى نيسـت
 كفت حانظا لنز و نكـه به ياران مفروشُ آه ازـــن لطـف بــه انـواِع هـتأب آلكدده $*$



 *



$$
\begin{aligned}
& \text { كّل (آمدن و رفتن كّل) }
\end{aligned}
$$

بــــال بـــلبلِ بــــدل كـــه بــــاي فــريادمـت


نـاكــــوده كُــل نـــاب آهـــكِ رفـتـن بــاز كـرد


كل (آمدن و رفتّن كل) / /

- بهارِ حمر خواه ای دل ركرنه اين خمن هـر سـال هو نسربن هـد كُل آرد بار د هون بـلبل هـرار آرد


آه از آن روز كــــه بــــادت كُـــلِ رعــــنا بـــبرد







- عــارنى كــو كـه كـند فـهـِ زبـانِ مــوست تــا بــرمد كـه جـرا رفت و جـرا بـاز آمـد
- شد از خردجِ رياحین چو آمسـان رومــن


جهان هو خلد برين شُد به دورِ سـوست وكُل ولى چیه سـود كه در رى نه مـكـنـــت خلرد
 ســـاتى بـه روي شــاه بـبـن مـاه و مـى بــار

حـــانظ جــو رفت روزه و كُـل نـيز مـىردد نــاههار بــاده نــرشـ كـه لز دمـت رفت كـار

- ايامِ كُل چهـر عـمر بـه رفـتن ثـــابـ كـرد مـــاتى بـه جـــام بـادهُ كُلكون شُـــاب كـن
- نوبهار است در آن كوشُ كه خوشـدل باشى كه بسسى كُلُ بـدمد بـاز و تـر دركــل بـاشى

هor / بمع بريشـان
گّ و بلبل





- ررنــــتِ عـــهـد ثــــبابــت دكَـــر بـــــــان را

- 

مكــن كــه آن كُــلِ رعــنا بـــ راى خـريشـتن امـت
ـ دلت بــ وصــِ كُكـل ایى بـلبل صـبا خــوش بـاد




شكــــفته شــــد گُـلِ حــــرا و كثـت بــلمل مست صـــلاى مــرخـوشى ای صــوفيانِ بـادهريست

ـ نـاكُـــوده كُـل نـقاب آهـنكِ رنتن سـاز كـرد



بــــــخواه دفـــترِ اثـــــعار د راه صــــحرا كـــــر

 كـه نــه هــر كــر ورقــى خـــوانـد مـعانى دانـــت

- روى تــــو كــ نـــديل و هــزارت رتــيب هسـت




رانـــدر آن بـركـ و نــرا خــوشـ نـالههاى زار داشت

كل و بلبل / به
كفتمش در عـين وصـل ايـن تـاله و فـرياد خـيسـت
كـــفت مــا را جـــلوه: مــــورق بـر ايـن كـار داشـت
 ناز كم كـن كـه درـن بـاغ بـــى جــون تـو شـكـفت

كُـــــل يـــخنديد كــــه ان راستـ نـــرنجيم ولى

ـ بهارِ عمر خحواه أى دل وكرنه اين حمن هـر مــال هو نسرين صـد كُل آرد بار و حـون بـبـل هــرار آرد

- هو در روـت بخندد كُل مشـو در دامشَ أى بلبل


كه عثـــِ روى گُـل بـا مـا حـهـا كـرد وزان كــلــن بـه خـهـ خــارم مــبـلا كـرد تـــتعّم از مـــــان بـــاد صـــا كـرد

ـ سـحر بـبل سكـايت بـا صـبا كـرد از آن رنُـِ رُخم خـون در دل انداخت بـه هـر ســو بـلبلِ عـاشـق در افـنـان
官

- بلبلى خــون دلى خـردد رُُـلى حـاصل كـرد


طــوطيى را بـه خــالْ ثِـكـرى دل خــرش بـود

 هرغ خـوشُخوان طرب از بركِ كِلِ سـورى كـرد

ـ اليـن تـطاول كـه كــــد از غـبم هـجران بـلبل


ـ صـد هزاران كـا شـكفت و بانكِ مرغى برنخاست عندليبان را جـه هـيـش آمــل هـراران را جـه شــــد

ـ آتمَّ رخــــار كــل خــرمنِ بــلـل بــــو خـت


- بــركث ایى مـرعِ مـــر نـغمن داودى بــاز


Cor / جمع بريشلن
سـ هـــون صــبا كــغتن حــانظ بشـــيد از بــلـل نبرافشــــان بــه تـــماثـاي ريـاحين آمـــد

ـ نـ مـن بـر آن كُـلِ عـارض غـزلــرايـم و بس


ـ ـخود را بكثـ ایى بلبل الزـن رشـك كـه كُّل را بـا بــادِ حــبا وتِت مـــعر جـــلوهكـرى بــود

- بـــلبل مــاشـق تــو مـــر خــواه كـه آخــر


ـ صــفيرِ مــغغ بـر آمـد بـطِ ثــراب كـجامت




ـ ديكــــر ز شـــاخ مسـرد مسـهى بــلبلِ مـبـور


انى كُـل بـه شُّكـرِ آنكـه تـرنى يـادشـاهِ حسـن بــــا بـــلبالِنٍ بــــيلٍ شــــــيدا بحـــن فــرور

- زَـــور مــــتقنوازى نـهـ كــارِ مـر مـرغيست




ـ نكــرِ بـلبل هـــه آنسـت كـه كُـل ثـــد يـارشـ كل در انديشه كه جـرن مـــره كــد در كـارش

ــبلبل از فيِّ كُل آمـوست مسـغن ورنـه نــرد ايـــنهـهـ تـــــول و فـــزل ثــعيه در مـنتقارش



كــانى دل مــور بــام كـه آن يــارِ تـــدنـو


كل جـيليل/ /


ـ عانظل اين حالِ صجب باكه تران كفت كـه مـا




- خواهم شدن به بستان جون فنهـه با دلِ تنك


كــــ هــون نـــــــ بـا كُـل رازِ نــهفته كــفتن رِّ عشــــقبازى از بـــلبالان مــــيدن
 كز مُرِ صـدتَ مىكند شُـب مـه ثــب دعاى تـر









بـلبل ز نــــانِ مــرد بــه كــلبانك بـهلوى مـى خوانـــد دومُ دريى مـقامات مـعنوى


 اين كفت سـحركه كُل بلبل تو حـه مـىكُنى

ــ جه حالتـــت كه هیه آتشـــت كه در مـوغ مـبع خـوان كــيرد - سـحركهم هیه خرش آمد كه بلبلى كلبانع به فـنجه مـىزد و مـىكت در ســنـنرانـى كـه تـنُدل جـه نــينـ ز یـرده بــرون آى


وز نام جـه بـرسـى كـه مـرا نـتـع ز نــمــــت
مـيخواره و ســركّثته و رنــديـم و نـظرباز

وآنكس كه جو ما نيسـت درين شهر كدامست
بــا مــحتِسبم عــيبـ مكــونــد كــه او نــيز


تو در طريقِ ادبـ بـاش ر كــو كــاهِ مستست
ـ دارم امــــيِ صــاطفتى از جـــابِ دوست
 دانــم كـهه بــــنـرد ز دــر جــرم منـ كـه او
 - مستور و مـــت هر دو جو أز يكـ تبيلهاند


SOV / كناهكارى

مــهو و خــهاى بــنـه كـرش هـــت اعـبـار


- مبانش در يـى آزار و هر پیه خـوإهـى كـن

- عيبِ رندان مـكن أى زامد باكيزه سرشـت

من اكر نيكم وكر بد تـو بـرو خـود را بـاش

هــر كـــى آن درود عـاتــتِ كـار كـه كــت
نـــانامـــــدم مكــن از مـــابقَهُ لطــنِ ازل
تو بـس برده جه دانى كه كه خروبــت و كه زشـت
نـهـ مــن از بــرده تـقوى بــر افـــادم و بـس
بـلـرم نــيز بـهـــتِ ابــــ از دست بـهـشـت

ـمى خحور كه صد كناهِ زاغيار در حصابِ بـهتر ز طـاعتى كه بـه روى و ريـا كـنـند

- من همان ساعت كه از مى خحواستم شد توبهكار




دى عـزيزى كـفـت حـاقظ مـى خـرزَد بــهان شــرابـ ایى مـزيز مــن نـه عــيب آن بــه كـه بــهانى بـرد

- مـكن به حشـم حقارت نكاه در من مست كـــ آٓـروى ثـــريعت بــــين تـــَر نــرود



ـ طـمع ز تيضِ كرامت مَبُر كـه نُحلق كـريم







- جانا ترا كه كفت كه احوال مـا مـبرس









 كفتا نكفت..







كناسكارى / SA
ـ ححـاش للّـه كـه نـيـم مــتقِد طـاعتِ خـريش


هــت امـــيدم كـه مــلمرغمِ مـــو روزِ جــزا

هــلرم روضـــ رضـوان بـه دو كــنـم بـغروخت مــن شهـرا مُــلكِ جـهان را بـه جـرى نـفروشـــم

خــرتهبوثُـي مــن از فــايتِ ديــدارى نـيمت

 دانــــ كـه مـن إـن كـارها كــتر كـــم

مــن كــه عـيبِ تـوبهكاران كـرده بـاشــم بـارها
تـويه از مـى وقتِ گُـل ديـوانـه بـاثـم كـر كـــم
لاله ماضر كير ر نوكـى مــت و بر لا نــامِ نـــت
داررى دارم بــــــى يـــاربـ كــه را داور كـــم

- ديله درياكنمّ و صبر به صصحرا نكنم

- 

مــن لانِ عــقل مـــزنم ايـن كـار كـى كـــم
مطرب كبامست تا همه محمصرل زمد ر علم

از نـــامـن ســــباه نـترسـم كـه روزِ سـثـر
با فيِّْ لهفِ او صـد أز اين نـامه طـى كــم

ـلـكِرِ حـلم تر ای كـتتى ترفيت كجامـت كه درين بحرِ كـرم غـرق كــناه آمـدهايـم








 _كُرِّه رندىّ ر خرايهى كنه ماست ولى عاشتى كفت كه تو بنده بر آن مى دارى



ــدلا طــمع مَـبُر از لطــف بـــنهايت دوست جو لافِ عشـت زدى سـر يباز چـابكـ و چسـت

ـكــــهِ كـــوه كــمسـت از كــمِ مــور ايـنـجا نــاامــيد از درِ رحــــت مشـــو الى بــادهبرسـت
-


- بـر مسن جــنا ز بـخت مـن آمـد وكـرنه يـار


ـ نـــأامــــــدم مكـــن از مـــابقة لطــنِ ازل تو بِس برده هجه دانى كه كه خوبست و كه زشـت

ـ دلا خــو غـنـجه شـكـايت ز كـار بسـته مكـن


ـ دلبر كه جان فرسود ازو كامِ دلم نُنـــــود ازو

_كــاروانــى كـهـ بُـرّد بـــرقهاش لطـفِ خـدانى


- بــه جــانِ دوست كـه فـم بـرده: شُـــا نـدرد


ـ ديـــهْ بــخت بـه انـــانهُ او ثــد در خـواب


-     - 







- حـــنظ طــمع مَـبُر ز عـــايت كـه هــاقبت


 كــتم إى بــخت بـخفتيدى و خـورشُيد دمـيد كــــفت بــــا ايــهـهـه از مــابقه نــوميد مشــو - مسـحر بــا بـاد مـىكفتم حــيثِ آرزرمـندى خطاب آمد كه واثق شُر به الطـانِ خــداونـدى ـ ـــى ده كـه كـرجـه كنــتم نـامه سـباهِ عـالم



مجلس انس
ـ صبـِ دولت مىدمد كر جامِ هـــهون آنـابِ

خانه بی تشويش و بـاقى يار و مطرب نكـهكوى
موسِم هيث است و دورِ مـاغر و عـهِِ شُـباب
انز بـى تـفريحِ طـــع د زيـورِ حــن و طـرب
خوشَ بـود تـركيب زرّيـن بــام بـا لعـلِ مـناب


شــاهد و مطرب به دسـتانُــان و مستان باكىكرب

بـاثــد آن مــه مــــترى دُرهـاى حـانظ را ااكـر
مىدمـد هر دم بهكوثِث زهره كلبانكِ رياب (خ)

ـكُل در بر و مى در كف و معثـوق به كامــت
مـــلطانِ جــهانم بـه جــنـين روز غـلامسـت
كــو شـــع مــياريد دريـن جـــع كـه امــــب
در مسـجلِس مــا مــاهِ رذِ دوست تـمامسـت

هـثــمـ هـه بر لعلِ لب ركـردثِث جـامسـت
در مـــجلسِ مـا عـــر مـــاميز كـه مــا را


ــــافظ مـنـين بـى مـى و مـعشـوته زمـانى كـايّامٍ گُـل و يــامـمن و عــِلِ صـــامــت
 ورنه در مـجلِس رنـدان خـبـرى نـيـــت كـه نـيـست

ـ هــر آنكــو خــاطِر مسجموع د يـارِ نـازنـن دارد يــعادت هــــدم ار كـثت و درلت هـــنــين دارن
 كـــره بعشــــرد از ابـرو د بـر دلهــاى يــاران زد

ـأى دل ار عشـرت امـروز بـه نـردا فكــــى مــاية نــقِد بـقا را كـه خـــان خــراهـد شــد

ماء مُعبان منه از دست تدّ كاين خورثبـد


مطربا مجلِس انس امست غزل خوان و سرود جند كونى كه هنين رفت و جنان خواهد شـد

- مستارهأى بــرخخــيد و مـاه مـجلـس ثـــد دلِ رمــــدـهُ مـــا را رنــيّ د مــونـس شـــد

به صـدِر مصطبهام مــنــنـاند اكــنون دومت كداى شهر نكـه كـن كـه مـرِ مـبلـس شـــــ

هــهالِ آبِ خَــضَر بست د جــام اسـكــدر

كــرب ســراى مـعبت كــون نـــود مـعمرر كـه طـاقِ أبـروى يـار مـنش مـهـدس ثـــد

ـ دوش از جنابِ آحف بيكِ بشــارت آمــ كز سضرتِ مـلِيمان عشـرت اشــارت آمـد خــاكي وجـودِ مــا را از آب ديـده كـل كـن ويـــرانســـرای دل راكــاهِ عــمارت آهــد

مجلس انس / 080
|مسروز جـاى هـر كــ هـــدا مُــود ز خـوبان
كان ماهِ مـجلسانـروز انـدر صـدارت آمـــ
بر تختت جم كه تـابشـ مـمراج آّســــنـــت
هـمـت نـُـر كـه مـورى بـا آن حـقارت آمـــ
آلودامى تــو حـانظ فــضى ز شــاه درخـواه كــان مـنصرِ بـــــاحت بـهرِ طـهارت آمـد

درياسـت مجلـس او دربـاب وتت و دُريـاب
هــان أى زـــانرميلده وفتِ تــجارت آمـــ


 جــز مــن د يـار نـوديم و خــلا بـا مـا بـود

ياد باد آنكه رخـت شــِّ طرب مـافروخت وــــن دلِ مـــو خته بــروانـــن نـآروا بـود

يـاد بـاد آنكـه در آت بـزمگه خُـلَ و ادب أنكــه او خـــدهُ مـــــانه زدى صــهـا بـود

ياد باد آنكه حـو يـاقترت تــــح خـــده زدى در مـــيانِ هـن و لعــلِ ثــو حكــايتها بــود

ياد ياد آنكه به اصلِح شـــمـا مس شـد رانـت نـظـم هـر كـــــر نـاسفته كـه حـانظ را بـود

- ياد باد آن صسحبتِ مـبها كه با نـوثـينلبان بحثِ يسرِّ عثــق و ذكـرِ حــقه عـُّانَ بـود

حُسنِ مهروبانِ محلـس كُرحه دل مىبرد و دين بحث ما در لطفِ طبع و خوبى اخلاق يـود
 دمتم اندر دامنِ سـاقي سـيـمين سـاقَ بـرد

در شـبٍ تدر ار صبرحى كردهام عبم مكن سرخوش آمد يار د جامى بر كنارِ طات بـود

- به كري ميكده يارب مسعر چـه مئـغله بـود كه بحرشِ شاهد ر ماتُو و شــع و مشـعله بـود

حديثّ مشّت كه از حرفـ و مـوت مــتغنى است


مـباستى كـه در آن مــجلِّس بـــون مـىرفت وراى مــــدرسه و تــــال و تـــــل مـــاله بــود

دل از كــــرشـــهُ ســــاتى بشُّكــــر بــــود ولمى


بكـــفتــث بــــ لبــم بــوسهاى حــرالت كـن
بـخنده كــفت كــيت بـا مـن ايـن مــعامله بـود
دمــــان يــار كــه درمـانِ دردِ حــانظـ داشـت
فغان كـه وتِت مـروّت هـه تـنـك عـرصله بـود



هــمتِ مـالى طلب بــام مــرصـع كــو مــباش رنــــد را آبٍ عـــنـب يــــاتوت رمُـــانى بـودا

مـجلِس انس و يـهار ر بـحثِ ثـــعر انــر مـيان نــــُدَن يــامٍ مــى از جــانان كــرانـجانى بـود

ــ مـــــاثـران كــــره از زلفـ يــــار بــاز كــينـد

حـضورِ مـجلِس انس است و دومــتان جـــمند و ان يكــــاد بــــغوانــــيد ر در نــــراز كـــــــا
 كـه كــوبُ هــوش بـه بـــنامِ اهــلِ راز كـنـد

مبلس الـس / OVA
نـــنـت مـوعظه هـرِ صـحـت ايـن حـرفــــت

ـ ـــــيثِ تــوبه درــن بـزمطه مـــو حـانظ


ـ حــانظ آرامــته كُـن بــزم و بكــو واهــظ را كــه بــبن مــجلـــم و تــركِ ســرِ مــنبر كـــر
 مــجلِس انس د حـريفِ هـمـدم و شـربٍ مــام
 نـــــكـردار و نــــديمى نـــكـنام

شــاهدى از لطـف و بـاكـى رشـكِ آبِّ زنــدكى


بـزمطاهى دلنــان خـرن تـــرِ فـردوِِ بـرين


صـــنـنشينان نـيكحخواه و يـــــكاران بـا ادب دوستـداران صاحب اسـرار و حريفان دومـتكام


فــمزهُ ســاقى بـه يـغماي خــرد آمـختـه تـبـغ زلفِ جــانان از بــراى صــيـي دل كــــترده دام
 بخششُ آموزى جهانافردز هون حــابحى تـوام
-


ســاقى بـه صـوت ايـن غـزلم كـاسـه مـىكرفت مـــكفتم ايــن مسـرود د مسـي نـاب مـــزدم

خــوش بــود حــال حــانظ ر مـالِ مـراد و كـام بـــر نـــام عـــــر و دولـتِ أحــبابـ مــىزدم

ـ مرا عهديست با جانان كه تا جان در بدن دارم هـــراداران كــويش را جــو جـانِ خـوـشـتن دارم

صفاى خـلوت خاطر از آن شـــِ بهعِل جـويم


بـه كام و آرزدى دل جــو دارم خــلوتى حـآصل جه بـاكى از خـبـثِ بـدكريان مـيانِ إنـجـمن دارم

مرا در خانه سـروى هسـت كـانـر مــائُ تَـــُ
فــراغ از مسـرو بســتانى ر شُــشــادِ جــــن دارم

هو امـم اعظمـم باشُـلد هه بـاكـ از اهـرسن دارم
خدا را إى رقيب امـُـب زمانى ديده بر هـم نــه
كه من با لعلِ خاموثــــ نهانى صـد سخن دلرم
جــر در كـــلزار اتــبالش خــرامــانم بــحمداله
نـه مـــلـل لاله ر نــــرين نـه يـركِ نـــترن دأرم

ــكر ازين دسـت زند مطربِ مـجلس ره عثـت شـــــعر حــافظ بــبرد وقت مــــماع از هـــومّ



 بـه تــخت كُــل بـــــانم بـتى بــر مــلطانى




مبلس خاص / OF4
 بـه بــام تــعر بـرآ و جــراغ مـه بـر كُـن

بكو به خازن جنّت كـه خـاكي ايـن مـجلس
به تحنه بر ســـى فردوس و عود مجمر كـن
نـضولِ نـفس سكــايت بـــى كــد مـاقى تو كارِ خود مده از دست و مـى به ساغر كن



بس از مــلازهت عـيـن و عثـــي مـهروـان ز كــارها كـه كــنى شـــعر ســانظا از بَر كـن
-أى جرعهنوثِ مجلـِ جم سينه بـاكـدار كـــانينهايست جــام جـهـهانيـن كـه آه ازو

ســـانظ كـه مــازِ مـطرب عـَــاق بــاز كـرد

 بر كن تــــح كـه بــمى مـجلـس نـــارد آبـى

رصف رخِ جو ماهشُ در يـرده رامست تـايد مـطرب بــزن نــرانـى مــاقى بــده مُــرابـى
 آرزو مـــىبخشـد ر امـــرار مـــدارد نـــــاه

جنّتِ نقدست إينجا عيش و عئـرت تازه كن


مجلس خاص



به صررت از نـظر مـا أكـرجـه مـسجويسـت هــــمييُنه در نــظرِ خــاطرِ مـرفُه مــاست

اثــر بـه مــاللى حـافظـ درى زنـد بكـيــاتى
كه مسالهاست كه مــتاقِ روى خون مـِ ماست
 ـ مــن كـه بـاثــم در آن حـرم كـه مسبا



ـ دوش از جنابِ آصف بيكي بشــارت آمـد كز حضرتِ مــليمان عشـرت امـــارت آمـد خــاكِ وجـود مــا را از آبِ ديـده كِل كـن كـن ريـــرانــــــرأى دل را كــاهِ عــمارت آمـــد
 كــان يـاكِ يـاكــدامــن بـهرِ زـــارت آمـد

امـروز جــاى هـر كـس يـــا ثــرد ز خــــان كان ماءِ مـجلسانـروز انــدر صــارت آمـد

بر تـختِ جبم كه تـاجش مـعراج آمسـمانــت هـــت نكـركه مـورى بـا آن هـقارث آمــد

آك دهاى كــو ححـافـغ فـيضى ز مـــاه درخـواه كــان هـنصرِ مســـاست بـهرِ طـهارت آمــد

درياست مجلِس ار دريـاب رتـ و دُربـاب
هــان الى زـــان رمـيـده وقتِ تـجارت آمــد

ـ يــاد بـاد آنكــه در آن بـزمكِ غُـلت و ادب
 يـاد بـاد آنكـه هـو يـاتوتِ تـــع خــنده زدى در مــــيانِ مـــن و لمــــل تــو سـكــايتها بــود

يـاد بـاد آنكـه بـه اصـلاح ثـــما مـىمــد رامت


مجلس خاس / OWI
ـ حــافظا عـلم ر ادبـ رَرز كـه در مـجلِـِ ثــاه


- بـــاد بـــهار مــــىوزد از گــــلِيتانِ شــــــاه رز زُاله بـــــــاده در تـــــــــــِ لاله هـــــــردود

حــافظ ز شــريَ مـجلمِ ســلطان غـياث ديـن




مــى خـور بـه شــعر بــده كـه زبمى دكـر دهـــ


- بدين مباس كه مجلس منوَّرست بـه دومـت


ــ شــاها فلكـ از بزمٍ تــر در رتـص و ســهاعـتـ دمـتِ طــربـ از دامــنِ ايــن زمــزمه هعــــل

- راه خـــلوتكهِ خــاصـم بــنـا تــا يس از ايـن

مى خَورم بـا تـو د ديكـر فــم دنــا نـخورم (خ)

- דحو غنهجه با لـِ خندان بـه يـادِ مسجلــ مُــاه

ـأز جـرمهُ تـو خـاكِ زمــن ذُر ر لعـل يـانت


حــاڤظ هـــو ده بـهـ كــكره:كـاخِ رصـل نـيست بـــا نــــاكي آمــــتانْ ايـــن در بــــر بـردم

ـخـوسِ حمنيــت عارضت خامـه كه در بهارِ حـــن حــافظٍ خـوشكارلام شــــ مـرغِ مــغنسراي تـر

- أى جرعهنوثِ مجلِس جمب سينه باك دار


حــاظظ كـه مـازِ مـجلـِى مــان مــاز كـرد خـــالمى مـــباد عـرصـة ايــن بــزمـاه ازر
/ جبر هريــان
آيـا در ايسن خـــال كــه دارد كـــائِ ثــهر
روزى بُـــرَد كــــه ـــاد كــــد بــادشاه از او
 مــ نــوش و تـركِ زرث بـراى خــدا بكـر


 مسـنٍ! خــواجـكـى و مــجلِس تـوران ثـــاهى

حانظٍ خــام طــمع ثــرمى ازيـن تـصّه بــلار هملت هـيــت كه فردومِ برين مى خراهـى

- هر مرغ به دمتانى در مـجلِس ثـــاه آمـــ بـلبل بـه نـراهـازى حـافظ بـه غـزلخوانــ




صراحنّت و حـريفى كـرت بـه چـنـك افـتـد




كـــه مـــــسم وَرّع و روزكــارِ یـرهيزسـت

وانكس كه جیو ما نيست درين شهر كدامـست

OVT/

بيـومتّه خــر مـا در طـلـبِ عـيـن مــدامست
ـ حديـِ حانظ و مــاضر كـه مـىزند بـنهان هجه جاى محتيسب و شــحنه هـادشَه دانـست
_ آن شـد اكنون كـه ز ابــاى عـوأم انــديشــم
مــحتبـب نــيز دريـن عـيـِّ نـهانى دانـــت

- دوستان دخـترِ رز تـوبه ز مسـتـورى كـرد شــــد بَــرِ مــحتِيـبـ و كـار بــدستورى كـرد
 تـا بـعـريد بـه حـريفان كـه خـرا دورى كـرد
-أى دل طـريتِ رنـدى از مـحتِيبـب بـياموز
مـتـست و در حتِ أو كــ اين گُمان نــدارد
- بــاده بــا مــحتـبِ شــهر نــوشـى زنـهار كه خورد بـادهات و ســنگُ بـه جـام انـدازد

ـ خـلا را محتِــب ما را به فرياد دت و نى بخخش كه مـازِ شُرع الزن انــــانه بى قانون نـخواهلـ شـد
 بــنهان خــوريد بــاده كــه تــعزير مــكنـد

نــاموبِ عــــّ و رونـــيّ عـُـــاقّ مسـبرند


جز تَلبٍ تـره هـيّي نشــد حـاصـل ر هــوز بـاطل دريـن خـــيال كــه اكـــــر مــركنـد
 مشـكـل حكـــــتــــت كــه تـقرير مـكـنـد

مــا از بــرونِ در شُـــه مـغرور مـــد نـريب
 مى خرر كه شيخ و حانظ ر مفتى و محتيسب

/ OVF / جهع بريمـان









- بــى خبوند زاهــدان نـقــ بــخران و لاتـقُل مستِ رــاسـت مــتـــبـ بـاده بــده ر لا تَـخَفـ

ــ سن نه آن ريثلم كه تـركي مــاهد و مــاغر كـنم دانــد كــه مــن إيـنكار ما كـــتر كـنم
 داورىی دارم بــــــى يــــارب كـــــرا داور كـــنم

ـالى دل بشــــارتى دهــــت مــحتيسب نــماند


خـصــم از مـيان بـرفت و مـرشــكـ از كــار هــم
ـ عـــاشت از تـــاضى نـــترمـد مـــى بــــار


مـــحتِيب دإنــــد كــــه حــــانظ عـاشـقست رآصـــــــن مُـــلكي مــــليمان نــــيز هـــــم

ـ مــريست بـادمـاما كـز مـى تـهيست جـامـم


محراب ابرو
ـ در صــــومعن زاهــــد ر در خــلوتِ صــوفى جــز كــرثــهُ البـردى تــو مـحرابِ دعـا نـيمت

OVO / معراه ابرد
ـ در خــرته زن آتش كـه خـــم ابـروى مــاقى



_ك
خــــرشتر ازـــــن كــــوشه بــــادثـاه نـــدارد


كــــــــــــــد كـهـ بـه خــرِنِ جكـر طـهارت كـرد
-بـجز ابـروبِ تـو مـحرابِ دلِ حـانظ نـيست طــاعتِ غــيرِ تــو در مــذهب مــا نـتوان كـرد

ـ در نـــمازم خـــــ ابــروى تــو بـا يــاد آمــد حــــالتى رفت كــه مــحراب بـه نـرياد آهــد

- ييشـ ازين كاين مـقف سبز د طاقِ مينا بركثــد

بـنظر جشـــمِ مــرا ابــروى جــانان طــاق بــود

- هردم به خون ديده جهحاجت رضو خو نيسـت

بـــــطاقِ ابـــروى تــــر نــــــازِ مـــرا جــراز

- حـــانظ ار مــيل يـه أبـروى تــو دارد شــايـ

جــاى در كــوشهن مــحراب كــنـد اهــلِ كــلام
ـ ابـــروى يــــار در نــظر د خــرته ســـوخته
جـــامى بـــه يــادِ كــوشـن مـــعراب مـىزذم

مــحراب ر كـــانهـه ز دو ابـروى تـو ســازم
_كــر بـبـنـم خـــم ابــروى هــو مـحرابش بـاز (
 بـر آن دو كــوشُهُ ابــرر نـــهادهايــم
 طـلب بـر آن خــم ابـرو نـهادهايــم

ــكــو جــلـراءى ز ابــروى او تــا جــو مـاهِ نـر


- به جشــم ابـروى جـانان مسـردهام دل و جـان بــــا بــــا و تــــــاشـاى طـــاق و مــنظر كـن
- مـــىترمـم از خـــرابــى !يــمان كـهـه مــىبرد مـــحرابٍ ابـــروى تـــو حــورِ نــمازِ مـن

ــ حانظ ار در كـــــن مـحراب مـى نالد رواست


ــــــا آتــهـان ز حـلقه بكـرشـان مــا شـــرد كــو جـــرهاى ز ابــروى هــمحون هــلالِ تــو

- مرا هـشــيـــت خونانـــان ز دست آن كـان ابرو جهان بس فتـه خوامد ديد از آن جـــــم و از آن ابرو
غلامِ حـــم آن تركم كـه در خـوابِ خـوش مســتى

هلالى شــد تـنم زيـن غـم كـه بـا طـغراى ابـرريش


رتـيـان فـافل و مـا را از آن جـثــم ر جـبين هـر دم

 كه بر طرنـ مــــنزارشت هــى كـردد جــمان ابـرو
دكر حـور و يـرى را كس نكـريد بـا هـنين حـــنى

كه اين را ايـن جنين هشـــسـست وآنـرا آنـهـنان ابـرو



ااكــرجـه مـرغ زيـركى بــود حــانظ در هـرادارى


OWY / /مدرسـه (قرار لز مدرسـه

ـ ابروي دوستت كوشـهُ محرابِ دولت اسـت
آنــجا بــمال جــهره و حــاجت بـخواه ازو
ـ حافظا سجده به ابروى چحو مــرابش بـر كـه دعـانُى ز سـرِ صــدق جـز آتـجا نكــنى



امــيد هـــت كـهه مــنــور عــــعبازي مـن


مدرسه (نرار از مـدرسه)

بـه صــد هــزار مــخن بـلبلـ در اوصـانـــت
بـــخرأه دنــتِر المـــــعار و راه حــــحرا كــبر


- نـهـ مـن ز بـى عملى در جـهان مـلرلم و بس

 تـــرسـم آن نــركَــى مـــــانه بــه يــغـما بِـبَرَد

ـ هـر آبـروى كــه انــدرختم ز داتش و ديــن
نـــنارِ خــــاكِ دهِ آن نــــــار خـــواهـم كــرد
 عـُـــــت در دنـــتر نــــباشـد $\square$


رونــــِّ مـــيكـده از درس د دهـاى مــا بــود


ـحـديث حثـق كه الز حرف و صرت مــتغنيــت بـه نــالهُ دن و نــــ در خــروش ر ولوكه بـود

مـــباسثى كـــ در آن حــلقهُ جـــون مــدرنت
وراى مـــلـرسـه و تُــــل و تــــالِ مسـاله بــرد
ـ تكبه بر تقوى و دانثش در طرققت كـانريست رامــــرو كــر صـــد هــنر دارد تــركل بــــيدس

ـ نــقيه مــدرمـه دى مــت بــرد و فـتوى داد

 از ثـــــانـع نـــبرمـند المــــالِ ايـسن مــــانل

ـ بــه غــيرِ آنكـه بشــد ديـن و دانش از دســـم

 كـــرد فـــمتخواري ثـــمثـادِ بــلندت بســتم

كــرّ دلم خــوان كـر نـظر بـر صـفـحن دفتر كــم
ــ مطرب كجاسـت تا مـه محصولِ زهد و علم در كــــارِ هحـــنـى و بــــربط و آواز نــى كــــم

از تــــل و تـــالِ مــدرمـه حــالى دلم كـرفت درف

ـــــــر دِر مــدرسـه تـا حـــند نثــــى حــانظ


ــــات و رواق مــدرمـه و تــال و تـــيل مــلم در راه جــــام و مـــــامَي مـــهرو نــــهادهايــم



دريس شاد شـــــــــبانه وردِ
 نـــتاده در ســــر ســـــانظ هــــراى مـــيهانه

OM4 / مدعياد ارشاد

- به عُجب ملم نتوان شـل ز امبباب طرب هعروم بيا سـاقى كـه بــاهل را هــنىتر مسىرسـد روزى

ــا الين خرته كه مـن دارم در رهـنـ شــراب اولى


ــ در هـه ديرِ مــغان نـيـــت حـو مـن شـــيداتُى خـــرآه جـــانىى گـــروِ بــاده ر دنــتر بــانتى

مدعيان ارشاد

- راز درون بـــــرده ز رنــــــدان مست بــــرس

كـــاين حـــال نــــيــت زاهـــــِ عــاليـمقام را
ـــد دور اسـت مَــــرِ آبـ ازيـــن بــاديه هئـــدار

 رــــراكـه رعــده تــو كـرديّ ر او بــجا آورد

ــــر جــلوه بـى نمانُى و كـر طـعنه مـىزنى


ـ آنـان كـه نــاك را بــه نـظر كــيميا كــنتدا




ـكر مـدد خــرامـتم از يـيرِ مـغان عـيب مكـن كــا كـفـت كــه در مــرمعه هـتّت نبود

دولت از مـــرغِ هـــــايون هـلبـ و ســـائهُ ار


- ســر ز حـسـرت بـه درِ مــكدهها بـر كـردم


ـ دولـتِ بـيرِ مـغان بـاد كـه بـاقى مـهل المت ديكــــرى كـــو يــرد و نــام مــن از يــاد بــبر

ــ الز دلتّـــرش صـومعه نـقدِ طــلب مــجوى
يــعنى ز مــفلـمان ســخنِ كــيميا مـهرس (خ)
ـــنــانِ اهـِلِ خــدا عـاشقى اسـت بـا خــود دار
كــه در مــــايخِ شـــهر ايـن تشـــان نـــمىبيْم
ـ مـــدد از خــاطلِ رنــدان طــلب اى دل ورنـ




- مرغِ كم حرصـله راكر فـم خرد خـور كـه بَرو رحــم آنكــ كـهـ نـهد دام هــه خــواهــد بـودن



تســــبيح و خــــرته لذت مســـتى نـــتشـدت
هــمت دريـن عــمل طـلب از مـى نـرومّ كـن
بــــران مــــخن ز تــــجربه كـــريتد كـفتمـت



كــوهرِ جــام جــم از كــانٍ جـهـانى دكــرسْت

ــ درونـــها تـــيره ثـــلـ بــاشـد كـه از غــيب ک




مرگانديشى (جهان پس از مرگ) - حــانظا روزِ اجــل كـر بـه كـف آرى جــامى يكســر از كــوى خحرابـات بـرندت بـه بـهـــت

مركاندينـم (بهان يس از مرى) / هAI
ـ تـــدـم دريــــغ مــــدار از جـــــناز: حـــذ

ــ دلِ ثـكـســته: حـافظ بـه خـاك خخراهــد بـرد


- هـن خـو از خـاكِي لحــد لالهصفنت بـرخـيزم




بـر ســر تـربت مـا چـون كــنرى هـمّتـت خـواه

ـ بسـه ونـاى تـر كــه بـر تـربت حــظظ بعـذ
كــز جــهان مـى شـــد و در آرزوى روى تـو بــــد

زانكــه بـيـتاره هــمان دل نگـرانـــت كـه بـود

- بعُـــــاكا تـريتم را بـعد از ونــات و بــنـُر

 ز خـــــاكِ كــــالبـدت صـــدهزار لاله بـرأَيــد
- روزِ مـــركُم تـــنــى وعــــــهُ ديــدار بــده



-ـبه سِرِ سبِز تـو أى سـرو كـه كــر خـاكـ شــوم نــاز از مــر بــنه و دــايها بـرين خـــاك انــداز

ـ خـيالِ خالْ تو با خـود به خـاك خـواهـم بـرد كـه تــا ز خــالِ تــر خــاكــم شــود عبيرآمـيز
, بــياله بـــر كـــنـنم بــند تــا مــحركّهِ حـــــر
بـــه مـــى ز دل بـــرم هــولِ ردزِ رــــتاخيز

ـبــه خــاكِ بـاي تــو ای مــرو نـازثرورِ مـن كــه روز واتْـعه بـا وا مكـــرم از مسـرِ خــاكـ
 به خاكي مـاكـنرى كـن كـه خـرنِ مــات حـلال

ــ دامسن مـنــان از مـن خـاكـى كـه بس از مـن زيـــن در نــــتوانــــد كـــــه بَـرَد بــاد فــبارم

- هنين كه در دلِ مسن داغِ زلفِ بـركبّي تــت


بـه خــاك حــانظ اكـر يـار بكـذرد خـون بـاد


- بـر تَــرِ تـربتِت مـن بـا مـى و مـطرب بـنـنـين


روزِ مـــركم نـــفـمى مـــهلت ديـــــار بـــد تـا هــو سـانظظ ز تَـرِ جــان و جـهان بـرخـيزم
 اكر در دقتِ جان دادن تـو بـاشـم ثـــــِ بـاليثم

ـ صبا خاكي وجود ما بـر آن عـاللى جـاب انـــاز بود كان شـاهِ خـربان را نـظر بـر مــظر انــدازــم

- بـعدِ صــدسـال اكـر بـر سـرِ خـاكــم كــنرى


كــوهِر مـعرفت آمــوز كـه بـا خــود بــرى
دكــرانـــت نـــصابِ زر د ســــم

غــلمان ز روضـه حـــور ز بـــْت بـــر كــــــم

زنــــهار كــــاسـة مــــو مـــا بـر شـــراب كــن
ــبه عـــيِ روى تـو روزى كـه از جـهان بـروم


هAr / / مزكان (ناوكل مرُكان)

ـ غردا شــرابِ و كـوثرِ د حـور از بـرای مـامـت وامـــروز نـــيز مـــاقى مــهروى د جــامٍ مــــ

- بـاغبات حـو مـن زيـنجا بعـنـرم حـرامت بـاد كــر بـسجاى مــن مسروى غـيرِ دومـت يــشانى
_كــــر مســلمانى ازيــنست كـه حــانظ دارد وای اكــــر از يمب أمـــروز بُــــرّد نـــردايــى

ــــــه روزِ واتـعه تــابوت مــا ز ســرو كــنيد كـــــه بــــروريم بـــه داغِ بـــلند بـــالآيى

موڭّان (ناوك مؤلان)

ز فــــرِبِ أو بـــــــيش و فــلط مـكـن نـــارا
ـ شـرم از آن جشــم مــيه بـادش د مـرَّانِ دراز




- منش بـا خـرته بشــهـين كـجا اتـــر كـــند آرم

ز ره مــونى كـه مــرُّانش رهِ خـنـجركذاران زد
ــيارب ايـن بـحن تركان خـه دليـرند بـه خـون
كـه بــه تـــرِ مــرْه هـر لحــظه شـكـارى كـرنـد
ــ دل كه از ناوكي مزكانِ تــر در خـون مـىكـــت

 يــــارب از خـــــاطرش انــــديشـهُ بــــداد بــبر



ـ شـــعِر خــونـارِ مـن أى بـاد بــدان يـار رسـان


- به مؤكانِ سيه كـردى هـزاران رخـنـ در ديـــم


ـ ثــــــاهِ شـــــشادتدان خـــرو ثــــريندهنان


- بكــــاى تـــرِ مـرُكان و بــريز خــونِ حـافظا

 تـــنـد مــــدردى جــــانا تــرسمت نــرومانى

مسعودشاه (جـلالالدين)

ای جــــلالِ تـــــر بــ انــواع هــنر ارزانــى
هــمه آفــاق كـرفت ر هـمـه اطلراف كثـــاد مــــعودى و آوازه شـــه ســلطلنى

كـــته بـامــد معـرت مـلهم غـيب احـوالم


در سه سـال آنحهه بيندوختم از شـاه ر دزــر


دوشى در خواب خـان ديد خــالم كـه ســر


بستّه بر آخــورِ او اسـتِِ مسن جـو مـى خورد تـــزه أنشـــاند بـه مـن كـفت مـرا مـى دأنــ

هـيَّ تعبير نمىدانثـش أين خواب كه خيسـت تــــر بــفرماى كــه در نـــم نـدارى ثــانى
 رمـوز جـامِ جـم از تـقْبِ خـاكِ ره دانست
 ترسم اين نكـتـ بـه تـحقيق نـدانــ دانست

معرنت / ه

- عـــجب عـلـيـسـت عــلـم هــــأتِ عــــت

- فـريادِ سـانظ ايــنهمه آخــر بـهرزه نـيـــت

هـم ڤصهأى ڤريب و حـديثى عجيب هسـت

كــه نــه خـاطِر تــماثـا نـه هـوإى بـاغ دارد




ــ مر! به رتدى و عشتّ آن فضرل عيــ كــد
كــه اعــتراض بـــر المــرارِ عــلم فـــبـ كـنـد

- بـى معرنت مباش كـه در مـن يـزَيِِ صشـت

ـ مـــرا تــــا عشــــت تـعليم ســـخن كــرد

- بـه كـويِ مـيكده يـارب بـستر چحـه مـــغله بـرد


حديـث عثـت كه از حرف و صـوت مـــتـنغى أسـت


ورأى مـــــــدسـه و تـــال و قــــيلِ مسـأله بـــــدد

ـ ساقظ از بشــــة حكـــت بـه كـف آور جــامى


- جهان ر هر یهه درر همست مسهل و متتصـرْــت ز اهـــل مــعرنت ايــن مــتختصر درـــنغ مـــار







در دنــترِ طـبيبٍ خــرد بــابٍ مشــق نــيست در اي دل بـه درد خـــو كـن و نــامِ دوا مـرس(خ)

ــــــر حـانظا هــهـ بيـتالنـزل مـعرفت امـت آنـــرين بـر نـفـِسِ دلكش و الــفـِ سـسخنش

ــ بــه درد هثـــت بسـاز و خـــرش كـن حـانظ رمــوزِ عشـــق مكـن فــاش يـبيْ اهـلِ عـقول

ـ تـــلقين و دريس أهــلِ نــظر يكـ اثــارتست رمـا


ــ حديثِ آرزومندى كه در اين نامه ثـبت افتـاد هـــمانا بــى خلط بــاشـد كــه سـانظا داد تـلقـــم ـكـــــرهِ مـعرنتآٓموز كــه بـا خــود بـبرى

 صثـت در هر كرثــهاى انــــانهاى غــوانــد ز مـن
-


- جــــان بـــرورمـت تــمّهْ اربـابِ مــعرفت رمـــزى بـــرو بــهرس و حــــيثى بــيا بعــو
 درس و حـــيثِ مشــق بَرو غــوان و زو شــنو
 يك نكـتـات بكــــم خــود را مـبين كـه رمـتى

AY / / معرفت
ـ يـكيست تركى و تـازى دريـن مـعامله ســانظ


ـ ز.


نــه درمــانِ دلى نــه دردِ ديــنى

نــــه دانثـــمـند را عــلماليــقيـنى

درونها تِره شد باشد كه از ضيب ثه حانظ را حضورِ درس و خلوت

- ایى بى خبر بكوش كه صـاحبخـر شـــوى تــــا رامــــرو نــباشـى كــى راهــبر ثـــوى



وجــــِ خــــــا أكـر شـــودت مــنظر نــظر
زبن بـ شُـكى نماند كه حـاحبـنظر شــوى

- بــلبل ز شــــِ ســرو بـه كـلبانكِ بـلوى مـسى خوانــــد دوش درس مــقاماتِ مـعنوى يـــمنى بـياكــــه آتش سـوتـى نـــود كُّـل تــــا از درخت نكــــــة تــــوحيد بشــــنـوى ــ ای در رخ ثــــو نــــــدا انــوارِ بــادثـاهى در فكــرتِ تــو يـنهان صــد حكـــتِت الهـى در حكــت مـليمان هر كــ كه هــى نـــايد بـر عـقل و دانتُب او غــندند مـرغ و مـاهى



-     - حافظان جهان كس هحو بـده جهم نكرد


ـ شــــــــرابــــــ ده و روى دولت بـــبين


مــن آنــم كـه جـــون جـام كــرم بـه دست


بـــه مســـتـى تــــران دُرِ ابــــرار سُــفت كــــه در بـــيخودى رانز نـــتـوان نـــهـفت

ـ سرأى ملدسه و بحثِ ملم و طات د روات


سرايى تاضمي يـزد ار خــه مـنبِ نـضل أـت
خلالف نيست كه علمُ نـظر در آنـجا نـيــت

معشوت (بازكُـت معشـوت )

كــــار جــــرأِ خــــلوتيان بـاز در كــرفت
آن شُــِ سـر كـرفته دكـر جـهره بـرنروخت
وين بـيرِ ســالحورده جــوانـى ز سـر كـرفت
آن عثــره داد عشـق كـه مـنتى ز ره بـرفت وان لطف كرد دورــت كه دشــن حذر كرفت

زنـــهار از آن عـــبارتِ شـــــرين دلفـريب

بـارِ غـمى كـه خـاطِر مـا خسـته كـرده بـود

هر مـرر ند كه بر مه ر خور حــن مى مروخت
جــون تـو در آمـدى يـى كـارِ دكـر كـرفت

كـوتهنظر بـبين كـه سـغن مــختصر كـرفت
*







 *




اى عـروسِ هــنر از بــختـ ثــكـايت مـنما

دلفـــريبان نـــباتى هــــهـ زبــور بـــتـند
دلبــرِ مـاسـت كـه بـا حـــِن خــداداد آمـــ
ـ مـرّده ایى دل كـه دكـر بـادِ صب بـاز آمـــ
هدمبِ خوش خبر از طـرنِ سـبا بـاز آمــد
بـركت ایى مــِغ مــعر نــغـن داودى بـاز

مردمى كـرد و كـرم لطـفِ خـــا دأد بـه مـن

خثــــــْ مـن در ره ايـن تـافلة راه بـــاند
تــــا بـــهـ كــــويُ دلم آوازِ درا بــاز آٓــد

كرجهه حانظُ درِ رنجــُ زد و بيـهان بشـكست لطفِ او بين كه به لطف از دِ مــا بـاز آمــد

ــ ــــــحرم دولتِ بــيدار بـه بــالين آمـــ كــفت بـرخـيز كـه آن شـــرِِ شــرين آمــد

تدحى دركش و سـرخوش به تـهـاثـا بــخرام تــا بــبين كــه نكــارت بـه هـه آيـين آمــ

مـــرُدكانى بــده الى خـــلوتى نــانـكــــــاى كـه ز صسحراى خـتن آهـوى مـيكــين آمــ

كــريه آبـى بـه رِّ مــوشتـكان بــاز آورد نـــاله نـــرِيادربى فــاشـيّ مسـكـــن آمــد

مــــغ دل بــاز هـــوادار كــمان إبـردئيـــت ایى كــبوتر نــــران بــاش كــه مــاهين آمــد

سـاقيا مى بده و غم مخرد از دشـــن ر درست كـه بـه كــام دل ســا آن بئــــد و ايـن آمــد

ـ هزار شُكر كه ديدم به كــام خـريثــت بـاز ز ردى صـدق ر صـفا كــــته بـا دلم دمسـاز

بدين میاس كه مجلس مـوّرست به درست كرت هو شــــع جنانُ رسلد بـــوز و بســاز - منم كه ديده بـه ديـلارِ درست كـردم بـاز


 حكايتِ شب هـجران فـرو كــا|شــه بـه به شـكر آنكه برافكند بـرده روزِ وصـال
 هو يار بر مسِ صلع اصت و مذر میى طلبد توان كذشُت ز جورِ رقيب در همه حال

معشُوت (سركشى و عاكتّكُشى) / 091

از بخخت شُشكر دارم و از روزكـار هــم جامـم به دسـت باشـد و زلفـِ نكار هم
 زاهد برو كه طالع اكر طـالِ

معشُوق (سركشـى و عاشقكُشـى )
ـ صبا بـه لطف بكـو آن غـزالِ رعـنا را كه سر به كوه و بـيابان تـو دادهایى مـا را




ــكفتم ایى مـلطانِ نويان رسم كن ير اين غربب كفت در دنـالِ دل ره كـم كــند مــكـــن غـريب

كــفتـش مـكــذر زمــانى كـغت هـعذورم بـدار خانه مروردى جحه تاب آرد فـم جــنـدين غـريب

- غــــلام نـركمِ جــمٌاش آن ســهـ آــردم

 كه نـــــت بر سِر راهى كـه دادخـــواهـى نـيـــت

ــ يار اكر ننــــــت يا با نـيـــت جــاى امتراض
بــادشاهى كـامران بـود از كـــائـى عـار داشــت
در نــمىكـرد نـــياز و نــاز مـا بـا حـــنِ دوسـت


يـــاربـ مــــباد كس را مــــندومِ بــى فنايت
_كـرجـه از كـبر مسخن بـا مـنِ درويش نكـفت




بــــاز •بـــا دلــــــلـان نـــــاز ر عـــــانـ دارد

هـــه تُـوان كـرد ككـه مــمرسـت و شُــتابى دارد
بحــانِ بــــمار مــرا نـــــت ز تـــو روى دـــوْال



 ـــــرا





ــ باد باد آنكه ز ما وتَت بیفر ياد نكـرد

- رو بـر ,هــو نـهادم و بـر مسن كـذر نـكـرد

مـيلِ مــرثـك مـن ز دلك كـين بـلدر نـرد
در ســـت شخــاره قــطره بـاران اذــر نـكـرد



وآن شُوِ ديلده بين كه مسر أز خرابـب بر نكرد

او تخرد نظر بـه مـا هــو نـــيم بـــر نـكـرد

- دلِر برفت و دلشــدكان را خحـبر نكـرد
 كـفتم مكـر بـه كـريه دلش مـهربان كـنم





 من آت نريب كـه در نـركِب تـو مـىـينم

ـ هـشـــت از ناز به حـافظ تكــند مـيل آرى


ـ حاقظ از شـوتِ رِ مهر مردغِ تو بسـوغت كــامكارا نــذرى كـن بــوى نـاكـامى جــد
 ورنه هـيـع از دلِ بـىرحــم تــو تـقصـر نـبرد

- هحو دست در ســوِ زلفـّ زنـم بــابِ رود رد آثُــــتـى طـــلـم بـــا مــرِ عـــابت رود



ركـر بـه روز شـكـايت كـــم بـه خــوابـ رود


/ جهي بريشان










كــاى دل تــو ثـــادباشى كــه آن يـارِ تــندخوى


خواهى كه ســت و ستثِ جهان بر تو بعذرد بعذر ز عهِد دست و سـتنهاى سختِ خريش
 - به خنده كفت كه حافغظ غلام طبع توام




خود غلط يـود آنـحه مـا بــدالثـتيم

مـا فـلط كـرديم و صـلـع انكـاثتــم

جــانبِ عــرمت فــرو نـكــذاثــتيم
 كــــفتوكو آيــين دروــــــى نـــود

 نكـــهما رفت و شــكايت كس نكـرد



- هو شــوم خـاكِ رهـُ دامـن بـيفشاند ز مـن ور بعـــويـم دل بعــردان رد بـعـردانــــ ز مــن

رر بـعــوــم بـاز يــوثـان بـاز يـــــــاند ز مـن
حشــم خود راكفتم آخر يكـ نظر مـــرش بـبـن كفت مى خراهى مكر تا جوى خحون راند ز مـن

او بـخونم تــــنه و مـن بـر لبـــ تـا حــون شــود كــــام بـــــــانم از ار يــــا داد بــــــاند ز مــن

كر حِو شــمعش بيش ميرم بر فمـم خـدان ثـود رد بـــرنجم خــــــاطِر نـــازكـ بـرنجاند ز مــن

درمــتان جــان دادهام بـهرِ دهـانش بــنكريد
كو به هيزى مختصر خــون بـاز مـىماند ز مـن

ـكغتا برون شـــدى بـه تـماهــاى مـاهِ نـو از مــــاهِ أبــروانِ مــنت شـــرم بــاد رو


 زلفـ در دسـِ صباكوش به فرمانِ رظيب




ـ آن سـرزنش كـه كـرد تـرا دوست حـانظا


ـ سلطان مـن خــدا را زلفت شــكــت مـا را تـا كـى كــند ســـاهم خـــدين درازدمـتم

آن روذ ديلده بودم أين فتّهها كه برخـاست كــز ســركثـى زمــانى بـا مـا نــمىنشــتى

- روزكـاريست كه مـا را نـــران مسىدارى مــخلصان را نـه بـه وضــِ دكـران مـىدارى
 ايــــنـجنين عـزت صـــاحبنظران مـــى دارى

سـاهد آلن به كه بـوشــ تو جهو از بـهر نـــار دسـت در خـــــونِ دل بــرهنران مــــدارى

له كُل از دست غمـت رَّست ر نه بلبل در باغ


جون تونى نركِمِ باغ نظر ایى حثــم و هحرأ ســر جـرا بـر مـنِ دلـنسته كـران مـىدارى




 - صـد بار بكفتى كه دهم زان دهتـت كام







AAV / مـفوت (بسنشانم)






 ـ زمام دل به كسـى دادهام مسِن درويش كه نيـتش به كـس از تاج و تخت برواثتى

معشُوت (بىتـتـانى)

كـــانجا هــميـــه بــاد بــدــــت الــت دام را
ـ بــه بــاركاهٍ تــو جــون بـاد را نـاشـد بـار

اتــــناقِ مـــجالِ مــــلام مــا انــتد

يــا مـن خــبر نــدارم يــا او نـــــان نـــدارد
مــــرمنزل نـــراغت تـتـوان ز دست دأدن
ایى ــــاروان نـروكش كـاين ره كـران نــدارد
ـكَداخخت جان كه ثـرد كارِ دل تمام و نـــد

نـــغان كـــه در طــلب گـــنجنانهُ هـقصود
شُـــدم خــراب جـهانى ز غـم تـمام و نـــــد
دريغ و درد كه در جسـت و جوى كُنِج حضور

هزار حــيله بـرانكـيـخت حـانظـ از تَـرِ نكـر
در آن هوس كـه شــود آن نگـار رام د نشـــد

ـبـوخت حانظ و بونى ز زلفــ يِار نـرد مـكـر دلالـِ ايــن دولتش صـبا بكــد








- زلفِ خون عنبر خامــُ كه بـوبد هـيهات ای دلِ خــامطـع ايــن مـــخن از يــاد بـر
- خــــالِ حــوهلن بــحر مـــيزد هــيهات حـهـامت در سـر ايسن تـطره مــعالانـديش
-ابروى دوست كى شـود دستكِّـ شيال من كس نزدست ازين كمان تيرِ مراد بـر هـدن

وه كه درين خيالِ كِ قمرِ عـزيز شـــد تـلف
ـكــجاست اهـلِ دلى تـا كــند دلالت خـير كه ما به دوست نبرديـم ره به هيَ طريت (غ)

ـ بـجز خيال دهـان تـو نـيست در دلِ تـنـك كه كس مـباد حـو مسن در بس خــيالِ مـحال

ـ نــــانِ مــوي مــيانشـ كـه دل درو بـــتـم ز مــن مــرس كـه خــود در مـــان نــمىبـنم

بــدين در ديـده: حـيرانِ مسن هـزار إفـــرس


ــ سانغل درين كـند سـر مسركثـان بَســيــت ســودأي كـع مـهز كــه نــباشـد مـجالِ تـو

- ز مسـاقّق كـــمان أبـرو شـــيلم

معنول (بسونالى) / 099
نبندى زان مــان طـرفى كــروار اكـــر خـــود را بــينى در مــيانه كــه عـنقا را بــلندمـت آمـــــانه
 كه با خود عثـق بـازد جـاودانـه


ــــالِ هـنبر زلفش نريبت مىدهد حـانظ نـكـر تـا حـلقهُ اتـبالِ نـامهكن نـبنبانى

- ديبـبـ كــلهُ زلفش بـا بــادِ حــبا كــردم كــتا فـلطى بـعـنـر زــن نكـرت ســودانـى

صـد بـادِ صـبا ايــنجا بـا ســلــله مسـرتصـد ايــنــت عــريف ای دل تــا بــاد نــيميانى

يارب به كه شـايد كفت اين نككه كه در عالم رخــاره بـكس نـــرد آن ثـــاهلِ هـرجـانى

معشـوت (بىوناثى)



جـز اليـنقدر نتوان كـفت در جــمال تـر عـيب
كـــه رنكِ مـــهر و ونــا نــيست روي زيـبـا را

- جـــر رای عشــت زدى بـا تـو كـفتم ای بـلبل

مكن كه آن كل خـلدانِ بـه رأى خـريشتن إست
 بــــالّ بـــلبلِ بـــــدل كــه بــاى فـريادست

س مسرنج حــانظ و از دلبـران حــفاظ مــبوى

ــ دى مى مُـل و كـفتم صـنـا عـهد بـه جـاى آر


- تهو در رويت بحثدد كُا مشو در دامش ایى بلبا كه بر كُل اهتمادى نيست كر حسين جـهان دارد
- هــو كـغتمش كـه دلم را نكـاه دأر بـهـ كـفت ز دـسـت بـــنده خــه خــيزد خــــا نكـهــانرد


_كــنتم غــم تــو دارم كــفتا غــــت مسـر آيـــ كـفتـم كــه مــاهِ مـن ثــــر كــنتا اكــر بـر آيــ
 كـــفتا ز مــــاهرويان ايـــن كــار كــمتر آيــد
- مـجمعِ خـوبى و لطـفست عـنار جـو مـهـٔ

- خــند بــه نــاز بــرورم مـهرِ بــتانِ مـــنـدل يـــادِ يــــلـر نـــمىكنتد ايــن بســرانٍ نــاخلف

ــ به خــــان دل مـده سـانظ بـبين آن بـيرنائِها كه با ختوارزميان كـردند تركانِ ســـرتندى(خ)

معشوت (خاك پاى معشوت)
ــ از بـــــــرأى شـــــــرن بـــــه نــــرك مــــره


زان خـاكي نـيكبخت كـه شــل رهعــذار دوسـت

- صــبا اكـر كـنـرى انـتـت بـه كــــريِ دوست بـــيـار نـــفتخهاى از كـــيـــوى مــعنبر درمت

ركـــر هـــانكه در آن حـضرنت لـباكــد بــار
بـــراى ديـــــه بــــياور فــبازى از درِ دوست
ــكر دهد دستم كثـم در ديــه هـسجون تـوتـا
خاكِ راهى كان مشرف كـردد از آتــدالِ دوست
ـ خـــاكِ ره آن يـــارِ مــــنر كــرده بـيارِد
تـــا هـثـــم جــهانانين كــنـش جــاى اتـامت
fol / / معــوق (خاكى باكى معـوق)



ـ هــر آبـروى كــه انـــدوختم ز دانش و ديـن نــــارِ خــــاكـِ ره آن نكــــار خـــواهـــم كـرد



- بـــر خــاكِ راهِ يــار نــهاديـم روى خــويشـ بــــــر روى مــــا روامـت اگــــر آثــــــا رود

ــ الى صـــبا نكـــهتى از خــاكي رهِ يـار بــــار انــــــــوه دل و مــــرُدهُ دلدار بــــيار بــه ونـاكى تــو كـه خــاكِ ره آن يــارِ عــزيز


كـردى از خــاكِ درِ دومـت بـه كـورى رتـيب
ديـــهة خـــونبار بــيار


ـكـر دست دهــد خــاكي كــفِ بـاى نكــارم بـــــر لوحِ بـــصر خـــــِ غِ غـــبارى بـــــكارم

ـكرجه خور شـيـِ جهان هشــم د هراغِ عالــست


- هر كـس كـه كــنت خــاكـ درِ او نـه تــوتيامـت رِّ كــو ايــن مـــخن مــعاينه در جـثـــم مــا بكـو
 اگكــر حــــياتـت گـــرانــمايه جــاودان بـودى - ز خــــاكِ بـاى تــو داد آبـروى لاله و گُـلـ خـــو كــلكِ صهـنع رتـم زد بـه آبـى و خـاكـى
 كــــهـكـــــد حـــــانظ ازو ديـــهْ دل نــورانـى

P-Y / عبع بريــان
مشـوت (سنحدلى)



رــــــدامت نحـــارا كــه بــلد امـت جــنابت

- باكه اين نكته تـوان كـفت كـه آن ســكـيـدل كثّـت مـــا را د دم مــيـى مـريمر بــا اومـت

ـ نكـــرفت در تـر كـرين هـانظظ به هــج دوى حــيران آن دلم كـه كـم از دــــك خـاره نـــــت

ــ در نـمكيرد نـاز د صجز ما بـا ســـنِ درست


ــ دل بـه المـــد مـدانــى كـه مكـر در تـو رســد نـــالهما كـرد دريـن كـــره كــه فــرماد نكــرد
_ـكــفتم مـكـر بــه كـريه دلث مـهربان كــنم چــون مـــخت بـود در دلِ مــنكش اثـر نكـرد

ــرو بـر رمــ نـهادم و بــر مــن كـــذر نكـرد صــد لطــف بـــــــم داهــتم ر يكـ نـظر نكـرد



يـــــارب تـــو آن جــــوانِ دلارر نـــــامدار
كـــز تــــرِ آهٍ كــــرشـهنـنـينان حــــذر نكــرد
مـــاميّ و مــرغ دوشـ ز انــغان مــن نــخفت
وان ثـوخ ديله بين كه سـر از خــراب بـر نكـرد

- مـيانكريه مى ختدم كه ههون ثــــع اندرين مجلـ زيســانِ آتشــــينم مـــت ليكــن در نــــىكيرد

مسغن در اعتيإِ مـا ر امسـتفناى مـعشوت است هه سـود افــرنكرى ای دل كه در دلبر نــكيرد
R.r / معشرل (سلكدلى)

من آن آبُينه را روزى بـه دسـت آرم مسكـدرولر الكـر مـىكيرد ايــن آتش زمـانى ور نـــىكيرد

ـكـدام آهـن دلثـ آمــوخت إين آنـينِ عـبارى كز اول هون برون آمــد رهِ شـب زنـدهداران زد

ـ مــردمى كــرد ر كـرم لطـبِ خـداداد بـه مـن كـــان بت مــــــكدل از راه ونــــا بـــاز آمــد




ــكفر زلفشـ ره دين مىزد و آن ســنـيندل در يـش مـــعلى از דـهره بـرانـررخته بـرد

ـ سيلست آب ديـهه و هـر كــ كـه بعـلـرد كر خـود دلث ز مــنـك بـرد مـم زجـا رود

- ز شــــت صــدتِ كثـــادم هــزار تــرِر دهـا
 -

- تر آتش كشتى ای حافظ ولى با بار در نكرفت

 تـاكــى شـــرد تــرين ســقـيقت مـجازِ مـن

بر شود تجو شـــع خـندهزنان كـربه مـىكنم
تا با تو منكدل جــه كـــد سـوز و ســازِ مـن
ـــــــتـت در جـــامه خــون در جــام بــاده
دلت در مــــينه هـــــون در ســـــــم آمــن

مكــــــن كــــز مــــــنام آه جكــــرسـوز دود از راهِ روزن


- ـــــهرِ تــــو عكـــــى بـر مـا نــفكنـد رودـــــ آه از دلت آه

ـ آنكــو تــرا بـه ســنـدلى كـرد رمـنـون ایى كاثـكى كـه بـاش بـه سـنگى بـرآمــى

كاندرين طوفان نـــايد هـفت دريـا شــبـنـى
ــكر تـو فـارغى از مـا ای نــار ســـكيندل حالِ دل بخوأهـم كـفت بـبِش آصـفِ ثـانى
 در ســــنـ دلث ز نــازكى بــتوان ديــد

هعشوت (عمربتخـى )

مــــافى بــــده بئـــارت بـــرانِ بـارسـا را

عككِ روحى است كه بر عظم رمـم افتادست
ــــــاز آى كـه بـاز آيـد عــر شُـده حـانظا
هر هند كه نايد باز تـرى كه بشـد از شــــــت


ـاكـــر آن طــايرِ تـــدسى ز درم بـاز آيـــ
مــر بكــذثـته بـه نــرانـه سـرم بـاز آيـــ

- در غـــبـى و فــرات و فــم دل بــر شُـدم ســاغِ سى زكــت تـازه جــرانـى بـه مـن آر

معشوت (عـربغشـم) / ه.
 بــاز آكـه ريـخت بـىُّل روـت بـهار عـــر

از ديده كر سرمكى خو باران هكد روامـت
كاندر غـمت شـر بـرق بشـــد روزكـار عـعر
دى در كــذار بــود و نــظر ســوي مـا نكـرد


انـــديئه از مسـحيطِ نــنا نــــــت هــر كــرا
بـر نـعُطةٌ دهــان تــو بــاشـد مــدارِ عــمر
بـعـر زندهام من و ايـن بس عـجب مــدار روزِ نـــراق را كـــه نـهـد در شــــــارِ مــــر

- هـرجـند پــر و خـــتهدل و نـاتوان شــدم هر كه كـه يـادِ روى تـر كـردم جـوان شــــم

مـن هــِرِ مــال و مــاه نـيم يـار بـيوناسـت

 عــر بــرد آن لحـظه كـه جـان را بـه لب آرم
 در دسـت ســــر مــونـى انزــن عــمرِ درازم
ــرجه بيرم تو شـبـى تـنـل در آفـوثـم كـير

تـا بـــحركه ز كـــارِ تــو جــوان بـرخــــزم
 لب بكـــا كه مىدهد لعلِ لبت به مرده جان



ـ شـد حظِ عمر حاصل كر زانكه با تو هـا را


آندم كه با تو بـاثـم يكـ مــال هست روزى واندم كه بـتو بامُـم يكـ لحظه هــت سـالى


بــرد آشُــفته مـــهحرن مـوى فـرَّ


 بـــه يـــادِ نـركِبِ بجــادري فـرّخ ز فــم نـــوسته خـــون ابـروي فـرّغ شــــــميم زلفب عــــنـربوى فــرّغ بـــرد مــــلِ دلِ مـن مسـوي نــرّت جــو حــاثظ بــنده و هــدوى فـرّخ

ــدلِ مــــن در هــــوایى ردى فـرّغ بجز هندوى زلفش هيهكس نيست مـــامى نـيكبـتتست آنكــه دايـــم ثـسود جــون بــد لرزان مـــريو آزاد
 در تــا شُـــد تـامتم هــهتون كــانى
 اكــر مــيلِ دلِ هــر كس بـجـانيــــت


كـه حـــعله بـر مـين درديثّ يك تبا آورد
ــ خوامى كه بر تهغيزدت از ديده رودِ خون
دل در ونـــاى حــهبتِ رددِ كــــان مــــد
ـ يارب اين بجزه تركان هـه دليرند بـه خـرن


ــبــبُرد از مــن تــرار د طــاتت د هــوشت بتِ مســـــكيندلِ مــــيهمين بـــناكــــرش

نكــــــارى حـــابكى ثـــــنـى كـــــلهدار
ظــــــريفى مــــهوشى تـــركى تــــبالرش
 بان ديك دايــــم مــــزنم جــــوش هـــو رـــيرامـــن ثــــوم آمـــردهخاطر كــــسش هـــمهون تـبا كـــرم در آفْـوش
 نكـــردد مـــهرت از جــــــانم نـــرامــوشـ
F.V / ممشول عدكر

دل و ديـــــــنـ دل و ديـــــم بــــبردسـت بــــر و دوشُشُ بــر و دوشُش بـر و دوش
 لبِ نـــــوشش لبِ نــــــش لِب نــــرش


- مبجمع خوبي و لطفسـت عذار ثهـو مـهـش


دلبـرم شــاهد و طـفلــت و بـه بـازى روزى


مـن هـــمان بـه كـه ازو نـيكـ نكـهـدارم دل كــه بـدر نـيكـ نـديدمت و نــدارد ثـعـهــ

بوى شير از لب هـمـحون شـكـرش مـى آيد كرجهه خرن مىجكد از شيوه جـئـم بــهـ

از یـــى آن گُـــلِ نــورُمته دلِ ـــا يــاربـ خرد كجا شــد كه نديديم درين شــــد كـهـُ

يـارِ دلـارِ مــن ار تــلب بــدينــان شـكــد
بــبرد زود بـه بــاندارى خــود بـادثــهش
جان به مُُكرانه كنم صـرف كـر آنَ دانــُ دُر

-


- هاثـتِ درى جوانى خــوش و نـرخامتشام وز خـدأ دولكتِ ايمن غـم بـه دهـا خـوالسـتهام

عــائت و رنــد و نـظربازم و مـىكويم نـاش تــا بــدانــى كـه بـه هــدـدين هــر آرامستهام

ـ صـنمى لثـكريم غارتِ دين كرد و بـرفت اكت آه آكـــر مــــاطفت شــــاه نكــــرد ددــــم

ـيغهاى عقل و دين را بيرون خرام مرمسـت در يــر كـلاه بشـكــن در بــر قـبا بعـردان

دوران هـى نويســد بر عارضـــ خطلى خرشى يـــارب نـــوشُته بــلـ از يــارِ مــا بكــردان










معشـوت (وصفـ معشـوت)

خرشّ فتاد آن خالِ مشـكـين بر رخ رنكين غريب
مسى نمايد عكسِ مـى در رنكِ ردى مـهرشـت هـهر بري ارضوان بـر صـفـهن نسـرين فـريب

بس غريب انتاده اسـت آن مورِ خط كـردِ رخت
كرجه نبود در نكارستان خـطِ مــكــن فـريب




معشون (رصـن مشور3) / 9.9
 تيرى كه زدى بر دلم از غمزه خخطا رنت هـر نــاله و نـرياد كــه كـردم نشــنـيلى
 حانظ نه فلاميسـت كه از خحراجه كريزد صلحى كن د بـازآ كـه خـرابـم ز عـتابـت

ـ مـــت بــــــنـتـتى و از خــــلوتيان مــلكوت


- هـشــِ جادوى تو خود عين سـوادِ سِحر الست ليكن ايِن هست كه اين نستنه ســقـيم انـتادست


زلفـِ مشـكـــين تــو در كــلــنِ نــردوبِ عـذار حــيست طــارس كــه در بـاغِ نـعيم افــادمـت
- در ديـرِ مــنان آمــــ يـارم تــدحى در دــت


در نـــعلِ مــــمنـد او شـكــــلِ مـه نــو يـــدا لز تـــــــِد بـــلنـد ار بـــالاى مـــــربر بست

شــمِ دل دمــازم بـــــــت حــو ار بـرخـاسـت

كــر فــاليه خــــشبو شــــل در سـتبلِ او يـيجيـد
ور وسهمه كمانكش كــت در ابروى او بـوسـت




ــ آن مـــيههرده كــه ثـــرينم عـالم بـا ارست


ار ســــليــانِ زمـانست كـــه نـــاتم بــا اوسـت
ردي خـــوبست و كــهالِ هــنر و دامــنِ هـاكـ لاجــــرم هــمّتِت بـاكـانٍ در عـالم بـا اوست

ــ يارب اين شـهع دلفردز ز كـاشانهُ كـيـست جان ما سوختت برسـيد كـه جـانانه كـيمت

حــاليا خــانه بــرانــدازِ دل و ديــن مـنــت آ
تا در آفوش كه مى خسبـد و ممـغانه كـــــت
بـــادهٌ لعــلِ لبش كــز لبٍ مــن دور مــباد

دولتِ مـسحبت آن ثـــــِ ســعادت يــرتو بـاز هـرسيد خــدا راكـه بـه بـروانـنْ كـيمت

مىدمد هـر كـــُ افـــونى و مـعلوم نتُــد


يــارب آن شــاه ويٌ مــاهزغِ زهــرهجبين دُز يكــتاى كـه و كــوهرِ يكــدانـهُ كـيمت

كـــغتم آه از دلِ ديــــوانــن حــانظ بــىتو
زبر لب خندهزنان كفت كـه ديـرأـنـٌ كـيــت
 دنـبال تــو بـردن كــهـ از جـانب مـا نـيست

حقًا كه هحنين است و درين روى در ريا نـــــت

ـبيرون ز لبِ تو مـاتيا نيــتـ در دور كــــى كـــه كام دلرد


ذكـــرِ رخ و زلفِ تــو دلم را ورديــت كه صبع و شـام دارد




 طــــاقتِ نــــــادِ دادخـــــراه نــــــارد

 روشنــت ايِنكه خَضَر بهره سـرابِى دارد

نسبت درسـت به هر بیىـر و وبا تـوانكرد روز و شــب عربده با خلـت خــا تـوان كـر درد تأ بحذلّيست كه آهـــته دمـا نــوان كـرد

- روشــــني طــلعتِ تــو مــاه نــدارد


 حانظ اكر سـجـده تــو كـرد هكـن عـيب ـ ماهِ خوريُّيد نَهايَشُ ز يمس بردهُ زلف آبٍ حـبران آكر اين امست كه دارد لبِ دوسـت

ـ عارضــِ را به مَتَّل ماهِ نلكَ تـوان كفت
 من جه كريم كه ترا نـازكي طـبِ لطـبِ
 - برجـالِ تو حنـان صورتِ حين حيران شـد

 هـــر كــجا آن شــاخِ نـركـى بشــــــفـد

ور نه هـيج از دلِ بيرحمِ تو تـقصير نـبـد

 خوشُتر از نقِّْ تو در عالمِ تصوبر نـبرد كه بَر هـيجكسش حـاجت تـفــــر نـود
 مي ديـوانـه جـو زلف تـو رهـا مـيكردم يارب اين آيـنه حـــن حــه جـوهر دارد






ـخورشيد خاورى كند از رشك جامه كــــر مـــاه مـــهريرور مــن در تـــا رود
 بكثــاى لب كـه نـرياد از مردد و زن بـرآيـــ

از حعــرتِ دهـانـُ آمــد بـه تـنـ جــنم شرد كـام تــنـدستان كـى زان دهـن بـرآيـــ

ـتراكه حسن خدا داده هست رحجلن بخت קــه حــاجتتست كـه مـُـــاطهات بـــارايـــ
 ممىدود هون مـايه هر دم بر در و بامـم هنوز

نام من رنتـت روزى بـر لِبِ جـانان بـــهو املِ دل را بوى جان مـى آيـد از نـامم هــوز
 دروغ رهـــده و تـــال رضــع و رنكآمــيز

ــاى مسه شُكاِ تو مطبرع و همه جاى تو خوش دلم از عشُوه شُـيرينِ شِـكرخـاى لـو خــوثـ

همحو كلبركي طرى هست رجرد تو لطـيف مـهچو سرِ همـنِ خلد سرايــاى تـو خـوشى

شُيوهُ ناز تو شــرين خـطـ ر خـالِ تـو مـليع هُـُــَ ر ابررى تو زبـا تد ر بالالى تو خوشَ

هــم كــلــــانِ خــالم ز تـو يـرنقش و نـــار هم مثـام دلم لز زلفِ مـمنماى تو خـوشـ






- محجمع خوبى و لطفـــت عُذار خــو مـهـش ليكـنش مـهر د رنـا نـيـــت خــدايـا بـــهـــ

دلبـرم شــاهد و طـفلـــت و بـه بـازى روزى


مسن هــمان بـهـ كـه ازر نـــكـ نـعـهدارم دل


بوى مُـر از لبٍ هـمحْرن شِشكـرش مـى آيد


جــارده مــاله بـتى جــابكِ ثــــرين دارم كه به جان حلقه بكُومّ امست به پاردهـث

از بـــي آن كُكــلِ نــورسته دلِ ســا يــارب خود كجا شــد كه نديديتم درين چــــد كـهـش

بـارِ دلـارِ مــن ار تــلـب بـــينسان شـكـنـ بـبرد زرد بــه جــاندارى خــود بـادشهـُ

جان بــكــرانـه كــنم صـرنـ كـر آن دانـه دُر صــــدنِ مـــينه حــافظ بــود آرامـكــهـ


 بـقـدر دانْبُ خـــود هــر كـــى كــند ادراكى
 ــــت نكــهدار كــه مــن مسمردم الله مسكك
/ F / جبع بريــان
تونىى آن كـوهرِ بـاكـيزه كـه در مـالم تـدس


- هر نككهاى كه كفتم در وحفي آن شـمايل هـــر كــــر ثـــــنيد كــــفتا للَّـِّهِرِ تــايل

دل دادهام بـه يـارى شــوشى كيثـــ نكـارى


ـكناه جشـمِ مياه تـو بـود ركـردنٍ دلغـواه كه من هو آهوى وحشـى از آدمس بـرميدم



ـ ایى آنـــتاب آيـــنهدار جــــمالِ تــو مُشـكِ مسـياه مسـجمرهكـردانِ خـالِ تـر








 جـاى دهـامست ثــاهِ مـن بــتو مباد جـاى تـر

خرمُ هـمنيــت هارضت خاصـه كه در بهارِ حـسن


ـ داسن كثـان هــمى ثـــد در شَــربٍ زر كثــــده


معشـول (رمـن معـود) / مه


لفـظظى فـصيت و شــيرين تــدّى بـلند ر جـابكـ


يـــــــاترتِ بــــانفزايـش از آبِ لطـــفـ زاده

آن لمــلِ دلكـــي بـين ر آن خــــــهُ دل آثـــوب
وآن رنــن خــوثــن بــن د آن كـــام آرمــــده





هــــر يـــاره از دلِ مــن ر از فـصّه تــصـهاى
هـر دـــطرى از خــصال تـو وز رســـت آيـتى
كـــى عـطرمـاي مـجلـس روحـانيان هـــــى
كُعــل را اکكـر نــه بــوى تــو كــردى رهـايتى

ـ بـحواه جان و دل از بـنده و روان بستان كــ
 بنوش مى كه مبك روسى و لطـف مدام عـلى اللخصوص در آندم كه مـر كـران دارى


 ز خاكِ باي تـو داد آب ردى لاله و كـل


818 / جمبِ يريشـان
ــ مواخخواه توام جــانا و مـــدانـمر كـه مـىدانـى
كه هم ناديده مىبينى د هم نـترشُته مى خـوانـى
كــــادِ كـارِ مـــــاتان در آن ابـروى دلبـند اسـت خحدا را يكى نـفس بـنــين كـره بكـــا ز بـيشـانى

نـلك در مسـجدهُ آدم زمـينبوسِ تـو نـيت كـرد كه در حــن تو لطفى دِيد بيـن از حـــِّ انــــانى
 مـباد ايـن جـــع را يـارب غـم از بـادِ بـريشانى

- تو مكـر بر لبب آبى بـهوس بـثشينى ورنه هر نتنه كه بينى هـه از خـود بيـنى
 ادب و شــرم تـرا خـــرو






ـ تا غنجه خندانت دولت به كه خواهل داد إى شــــِ كُــلِ رعــنا از بـهـرِ كـه مـدرونى
|مــروز كـه بـازارت بـرجـوثِ خـريدارسـت


جون شــبِ نكـو ردنـى در رهــــرِ بـاد دـت طــرف هــنرى بــريند از شــــِع نكــردونى

ـ مامى كه تدش به مسرو مىماند رامست آيـينه بـدسـت و روى خـود مـى آرامـت



PIV / معشوتِ يكاته






معشـرتِ يُانه


ــه حـسن و خُلتَ و وهاكـس به يارِ ما نرسـد تــرا دريـن مـــخن انكــارِ كــارِ مــا نـرمــ

اكـرحـه حسـنغروشــان بـه جــلوه آمـدهانـد
كسـى به حــن و ملاحتت بـه يـارِ مـا نـرسـد
به حتِّي صــجبت ديـرين كـه هـيع مسحرمٍ راز

هــزار نـقــــ بـرآيـد ز كـلكِ صـنع د يكـى


خـومُتر از نـقّيُ تـو در عـانـم تـصوبر نـبود


بـهـ صــروت تـو نعـارى نـديدم و نثـــيدم
ـ مامى نتانت جونـ رغت از بـرجِ نـيكونُى

حـــانظ طــــع بـريد كــه بــيند نـــير تـــر


ــاينكهمن در جستوجرى او ز خرد فارغ مـدم كس نديدست و نيـند مثلـش از هر سـو ببين

ــ مسبوعتر ز نُتِشِ تـو صـورت نـيسـت بـاز طــغرى نـــيسِ ابـروي مشـكـين مــال تـو



- در دهــم مـىنگنجد كـاندر تـصرّرٍ مـقل آيــد بـه هــيع مـعنى زــن خـربتر مــالى

بـه يــاد آدر آن خــــروانـي ســرود






 بيـن تـا جـه كـفت از درون يـردهددار كــه نـاهيدِ هـنـكى بــ رمَـص آورى

 بيـن उا هـه زايــد شـب آبـــتن اصت


 كــو خــونِ صـراحـئ و ســاغر بـريز بــــ يـــارانِ رفــته درودى فــرمت

## مغنُق







 روانِ بــــزركان ز خــــود شـــاد كــن
 جـــــان بـــركثـ آدازِ خـــيانـــرى رهى زن كـه صـوفى بـه سـالت رود







 مــا كــجانِّم و مــلامتـكِر بـيكار كــجامست

ــ دل و ديتم ثـد و دلبر به ملامت برغاست كفت با ما منشين كز تو سلامت بـرخـامـت
 مــحتِبـ نــيز دريـن عـيِب نـهانى دانـــت



ـ مكن به نـاه ســـاهى مـلامتِ مـنِ مــت
كه آكه امت كه ثقدير بر مرش هجه نوشـت
ـ عثـوه مـىداد كه از كـوى مـلامت نـروبم

 بــــاز آيـــــد و بـــرهاندم از بــندِ مــلامت

ــكـر مـن از مــرزنتِّ مــدعيان انـديثـم

-بـر مــا بســى كــانِ مـالمت كئـــدهانــد


- ور نـهـل در ره مــا خــارِ مــلامت زاهــــ از كـــلـــتانش بــه زنــــانِ مكـانات بـريم
 كـه در طــريڤتِ مــا كــافريسـت رنسجيلن

ــعـــابدانٍ آنـــتاب از دلـــرِ مــا فــانلند اى مــلامتكو خـدا را رد مـبـن آنـرو بـيـن ـكفتم مالمت آيـــ كـر كردِ دوست كـردم



 كـــــــهـه الى تــــــيرِ مــــلامت را نــــــانه

ـ ملامـت كر چهـ دربابد ميان ماثـت ر مـعــون نبيند خشــم نــابينا خـصـوص اسـرارِ بـنهانى

ـالى نــــيمٍ مـــر آرامعــه يــار كـجانـت


شـبِ تــارست و دهِ وادي ايــمن در بــيــ


ــ أى توانكر مفروش اين هـه نخوتت كه ترا مسـر و زر در كَـَنْبِ هــُمتِ دروــــــانسـت

كــنـج تـارون كـه نـرو مـىردد از تـهر هـــوز
خوانده باشـى كه هم از غيرتِ درويشـانسـت
ـ أحــرالِ كــْتج تــارون كــايّام داد بـر بـاد در كرِِّ دل نـرو خــران تـا زر نـهان نــدارد

ــ بانتِ كارى چهه صـدا باز دهد عئوه مـخر




- شــبانِ وادى ايـــن كـهى رســد بـه مـراد كه דــند سـال بـجان خــدمت ثـــعيب كــد

مـومسى ايـنجا بـه أمـيّلِ تَبَسم مـى آَيد (خ)
ـ ملدى كـر بـه جـرافـى نكــد آتثِ طـــر


ـ با تـو آن قـهد كـه در وادى ايــمن بــتــم شـهر موسـى ارنـى كـوى بـه مـيقات بـريم

FTI / موسيتى


مــى
 تـــا أز درخت نكـــــن تــــوحيل بشــــنوى


آواز
ـ غــــزلسـرانــــى نـاهيد صــرفهای نَــبَرد در آن مــــَام كـــه حـــــانظ بــرآرَرَد آواز



آشنـ

ابريشـم
 ارغنون

 الصفهان
 بازكثـت
ـ أِن مطرب از كجامست كه سأٍِ عراتِ ساخت


بانکى
ـ حـدهزاران كُّا مُـكفت و بانكَي مرغى برنخامـت عندليبان را جـه بـيش آمـلد هـراران را جـه شـــد

برط



- وانكهم در داد جامى كـز فـروغش بـر فـلكـ زهره در رقّ آَد د بربطزنان مـيكفت نـوش
- ز بــاده فــوردنِ يــنهان مـلـرل شـــد حـانظـ


ـ مطرب كباستت تا مهه محصول زهد ر علم
در كــــارِ جـــنـك و بــــربط و آوازِ نــى كـــم

ــ تا بكريم كه جهـ كئمفم شـد ازنبن سير و سلوك بـــه درِ حــــرمهه بـــا بــربط و يـيـمانه ردم

- بــــــا وز فـــبنِ ايــــن ســــالرميان بــــين صـــراحـــى خــــونذ دل د بـربط خــرومان

بم د زير
ــمـعاثرى خـوش و رودى بــــاز مـــخواهـم كـه درد خــوثش بـــــم بـه نــالة بـم و زــر

- هیه مـاز بـرد كـهـ در يـرده مــزد آن مـطرب كـه رفت هــمر و هــنوزم دمـاغ نـر ز هـوامـت
 بـر اهـلِ دجــد و حـالل درِ هـاى د هـوى بــت

ـ مــــطربا يـــرده بعــردان و يــرن راه مــرات
كـــه بــدين راه بشــــد يــار د زســـا يــاد نكــرد

- مـطرب بسـاز يـرده كـه كـس بــاجــل تــرد

وانكــر نــه ايـن تــرانـه ســرايــد خـــطا كـبد
كـــه مــــردقصند بـــا هـــم مـــت و هشـــــار

- بــردهٌ مــطربم از دسـت بـرون خـوإهـــ بـرد


FYP / موسيتى

ــ دلم از برده بشد حافظا خـوشُكى كـجامت

 ركث يـــــــخراش تـــــــا بـــغررشــم از رى
:


 ترانه

- سـرودِ مبلست اكنرن نلك به رتـم آرد

- هون به هرالى مدستت زهره ـــود تـرانـهـاز حاسدت از مــاعِ آن، مسرمِ آه و نـاله بـود - مباش بیمى و مطرب كه زيرِ طـاق كـبود بــدين تـرانـه فـم از دل بـه در تـوانـى كـرد
- مطرب بــاز هرده كه كـ بـى اجــل نـعرد

- بحو لعلـفِ بـاده كـند جـلوه در رجِ مــافى ز مــاشقان بــه مــرود د تــرانـه يـاد آريـــ

رَغانه
 - يــــحركامان كـــه مــغـور ثــــبانه

 ههنگ


 به بانكِ هینك مخور مى كه مــعتـبـب تـــرمت



- جـنگِ خميله تامت مىخواندت بـه عثــرت


ـ من كـه شـــهـا روه تـقوا زدهام بـا دن و یـــعـ ايـسن زمـان مسر بـه ره آرم جـه سكـايت بـاءــا




 كـــه هــمـهور دوزِ بــقا هـفتهأى يُـرّد مــعـود



ـ مانعـ غلغل یهنـــــت و شيُـرخوابِ صبوح


ـ ما مـى بـه بـانكِ جــُع نـه امـروز مـىكثـم


- ربـاب و هــنـك بـه بـانكِ بـلند مـىكريند

-مى خور به بانكِ דـنُل و دشخرد غصه ور كسى


 ـ طــامات و شــطح در رهِ آهـنـك پهـنـى نــ و طـــلـــان بـه مـى و مــــــار بـخـــ - يـــه بـــانكِ جــنـك بـــوئـم آن سكـايتها


ــ با دل خـونين لُبِ خــدان بــاور هـهمو جـام

 كســ كــه رخـــــه نــرمودى أمـتـماع مـــماع

- من به خـالِ زاهدى كومُهنتـين و طرنه آنكـ

- 



 تـــا هـــمه خــلوتيان جـــام حــبو حـى گـــرند




- يردم از ره دلِ حافظ به دف و جــنـك و فـزل

- بـركِ تــوا تـبـه شـــد و مـــازِ طــرب نـماند

- وعــظت آنگكـاه كــند مـــرد كــه تـابل بـاشمى
- مـن حـالِ دلِ زاهــد بـا خــلت نــخراهـم كـفت ايسن تـصه الحـو كـويم بـا جــنـ و ربـاب ارلى
- مس ده كه سـر به كوبِّ من آورد حنـُ و كفت

- اين مطرب از كجاسـت كه مـازِ عراق مـاخت


دستان

- راز سـربستهُ ما بين كه به دستان كفتند هر زمان با دف و نى بر ســر بـازارِ دكــو




دث
ـ من كـه شـــهـا ره تـقوا زدهام بـا دف و هــنـك ايــن زمـان سـر بـه ره آرم جـه حكـايت بـاثـــ

ـ خلدا را محتـيـب با را بـ فرياد دن و نى بـنش


ــ بنوغُ جـام مـبرحى، بـه نـالة دن و جــنـك


ــ راز مــربسته مــا بـــن كـه بـه دمـتان كـفتثند هــر زمـــان بـا دنـ و نــى بـر مـرِ بـازارِ دكـر

- من به خـيالِ زاهدى كوشهنشين ر طرنه آنك

- بردم از ره دلِ ــافظا به دنـ و چــنـك ر غـزل

- بـركى نــوا تــبـه ثـــد و مـــازِ طــرب نـماند ای جـــنـك نـاله بـركث و ایى دن خـرومُ كـن
- خــــزينهداري مــيراثخـــوارگـان كــفرمـت بـه تـولي مـطرب و مـاقّى بـه فتـوى دن و نــ

ـاين سليثم خهـ خومُ آمدك سحركه مىكفت


كـــر مـــــلمانى از ايــنست كــه ســانظا دارد واى اگــــر از يـس امــــروز بــــود نــــردانــى
-
كـه رثت عـــر و هـنوزم دسـاغ يـر ز هــراست

- ـــــطربا بـــرده بكــردان و بـزن راه عــرات كـه بــدين راه بشـــد يــار و ز مــا يــاد نكـرد

ــ مرُدكانى بـده أى دل كـه دكَـر مـطربِ عثـق راه مســــتانه زد و جــــاره مــــخمورى كــرد
 كــــه در مــــيان فـــزل تــــولِ آثــــــا آورد

- راهــى بــزن كــه آمـى بـر سـازِ آن تــوان زد

- هــــه ره بــود ايـنـكه زد در يــرده مـطرب كـــه هـــــرمصند بــــا هــم مسـت و هــــيار

ــكر از اين دست زند مطربٍ مجلس ره عشت




- ساقى بدست باشُ كه غـم در كـــينِ مـاست مــــرب نكــــامدار هــمين ره كــه مـىزنـى
- هه نسـت است به رندى صـلاع و تـقوى را





- ربـاب و جـنـكـ بـه يـانكي بـلند مـىكريند



- ز شـــــود و عــــربده: ثــــاهدانِ ثــــركتكار ثــكـــر شكـــــته، مســمن رــــتـته، ربــاب زده
- من حالي دلِ زاهـد، بـا خــلق نـخغواهـم كـفت

/ / جrA

كود


ـكـــيست حــــانظـ تــا نــنوشـد بــاده بــى آوازِ رود


- تهر در دمتسـت رودى خرمُ بزن مطرب سـرودى خرمُ كه دستافنــان غزل خوانـيم د بـاكـوبان سـرانـدازيـم

زخهـ
ـ مطرب هی زخمه سـاخت كه در يـرده ســماع اهـ

ــا دلِ خـونـن لب تحـندان بــاور هـمـحو جــام


زدن، نواختتن
ــ مـــطربا بــــرده بكــردان و بـزن راه عــراق


- هــنـك بـنراز و بسـاز ار نَبُبُد عـود هـه بـاك

آتشــم عــــت و دلم عــود و تــنم مــجمر كـــر
ـ ـن به خـالِ زاهدى كرشَهنشـين ر طرنـ آنكـ





 هــــنِ حــزين و جــامى بــنواز يــ بـكـردان

- بـــزن در بـــرده حـــــك أى مــاهِ مـطرب



ـ فكـــــنـ زمــزمه عــــت در ســـجاز ر صـراقت


ـ شـاها نلكـ أز بزم تـو در رتـص و مــهاعست دستِ طــربـ أز دامــن أِـن زمــزمه مطـــــل
 مســرودِ زهـــره بسـه رتـص آوَرّد مســيـطا را
 كـه ســـعد و نـــس ز تأثـيرِ زهـره و ز زحـلست

- هحون به هوالي ملحتت، زهره شـود ترانهساز حـــاسـدت از مـــماع آنا مسـرم آه و نـاله بـاد
- زهرهــازى خرش نمىمسازد مطُرمردش بــوخت


ــ بياور مى كه نتوان ثـــد ز مكـرِ آمــمان ايـمن


- وإنكهم در داد جامـى كـز نـروغش بـر نـلكى زهره در رتَص آمد و بربطزنان مـىكفتـ نـوش
 ارغــنوت مــاز كـــن زهــره بــه آهــكِ مـــاع
- ز شنـي زهـره شــيدم كـه صـبحدم مـىكفت


ـاز (ساز كردن، ـاختن)

- جه سـاز بـود كـه در يـرده مـــزد آن مـطربـ كـه رفت عــمر و دمـاضم هــنرز بـر ز هــواست
- مــطربِ عثــت عــجب مــاز و نـوانـى دارد

- 
- اين مطربـ از كجامـت كه 'سازِ عرات ساخـت رآهـــنـي بـــازكثـت بــــهـ راه حــسجاز كـرد

ـ تــو نـيز بـاده بـه جـنـى آر و راهِ حسعرا گـير


- راهــى بــزن كـه آهـى بـر مـاز آن تــران زَد مــعرى بــتوان كـه بـا آن رطـل كـران تــران زد


- زهرهمازى خومُ نـىمازد مكر صردڤ بسـرخت

كس ندارد ذريّي مسـتى مـيكساران را جـه ثـــــ
مـطرب بــــاز يـرده كــه كـس بـىاجـل نــرد
وانكــر نــه ايـن تــرانــه ســرايــد خــطا كــد


ـ دلم از يرده بـــد سافظِّ خرش كوى كجامـت

ـــــركي نــرا تــبه شــــد و ســازِ طــربـ نــمانـ ای خــنـك نـاله بـركش و ایى دن خـروش كـن

ـ حــافظط كــه ســازِ مـجلس عشــاق مـاز كـرد خـــالمى مـــباد عــــرصـن ايـــن بــزمكاه از او



ساز نوروزى

- مى انذر مبجلِس آصف به نوروِِ جلالى نوشّ كه بحثــد جرهن جـن جامت جهان را سـازِ نـردوزى

سرود، سـرودن، سـرا'نيلن

مــرود زهــره بـه رتــص آورد مســيـعا را

مرسـتى / FIN

- سـرود مجلست اكنون خلكى به رتص آرد

ـ ـحانظ، سـرودِ مجلـِ ما ذكـر خـير تـست بـثـــتاب هـان كـه أمـب و تَبا بـى فرمتمت

ـ غـــزليات عـــراتــيـست ســرودٍ حــافظ كه ثـــنيد ايـن ره دلسـوز كـه نـرياد نكـرد؟

- مطربا مـجلِس انس است غزلختوان و سـرود هند كوئى كه چنين رغت و هـان خراهـد شـد

ــــرودٍ مجلِس جمشيد كـفتهانــد ايـن بـود كه جام بـاده بـياور كـه جـم نـخخوإهـد مـاند

- جو لطـنٍ بـاده كــد جــلوه در رغِ مـاتى





- سافى به صـوت الين غزلم كاسه مـكرفت مـسىفتم ايــن مسرود و مـى نـاب مسىزدم
- مسرر بـالآي مـن آنكـه كـه درآيـــ بـه ســهاع

ــ يــــارِ مـــا דـــــون كـــرد آغــــازِ ســــاع

قـــدمـان بــر عــرشى دستانثـــان كــتـد
 ورنـه بــاكــــوشه رو و خــرته مــا در مسر كـــو
 ارفــنون ســاز كــند زهــره بــه آهـنـكِ بــماع
 دسـتِ طــربـ از دامــن ايــن زمــزمه مكـــل

ــكر از اين دسـت زنذ مطربِ مجلـس ره عشّت


- بـــــرانـــى بـــاز مـــــ آرد بــــه يــــادم

 صــــرير كـــلكـ تـــو بـاثُـد دـــمأع ردحــانى

صدا، صوت






 هفـر
ـ صنيرِ مـغ بـرآمـــ بـطِ شـسراب كـجاسـت
فــنان فــتاد بـه بــلبل نـقابِ كُـل كــه كثــيـد

- مرغ روحم كه هـى زد تـرِ مــره مـفير

- مـن آن مــرغم كـه هـر شــام و ســـركاه


ـ مــــنيرِ بــلبل شـــوريده و نـفيرِ هـرار يــراى وصـلِ كُـل آمــد بـرون ز بـيت حـزن
-ز جامُ كُل دكر بلبـل حنان مــتِ مي لعلـــت كه زد بر هرخِ فيروزه صفيرِ تختِ فيروزى

- دلم كـرفت ز مــالوس و طـبلِ زيـرِ كــنيم


موسيتى / Prr

كلريسرا (بزم خانه - بزمكاه)

 كلـشنى هيرامنـ


ــ أين مطرب أز كجاسـت كه مــازِ مرات سـاخـت و آهـــنـك بــــازكثـت بــــه راه حـــجاز كــرد

- مـــطربا بـــرده بـــردان و بــزن رإ عــرات كــه بـــدين راه بشـــــد يـار و زـــا يــاد نكــرد

ـ نـــرأي مـجلمس هـا را جــو بـركثـد مـطرب كـــهى عـــرات زنــد كــاهى أصـفهان كــيرد

- زهرهمـازى خرشى نمى سـازد هكر عردش بــوخت كـس ندارد ذوتِ مسـتى مــطـــاران را جـه شـــد

ـ دانــ كـه هــنگ و حـود هــه تـقرير مسىكنـل

 بــومس فـبـغ
 آتثــــم عشُــتّ و دلم عــود و تـــنم مــجـمر كـير

غزل

- زلفـ آنـــفته و خــوى كـرده و خــندان لب و مست



 تــــرل و غــــزل بـــه ســـــاز و نـــــوا مسـى ثرمتهت
- 



ــ مــــطربا مـــجلِس انـس امـت فـزلضوان و ســرود

ـ نــــه مـن بــر آن كُــلِ مــارض فــزلــرايــم و بس








- مــاقى بـه حــوتِ ايـن غــزلم كــامه مـىكرفت


ـ نــــذر كـــردم كــــر ازلـــن فـــم بـــر آيــم روزى


ــ هـ در دمـتــت رودى خرش بزن مطرب سرودى خوش كه دسـتافنـان غـزلـخوانــم و يـاكــربان مـر انــدازيـم

ـ دلم از مــرده بشـــد هــانظ خــوث كـوى كـجامـت
 ـبـــردم از ره دل ســانظ بـه دف و هــنـك و فــرل تـــا جـــزاني مــــن بــــــــنام

ـبــه صـسرا رو كــه از دامـن غــبارِ غــمّ بــيفشـانى




ـــــا لشـكـرِ غــــت نكــند مُــلكِ دل خـراب

 كـــه در مــــانِ فـــزلن تـــولِ آشــــا آورد

موسيتى / OTO

- به قولِ مسرب و مانقى برون رنتم كه و بـيكه كــزان راه كــران تـاصد خـبر دشـوار مـى آورد
- سن كه ثولِ ناصسان را خواندمى تـرلِ ربـاب كــرشـهالى ديـدم از مــهران كـه ايــنم بـنـد بس

ـ بلبل از فيضِ كُل آمسرخت سـخن ورنـه تـبرد




ـ دلم از مرده بشـد حافظٍ خوشّ كوى كجاست تــا بـه تــول و فــزلثـ ســـاز نــوانــى بكــــم

 ــكوِّ ناموِّ تو بر كنكر: مرشُ زنــم كتن

- ســـاتى بـه نــورِ بــاده بـرانـروز جــامِ ــا

مسرُب بكو كـه كـارِ جـهان ثـــد بـه كـامِ مـا

- مافى به صـت اين غزلم كاسه ممكرفت

مــكـفتم ايــن سـرود و مـى نـاب مــزدم
ــدلم از هرده بـــد حانظٍ خوش كرى كبامت

 كه كوثِش موثُ بـه مـرضانِ مـرزهكـو دارى

- بــاز ای مطرب خــرشَخوايٍ خـرش كـو


ــر مرغ بـه دســانى در كـلــنِ ثـــاه آمــد بـلبل بـه نــرامــازى حــانط بـه غـزل كـونى

كلبانى

- دلـت به وصلِ كل اى بلبلِ جمن خرش باد

كـه در خـــن هـمه كـلبانكِ عـاشقانه تــت
ـ ناكُـوده كُل نقابِ آهنـِ رفتن مسـاز كـرد

ــــر آمــتانِ جــانان كـر مسر تـران نـهادن كــلبانكي مــربلندى بــر آمســـان تــــن زد

ـ ديكـر ز شـــاذ مسروِ سـهى بـلبلِ صـبـور كِلبانُ زد كه هشـمِ بد از ردى كُل بـه دور
 كلبانكِ عــن ازمر طرفـ بر خرشـشرامى مىزنم

ـ خِـرَد در زنـــدهردد انـــلز و مــى نـوش


- بــلبل ز شـــاخِ ســرد بـه كـلمانكِ بـهلوى مــى خرانــد دوش دربِ مــقامات مـمنوى

ـ ـــعركهم هیه خرش آمدكه يلبلى كلبانك به غـنـهه مــزد و مـىكفت در مــخنرانــ

كـه تـنـدل جـه نـــينى ز هـرده بــرون آى


- رونـــيّ هـــهـد شــــبابـــت دكَـر بـــــان را


ــكنتم اكنون مسغي خــوش كـه بعـوـد بـا مـن كان يِّكر لهبهُ خر شُـخرانِ خرشَ الهحان مىرفت

- هنين ثفس نهسزاى جهون منِ خرشَ الحـانيست روم بــه كـلسُنِ رضــران كـه مسـغِ آن هـــنم

ــــــيث از مـطرب ر مــ كـو د رازِ دهـر كــتر جــو
كــه كـ نكثـــود ر نكـــايد بـهحكمت ايـن مـعـنا را

موسيتى / FTV
 طرب بعـــو كــه كـار جــهـان شـــد بـه كـام مــا



- بـــاده و مـــطرب و مســ جــمله مـهيَّاسـت ولى


ـ دلم ز یـــرده بــــرون ثــــــد كـــجاني أى مــطرب

-








- مـــــــربا بـــرده بكــــر دان و بــــزن راه عـــــران كـــه بــــدين راه بـــــــد يــــار و زمــــا يــاد نكــرد


--مـباش بــى مــى و مــطرب كـه زيـرِ طــاتِ كـبود

- 



- بـه تــولِ مـطرب و بــاتى بـرون رفتم كـه و بـــك


ـ مــــرب از كــــفتن حـــــانظ غـــزلى نــغز بــخران




ــ مــــطربا مـــجلـِى انـس است غــزلخوان و ســرود


ـ حــاجتِ مــطرب و مـى نـــست تـر بـرقع بكــــا


ـ ــــطرب بســــاز يــرده كــه كس بـىالجــل نــــرد




ـ مـــطربـ از دردِ مــــجبت قَـــلَـم مـــىـرداخحت كـــه حكـــيــانِ جـــهان را مـــرّه خـــــونبالا بــود


-

 ــكـردار و نـــــيسى نــــكنام

- يـــرده: بـــطربم از دست بـــرون خــراهـــل بـرد



_كــو از ايـــن دست زنــد مــطربِ مـبلس ره مثــت


ـ مــطرب كــجامت تـا هــمه مـصصولِ زهــد و عـلم


- جو در دستسـت رودى خرسُ بزن مطرب سرودى خوش دِ كه دستافثــان غزل خوانـيـم و بـاكــربان مــرانـدانيـم

موسبتى / P4


 بــه تــول مــطرب و مـــانقى، يــه نـــوى دنـ و نــى

ـ بـــــــزن در يــــرده هـــــك ای مــــا: مــــطرب


ــ وصـــفِ رخِ جــــر مــامش در بـــرده راست نــايل


- ســاقى بــدست بــاش كــه فــم در كــمـين مـاست مــــــرب نكــــاهدار مـــــمين ره كـــه مـــــنـ



ناكثــرده كُـل نقاب آهـنـِ رعـلت سـاز كـرد
ناله كن بلبل، كه كلبانكِ دلانكـاران خـوشست
 كـه مــا دو عــامّت زاريــم و كـارِ مـا زاريستت


-رتــم بـر شـعر تـر و نـالذ نــ خـوشُ بـاشُـد خاصـ رخـــى كـه در آن دست نـــارى كـيرند

 - بــنوش جـام صـبوحى بـه نـالة دن و هــنـك


 ـ مــاشُـرى خـوش و رددى بــــاز مــغوامـبم

 كـــى كـه رخـصه نـفرمودى المـتماع مــماع

ــــركى نــرا تــــه شـــد و ســـازِ طــربـ نـماند


- ز يـــرده نـــالة حــانظ بــرون كــى إنـتادى




ــكرشـم همه بر تـرل نـى و نـغغنi هــــل اسـت حثشــــم هــمه بـر لعـلِ لب و كـردش جـامست
 كه مـازِ شـرع ازين افـــانه بـى تانون نحواهد شــــ
 خاصه رتّصى كـ در آن دسبِ نتـارى كــرِند

ـ اول به بانكِ ناي و نـى آرد بـه دل يـيغامِ وى ری رانتا به يكى يـمانه مـ، بـا مـن ونـادارى كــد

ـسديث عـّت كه از حرن و صـرت مستغنى الست




ـ رازِ مــريسته مــا يــين كـه بـه دســان طـفـنـد هـر زمــان بـا دنـ و نــى بــر مــرِ بـازارِ دكـر



- ز بــاده خــوردنِ بــهان مــلول شـــد حـانظ


ـ مطرب كجاسـت ثا همه مصصول زهد و علم در كــــارِ جــــنـ و بــــربط و آراز نــى كـــم

PTI / موسيتى

ـ ـخـــزينهداري مـــراثخــواركــان كــفرست بـه تـولِ مـطرب و ســانى بـه ذـتوى دف ر نـــ

- زبـــــــانت دركث ایى حــــــــانظ زمـــــانى

-أين حديشم خه خوشَ آمدكه سحركّ مىكفت بـــر درِ مـــيكدهاى بـــا دن ر نـــى تــرمـانى




 - مــطرٍِ عشــت عــجب سـاز و نـوانـى دارد


ـ تــوالى حـنـك بـدانــــان زنــد مــلاي مـبوح


ـ نــواي مـجلـسِ ســا را خــو بــركــد مـطرب گـــهى عــــرات زنــد كــاهـ اصــفهان كـــيرد

ـ فكــــد زمــزمن عشـــت در حــجاز و عــرات




- بــركي نــوا تـبـه مُــد و مــازِ طـربـ نـماند أى

ــوصفِ رذِ یــو مـاهش در بـرده راسـت نـايد مـطرب يــرن نــوانــى، مـــاقى بــده مــــرابـى
 كــه كــوشِ هـرشُ بـه مـرغانِ هـرزهكـو دارى

ميان (كـر )

دمّـيقهايست كـه هـــع آْـريده نكثــادسـت
ـ هــيجـــت آن دمــان ر نــينم ازو نثــــان موى إمت آن ميان و ندانم كه آن جهd موست

ــ شاهد آن نــــت كـه مـونّى و مـيـانى دارد بـــنده: طـــلـعتِ آن بـــاش كـــه آنــى دارد

- مـــنِ كــــدا هــويس مــرو فتـامتم دارم كه دسـت در كـرش جز بـم به مــم د زد نـرود

ـ ز عـهـِ صسـعبت مسا در مـــانه يـاد آريــ

- بــدان كــمر نـرسـد دسـت هـر كــدا سـانظ خزانـهایى بـه كـف آور ز كــنِج تـارون بــــ
 ز م مـن مـهرس كـه خــود در مـيان نـــــيـينم

ـتــا بـــو كـه دست در كــــر او تـوان زدن در خـونِّ دل نشــــته هــو يـاتوتِ احــريم

- سـخنت رمزِ دهان كفت و كـر سِـرِّ مـــان وز مـــان تـــنغ بـه مـا آخـتشاى يـعنى هـه؟
 مـــــانِ مــجلـس خــوبان كــنى مـــياندارى
 دقيقهايست نـكارا در آن مـيان كـه تـر دانـى
- مـن بـا كــمرِ تــو در مــان كـردم دست

بـيدالمـت از آن مــيان هــو بــربست كـــر
تا مـن ز كــر جــه طـرف خـواهـم بـربــت

ناز معشوت

- غرورِ حسنت اجازت معـر نـداد أى كُل

ــ از وى هـهـ مسـتى و غـرورسـت ر تكـبر
وز مــا هــــه بـيـحاركى و عــجز و نـــازست
ـغــلام نـركِمِ جــمَانِّ آن مـهـى سـروم

ــ صبحدم مرعِ حـمن با كُل نـوخاسته كُنت
ناز كم كن كه درين ياغ بــى حـون تو شــكفت
كُـــل بــخنديد كــه از راسـث نــرنجـيم ولى
هـيتج عاشتى مسخنِ ستخت به مســوت نكفت
ــكرهـه از كبر مـخن با مـنِ درريشُ نكـفت
جـان فـداى شـكـرين بـــته خـاموبـــن بـاد
ــ آنكـــــه از عــــبـلِ ار غــاليه تــابى دارد
بـــاز بـــا دلثــــدكان نــاز و عــتابیى دارد
-     - 

كـــه بـــا مـــا نــركبِ او ســرگران كـرد

- حشــمـت از ناز به حـانظ نكــد مـيلـ آرى مــر كـرانـى صــفتِ نـركِم رعــا بـاشــد

ـدرنت حضرت حو مينتاقان نـاز آرند ناز آرند كه با اين درد اگكر در بنـي درمانند در مـانـد

ـــــازنينتر ز تـــدت در خــمن نـاز نَرُّمـت
خوشُتر از نـقـُّ تـو در عـالمٍ تـصوير نـبود

ثـــدم خــرابِ جـهانیى ز غــم تـمام و نثـــد


889 / جمعِ بريشان
درين و درد كه در جمتوجوى كنجِ حضور

مزار حــله بـرانـكـيخت حـافظ از سـرِ نكـر
در آن هرس كـه ثــود آن نكـار رام ر نشــد

- بســوخت سـافظ و بـــنى بـه زلف يـار نـبرد مـــــــر دلالتِ ايـــن دولــث صــــبا بكـــــد

ـ د دلبر كه جان غرمسود ازو كام دلم نكــــود ازو نــوميـد نــتوان بــود ازو بــائـد كـه دلدارى كــند

كفتم كره نكثــودهام ز آن طـره تـا مـن بـودهام
كــنتا مستـن فــرمودهام تــا بــا تـو طـرّارى كــند
خون من كداى بىنشـان مشكل بود يارى چكان
سـلطان كـجا وــثـ نـهان بـا رنــِ بـازارى كــند



ــابـن سـركشُى كـه كـنكر: كان وصـل راست بــــرها بـــر آْهــتانغ او خــــاكي در شــــود

- بـــخت از دمــان دوست نــــانم نـــمىدمد




تُــردم درـــن فــرات و در آن يـرده راه نيـست يــــا هــت و بــــردهدار نثـــــــانم تـــــمىدمــ



102，









为

．
－
定

．


4－94．

佂 ：… ．．．．．．．．．．．．．．．．我 ．

 ．．．．．．．


品 ：
（

－ش夫ش





我和


بـ

＂

－－小青－


م家







ㅂ․․ ．．－


ناكامس / FPV

دوران نــــر ; نــقطه ره بــه مــــانم نــعى دهد
-جان بر لب اسـت و در دل حــرت كه از لبانش نــــرفته هــــع كـامى جــان از بـدن بــرآيـــد

الز حـــــرتِ دهــانش آمــد بــه تـــن جــانم خــرد كـام تــنــدستان كـى زان دهـن بـرآيـــ





- زلفِ هون عنبِ خامش كه ببويد هـيهات اك دلِ خـــام طـــع ايـن ســنـن از يـاد بـبر
- طرطــان در يُـكَرمـتان كـامرانـى مـىكنـد

وز تحصـر دست برسر مـز ند مــكين مكس
 كـس نزدسـت از اين كمان تِرِ مراد بر هدف
از خــــ ابــروى تـوام هــيع كثــــشـى تشــد


- دريــغ مــدت عــرم كـه بـر امـــِ وصـال بســـر رســـيد و نــيامد بــــر زمــانِ نــرات

كه ما به دومت نـرديم ره به هيـه طريت (خ)
ــ به جز خيالِ دهانِ تو نـــــت در دلِ تــــــ
كه كـ مـباد هــو مسن در يـي خــالِ مـعال
ـاكــرهـــه در طـلبت هـهعنانِ بـادِ ثـــمالم


امــيلد در مـبِ زلفت بـه ردزِ وــمر نـبـــتم طـــع بـه دورِ دهـانت زكـامِ دل بـبريدم

ـالى عــــامُقان ردى تــــو از ذرّه بــيـيـتر هن كـى رســم بـه رصــلِ تـو كـز ذزهه كــترم

- خـراهــم از زلفب بــان نـافه كـــايـى كـردن نكـرِ دور است هـــمانا كـه خــــا مــبينم
- حاظظ درين كمند سـِر رسـركثان بـــيــت هــوداى كــج مــز كـه نــباشـلـ مـجالِ تـو

ـسرم ز دست بـــد جـُم از انتظار بسرخت


- هــر هــــد آزمـــودم از دى نـــرد مــردم

- جه نفــها كه برانگـيتتيم و سود نـداشت نــــــون مــــا بَـرِر او كثــــهـ امست انــــانه
 در عثـــوه: وصــالت مـا و خـــالْ و خــرابـى

حانظ خه مسىنهى دل تـو در خـــالٍ خــربان كــى تـــــنه ســــر كــردد از لمــين سـرابـى
 جــو ايــن نـبود و نـديلـيم بـارى آن بـردى

ــ وصــــالِ دوديـــتـان روزي مـــــا نـيـــت بـــــخوان حــــانظ غـــزلهاى فــــراتــــى ـكــــجا يــابِم دصــالٍ جــون تــر شــــاهى


- حالى خبالِ وصلت سُرث مىدهد فريبم

- جون بن خيالِ رودت جانا به خراب بينم


نام و بدنامي (يرهيز از نام و نـک) / \$F4
 نكـر تـا حــلقن اتــبالِ نـاممكن نـجنبانى





نام و بدنامى (يرهيز از نام و ننـا


_كـــریـــه بـــدناميــت نــزد عــاتلان



 امــامِ هـــتي مـن زيـن خـراب آبـادست

وز نام جـهـ يـرسى كـه مـرا نـــك ز نـامست
مـيـخواره و دــركــته و رنــلديم و نـظرباز
وآنكـس كه جو ما نيست درين ثشهر كدامست
بــا مــحتيبيم فـيب مكــونيدكــه او نـيز
بـيوسته جـو مـا در طـلبِ عـيِّث مــدامست
_ آن شـل اكنون كـه ز ابــاى عـوام انــديشـم
مـستبِب نــيز دريـن عــيـئِ نـهانى دانست



ـكر مـريِ راهِ عشـتى فكـرِ بـدنامى مكـن رنـ
 رتِتِ آن مُـيِين تَلندر خوش كه در اطوارِ مَير

 زـــن مـــان عــانظِ دلـــوخته بـدنام افـتاد

- دی بيرِ مىفروش كه ذكرش به خـير بـاد


كــنتم بـباد مسـددمدم بــاده نــام و نــنك كــفتا تَبول كـن مــخن و هـر جهه بـاد بـاد

سـرد و زيان و مايه هو خواهد شـدن ز دسـت لز بـهرِ ايـن مـعامله غــكين مـباش و هـــاد

ـ زامد از كوجهُ رنـدان بـه سـلامت بكـنر


- من ارهه عاشُقَم و رندِ مسـت و نامه ميـاه

هــرار شـكــر كــه يــارانِ ثـــهر بـــكـهند!
 كـارِ مـلكــت آنكـه تـدبير و تأمـل بـايدش

ــــر مــن از مــرزنش مـــعيان انـديشـم


زهـدِ رنـدان نـورآمو خته راهـى بـه دمـيــت مسن كـه بـدنام جـهانم جـه مــلاع انـــيشـم
_لاكه سـاغر كِر و نركس مـــت و بر ما نامٍ فـت داردىى دارم بــــــى يـارب كــرا دارد كــنم

نظريازى / 801
ـالهــة للَّه كـه جـو مـا يـى دل ر ديـن بـرد آنــرا كـه لقب عــاقل و فــرزانـه تــهاديم

ـ بكــــنر از نـــــى و نـام خــود ــــافظ


ـ شُدهام خـراب و بـدنام و هـنوز المــــوارم

 ما عاشـق و رنـد و مـــت و مـالمــرزيم



نظربازى



ــ در ديـِر مــغان آمــــ يـارم تــدحى در دست


آخخر به هـه كیم هــت از خرد خبرم هون نـ
وز بهرِ جهـ كرــم نيـــت با وى نظرم خرن هـــت
شــــع دلِ دمسـازم بـنـشست خــو او برخـاسـت
وافغان ز نـــربازان بـرخـامست هــو او بــــــــت

- مـــيغواره و مــركشته و رنـــيـم و نــفـرباز

رانكـس كه درين شـهر هر ما نـيـــت كـدامــــت

- بــــيرانـهمرم عشــتِ جــوانـــ بسـر افــتاد


ايى ديــده نكــه كــ كـه بــدامِ كـه در انــتاد
- صــــرفيان جــــهله ســريفند و نــظرباز ولم

ــكـى كه حـــن ر خـطـ دوسـت در نـظر دارد مــــحقِّست كــــه الو ســــامـلِ بـــــر دارد
- بـــه درى يـار نــظر كـن ز ديــده مـــتـدار كــهـ كــارِ ديـــده نـــر از مــر بــمارت كـرد

ـ هركـى كـه ديــد روى تـو بــرسيد جشـــم مـن كـــارى كـهــــرد ديــده مــن بـــنظر نكـرد
 بـاز خــرانــد مكـرش نـقـّ و شـكـارى بكـــد

ـ در نـــظربازى مـــا بــيـخبران هــــيرانــد

ــأز بـــان آن طــلب ار حــــنشـنامسى انى دل كــاين كــــى كـفتا كـه در عـلم نـطـر بـــا بــرد

- در مــقامات طـريقت هـر كـجا كـرديم مــر عــــانيت را بــا لــغربازى فــراق انــــاده بــرد



طــــــع در آن لبِ نـــــرين نكــــردنم اولم رلم جكـــــرنه مكـ از هــــى شـكـــر نـــرود



ـكـــــالي دلبــرى و سحــن در نــظربازيـــت بــه شــــيبوه: نــــظر از نــــادرانِ دوران بــاشـ

ــ بـا هــين زلف و رخـش بـادا نـظربازى حـرام آنكــه روى يـاســين و جــعدِ ســنبل بـايدشى
fهr / نغ غواطر
 وز خـــا دولتِ ايــن غــم بــه دعـا خــوامـــهام

عــاشمَت د رنــد و نــظربازم و مـىكويم نــاش





 مــتى مـا تــلت مسن تـهوى دع الدنــــا و اهـــلها
 جون كوى دوسـت هــت بهصـحرا جـه حـاجتست




 مـن ايـن نـــنـتهام آنكس كـهـ كـفت بـهتان كــفت

- مــردمٍ ديـده: هــا جــز بـه رخت نـاظر نـيــت

- دل مـا بـه دورِ ردـت ز چـــن نـراغ دارد كه جو سرد ياىبندست و جـو لاله داغ دارد

سَــرِ هــا نــرو نــيايد بـه كـــانِ ابـروى كــ در كـه درونِ كـوشــــــــران ز جـهان نـراغ دارد

سَــرِ دريِ عشــق دأرد دل دردمـبِ حــنظ


ـ ذـكـــــر رن و زلف او دلم را وردى اسـت كــــــه هــــــع ر شـــــام دارد



- ز نكـر تـفرقه بـاز آى تـا ثــوى مـجموع به حكم آنكه هو شـد اهرمن سـروش آمـد

ـ خلوتِ دل نيــت جـاى صـحبـتِ اضـداد


ـ مــيم حــلقغ ذكــر امــت دل بـــان امـيد كــه حــلقهأى ز مــرِ زلفِ يــار بكـــــايد
كه بأكِس دكرم نيـــت بـرك كـفـت و شـــيد

ــــا هـنـن زلف د رخش بادا نظربازى حرام هر كه روى ياسـمين و جـعـِد ســنـل بـايدش




 تــ درــن نـرده جــز انــــيشـن او نكــنارم

- بـــنان يـر شُـــد نـضاكِ مـينه از دوسـت

- در جــو بـرورانــه دهــد دستِ نراغبـالى

- خاطر به دستِ تفرقه دادن نه زيركى است مسجموعهأى بــخواه و صـرأحـى بيار هــم ــ حانظا در دلِ تـنُعت جـو نـرود آمــد يـار خــــانه از فـــر نـــردأخـــهالى يـعنى خـه

نواى مطرب / ه

- حـــرإِ روى تـرا ثــــهع كُــت بـروانــه

مـرا ز حــالِ تـو بـا حـالِ خـوــش بـروا نـهـ
ــاى كه با زلف و رغ بار كنذارى شـب و روز
فرصتت باد كه خوش صبـتى و شامى دارى


و ذكــرك مــــرتــى نـــى كـــلز حـــال؛

هـــباد از شـــــوق و يــــوداتى نــو خــالى

 كه أى صرفى شراب آنعه شـود صـان كـهـ صــد بُت بـاشـدش در آبـتينى خـدأ زان خـرقه بـزارسـت صــد بـار




نواى مطرب
 جه ساز بود كه در يوده هىزد آن مطرب


- مــطرب خــه بـرده سـاخـت كـه در يـر دة بــماع

- مـــطربٍ عشــت مــجب مـــاز و نـــوانــى دارد



كـــه خــوشآهنـى ر فـرحـبـخش هـــوانـــى دارد



ـ ــــطربا بـــرده بــــــردان و يـــزـن رإ عــراق كـــه بــــدين راه بشــــــــــــــار و زمــا يــاد نكــرد

ـ مــردكانى بــده الى دل كــه دكــر مـطربٍ عشـت

 كــــــهـ در مــــيانِ فـــزل تــــولِ آثــــــا آورد

ـ به تولِ مـطرب و ســاقى بـرون رنـتم كـه ر بـيكه
 ـ آن كـــــت كــز روى كـرم بـا مـن ونـادارى كــد بـر جـاي بـــارى جـو مسن يكــدم نكـركارى كــند ارل بـه بــنكِ نـاى ر نــى آرد بـه دل يـيفام رى رآنـعـه بـه يكـ بـيــانه مـى بـا مسن ونـادارى كــد

ـ ــــطربـ از درد يـــحـت هـمـلى مــىترداخـت كـــه ســـريفان جـــهان را مـرّه خــرنـالا بــرد
-


- ــــردة مـطربم از دست بـرون خـــراهـــد بـرد آه اكــــر زانكـــــه دردـــن بـــرده نـــــاشـد بــارم



ـكر از إـن دسـت زنـــ مـطربِ مـجلس ره عشـق


ـ اتـرب كجاسـت تـا هــه مـحصول زهــد ر عـلم


- خو در دـتـــت رودكاخـوش بـزن مـطرب مـرودى خـرش


نياز ماه3 / SOO

- رصــفـ رخِ جحـو مــاهش در بـرده رامـت نـايد



- بـــزن در يـــرده هــــــك أى مـــاهٍ مـــطرب
 نـــوإي مـــجلبس مـــا ,ا پـــو بـركثـد مـطرب كـــــى قـــراق زنــــد كــــاهى اهـــفهان كـيرد

نياز عاشت


جرن كوي دوست هـــت بهعسرا جه حـاجتـــت
جــانا بــه حــاجتى كــه تــرا هسـت بـا خــــا
كـاخر دمسـى بـرم كـه مـا را هــه حـاجتـــت

آخــر ســزال كـن كــه كـدا را جـه حـاجتـست


محتاجِ تصه نـيست كـرت قـصدِ خحـونِ مـامـت رنـر
هورن رخت از آن تست به يغها هـه حـاجتســ
جـــام يحـــهاننمامست ضـــميرِ مــنـيرِ درمت

آن ثــــــد كــــه بـــارِ مـــنْت مــلّا بـردمى
كـوهر هـو دمـت داد بـه دريـا هـه ـــاتـتــت

احعـباب حــاضرند بــ اهــدا حــه سـاجتسـت

904 / جمع بريــان

مـــدانـــدت وظــيفه تــقاضا جــه حــاجتست
حانظا تـو خـتم كـن كـه هـنر خـود عــــان شـــرد بـا مــّعى نــزاع و مــحاكـا هــه سـاجتــــ

ـ المــــنة للنـــــ كــــه در مـــيكده بــــازست زانـــرو كـــــه مــــرا يــر درِ ار روي نـــيازمـت

از وى هـــــه مـــــتى و غــرورسـت و تكــبَر وز مـــا هــمه بــيـتاركى و عــجز و نــيازست

خـرّم آن كـر نـازنيـنان بــنـت بـرخـوردار داشـت
ــزاهــــــــــــــــرور داشت مـــلامت نَسْبرد راه


ـ خـــوثـا نــهـاز و نــــاز كــــى كـه از سَـرِ درد بـه آبِ ديــده ر خــونِ جـكـر طــهارت كـرد

- دلا بـــــرز كــــه مــــرزِ تــر كــارها بكـــد


ـكـــر مــفروش حــاجتِ رنــدان رواكـــد


ـ درين حضرت حو مشتاقان نـاز آرند ناز آرند


ــ مــيان عــاشت و مــعشوق فـرق بســـيارست


ـ اءى سرو ثازِ حــن كه خوش مىدوى بـه نـاز




ـ حـانظط آبٍ رخ خـود بـر در هـر مـفله مـريز حــاجـت آن بـه كـه بَسِر تَاضى حــاجات بـريم

S04 / نياز عاكتق


واعظا ر فقيه
ـ ــ حافظا مى خور و رندى كن و خو ثـبـاش رلى
دام تـــزونر مكــــن جـــــون دكـران تــرآن را

- برد بكار خود ای واعظ ايـن چـه فـريادست

- نــقـيهِ مـــرسهه دى مسـت بــود ر فـتوى داد

- نــه مــن ز بـى صملى در جحهان مـلولم و بس مــــالكت وعــلها هــــــ ز
- واعظٍ شـحنهــــناس اين عـظمت كـو مـفروش

زانكــه مـنزلكِهِ ســلطان دلِ مسكـــينِ مـنـــت
ـــــِ حانظِ كو مكن واعظ كه رنت أز خانعاه
پاى آزادى چحه بـنـدى كـر بـه جـانى رنت رنت


 زانـــــَ آمــــتينِ كـــرته و دسـت دراز كـــرد

ــر ز مـــجد به خـرابـات شــدم خـرده مـكـير
مـبـلِس وعـظظ درازسـت و زمـان خــواهــد شـــد

- واعظان كاين جلوه در محراب ر منبر مىكـند هحون به شلوت مىروند آن كارِ ديعـر مـىكند

ميُـكـلـى دارم ز داننـــــنِلِ مــجلـ بـاز مـرس
تـــوبهرمايان جــرا خـــود تـوبه كـمتر مـىكتـد
كـــــــينيا بـــاور نـــمى دارتـــــد روزِ داورى
كاين هــهـ تـلب ر دغـل در كــارِ دارر مـىـكــد
يارب أيـن نـودولتان را با خـرِ خــردشـان نــــان
كاين هــهـ نـاز از غـلام تـركـ و السـتر مـىكنـد

داتى كه جــنــ ر عـود جـــ تـقرير مسىكنـد
بــهان خــوريد بــاده كــه تـعزير مسىكــد
نـاموبِ عثـــتّ و رونـــيّ عــــاتَ مـــبرند

جز تـلبٍ تـيره هـيه نثـــد حـاصل ر هــوز
بـاطل دريــن خــيان كـه اكـــــر مـىكتـد

مشُكــل حكــايتيــت كـهـ بتـقرير مسىكــد
مــا از بــرون در شــده مـغرورِ صــل نريب
تـا خــود درون بــرده خــه تـدبير مسىكــد
مى خرر كه شـتْ و حافظط و مفتى و محتـيسب

ـكرجه بر واعظِ شـهر اين بـخن آَسان نشـود تـا ريــا ورزد د مــالوس مســلـمان نشـــود

رندى آموز و كرم كن كه نه پیندان هنرست
هــــوانــى كـه نــوشــد مـى و انــــان نـــــود



ـ حــافظ آرامـته كـن بزم و بـــو وامـظ را


- عيبم مكن بـ رندى و بـدنامى اى حكـــم كــاين بــود ســرنوشت ز ديـــرانِ تّــــعتم

رشدت رجود / PهS
ـ دور شـو از بَرم أى واعظ و بيهوده مكرى مـن تـه آنـم كـه دكـر كــوش بـه تـزوـو كـنـم
-واعظٍ ما برى حت نـــيـد يـشـنو كاين سشخن در حضورشن نبز مىكونم نه غيبت مـىكنم
 مـــتـاج جــنـك نـيـــت بـرادر نـــىكنم

ايــن تـقورم تـــام كــه بــا شُـاهدانِ شــهر


- رموزِ مستتى و رندى ز من بشنـو نه از واعظ كه با جام و تدح هر دم ند يمِ ماه و بـرونـم
- سـاقى هـو يـار مـهرخ د از اهـلِ راز بـرد ســـانظـ بــخورد بــاده و شــــتخ و نـقيـه هـم

ــ واعظ مكـن نصيحت شــرريدكان كـه مـا با خاكِ كـوى دوست بـه نـردوس نـنـكرمـ

- عنان به ميكده خراهــم تافت نـين مجلـس كــه وعــذٍ بــى عملان واجــبست نشـــنـيدن

ــ اكـر فـقيه نـصيحـت كـند كـه عشــق سباز بــــــالهاى بـــدهـش كــو دمــاغ را تــر كــن

ـ مـرغِ نــــرك بـه درِ خـاتقه اكــنون نـرد كه نهادست بـه هـر مـجلِس وعـظى دامـى

كـر مـرمُـِ مـا بـرِ مـنان نـــد جـه تـفارت در هيجّ سـرى نيست كه بِرّى ز خـدا نـــــت

رـحـدت وجود

از تـــبلة ابـــروى تــو در هــينِ نــــازمـت
ـ غرض ز مسـجد و مبيغانهام وصـالِ شُــمامت انِت جــز ايــن خــال نــلارم خــدا كـواه

ــ در عشتق خانقاه و خـرابـات فرت نـيــت
هر بجا كـه هست بـرتو روى حـيـب هست
آنــجا كــه كـارِ صـــمهه را جـلـوه مـدهنـد
نــاتوِس ديــرِ راهبـ و نــامِ صــليب هست

ـ در صــــومعن زاهــــد ر در خــلوت صــرفى


ـ همه كس طالب يارند جه هــــار و جه مست

 مــاه ر خــورثيـيد هــم ايــن آيــه مـىكردانــد
 مـــحرأب و كـــانجه ز دو ابــروى تــو دـــازم

ـ در خــــرابــاتِ مــان نـورِ خـــا مـىبينم رين عجب بـين كـه هـه نـورى ز كــجا مـيـينم

جلوه بـر مـن مـفروش أى مـلكالحـاج كـه تـو
خـــانه مـــبينى ر مـن خـــانه خـــدا مـــيـنم
هــر دم از ردى تــو نـقـثـى زنــدم راه خــــال
بـا كــه كــوـم كــه دريــن بـرده حـها مـى بينم

ــ هــــر دو عـــالم يكـ نـروغِ روى اوسـت
 ــــــو خــانقاه و خــرابـات در مــانه هبـن خـــدا كـواه كـه هـر جـا كـه هست بـا اوبـم

- تو خود هجه لعبتى ای شهـسوارِ شـيرينكار


هــزار جـانِ مـقدس بسـوخت نــن فــرت كه هر صـباح و مسـا ثــــع مـجلـِس دكـوى
sرح (موصم درع / روزكار هرهيز) / 8\&0


ـ نـــنفتهام بـه خـيالى كـه مـى نزد دلِ مـن

ــ اكُرجه بـاده فـرحـبخشـ و بـاد كـلبيزمت
بهبانكِ هنـُ مختور مى كه محتِــب تيزمت
صراحـنى و حـريفى كـرت بـه هـنـى انتـد

در آســــتينِ مـــرتع بــــاله بـــنهان كــ

كه مـحو קششم صراحى زمانه خونريزست
بــه آبِ ديــده بشـــونْم خــرقهها از مـى


ـ دانى كه هـنع و عود جه تقرير مىكنـد












حافظ اين خرته كه دارى تو بيـنى فـردا كه هـ زُنّار ز زــرش بـه دغـا بعـــايثد

وز فــلك خــونِ شُــم كـه جــرِد بـاز
نـــركِبِ مست أكـــر بـروــد بـاز

زيـن جـفا رخ بـه خــون بشــريد بـاز

بــبُرمُ مـــوى تـــا نــمورِد بـاز
كـــر نـــيرد بـه بــر بــويد بــاز

ـ حــالِ خــونيندلان كـه كـوـد بـاز

 هر كـه جـون لاله كـاسـهـكـردان شـــد

 كـــردٍ بـــيت درالحـرام خــــم ســانظ

رصالل (آرزوى وصال)




ـ دى وعــده داد وصـلم و در مسـر شـراب داشّـت
المـروز تــا هــه كــريد و بـازش
ـ دلم امـــيد فـــراوان بـه وصـلِ روى تــو داشـت


ز حســـرتِ تـــد د بــالالى هـــون صــنوبِر دوست
-رخِ تــــر در دلم آمــــد مسراد خــواهـــم يــانت
דـــرا كـه حــالِ نكـــو در تــفاي نــالِ نكـــوسـت
ـ انز دل و جان شـرفي صسبتِ جـانان غـرضأمـت


ـ دل كـفـت وحــالش بـه دعـا بــاز تــوان يـانت هــهريسـت كـه عــمرم هـــه در كــارِ دهـا رنت

sタV / ومال (آرزذى دمال)

د د


- بـــر آنــــتانِ بــــانان كــر مــر تــران نــهادن


هــــرها بــــدين تــــتيّل بــــر آمــــتان تــران زد
-ـــا ونـا يــا خـــر وصــل تُـو يــا مــركِ رتــب



















ـــــرا امــيـلِ وصــالِ تـــو زنـــله مـــد دارد وكر نه هـر دمـم از هـبر تُسـت بـــم هـهـ

- سايهاى بر دلِ ريـــم فكـن إى كـنج مـراد

كَه من اين خــانه بــــوداى تـو وــران كـردم
ــ نــــــبِ ححــــن در حــِدِ كـــهال است زكت زكــــــــاتم ده كـــــه مسـكـــــن ر فــــقيرم
-به بري مرُدهُ وصلِ تو تا مسحر شبِ دوشُ

ــ به تـختِ كـل بـــــانم بـتى جـو مــلطانى ز مـــبـل و دـــنـنـ مـازِ طـرق و يـاره كـنم



























ـروزِ هجران و شـبِ فرقت يار آخر شـد






 *

ز روى مــدق و صـفا كـــــ بـا دلم دمـــاز
بدين سـاس كه مبلـس سنوّرسـت به درسـت
كرت جو شـمع جفانى رسـد بســـز و بـــاز
غرض كرشــنـن حـــنــت ورنه حاجـت نِـــت

جـــــالِ دولتِ مـــمود را بـه زلفبِ ايـاز
*
ـ مـنم كه ديده بـه ديـدارِ دوسـت كـردم بـاز

/ عV.
ـ شُكرِ خدا كه هو خهـ طلبـ كـردم از خـدا
بـر مــنتهاي هــــتِ خــود كــامران شـــدم
در شـــاهراهِ درلتِ تــرمد بـه تــختِ بـخت
بـا جــام مسـى بـه كــامِ دلِ دوســتان ثُــدم

- ســـاقى بـــأكـه از مــدد بــختِ كـارساز

-منكه ره بردم به كنِّ حسـنِ بهىايان دوسـت
صد كداى عمحچو خود را بعد ازنـن تارون كنم




ـ عــــبـــم مــــدامسـت از لعـــلِل دلحـــواه


ای يــــختِ ســركش تـنـشـ بـه بـر كثـ

-بهرحلِ دوسـت كرت دسـت مىدهد يكدم برو كـه هـر یـهـ مـرا دسـت در جـهان دارىى

هو كُل بـه دامـن ازيـن بـاغ مـىيرى حـانظ

 نـــــــلـلّى لك آت بــــــــهـاب تـــــبـمى

وتت يرستى (اغتنام نرصتـ)

زين سيلِ دمادم كـه دريـن مــزلِ خـــوابسـت
مــــزـــت درو دشـت بــيأ تـا نــــذاريــم
دست از مسِر آبى كه جهان جمله بــرابسـت

SYI / / وتتبرستى (اغتنام نر مـت)

- خـوشتر ز عيش و صسبت باغ و بهار خـيـت

هر وقتِ خوش كه دـــت دهد مغتنم مُمـار
كـس را وتون نـيست كه انجام كـار هــيست
بيوندِ عــر بــته بـه مــونِسـت هـوش دار


ـ حاصل كاركه كرن و مكان إيـههـه نيسـت
باده بـش آر كه المبابِ جهان إِنهمه نيسـت
يــنج روزى كـه دريـن مـرحـله مـهلت دارى
خوشِ بياسـانى زمانى كه زمان اينهـهـ نـيست
بــــر لُب بـــحرِ نـــا مــتـظريـم ای مـــاقى
ترصتحى دان كه ز لب تا به دهان اينهمـه نيــت

- به مى عمارت دل كن كـه ايـن جـهانِ خـراب بـر آن بسرسـت كـه از خـاكِ مـا بــــازد خــــت



فـرصـت نـــر كــه نـتـهـ جــو در عـالم او فــاد
صـونى به جام مىزد و از غم كـران كـرفت (خ)
ـ غنـم كـهن بـه مـي مــالخورده دنـع كـنـيد كه تخـمِ خوشــدلى ايت اسـت بـيرِ دهـعان كـفت

ــ ثـبِّ صحجـت غنيـــت دان كه بمد از روزكارِ ما بـسى كردنُ كند كـردون بـــى لـــل و نـهار آرد

- جنـُِ خـميده تامت مى خواندت بـه عشـرت

- جون كُل و مسىدمى از بـرده بـرون آى و درا







- جون مم از غُم به سبو رفت و كُل افكند نقاب فـرصتِ عـيـّ نـــهـدار و بــزن جـامى چــند
- أى جــــــوانِ مـــــروتد كـــــنى بـــزن

- ز روي ســاقى مـهوش كــلى بـهجين امـروز


ـ مـــــاقـا عشــرتِ الــروز بـه نــردا مــنكن يـــا ز ديــوانِ تـضا خــطِ امـانى بـه مـن آر

ـ نـــصيحتى كـــنـت بئــنر و بـهانه مگـير هــر آنـهجه نــاصحِ مــــفت بطـــويدت بــذير

ز وصــــلِ دوى جــــرانـــان تـــمتّعى بـردار
كــه در كــمينكه مـــرست مكــرِ عــالمِ بــير
*
ـ خــــيز و در كـــاسـن زر آبب طـــربناكى انــداز

عــــــاتبت مـــنزل مــــا وادى خــــاموشانــت




ركتبرستم (الكتنام لُ مت) / AVr
ـكنارِ آبـ و باى بيـد و طـبِ ثــعر د يـارى خــوش مـعاثـر دلبـرى ثــيرين و بـــــقى كــلعذارى خــرش

الا الى دولـــــى طــالل كــه تـــدرِ وتـ مــى دانــى كرارا بادت اين عشـرت كه دارى روزكارى خـوش
 كه مهتأبى دل|فروزمت و طـرْتِ لالهزارى خـوش

مـــنى در كــامـها هـشــــم امـت ســاقى را بــناسيزد كه مــتى مىكند باهقل و مىبخششد خمارى خوش

ـ مــعام امـن و مـي بـينش و رفـيتي شــفيت


جهان و كارِ جهان جهمله هيع در هيج امـت


به مأمنى رد ر نـرصـت شــــر غــيــــتِ وقت


- حعافظا هون غم ر شادى جهان در كذر امـت بــهتر آنست كـه مـن خـاطرِ خـود خـوش دارم

ـ ـحافظا تكيه بـر آتـام جـو مـهو امست ر خـطا
مــن جــرا عشــرت المـروز بـه نـردا نكــنم



ـ تَـــدرِ رتَت ار نثــــناسـد دل ر كــارى نكـــد بس خــجالت كــه ازيـن حـاصـلِ اومّات بـريمم
 كـــاخر مــلول كــردى از دسـت و لب كـنزيلدن

فرصـت شـهار حـححبت كـز ايـن دو راهـه مــزل هــرن بكــندـم ديعــر نـتوان بـه هـم رســدن



 مــــاقى بــه دورِ بــاده كــلكـرن ثـــــاب كـن


,


ـ محــنران روزِ مـــلامت بـه مــلامت حـافظ


- جوامكانِ خلرد ایى دل درين فيروزه ايرإن نيست مجالِ حيث نرصت دان به نيروزى و بـهروزى سسنن دربرده مىكومي ختوكل از غنهه بيرون آى




- وتّت را فـــيــت دان آنــــدر كـه بـتوانـــ ساصـل از عيـات أى جان يكدمست تا دانى

كــام بـغشـي كـردون عـمر در مـرض دارد


بـــند هـاهـقان بــــــو وز درِ طــرب بـازاً



نذانى تِرِ وقت ای دل مكُ وتّتى كه در مـانى
هـ می ده كه مـر بـه كوثّ من آررد تحنـ و كفت




ـ ديده از آتثِ دل در فم جانانه بـسـرخت آتشـى بود درين خانه كـه كانـانه بـسـرخت
تــــنـم از وامـــطة دوري دلبـــر بعــداخت جـانم از آتـب مـهرِ رخِ جــانانه بسـوخت

مابجرا كم كـن و بـازآ كـه مـرا مـردم چـثـــم خَرته از سر بدر آررد د به شـكرانه بــوخت

- بــىمهرِ رخت ردزِ مـرا نــور نـــاندست وز

وز عــمر مـرا جـز شـبِ ديـجور نـماندمـت


هيهات ازيـن كـوشـه كـه مـعمور نـــاندست
وصلِ تو اجــل را ز مــرم دور هــى داشـت
از دولتِ هــجر تــر كـــون دور تـــاندست

درر از رخت اين خسته رنـجور نــماندست
صـبرست مــرا خــاره: هـجرانِ تــو لبكـن
جون صبر توان كـرد كـه مـقدور نــاندست
در هـجر تــو كــر جثـــــ مـرا آب روانست
كـر خونِ جكــر ريـز كـه مــذور نــماندست

حــأفـا ز غـم از كـريه نــرداختت بـه خـــنده مــــاتمزده را داغــــين ســــور نـــماندسـت

ـ مامـم أين هغت برون رنت و به حثــمـم رــاليــــ حالِ هجران تو حه دانى كه حه مشـكل حاليسـت

كــوه انــلدوه نــراتت بــ جــه طــاتت بكثـــد




حــديث هــولِ تَـــامت كـه كـفت واعـظ شُـهـر كـــتايتى امست كــه أز روزكــار هــجران كــغت

نـــــانِ يــار مـــقر كـرده از كـه بــرمــم بــاز كــه هــر جـهـ كـفتت بَـريدِ صـبا يـريشـان كـفت

مــن ر مسـقام رضــا بـعـد اززـن و شُـُكـر رتـيب كه دلى به دردِ تو خـو كرد و تـركي درمـان كـفت


 جــز نــناى خــردم أز دستِ تــو تـــبير نـــود


ـ ـحكايتِ شبِ هجران نه آن حكايت حاليمـت كـه شــمهأى ز بيانـش بـه مــد رسـاله بـر آيــ ــــــررانـــهـه را ز شُــــع بُــرَد مـــوزِ دل رلى بــــشـــع ععـــارضِ تـــــو دلم را بُــرَد كــداز - دردٍ عــــــــقى كثــــــدهام كــــه مــــرسى





- خــــرا حــانظ جــو مـــترسيدى از هــجر


ـ كـجامست همتفـسى تا بـه شــرح هـرضه دهـم


- روز و شُبـ خوابـم نمى آيد به جــــم غبرمرمت بس كه در بـــاري هـجر تــو كـريانم هحـو مُــــع

در شبِب هــجران مــرا بـروانـنْ رصـلى فـرست درد ورنـه از دردت جـهـانى را بــــوزانــم جــو شــــع

بى بجمالِ عـالـم آرای تـو روزم چحـون شـب است


- زبـــانِ خـــامه نــــــارد مـــرِ بــيانِ نـرات وگـــرنه شــرح دهـــم بـا تــو داســــانِ نــراق

دريـــن مــنّتِ عــهرم كـه بـر امــيلِ وصــال بســــر رمــــيـل و نــــياملـ بــــر زمــانِ فـراتِ

ســرى كـه بـر مـرِ كـردون بـه فـخر مـــــودم


هكـــــرنه بـــاز كــنم بـالل در هــرايا وصـال

كــنون چـه هـاره كـه در بـحرِ ضـم بـه كـردابــى


بســى نـــاند كــه كثــتيَ عــهر غـرته ثــرد
ز مــــوجِ ثـــــوقِ تــو در بــحِر بـــكرانِ نــراق
 كـه روزِ هــجر دـــيم بـاد و خــان ر مـانِ فـرات



حكُرنه دعوى وصلت كنم به جان كه شــدست تــــنم وكــــِلِ تــــفـا و دلم ضــــمانِ نــــرات





بـه بـاي ثــوقِ كـر ايـن ره بـــر شــدى حـانظ بــــــتِ هــجر نــدادى كــــى عـــانِ نــرات

ــ مــــرا المــــِد وصــــالِ تـــو زنــده مــىدارد
 ــبه خاكي هاي تـو مـركند و نـور ديـــه حـانظ


 آنـهجه در ســدتِ هــجر تــر كثــيدم هــيهات






 مكـر تــو حغو كـنى ورنـه خـيــت عــنرِــــناه




هAI / عدايت

كه سكمِ آسـمان اينـــت اكر سـازى وكر سوزى




درونم خون شــد از نـاديلِنِ دوسـت

دمـــــوعى بـــعدكم لا تـــــحقروها
 وصــالِ دوســتان روزي مـا نـيــتـت

- يوسفِ عزيزم رفت الى برادران رسمى كز غــش عجب بينم هـالِ حـيرِ كـنعانى

مدايت
ـكـتـتى مـكــتكانيم ایى باد شـرطه بـرخـيز

ـ ثـبِ تـاربكـ و ره وادي ايــــن در بـيـن
آتشِّ طــور كــجا وعــده ديــدار كــجامـت

- تـــنـن كــه از هـسمه مــو دام راه مـىبينم

بـجز حــــايتِ زلفش مـرا بــناهى نـيــت

- در إين شُبِ نـــاهـم كم كـــت راهِ مقصود

ـــب ذلمت و بــابان به كـبا توان رسـيدن مكر آنكه شــع روـت بـه رهـم جـراغ دارد

ـ دلا ز نــــور هــــايـت كـر آكـهـى يـابى
هو شــع خندهزنان تـركي مـر تـوانـى كـرد

- زاهد ار راه بـه رنـدى نـبرد مـعذور امت

هشُق كارى أمت كه موترفِ هدايت بـاشـد
ـ بــوخت ساقظا و بونى به زلفِ يــار نبرد
مـــــر دلالكتِ ايــــن دولُتش مــــــا بكـــد




ـــــفتم كـه كـفرِ زلفت كـــراهِ مـالـمـم كـرد


- يــارب از ابــرِ هــــايت بــر ــان بــارانـى

بــــتـر زانكـه حـر كـردى ز مـيـان بـرخـيزم
ـبُّوَدكـه لطـفِ ازل رهـنـمرن شــرد حـافظ

ـــدـى كـر بـه جـراغـى نكــد آتشَ طـر

 ورنــه آدم نــبرد مــرنه ز مُـــطانِ رجـــيم
 كـُس خر نبود از آن سـو جه سـود كرشبدن





ـــدرونـها تـــره شــــد بــاشدكـه از غـيب جـــراغـــى بـــر كُــــد خــــلوتنشينى


ـ غــلامِ هــْتِتِ آنــم كـه زيـرِ جــرخِ كـبـود
ز هــــر جــــه رنكِ تـــعلْت بــذيرد آزادست

بـــا بـــادثـه بعــــوى كــه روزى مــدّرست
\$AF / /
-








مــــانیم و كـــهنهدلقى كــاتش در آن تـــوان زد
ـ هــمتّت عـالى طـلـب عـام مـرصّع كـو مـاشٌ


- بــه تــاج هــلـهدم از ره مسـبر كـه بـاز مــفــــ



ـ فـــــا كــــه در ك


 رضـــــا ايـــزد و انــــمام بـــــادشا اهـت بس




- عن كه دأرم در كلايمى كنع سلطلنى يـه دسـت

/ بـبِ يمـلـان


مـن كــه از يــاقوت و لعــلِ انـك دارم كــنجها

ـ حـانظا آبِ رخ خـود بـر دِِ هـر مـفله مـريز حــاجت آن بـه كـه بَرِ تاضـى حــاجات بـريم

ـ شـاه اكر جرعن رنـدان نـه بـه حـرمت نـرشـد

ــكــتر از ذرّه نــى بــت مــــو مـهر بــورز


ـبـه خــرمنِ در جــهان ســر نـرو نــمى آرند

 كه به كرى مىفروشـان دو هزار جـم بـه بــامى

ـ بيا كه خرقن مـن كـرجـه رمـنِ مـيكدههاست


- مــاقى بـه بــى نـازي رنــدان كـه مـى بــهـ تــــا بيثــــنوى ز بــــانكي مـــغنّى هـــوالغــنى
- دروبــــــم و كـــــدا و بـــرابــــر نـــــىكنم يشـــمين كـلاهِ خـويش بـه صـد تـاج خـــروى ـ دل خـــــته نـــن كـــرش شــــتْتى هست
 مـــرا كــر تـــر بحـــذارى ای نــفـِ طـام




متنـين بد / هR

هــنـــــن بـ
ـ يــارِ مـردانٍ خـــدا بـاش كـه در كثــتى نـوح هــت خــاكــى كـهـ بـه آبـى نــغرد طـوفان را

ـ مـــرد بـــه خـــانه اربـابِ يــيمروّتِ دهـر


ـ دريـن زمــانه رفـيقى كـه خـالى از خــللــتِ صـــراســــي مـــى نــاب و ســفينه خــزلسـت

ـ نـبكنامى خراهى أى دل با بدان صسبت ملار خــودبـــندى جـــانِ مــن بـرمانِ نــادانى بـرد

ـــلوت دل نيست جاي صسبتِ اضداد ديـو هــو بـــرون دود نــرشته در آبــ



ـ نخـست موعظةُ يِرِ صسبت اين حرفسـت


- مــن و هـيصحبتى اهــلِ ريـا؟ دورم بـاد از كـــرانـانِ جــهـان رطـــلِ كــران مـا را بـس
 حــريفت خـــانه و كــرمابه ر كــلــــان بـاشـ

كرت هرامست كه با خـضضر هــنـشين بـاشـى نهان ز هشـم سـكندر هــو آبٍ حــوان بـاش
_كرت شواسـت كه جرن جم به مِرٌ فيب رسى بــــا و هـــــدم جــام جـهـاننما مــى باش

مـــريد طـــاعت بــكانكان مشــر ســانظ ولى مـــعاثُرِ رنـــــانِ هـــارسـا مـــىـباث


/ fas
جز صراحـى و كـتابم نـبود يــار و نــديم تـا حـريفانِ دغـا را بـه جـهان كـم بــينم











 بــــــياموزمت كــــيـياي مـــعادت



هنر (نامرادى هنرمند)

زبان خـموش رليكن دهـان بـر الز عـربــــت
هـرى نـهفته رخ و ديـو در كـرشمة حـــن
بــرخت ديده ز حيرت كه اين جه برالمجيـــت
دريـن خـــمن كُل بـى خار كـ نـهـيد آرى
جــــراغِ مــصطفرى بـا شــرارِ بــولهبيــت






در خـيـال اين همه لمـبت بـه هـوس هـىبازم

 در آن دیــار كــه طــوطلـ كـــم از زغغـن بـاشـل

- נ0 نُـبرديم بــه مــقصو

 كـــه نـلكـ دیــــم ر در تــصـِ دلِ داتــ بــود


 تــــا بــرم كــوهرِ خـــود را بــهـ خـــريدارِ دكـر
- زــــادتى مــــلبـ كــار بــر خـــود آسـان كـن


نــلـى يــه مــردم نــادان دهــــ زهـــام مــراد


ـ جاك آن امست كه غون بوج زنل در دلِ لهـل




از بسكــــــه دست مــــكزم و آه مــــــــــم

 كــــجا روم بـه حــقـقت بــدين كـــــاد مــتاع

- حــانظ ععـروس طــبِ مـرا جـلـوه آرزوسـت آيــــــينهأى نــــــــدارم از آن آه مـــــىكــم
- حـيفست بلبلى هــو مـن اكـنون دريـن تـفـس


آب ر هــواى فـارس عــجب ســفلهيرورمت الـت كــو هــرهرهى كـه خـــيـهـ ازيــن خـاك بـركنم

- سـخندأنى و خوشـخرانى نـىورزند در شـيراز بـا حافظ كه تا خـود را به مُلكِ ديــر انـدانــــم



حافظ اين حالِ عجب باكـه تـران كـفت كـه مـا




ـ نـــــواى بــلبلت ایى گُـل كــجا بــــند انـــد


- بـ عُجب علم نتوان شد ز امبابٍ طرب محروم بـا مـاتى كـه بــاهل را هـنىتر مسىدمد روزى
 كــه كــرد صـــد ثِـكـــرانـــــانى از نـى تــلمى



ــ قــوّتِ شـــاعره مــن مــعر از فـرطِ مـــلال


PA9 / منز (نإمرادى هنرسند)

بـا هــزاران كــله از مُــلكي مــليمان مـــرنت
مى شـد آنكس كه جز ار جاين مسخن كس نـــناخت
مسـن هــــى ديـــر و از كـاللـدم جـان مــروفت

مسخت مــكفت و دل آزرده و كـريان مــرفتت
كـنتم اكـــون ســغي خـوشى كـه بكــــد بـا مـن



هـادشاها ز ســرِر لطــفـ ر كــرم بــازشُ خــوان
حـكــند مــرختـه از غــايت ســرمان مــرفتـ
ياد دوسـت (نراموشـى )

- حو بـا ححبيب نثــينى و بـاده يـيـمانیى






 چـو در مـيانِ مـراد آوريــد دسـتِ امـيد





_لبت بِّكْر بهمـتات داد و جـُـمت مى به ميـغواران مــنم كــز غــايتِ حـرمان نـه بــا آنــم نـه بـا ايـنم

هو هر خاكى كه باد آورد فيضى برد از انعامت ز حــالِ بـــده يساد آور كــه خــدمتكارِ ديـرينم
_الا أى هـنـــينِ دل كـه يـارانت بـرغت از يـاد مـرا دوزى مـباد آنــــم كـه بـــيادِ تـر بـــــــــم

ـ مكـرش خــدمت ديـرينِ مسن از يـاد بـرفت

 يـــارب بــــي يـــادش آور دروـش بـروريدن

ـ مســـتــت يــــار و يــادِ هــريفان نسمىكند


ـ آيــــا دريـــن امــيد كـه دارد كــداى شــهـر روزى بـــود كــــه يـــاد كـــــلـ بــــادثــاه ازو

ــــارِ مـن جــرن بـخرامــد بـه تـــانـاي هــــن


آن - ــرينى كــه ثــبـ و روز مـي صـان كيــد


باران باونا

- هــر مــرِ مـوي مـرا بـا تـو هـراران كـارسـت مـــا كـــجانيم و مـــالامتكِ بــيكار كسباست


- بــنده: طــالع خـوششم كـه در ايـن تـتحطِ ونـا

_اكــرجـه درمـت بـه خـيزى نـمسخرد مـا را


ــدر مـريقت رنـبـِّ خـاطر نبـامـد مـى بــار
هر كدورت را كه بينى خرلن صفانى رفت رفت





ياران بسدنا / far



يـــاد بــاد آن روزكــاران يـاد بــاد

از مــن ايشــان را هــزاران يــاد بــاد

نـــهادهايــم مـــــر او بــه تــــغ بـردارد كه سـتِ صسعبت مـهر و ونا نكـه دارد كـــــالِ دولت و ديـــن بـــوالونـا كــرد از ما بجز حكايتِ مهر و ونا بهرس (ن)
 كـ در طـريقـتِ مـاكـافريست رنــجيلـن

ــ روزِ وصــلِ دوســـدأران يــاد بـاد
كامـم از تلحخي فـم شــون زهـر كــــت
كــرهــه يــاران فــارفند از يـادِ مـن

- هحو خامه در رهِ فرمان او سـرِ طـاهت ـ سـر و زر و دل و جانم غداي آن يارى
 -
 - وناكنيب و ملامت كثيّم و خحوش باشـيم

باران بیونا

صــراحـسي مــى نــاب و مـــفينغ غــزلمت
ـ دى مى شـد ر كفتم صـنما عـهـد بـباى آر
كفتا غلطى خواجـه دريـن عـهد ونـا نــــــت
 كـه بـا مــن هــر چــه خـرد آن آنـــا كـرد

كــر از مـــلطان طــمع كــردم خـــطل بــود
ور از دلبـــر ونــــا جمــــتم جــــفا كــرد

دوستى كى آخحر آمد دومـتداران را چحه شـد
كس نمىكويد كه يارى داثــت حتِ دوستى در
حتى شـناسان را هیه حال انتاد ياران را جهـ شــد
 زـــن مـيان كـر بــوان بـه كـه كــارى كــرند

## 949 / جمبِ بريــان



 جــر در مـيانِ مـراد آوريـد دسِِّ امـــد




بـهرزه طـالِب سـيـيرغ و كـيميا مسىباش

 خــرد غــلط بــود آنـبه مـا بــدائــتـتـم
 رنأي صـحبت يـاران و هــنـنـينان بـنـن






وز دورِ فلكـ جـــــــ كـه نـــنع دارم شــد ديُــمن من وه كه هـه طــلـ دارم
 -حافظ فم دل باكه بكوميم كه درين دور

 - مستست يـار و يـادِ حـريفان نــمىكـد




 كــرِند شـب آبســتن و ايـنست عـجـ *

ـعــــرى ز نـي مــراد ضــايع دارم با هر كه بكفتم كه تـرا دوست شــــــم

> يار سـفركرده

جه كنم با دلِ مجروح كه مرهم با اوست
 به تركي صعبتِ ياران خود جه آسـان كـــت بــاز آيــد و بـرهاندم از بـــدِ مــلامت




 خـــاكِ ره آن يــارِ مسـفركرده بـــاردد

ياري ناتوان / 890
ــ دوش آكهى ز يـار سـغركرده داد بـاد سن نيز دل به باد دهـم هـر جــه بـاد بـاد


 مـــربا بــرده بكـردات ر بـزن راه عـرات

ـ دلبر برغت و دلــــــان را خْبر نكـرد



ـ آن يار كزو خــانه مـا جـاكى بـرى بــود مـر تا قـمـش هرن برى از عيب برى بود دل كفت فروكش كنم اين شهر به بريش




- ديدم به خرابِ دوش كه ماهى بـرآمـدى كز هكـِى روى او شُبِ هـجران سـر آمـدى

تـــعـيـر رفت يــارِ دـــفر كـــــده مـــرمــد ایى كــاج هــر هــــ زودتــر از در درآمـدى
تـا يـادِ حـــجتش سـوى مـا رمــر آمـدى


ياري ناتوان

- بـه مـالازمانِ مــلطان كـه رسـاند ايـن دعـا را

- ای مــــاحبٍ كــرامت ثُكــرانـن مـــلامت ررزى تـــــــفقّدى كـــــــن دروـشِّ بـــــــوا را

ـ مــا را بـر آمستاين تـر بس حـيَ خـدمت انست ردز


ـ تنش درسـت ر دلثـن ثــاد باد و شاطر خـوشُ


- بتخوارى منـكر الى منعم ضميفان و نـحيفان را كه صدرِ مجلِس عشـرتـ كـدأى رهنـــــين دارد

هو بر ردى زمين بـاشـى تـرانـانى فـنيمت دان كــه دوران نــاتوانـــها بــــى زــــرِ زمــــن دارد

بــلاكــردانِ جــان و تـن دمـاى مـــتمندانــــت كه بيند خير از آن خرمن كه ننط از خرشهحتين دارد

ـان عـــالت نَبُبَّد دور كـرش بـرسـد حــال بـادمـاهـى كــه بـه هـــمسايه كــدانــى دارد


كـــهـ كـــارِ خـــــير بــــروى د دبـاكـرد
ـ خدا را رحمى ایى منعم كه دروبِ مـر كريت دَرى ديكر نمى داند رهـى ديكـر نـــىـيرد

ـ أيــــا بــــر لعـــل كـــرده جـــام زنـــنـن


ـ تــوانگــرا دلِ دروـش خـود بـــست آور كـه مــنغزن زد و كـنِّبِ دِرَم نـخواهــد مـاند

بــر ايــن رراتِ زيــرجـــد نـرثـــانــد بـه زر كــه جـز نكـوني اهـلِ كـرم نــنواهــد مـاند

كاين كوش بس سكايتِ شــاه ر كــدا ثــــيد

- جع غنحهه كرجه خروبـ-كى استـكارِ جهان تــو هـــهو بـاد بـهارى كـرهكثــا مـــباش

ـنظركردن به درويشـان متافي بزركى نيــــت مـليـهان با هـان حــــــت نظرها برد با مورشــ

ـ آنكس كـه أرنـتاد خــدايش كـرفت دسـت بس بـر تــر بــاد تــا غــم افـتادكان خـوركى

ـ مـــروّت كــرجــه نـامى بــىتنـــان امـت نــــــازی عـــرضه كـــن بــــر نـــــازنـــى
'ــــــــــوابت بــــــاشد أى دارأى خــــــرمن

ـ دايـــم كُـلِ ايـن بســتان شــاداب نــمىماند دريــــاب خــــعيفان را در رتّت تـــوانـاني



ــمنازآن حسنِ دوزانزرن كه يرسـف داشُـت دأنــمَم
كه عشـــت الز مـرده هـصمت بـرون آرد زليــانا را
ـ سـاهِ كــنعانى مـن مســنِل مـمر آلِ تـو شــد وتِت آنسـت كــــه بـــــررد كــــنى زنــــدان را
 هــزار يــوسـغب مــصرى فـتاده در جــِ مـاست

فــراتِ يــار نــه آن مــــكـد كــه بــتوان كــفت

- بــــراهـــنى كــــه آيــد ازو بــري يــرمنفم تــــرسـم بـــرادرانٍ فـــيورثى تــــبا كــــنـند
- يـار مـفرويُّ بـه دنـا كـه بسـى مسود نكـرد أنكــه يــرمـف بـــهـ زدِ نـاسره بــفروخته بــود

ـ مـــزبزِ مـــصر بــه رغــم بــرادرانِ غـيود


يومفِ كـكـشته باز آيـد بــ كـعان فـم مــغور كــبن اهــزان شــود روزى كـلـــتان فـم مــغور

 $\qquad$
ـ اينكه بـرانـهسرم صـحبتِ يـوسف بـنواخت اجـرِ مــبريــت كـه در كــلبُ احــزان كــردم
_الالى أى بوسغ مصرى كه كردت سلطنت مغرور بدر را باز بـرس آخـر كـجا مُــد مـهرِ مـرزندى

ـكـــفتند خــلايق كـه تـونى يـو مـفِ نــنـى


- يــرسـفِ فـزيزم دنت ای بــرادران رحـــى



- 



## نهرست رامنما

 آمفـ مـاحب عبار ــ مَوامالاين مسـد مـاحب
آيندنعرى ـه مركانابنى (ـ زندكى بـ از مرك)
آثين بادهكـارى -ه بادهكـارى (آبين بادهكــارى)
آين دلبرى ــ دلبرى
آبنـن ـكندر ــ بام بـم

$$
\begin{aligned}
& \text { آب انكّور } \\
& \text { آب خرابات ــ باده } \\
& \text { آب دبده ــه انــك } \\
& \text { آب عنب -ه باده } \\
& \text { آتش دردن ـــ آتـ عـت }
\end{aligned}
$$

$$
\begin{aligned}
& \text { بينرنا } \\
& \text { آتش عـتـت }
\end{aligned}
$$

$$
\begin{aligned}
& \text { آتث طرر ـه }
\end{aligned}
$$

$$
\begin{aligned}
& \text { آَخرت انديمـ } \\
& \text { آَخرث ر دنبا ـهـ دنيا ر آخرت } \\
& \text { آدم } \\
& \text { آرامعك يار ــه كوى دوست (ر خاك كوى دوست) }
\end{aligned}
$$

> آرزدى ومـال ــ
> آزادیى دختر رز -ه باده (آزادى دختر رز)
> آرادكى
> آزار جهان ـهـ جهان
عيار
آغرش د برس ــ ـي بـ و آغوش
آل مظظفر هـ مظفريان
آتمرزن خواهي

$$
\begin{aligned}
& \text { آآنه } \\
& \text { آداز (سرود، نغهـ، كلبانك، زمزهـه) } \\
& \text { آه، ر الة نـبانه ـهـ دع } \\
& \text { آه ر د اله عــات }
\end{aligned}
$$

$$
\begin{aligned}
& \text { درست) } \\
& \text { آَشتى:برنى (و نرازنـشطلبمى) }
\end{aligned}
$$

$$
\begin{aligned}
& \text { آتـتا و بـكانـانـ }
\end{aligned}
$$

$$
\begin{aligned}
& \text { آب انكّور } \\
& \text { آب خرابات ــ باده } \\
& \text { آب دبده ــه انــك } \\
& \text { آب عنب -ه باده } \\
& \text { آتش دردن ـــ آتـ عـت }
\end{aligned}
$$

$$
\begin{aligned}
& \text { بينرنا }
\end{aligned}
$$ انتظار بازگثت نيز هـ معشـون (بازكثـت معشون)

اندرهطلبى ـه غم ريستى
 انـى مجلس $\leftarrow$ ـ مجلس انـ
انعام ــه هــن طلب

$$
\text { اريـس ايلكانى } \leftarrow \text { إبلكانی، الريـ }
$$

ابلكاني، اسهد
ابلكانی، أوبـ


$$
\begin{aligned}
& \text { اشتك غارز }
\end{aligned}
$$

اعتدال ر مبانثردث
اعثتاد بر خداوندند
اغتنام نرصت نيز
انسـوس د دربغ
انبالل ــ بخت بي بيدار

$$
\begin{aligned}
& \text { الــت } \leftarrow \text { عهـد الست }
\end{aligned}
$$

الفت
الفِ تامت
ام الخبانث

$$
\begin{aligned}
& \text { الرد }
\end{aligned}
$$

ايـدوارى و خدشُبينـ
انتظار بازكـت

$$
\begin{aligned}
& \text { آثبنُ جام } \\
& \text { ابديت عـنّ -ه عـّن (الزلم د ابدى) } \\
& \text { ابرد }
\end{aligned}
$$

$$
\begin{aligned}
& \text { ابوالفوارس } \\
& \text { ابوالمعالى } \leftarrow \text { برمانانالدين } \\
& \text { ابرنمر [بن] ابوالمعالى }
\end{aligned}
$$

$$
\begin{aligned}
& \text { اتلانت عمر } \leftarrow \text { عمر (اتانلان عمر) }
\end{aligned}
$$

$$
\begin{aligned}
& \text { المدم }
\end{aligned}
$$

$$
\begin{aligned}
& \text { انتبار } \\
& \text { انختيار نيز } \leftarrow \text { جـبر (نتدير) }
\end{aligned}
$$





 السنفنا؛ دعا؛ كمآزارى؛ حسنطبّ
 نظربازى (ر زيـيايرسنم)؛ عدل ارزقنبرنـان $\leftarrow$ صـ صوفى

المنطلاء
الاستمنال،
السرار ــ راز بيثبـدن
اشـك

نهرست راعنـا / Y•1




بالV
بتان
بخت بد [= بخـت
بنت بيدار

بخل (ذم بنـيلان)

بدبـس و نومبلى ـه زمانها...
بدنامى/ نام ــ ـ نام/ بدنامى
برهانالدين (شوابِ ذتعاهِ اهُ ابرالمعاللى)

بزم

بالا
بلا كثـيدن

بلبل ر كل ــ

بنده/ بـدكى (غلام/ غلالمى؛ جاكر/ با باكرى)

بو اللنح ابرالمعالى
بوس و آغومُ
بوتصر [بن [برالعـالمى
بوى آتُـا

ثـرباليهرد؛ ميشانه؛ دير مفان؛ شرابات؛ يـر مفان؛
بهار (نسل طرب
بهار و باده - با باده و بهار
 بهــــت نثـ

باديـيـايمى
باد مـبا (كاربـاز ر كرهكــا
باد مـبا (نسـيم)
باد مـبا نيز ـهـ بـك ر بـا
باده
باده (آزادیى دغتر رز)
باده (بادزهر ريا)
بادهرسنمى

باده (درمان غردر)
بادهستانّى
باده (نـادى ررى كسـ خوردن)
باده صبوح
باده (غـرزدائى باده)
بادهفرلمُ
باده كـــارى ـ
بادهنرشـى آـــكار
بادهنونـى (آتين بادنـرنـى
بادنرنـس ينهان







باده ر بهار

$\qquad$
باران اثـكـ؛ إـكـ
 يازار بهان ـه جهان

$$
\begin{aligned}
& \text { بشـيـانى } \\
& \text { بشيمانى نيز -ـ توبد و برعير } \\
& \text { يناه بردن ير خـا -ـه نركل } \\
& \text { بند (بنديذيرى) } \\
& \text { بندنابنـيرى }
\end{aligned}
$$

$$
\begin{aligned}
& \text { ير غرابات } \\
& \text { بيرى دردىكت } \\
& \text { بير (لزدم كزينش } \\
& \text { بر ما كفتـ.... } \\
& \text { بير مغان } \\
& \text { بـرمعان نبز -ه باده } \\
& \text { بـر مينغانه } \\
& \text { يـر ممـفروش } \\
& \text { بير نيز -ـه يـر مغان؛ هدايت }
\end{aligned}
$$

$$
\begin{aligned}
& \text { يـح و ويام }
\end{aligned}
$$

$$
\begin{aligned}
& \text { يهـان ـه عهد د ر ونا } \\
& \text { بيـانــكـنـ -ه عهدنــكـن } \\
& \text { تـــــم معــوت -ه دهان ر لب }
\end{aligned}
$$

$$
\begin{aligned}
& \text { تسهل بلا }
\end{aligned}
$$

$$
\begin{aligned}
& \text { تدم)؛ غم يرسـى؛ ناكاكم } \\
& \text { تـنّى ــ تُ ترس نزدل }
\end{aligned}
$$

$$
\begin{aligned}
& \text { ترسايجه: بادمورش ــ }
\end{aligned}
$$

$$
\begin{aligned}
& \text { توكل نبز } \\
& \text { تهذبـب نفـ - تصـفـبـ درون } \\
& \text { نير مزُه ــ مرَّان } \\
& \text { ثبات تدم در عشـت } \\
& \text { بـات و حبر -ـ عـبر ر بـبات } \\
& \text { ثراب ــ بادامٌ و كـفر } \\
& \text { بادرى یشـّم } \\
& \text { جاذبا: جـمال } \\
& \text { جاذبن بـمال نيز - } \\
& \text { جام بم نيز } \\
& \text { جانان -ـه دعـــون (رمف دعـشوت) }
\end{aligned}
$$

$$
\begin{aligned}
& \text { جانـازیى } \\
& \text { جاندارو - باده } \\
& \text { جانــــارى (ديدار يار) } \\
& \text { جانـــارى عاثـت }
\end{aligned}
$$

بلا؛ ترك ثــكايت؛ سـرغتن د سـاختـن

$$
\begin{aligned}
& \text { بهبر (تقدير) } \\
& \text { بجبر (تقدبر) تيرّ }
\end{aligned}
$$


 جرعء كأسانكرام
جرعن كأس الكرأم نيز
جرم بونــى جعد مـكين هـ زلف (تطلرل زلف) جفایى بار



تركان ـه نحوبان
ترك نعلت
ترك نـعلت نـيز ــه اســنفنا! تـصفبهُ دررن؛ دنـبا د
اَخرت؛ قَناعت؛ همـت عالى
ترك نــكابث
ترك شـكايـت نيز
 تزوري -ـه ريا
تـــلـيم د رفـا


تــرن ــ
تمادل ـه اعثدالل و مبانثردى
تمالى ــ توم مـعود

تعلن (ترك تعلى) ـــ ترك تعلت
تفتد ـــ كــكـ به مــتــدان

تقدير سه بجر (تقدير)
تَدير -ه سرنئـتـت
تكبر - غردر و نحودنررئـى
تمناى رصالّ ــ رصال
تندباد حوادث ـه هورادث (تّنه ر بلا)
تنهانى

جـداثى)؛ ياران بـدونا
تربه در بهار
نوبه و رهعبز

(موســ درع درزكار هرميز)
تو تجد

توكل

| حاجت |  |
| :---: | :---: |
|  |  |
| حانظا (كــر حانّ) |  |
| حالل (زرال حالل) | بلبِ خاطر بار |
| حال د مقام | جلوهنردنـى - |
| حايل |  |
|  |  |
| - | جمال يار |
| سباب (حباب خود) | جمر (جام بمr) |
| حرم | بود |
| حرمان | بود (نحط بورد) |
|  |  |
| حــادت |  |
| هـرت | بجو بار |
| هـرت - - اكاكا | هان |
|  | الن- آزار بهان |
|  |  |
|  |  |
| - | ت) نانى بردن د |
|  | -) نريب بهانج |
|  |  |
| حـنـنـناسِى | هاله |
|  | بهان نِيز |
|  |  |
| مقلـى؛ |  |
| حُسنّ عها | جاه ذتّ - - |
|  | جاه زنخدان |
|  | + |
|  |  |
|  |  |
| حتنـنانـى |  |
| سوادث (نتّه ر برا |  |
| سران | جه زنخدان - بـ با |
| سبر |  |

خطرات عـُتَ خلفـرعـده خلرتكزينى ر انزدا


 خم أبرد خمـر
ختريه سرانمى ـه باده سـتائى
خـدا: مــوت خواجه
 خواجه نتحاله -ه برهاناتالدبن
 (توامالداين هــنـ)
 توامالدين محمد مـاسباعبار خواطر (نفى خواطر) خوبان (خوبرويان، زيـاردربان، نازنيناني)

 خردبرستى

 غردر د خوددنردتنى
خردى - هـ سباب (حباب خردرد) خوشبـباثـى
خرشّبيـف و المبدوارى ــ امبـدوارى د خرشيبنى خرشدلم

خرن دنتر رز هـ هـ باده
خـيال خام خبال مـــون خيل عانـقان ـه عاشفان.....

هيرت و يأس نلــفى نبز ــ باده نرنـى (د رهائى از ازيكا زمانه...: :ُـكـ و ثرديد! مدرسه (نرار از ملرس)

> خاتم سـلبـانمى
> خام، مجلـس $\leftarrow \leftarrow$ مبلـس خاص خال
خال منـدر -

> خامونـى خانقاه
> خانتاه نيز

$$
\begin{aligned}
& \text { خدا (نرر خدا/ توهيـ) }
\end{aligned}
$$



رحمت الهى)
خرابآباد ــه نوس نزول خرابات

 خرسـنـلـي هـ ثناءت

خرث (رصن مى د مطرب)

خرشهورش

خـــردر

خضر نيز
خط
خط نيز -ه ســون مذكر

## 

دلبرى يكانه ــ مـشـوث بیانه

دلبرى نيز -ه بــاذبٌ جـــال؛ غــرّه؛ نـظربازى
زيباريستمى)

دل بيهار عائتـت ــه درمان دل دلربانى ــ دلبرى
دل (سوز دل)

دل ثـيدا و زنهجر زلفـ نيز ــه زلف (تطارل زلف)
دل عانـتَ د زلفـ معـنـوت
 زلف

$$
\begin{aligned}
& \text { دل نيز -ـه تمـفين درون }
\end{aligned}
$$


زلف معــون

دلتىبـث ـه صـر
دنلبل راه ـهـ بير (لزدم كزينس بـر
دنيا - اج جهان
دنيا ر آخرت



در جهان ــه دنـيا د آخرد
دردى ↔ه هبران (فراتا جـدانى) درسـنان
درست (غــنو'رى)
دورــت ــ معشـون (وصنف میشـون)
دوست (مفام دردست)
دوسـت د ديُـمـن
 درستنى ـه عـت
درستى د مـلـع
دوسـت و حـلِ نيز ـــ كـ آزارى؛ باران بارنا

داردى نم
دامكه عادثه ــه نرس نزرل دانن

دانْ خالل ـه خال
دختر رز

دُرد ــ بـ باده
درد بیدرمان
درد بیدرمان نيز ـه بيـارى عايُشنـ...
درد بیدرمان نبز ـــ درمان دل
درد نراتَ ــه هـجران (فراق، جـدانى)
درد د دريغ ـهـ دريغ د افـــــوس

درمان دل
درمان دل نيز ــه درد يمدرمان
درمان غررر ـــ باده (درمان غردر)
درمان نابذيرى عانـنَ
درديشـان/ درويشنم
ترويشان/ درريشمى نيزُ': مقر (سـلطنـت نقر)؛ مـونى
درين د افـــوس



3
دهاى امل نظر

دعاى المل نظر
دعاى دـير (كارسازی)

دنثر دانن
دلير ــ مسنـوتَ ومنف معشون)
رتبب (جور رقبب)

رنبب نيز ــه آشنا ر بيكانه؛ طعن حـسودان؛ غيرت
رمدـان (ردزه، ماه و عيد صبام) رندى
 رندى د عشـت - ـهـ عـتَ (ر رندى) ردد (نرزند) - بهـ مــون مذكر روز المـت روز بازغرالست

 ردزن هـ رمضـان رزيت (ديـه حنّبن)
ردى مــــوت ــ رغ (ردى مـــوق)
ردى د ربا ــ ريا

ريا
ريا نبز ــ باده (بادزمر ريا)؛ خانفاه؛ صونى ريا نيز ــه شانفاه ربا نبز ريا نيز ــ درع (موســ دروع/ دوزكار هرهيز) رياستتيزى (مبارزه با رباكارى) رباضت ــ نصفبغ دردن
زارارى ــ اشـكــ

زرث ــ ريا

زلنـ (تطاول زلنـ)
زلنـ نيز
زلفـ و دل ــه دل شُبدا و زنجير زلفـ
زلف بار
زلنـ يار (بنفـ و و سـبل)


دو كون ــ دنيا د آخرت
در عالم ــ دنبا ر آخرت
دولت ــ بـخت يـيدار
دمان و لب
دهان و لب نيز ــه بوس و آغرس ديده حنيـن ــ دير مغان ــ غ غرابات
دير مغاذن بنز ــ باده؛ بـر مغان
ديو

k
ذم بنيلان ـه بـهل (ذم بـهيلان)
راز آنريتض $\leftarrow$ حيرت و يأس تلـفى
راز برئـيدن
رازدارى ــ


راه بینهايت ـــ ســـرى راهردى ↔ـ سـوى



رخ (روى معــون)
 رسـُارى

رضار تــلبم غيرت

رتابت با صبا/ رتبب مبا
رتابت عائتن با صبا ــ ـ باد مبا
رتص د دـــاع
/ V:A


سـراى سفان سـ غرابات
مسر زلف سـ زلفـ (تطـارل زلفـ)
سـرنـك ـــ انــك
 مـرنونــت (بازى مسرنوشـت ر بازى غـرتـ)
مسرنوشُـت نيز ـه جـر (تقدير)؛ رضا ر تــلـم مسرل (استعاره از تأهت) ــ تامـت بار سـردد سـ آواز (مررد، نغهن، كلبانك، زمزهم)

مـريشّ (ماتف، فرــتـ، مـلك)
مـفر ـه عزم مـر

صـفر كرده ــه يار مـفر كرده
مـفر نـز ــ ـُــراز
نامرادى شنرمـند)
مسلــلن زلفـ ـه زلف (تطارل زلفـ)
سـلــلى ر دبرانت ـه دل ثــبـا و زنـيعر زلفـ
سلملان -ـه رُـاه
 مـلـلان اويس سـ ايلكانى، الـيس

سـلطنت نقر (كّنج در كدانى)
سلعــت نقر نيز -ـ انقر (ملطلـت نقر)
سلوكى
سلركى (آيِن سـلركى)
سلركـ (ثرك آسايش د تنمسم)

سـلوك (رامـاندكى د كاهلى)

هدايـت
مـليـان ر دارد(ع)
rـــاع د رنمى -
ســن بريان ـه خوبان
 مـثـون)

عهد مرب.... رـ؛



زتدكى هـ أز مرك -ه مركانديسـ (ر زندكى بـ لاز مرك)
زثده بيدار سـ مرك اتدبشّ (ـ ز زندكى بس از مرك)
زدلا عالٍ

زوال تدرنها ـه بـهان
زیمد /زهـ زامد ريا

زمـــــبرْى

زيبارديان ــ غوبان
زيباوى -ه ـُسن


سـابثة لهف ازل هـ لهف الهم
سانى (بمال د جاذبه)

سـاتى (مـنماطبات)
سالوس سـ ريا

بسـايـن باده ـه بادهستانم


سستر هـشم -
سـعرغيزى




سـوغتن خرته ـه خرتهسوزى (آتشىزدن به خرتَ) شـب وصـل سـرغتن د سـاغتن


شـب مجر -ه مجران (فران و جـدائى) سرد دای خام ــ ناكامـ

سـز دل


 عتـتـ: مجران (فراق، جعدانیى)

سـك عزيزان نيز ــ مركانديشمى (و زندكى بـس از
نـرابنانه ــ غـرانـات
تـراب و خرتـ

نـوباليهرد
نـرب اليهرد ـــ بأده؛ بادهنوشم بـهان:
مـرْى
تُـطـع و طامات (دعوى كرامات)


تــر سانظ نيـز ــ هنر (ر نأسرادى منرمنـ)

Bُ


ثـاهدأن هـ غوبان

شُـكرغند ـــ دمان ر لب



شـك ر ترديد


بــــع د بر دانـ

 تُبن خانقاه

سبب زنتهدان ــ هـاه زتنخدان سير صمودى ــ توس صمعود
 سير د بـلوكى ــ ـــوى سيل انـك ــ ا انشك سـبャー


| عثـتَ (نبات تدم) عـــت (دشَـواربها) عــت (درلت عــتـ) عثـت (مـــكل آسانْنما) |  <br>  <br>  عافِيتـتـتيزى |
| :---: | :---: |
|  | هارمانى) |
|  | عالم |
|  | عالم ذر |
| عثّت (ر بارسانى) (ر) |  |
|  |  |
| عٌتْ (ر نهجلى) (ر) | عدل نـز ـه كـ آّزارى |
| عـّت (ر | عغرغواهى - |
|  |  |
| عـّت (ر رندى) |  |
|  |  |
| عــّت (ر زیبيانى) |  |
|  |  |
| عــنّ (ر مابرى) | حبهاب خودى)؛ رِّ |
| عــتّ (ر هـابرى) |  |
|  | (دعوى كرامات) |
|  | بر)؛ بير دغان؛ |
|  | عزّم سـر |
|  | عزم سفر نیز |
|  | عزهز |
| درد بـدرمانّ | عشانـ -ه عانشا |
|  | عـّات |
| نظربازى (נ زيباهيرسن) | عـنرت |
| عغو طلمِ - المبا | عثّ |
| عغو د رحمت الهمى |  |
|  | عـّت (آموزكار سنغن) |
| عقل (ر عـتّ د باده) |  |
| عقل (ر عـّت د ب باده) نبز |  |
| عقل) | عــتّ (بار المانت) |
| علاج دل -ـه درمان دل |  |

غرور د خرددرنرئى
 غزلـرالى حانظ ـه شنعر هامظ.... غغلت
غفلت نيز ـهـ عـر (اتلان عـر )


غبهرستم غمهرستم نيز غمزدانى باده ↔ باده (غمزدانیى باده) غـزه
غم غربث ــ غربت (غم غربت)؛ مبرران (نـراق، بهدانى)

نول ــ اهريـن

غيبت يار ـه انتظار بازگّـــت
غيرت
غيرت نبز ـه رتبب (جور رئيب)
نارس ـ ثــيراز
 نُحاشه [بن] ابوالمسالى ـه بر بانانالدين
نتنه ــه سوادت (نثنه ر بلا)
نداكارى عاستَ ــ عــنْ د (بانبازیى)
فرار از مدرسه ــ مـدرـس (نرار از مدرسـ)
نراق -ـ مجران
غراق -ـه مجران (فراف، جـدانی)

$$
\text { فرامونـي عهد } \leftarrow \leftarrow \text { عهدئكنـى }
$$

نردا هـ آخرتاناينم
نريب جهان ـه بهان
نـاد المل علم - هم مدسـ (فراد از مدرسـ)

$$
\text { نساد خانقاه } \leftarrow \text { خاتغاه }
$$

علاجنابذيرى عاتـتن ـ $\leftarrow$ درد بیدرمان علم هـ مدرسـ (نرار از مدرسـ)


على
عـر (اتلان عـرم)
عـر (اتلان) نيز هـ بـ جهان عنايت
 رحـت الهى؛ لطلف الهى ـه هدايت

عنبر -ـ بـي آتنـا
عـداليب ـهـ كل د بلبل عهد الـــتـت
عهد الــت نيز هـ بـبر (تقدبر) عهدنكـنى
 عهد طرب (باد ر دريغ ابام كذنـنـه) عهد ر رفا
 هـشُوت (بيرغانى مــُوق)؛ ياران بیو عيادت
عبادث نيز - بيـارى عائـتـ...
عيارى
عببيونـى
عيبج جنى (ذم عببج جونى)
بـبـ رمضان ـهـ رمفـان
عيد مبام
مبـى (ســيح)



غاليه ــ بـوى آثـنا
غربت (غم غربت)
غربث (غم غربت) نبز
غردر (درمان غررر با باده) ــ باده (درمان غردر)

كأسالكرام -ه برعنا كأس الكرام كبر -ـ غردر د خردنررنـمـ
كرامات ــ شــط


كــاد بازار هنر ـــ هنر (ر نامرادى هنرمند) كمبه (ـع؟؛ نبله؛ حرم)
كلكـ عانظا ـه نُـمر حانظا...
كليد كـنج مقصود ـه دعا
كمآزارى كـي

كمان ابرد ـ
كـر ــ ميان كـر
كــكى به مـــتــندان


كُّج تُناعت ـــ تُناعت
كرى درست (آرزوى رسـدن)
كرى دوسـت (دامـكـيرى) (درى دري
كوى دوسـت (سـتأين كوى درسـت)
كرى دوسـت (ر خاك كوى دريسـ)
كوى nعان ــ خرادابات
كيفر و باداش ــ باداءُ د كيفر

كـانم ــ نـر (سـلطثت نغر)

كفت ر نـنـودها
كفت و كر ـــ كـفت ر نـنـود

كل (آمدن و ر فتّن كل)
كل و بلبل
كناهكارى
كناه و عفو -ـ عيبـبوشمـ

فنـادكارى -
فصل طرب -ه بهار (فصل طرب)

تقر (مـلطنت نقر)

نقر نيز ـه سـسن كلب؛ فـسط جرد
فقبه د راعظا ــ راعظا ر نقبه

فيض ازل
تيض ازل نيز -ـه عفو و رحمت الله؛ لعف اللهى

تامـت بار
تبل ــ كمبـ (عج : ثبله، حرم)
تحط جرد

عـــتَ د مفلــــ
فـسط ونا ـــ ياران بمورنا
ند
تد
 تراَنَ


تـــــت ـه بـرنوشـتـ...
خناعت
(مـلطنت نقر)؛ عــت عالى
 توإمالدين محـد مـاعب صبار

توس مسعود
توس نزول
فبامت -ـه آخرتاندبشى
تبل د ثال علم ـــ مدرسـ (نرار از مدرسـ)

مدرس (نرار از مدرسـ)
مــدرسـ (نـرار از مـدرســ) نــيز ـــ سـيرت ر يأس
فلسـى
مدعيان
 مرئيه -ـه سـرك عزيزان







مردت و مدارا ــ درستم د صـلح
 موكان

مستورى ـه عافنتتمغيزى
مستورى نيز ـهـ توبد د بـرعبيز

 بيهمبرى)
مسـعود شـاه (بلالالدين)

مسِي -




مطرب
مطرب نيز -ه طرب! موسبِّى


معاد ــ آخرتاتندينم
معرفت

كنج تـاعت ـــ ثناعـت



لب ر دمان ـه دمان و لب
لذث انلده ــ غـمرستى
لطنـ الهمى
لطنـ الهم نيز ـه عغو د ر رعـت الهمى
لطل الهى نيز ــ نـي الهِ ازل
لطيفان ــه شوريان
لعل نونـين ــ دمان ريان ر لب


ماء رمضان ـــ رمفـان
ماه هـيام ــ رمفـان
ماهكنعانى

مبجلس انـ
مبلس خام
معبت ــ درستى د صلع؛ عـتّت
متبوب سـه معــوث (رصف معــون)
معبرب مذكر ــه مـــوق مذكر

ریرمبز
معراب ابرد ـه ابرد
معرمبت ــر راز بيونـيـدن
مسردميت ـــ ناكامى
مسعل ــ مبلس خام
مــعــدبنعلى (تــوامالديــن صـا
نوامالدين مسهد صاسبع اعـيار
مدارا د مردت ـه دوستى و مـلع مدام ــ باده


VID / نهرمت رامنها

منبجه بادهفرومُ -ـ سـافى
معـرت (ارمـان معــرت)


ر لب؛ زلف؛ (تـطاول زلف)؛ :ــامت يـار؛ مـرُكان؛ مغنى نيز ــه مطرب؛ موسيفم
 مـان (كمر)؛ تامت بار؛ دلبـرى؛ بـوس ر آغـومٌ؛ مقام و سال ـه عال ر مقام بكانبه ـه بيك و ريام
مكانات ــ باداش و كيفر غـز
معــرن (بازكّهـت معـــرق)

مل ــ باده

ملاهت د هعسن ـه دلْرى
ملامتكثـ
ملامنيكرى نير ـه نام/ بـانامى
ملك/ ملابكى ـه سروش (ماتف، نُرُتـه، ملك)
ملم ــ خرتَ (دلتّ، بـــمين )
ممدر عان حانظا ـه شـاه...
مناعت طبع ــ ــــت عاللى
مــنزلكه انس ـه كــوى دوست (ر خـــاك كـرى

متصرر مظغرى ـه ثــاه منعور

موسـم ورع -ه درع (موسـم درع/ ردزكار يرهيز)


مـــرن (مـربنهنس)









و نــــودها
مصشّو ق مـكر
مصشنو ت مـنكر تيز - هـ خـط
مصـون (ناز...) -ـه ناز مصشون
مــرت (رحـال معــرت) - ـه ومـال
مـــرن (وصفـ مـان) ــ بـان (كـر)
مصشّوت بكانه


موى مـان ـه بـان (كـر)
جهالى)
مهجورى -ه مجران (فرافق، جعانى)
معماى دجبر د ـه سيرت و يأس نلــغى

$$
\begin{aligned}
& \text { نـار بان -ـ عشـت (ر جانبازی) }
\end{aligned}
$$

$$
\begin{aligned}
& \text { نركُس } \\
& \text { نزول به دنبا -ـه نرم نزدل }
\end{aligned}
$$

$$
\begin{aligned}
& \text { نصرةالاين شـاه يحيم }
\end{aligned}
$$

$$
\begin{aligned}
& \text { نصيست نابذيرى - } \leftarrow \text { بند نابنيرى } \\
& \text { نظربازى (د زيبايرسنى) }
\end{aligned}
$$


جـــال؛ دلبرى؛ مبان (كـمر)

نفـ نفـه

نفم خر اطر
نفى خراطر نیَ
تفّ خيال -ه خـيال دعشـوتَ
نقف عهلد
نكردردنم
تكهت
نُاهـدارى راز ــ تنكّ ر نام
ترازشُطلبم

نرای مطرب ــ بطرب

نريُـانوس نرميدى د بـبـنـى ــ زمانه...

نياز عائـت
نياز نيز هـ دعا
نيايش ــ دعا

رادیى ابمن - رـ موسى(ع)
رارسـتكى -ـهـ استنتا! نرك نعلت

هـر - عـش
ههربانان ــ عاشـفان
مهربانى ־ دوربـنى و عـلع: ياران بارنا مهرورزان ـه عاثـقان هـرربان ـه خربان

مى
ميان (كـر)
مبانرردى ر اعتدال ــ اعتدالل ر ميانررى هيثان -ه عهد و رـا ميتنانه
نازكـبدنان ــ خربان
ناز دیشـوت
نازنينان ــ خربان
نامـح ــ بند (بندبذيرى)
ناصـ بنز -ـ بِدنابذيرى
نانه -ـ بوى آَبـنـا
نافه نبز -ـ زلف (تطلرل زلف)
ناكامى

ناكامى تيز ــ زـرال ـال
نالن ثبانه ــ دعا
نالن عـنات -ـ آه و نالذ عــاف
نام/ بدنامى
نام/ بدتامى نـز ـه ملامثبكرى
نامرادى منرمند ـــ منر (ر نامرادى هنرمند)
نام د ننكــ ــ نام/ بدنامى
نامنتارى ـه يبكى د يـام
ناوك مركان ــ مركان

$$
\begin{aligned}
& \text { نابايدارىى بههان } \leftarrow \text { بههان } \\
& \text { ناز }
\end{aligned}
$$

$$
\begin{aligned}
& \text { مينـانه نيز ــ باده؛ خـرابات } \\
& \text { ميكده -ـ خرابات } \\
& \text { مى و معشـرت ــ باده ر بـاده }
\end{aligned}
$$

هجران (فراتن، جدلانى)
 كرده هـدابت هدايت نيز ــ تمـفية دررن هزاردــان ـــ $\leftarrow$ كل د بلبل مـت عالثى



مـنــين بد (بار مخالف)
 مهـ خدائى ــ ـ دهدت و بجرد
 منر (ر نأمرادى منـرمند)
 زمانه...

 درست
هرای وطن ــ ـــيراز؛ غربت (غم غربت)
باد دوست (فرامرشُى)
باد درست نيز ــه خـال ممـــون
باد د درين ايام كذشتـه ــ عهد طرب...
بار ـ↔ مـشـون (دصف معــرن)

باران بارنا
باران بارنا نيز -هـ دوسـن د صـلح
باران بـونا

عمـنـــن بد (يار مخالف)

بار بـعـعـنا -ـه مـنـوت يكانه
يار سفركرد.
بار سفركرده نيز ـه هـران (فراق، جدائى)
واعظا ــ بـد (بندبذرى)

راعظً و متيه
 وانسماى بس از مرك ــ

بـ ازمـرى)
رسدت وجود نيز -هـ مرفان حانظ ردر ــ
ورع (مرسـم درع/ روزكار يرميز) دمـال دمال نيز
 ممــون)؛ دصال (آرزدى ومال) رصـال دوست رصـف أبرد ــه ابرر رصف باده -ـ بادهــتانى
رصـ وصـف دمان د لب


وصـف ميان (كمر) -ـ ميان (كمر)
 عـّث)
وصل (ثــب ومـل) ـــ شــب ومـل
رطن درسنـ ـهـ ثـبراز! غربت (غم غربت)
دظبنه (مقردى) ــه عــن طلب
وعظا ـ بـد (بندبذيرى)
ونادارىى ـه حتَ شُـناسى
ونادارىى ــ ياران بادقا
 ونا ر عهد ــه ع عهد د ونا ونتبرست


مبرط (فرس نزدل) -ـه توس نزول

يار غابب ـ ـ انتظار بازكـت
 يارى ناتوان






